



Saturs

II Nelegislatīvi akti

REGULAS

- ★ Komisijas Regula (ES) 2020/1633 (2020. gada 27. oktobris), ar ko attiecībā uz azinfosmetila, bentazona, dimetomorfa, fludioksonila, flufenoksurona, oksadiazona, fozalona, piraklostrobīna, repelentu (talleļļas) un teflubenzurona maksimālajiem atlieku līmeņiem noteiktos produktos vai uz tiem groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 396/2005 II, III, IV un V pielikumu ⁽¹⁾ 1
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2020/1634 (2020. gada 4. novembris), ar ko atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (ES) 2015/2283 atļauj kā jaunu pārtikas produktu laist tirgū cukurus, kas iegūti no kakao (*Theobroma cacao* L.) mīkstuma, un groza Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2017/2470 ⁽¹⁾ 39

III Citi tiesību akti

EIROPAS EKONOMIKAS ZONA

- ★ EBTA Uzraudzības iestādes Lēmums Nr. 102/20/COL (2020. gada 31. augusts), ar ko Norvēģijai atļauj piemērot dažu tādu laikposmu pagarinājumu, kuri minēti 2. pantā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) 2020/698, ar ko nosaka īpašus un pagaidu pasākumus saistībā ar Covid-19 uzliesmojumu attiecībā uz dažu sertifikātu, apliecību, licenču un atļauju atjaunošanu vai pagarināšanu un dažu periodisku pārbaužu un periodisku mācību atlikšanu dažās transporta tiesību aktu jomās [2020/1635] 42

Labojumi

- ★ Labojums Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2014/45/ES (2014. gada 3. aprīlis) par mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju periodiskajām tehniskajām apskatēm un par Direktīvas 2009/40/EK atcelšanu (OV L 127, 29.4.2014.) 45

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ.

Tiesību akti, kuru virsraksti ir gaišajā drukā, attiecas uz kārtējiem jautājumiem lauksaimniecības jomā un parasti ir spēkā tikai ierobežotu laika posmu.

Visu citu tiesību aktu virsraksti ir tumšajā drukā, un pirms tiem ir zvaigznīte.

- ★ Labojums Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2014/47/ES (2014. gada 3. aprīlis) par Savienībā izmantotu komerciālo transportlīdzekļu tehniskajām pārbaudēm uz ceļiem un par Direktīvas 2000/30/EK atcelšanu (OV L 127, 29.4.2014.) 87

- ★ Labojums Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) 2018/858 (2018. gada 30. maijs) par mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju, kā arī tādiem transportlīdzekļiem paredzētu sistēmu, sastāvdaļu un atsevišķu tehnisku vienību apstiprināšanu un tirgus uzraudzību un ar ko groza Regulas (EK) Nr. 715/2007 un (EK) Nr. 595/2009 un atceļ Direktīvu 2007/46/EK (OV L 151, 14.6.2018.) 121

II

(Nelegislatīvi akti)

REGULAS

KOMISIJAS REGULA (ES) 2020/1633

(2020. gada 27. oktobris),

ar ko attiecībā uz azinfosmetila, bentazona, dimetomorfa, fludioksonila, flufenoksurona, oksadiazona, fozalona, piraklostrobīna, repelentu (taleļļa) un teflubenzurona maksimālajiem atlieku līmeņiem noteiktos produktos vai uz tiem groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 396/2005 II, III, IV un V pielikumu

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 396/2005 (2005. gada 23. februāris), ar ko paredz maksimāli pieļaujamus pesticīdu atlieku līmeņus augu un dzīvnieku izcelsmes pārtikā un barībā un ar ko groza Padomes Direktīvu 91/414/EEK⁽¹⁾, un jo īpaši tās 14. panta 1. punkta a) apakšpunktu, 18. panta 1. punkta b) apakšpunktu un 49. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Bentazona, dimetomorfa, fludioksonila, piraklostrobīna un teflubenzurona maksimālie atlieku līmeņi (MAL) ir noteikti Regulas (EK) Nr. 396/2005 II pielikumā. Azinfosmetila MAL tika noteikti minētās regulas II pielikumā un III pielikuma B daļā. Flufenoksurona, oksadiazona un fozalona MAL tika noteikti minētās regulas III pielikuma A daļā. Repelenti (taleļļa) tika iekļauti minētās regulas IV pielikumā.
- (2) Sakarā ar procedūru, kurā piešķir atļauju darbīgo vielu bentazonu saturoša augu aizsardzības līdzekļa izmantošanai uz kartupeļiem, puraviem, zāļu tējām no lapām un garšaugiem, magoņu sēklām un sojas pupām, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 396/2005 6. panta 1. punktu tika iesniegts pieteikums grozīt spēkā esošos MAL.
- (3) Kas attiecas uz dimetomorfu, šāds pieteikums tika iesniegts attiecībā uz kazenēm un avenēm. Kas attiecas uz fludioksonilu, šāds pieteikums tika iesniegts attiecībā uz zemenēm, rabarberiem, linsēklām, sezama seklām, rapšu sēklām, sinepju sēklām, gurķenes sēklām, sējas idras sēklām un kaņepju sēklām. Kas attiecas uz piraklostrobīnu, šāds pieteikums tika iesniegts attiecībā uz galda vīnogām, cukurkukurūzu un kafijas pupiņām. Kas attiecas uz teflubenzuronu, šāds pieteikums tika iesniegts attiecībā uz āboliem, Briseles kāpostiem un galviņkāpostiem.
- (4) Attiecīgās dalībvalstis novērtēja minētos pieteikumus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 396/2005 8. pantu un pārsūtīja Komisijai novērtēšanas ziņojumus.

⁽¹⁾ OV L 70, 16.3.2005., 1. lpp.

- (5) Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde ("Iestāde") pieteikumus un novērtēšanas ziņojumus novērtēja, īpaši izskatot riskus patērētājam un attiecīgos gadījumos dzīvniekiem, un sniedza pamatotus atzinumus par ierosinātajiem MAL ⁽²⁾. Iestāde minētos atzinumus nosūtīja pieteikumu iesniedzējiem, Komisijai un dalībvalstīm un tos publiskoja.
- (6) Kas attiecas uz bentazonu, pieteikuma iesniedzējs iesniedza informāciju, kura laikā nebija pieejama laikā, tika veikta pārskatīšana saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 396/2005 12. pantu. Minētā informācija attiecas uz atlieku noteikšanas izmēģinājumiem, analītiskajām metodēm, stabilitāti uzglabāšanā un pētījumu par barošanu. Ņemot vērā jauno informāciju, Iestāde ieteica samazināt kartupeļiem un dzīvnieku izcelsmes produktiem noteiktos MAL un paaugstināt MAL zāļu tējām no lapām un garšaugiem. Kas attiecas uz puraviem, trūkstošā informācija par atlieku noteikšanas izmēģinājumiem netika izsniegta. Tāpēc ir lietderīgi puraviem noteikto MAL svītrot no Regulas (EK) Nr. 396/2005 II pielikuma.
- (7) Kas attiecas uz dimetomorfu, pieteikuma iesniedzējs šādu iepriekš nepieejamu informāciju iesniedza par atlieku noteikšanas izmēģinājumiem. Ņemot vērā jauno informāciju, Iestāde ieteica kazenēm un avenēm noteiktos MAL samazināt līdz relevantajai noteikšanas robežai (NR).
- (8) Kas attiecas uz fludioksonilu, pieteikuma iesniedzējs šādu iepriekš nepieejamu informāciju iesniedza par atlieku noteikšanas izmēģinājumiem un pētījumu par barošanu. Ņemot vērā jauno informāciju, Iestāde ieteica zināmiem dzīvnieku izcelsmes produktiem noteiktos MAL samazināt līdz relevantajai NR.
- (9) Kas attiecas uz piraklostrobīnu, pieteikuma iesniedzējs šādu iepriekš nepieejamu informāciju iesniedza par atlieku noteikšanas izmēģinājumiem un analītiskajām metodēm. Ņemot vērā jauno informāciju, Iestāde par uzņemto daudzumu konstatēja bažas, kas saistītas ar minētās darbīgās vielas izmantojumu uz galda vīnogām. Lai ziņotu par iespējamām rezervēs labām lauksaimniecības praksēm (GAP), kas neradītu nepieļaujamu risku patērētājiem, tika aptaujātas dalībvalstis. Dalībvalstis identificēja rezerves GAP attiecībā uz galda vīnogām, kurām būtu jānosaka šāds MAL: 0,3 mg/kg.
- (10) Kas attiecas uz teflubenzuronu, pieteikuma iesniedzējs šādu iepriekš nepieejamu informāciju iesniedza par hidrolīzi, metabolismu un analītiskajām metodēm. Ņemot vērā jauno informāciju, Iestāde ieteica dzīvnieku izcelsmes produktiem noteiktos MAL samazināt līdz relevantajai NR.
- (11) Attiecībā uz visiem pārējiem pieteikumiem Iestāde secināja, ka visas prasības par datiem ir izpildītas un, balstoties uz patērētāju eksponētības novērtējumu, kas sagatavots par 27 konkrētām Eiropas patērētāju grupām, pieteikumu iesniedzēju pieprasītie MAL grozījumi patērētāju drošības ziņā ir pieņemami. Iestāde ņēma vērā jaunākos datus par minēto vielu toksikoloģiskajām īpašībām. Ne mūžilga eksponētība šīm vielām, kas rodas, uzturā lietojot visus pārtikas produktus, kuros varētu būt šīs vielas, ne īslaicīga eksponētība, kas rodas, uzturā lietojot daudz attiecīgo produktu, neliecina par risku pārsniegt pieņemamo diennakts devu vai akūto references devu.

⁽²⁾ Tiesīsaistē pieejamie EFSA zinātniskie ziņojumi: <http://www.efsa.europa.eu>:

Reasoned opinion on the evaluation of confirmatory data following the Article 12 MRL review for bentazone. EFSA Journal 2019;17(5):5704.

Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue levels for bentazone in soyabeans and poppy seeds. EFSA Journal 2019;17(7):5798.

Reasoned opinion on the evaluation of confirmatory data following the Article 12 MRL review for dimethomorph. EFSA Journal 2018;16(10):5433.

Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue levels for fludioxonil in rhubarbs. EFSA Journal 2019;17(9):5815.

Reasoned opinion on the evaluation of confirmatory data following the Article 12 MRL review for fludioxonil. EFSA Journal 2019;17(9):5812.

Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue levels for fludioxonil in certain oilseeds. EFSA Journal 2020;18(1):5994.

Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue level for pyraclostrobin in sweet corn. EFSA Journal 2019;17(10):5841.

Reasoned opinion on the evaluation of confirmatory data following the Article 12 MRL review for pyraclostrobin. EFSA Journal 2018;16(11):5472.

Reasoned opinion on the evaluation of confirmatory data following the Article 12 MRL review for teflubenzuron. EFSA Journal 2018;16(10):5427.

- (12) Darbīgās vielas azinfosmetila apstiprinājuma termiņš beidzās 2007. gada 1. janvārī ⁽³⁾. Darbīgā viela flufenoksurons ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) Nr. 942/2011 ⁽⁴⁾ netika apstiprināta. Darbīgās vielas oksadiazona apstiprinājuma termiņš beidzās 2018. gada 31. decembrī ⁽⁵⁾. Darbīgā viela fozalons ar Komisijas Lēmumu 2006/1010/EK ⁽⁶⁾ netika apstiprināta. Darbīgās vielas taleļļas apstiprinājums tika atsaukts ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2017/1125 ⁽⁷⁾. Darbīgās vielas neapstrādātas taleļļas tika atsaukts ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2017/1186 ⁽⁸⁾.
- (13) Visas spēkā esošās tādu augu aizsardzības līdzekļu atļaujas, kuri satur minētās darbīgās vielas, ir atceltas. Tāpēc spēkā esošos Regulas (EK) Nr. 396/2005 II un III pielikumā noteiktos minēto vielu MAL — izņemot tējā esoša flufenoksurona MAL, kurš ir drošs patērētājiem ⁽⁹⁾ un atbilst no Japānas saņemtam importa pielāides pieprasījumam, kā arī izņemot MAL, kas noteikti garšvielās esošam azinfosmetilam un fozalonam, kuru MAL atbilst Kodeksā minētajiem MAL, kas noteikti, pamatojoties uz monitoringa datiem noteiktajiem līmeņiem, un kuri ar uzturu tiek uzņemti īpaši zemā devā ⁽¹⁰⁾ — ir lietderīgi svītrot saskaņā ar minētās regulas 17. pantu saistībā ar tās 14. panta 1. punkta a) apakšpunktu. Kas attiecas uz repelentiem (taleļļu), ir lietderīgi ierakstu no Regulas (EK) Nr. 396/2005 IV pielikuma svītrot un minētās vielas standartvērtības saskaņā ar minētās regulas 18. panta 1. punkta b) apakšpunktu norādīt V pielikumā.
- (14) Par vajadzību atsevišķas NR korigēt Komisija apspriedās ar Eiropas Savienības references laboratorijām. Laboratorijas secināja, ka attiecībā uz atsevišķiem produktiem tehnikas attīstība ļauj noteikt zemākas NR. Sākotnējās vērtības minētajām darbīgajām vielām, kurām visi MAL būtu jāsamazina līdz attiecīgajai NR, būtu jānorāda V pielikuma sarakstā saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 396/2005 18. panta 1. punkta b) apakšpunktu.
- (15) Par jaunajiem MAL notika apspriedes ar Savienības tirdzniecības partneriem Pasaules tirdzniecības organizācijā, un to komentāri ir ņemti vērā.
- (16) Tādēļ būtu attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 396/2005.
- (17) Lai nodrošinātu, ka normāli norisinās produktu tirdzniecība, pārstrāde un patēriņš, attiecībā uz produktiem, kas ražoti pirms attiecīgo MAL grozīšanas un par ko informācija liecina, ka tiek saglabāts augsts patērētāju aizsardzības līmenis, šajā regulā būtu jāparedz pārejas pasākumi.
- (18) Pirms grozīto MAL piemērošanas būtu jāparedz pietiekami ilgs laiks, lai dalībvalstis, trešās valstis un pārtikas apritē iesaistītie operatori varētu sagatavoties jauno no MAL grozījumiem izrietošo prasību izpildei.
- (19) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

⁽³⁾ Komisijas Regula (EK) Nr. 1335/2005 (2005. gada 12. augusts), ar ko groza Regulu (EK) Nr. 2076/2002 un Lēmumus 2002/928/EK, 2004/129/EK, 2004/140/EK, 2004/247/EK un 2005/303/EK attiecībā uz Padomes Direktīvas 91/414/EEK 8. panta 2. punktā minēto laikposmu un atsevišķu šīs direktīvas I pielikumā neiekļauto vielu turpmāku izmantošanu (OV L 211, 13.8.2005., 6. lpp.).

⁽⁴⁾ Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 942/2011 (2011. gada 22. septembris) par darbīgās vielas flufenoksurona neapstiprināšanu, ievērojot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū, un par grozījumiem Komisijas Lēmumā 2008/934/EK (OV L 246, 23.9.2011., 13. lpp.).

⁽⁵⁾ Komisijas Direktīva 2008/69/EK (2008. gada 1. jūlijs), ar ko groza Padomes Direktīvu 91/414/EEK, lai tajā kā darbīgo vielu iekļautu klofentezīnu, dikambu, difenokonazolu, diflubenzuronu, imazakvīnu, lenacilu, oksadiazonu, piklorāmu un pīriproksifēnu (OV L 172, 2.7.2008., 9. lpp.).

⁽⁶⁾ Komisijas Lēmums 2006/1010/EK (2006. gada 22. decembris) par fozalona neiekļaušanu Padomes Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā un tādu augu aizsardzības līdzekļu atļauju atsaukšanu, kuros ir minētā viela (OV L 379, 28.12.2006., 127. lpp.).

⁽⁷⁾ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2017/1125 (2017. gada 22. jūnijs), ar ko atsauc darbīgās vielas dzīvnieku vai augu izcelsmes repelentu (pēc smaržas) / taleļļas darvas apstiprinājumu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū un groza Komisijas Īstenošanas regulu (ES) Nr. 540/2011 (OV L 163, 24.6.2017., 10. lpp.).

⁽⁸⁾ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2017/1186 (2017. gada 3. jūlijs), ar ko atsauc darbīgās vielas dzīvnieku vai augu izcelsmes repelentu (pēc smaržas)/neapstrādātas taleļļas apstiprinājumu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū un groza Komisijas Īstenošanas regulu (ES) Nr. 540/2011 (OV L 171, 4.7.2017., 131. lpp.).

⁽⁹⁾ Reasoned opinion on the modification of the existing MRL for flufenoxuron in tea (dried leaves and stalks, fermented of *Camellia sinensis*).EFSA zinātniskais ziņojums (2009. g.) 267.

⁽¹⁰⁾ http://www.fao.org/fao-who-codexalimentarius/sh-proxy/en/?lnk=1&url=https%253A%252F%252Fworkspace.fao.org%252Fsites%252Fcodex%252FMeetings%252FCX-718-51%252FREPORT%252FFinal%252520Report%252FREPI9_PRE.pdf
Report of the 51st session of the Codex Committee on Pesticide Residues. Appendix III. Macao SAR, P.R. Ķīna, 2019. gada 8.–13. aprīlis.

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 396/2005 II, III, IV un V pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

2. pants

Regula (EK) Nr. 396/2005 tās redakcijā pirms grozījumiem, kas izdarīti ar šo regulu, joprojām tiks piemērota produktiem, kuri Savienībā ražoti vai tajā importēti pirms 2021. gada 25. maija, izņemot piraklostrobīnu galda vīnogās un repelentus (taleļļu) visos produktos.

3. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2021. gada 25. maija.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2020. gada 27. oktobrī

Komisijas vārdā —
priekšsēdētāja
Ursula VON DER LEYEN

PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 396/2005 II, III, IV un V pielikumu groza šādi:

(1) II pielikumu groza šādi:

(a) slejas par azinfosmetilu, bentazonu, dimetomorfu, fludioksonilu, piraklostrobīnu un teflubenzuronu aizstāj ar šādām:

Pesticīdu atliekas un maksimālie atlieku līmeņi (mg/kg)

Kods	Produktu grupas un atsevišķu produktu piemēri, uz ko attiecas MAL (*)	Azinfosmetils (F)	Bentazona (bentazona, tā sāļu un 6-hidroksilbentazona (brīvā un konjugētā) un 8-hidroksilbentazona (brīvā un konjugētā) summa, kas izteikta kā bentazons) (R)	Dimetomorfis (izomēru summa)	Fludioksonils (F) (R)	Piraklostrobīns (F)	Teflubenzurons (F)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0100000	SVAIGI VAI SALDĒTI AUGĻI; KOKU RIEKSTI	0,01 (*)	0,03 (*)				
0110000	Citrusaugļi				10	2	0,5
0110010	Greipfrūti			0,01 (*)			
0110020	Apelsīni			0,8			
0110030	Citroni			0,01 (*)			
0110040	Laimi			0,01 (*)			
0110050	Mandarīni			0,01 (*)			
0110990	Citi (2)			0,01 (*)			
0120000	Koku rieksti			0,02 (*)			0,02 (*)
0120010	Mandeles				0,01 (*)	0,02 (*)	
0120020	Brazīlijas rieksti				0,01 (*)	0,02 (*)	
0120030	Indijas rieksti				0,01 (*)	0,02 (*)	
0120040	Kastaņi				0,01 (*)	0,02 (*)	
0120050	Kokosrieksti				0,01 (*)	0,02 (*)	
0120060	Lazdu rieksti				0,01 (*)	0,02 (*)	
0120070	Makadāmijas rieksti				0,01 (*)	0,02 (*)	
0120080	Pekanrieksti				0,01 (*)	0,02 (*)	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0120090	Pņiju rieksti				0,01 (*)	0,02 (*)	
0120100	Pistācijas				0,2	1	
0120110	Valrieksti				0,01 (*)	0,02 (*)	
0120990	Citi (2)				0,01 (*)	0,02 (*)	
0130000	Sēkleņi			0,01 (*)	5	0,5	1
0130010	Āboli						
0130020	Bumbieri						
0130030	Cidonijas						
0130040	Mespili						
0130050	Lokvas/Japānas mespili						
0130990	Citi (2)						
0140000	Kauleņi			0,01 (*)			
0140010	Aprikozēs				5	1	0,01 (*)
0140020	Ķirši (saldie)				5	3	0,01 (*)
0140030	Persiki				10	0,3	0,01 (*)
0140040	Plūmes				5	0,8	0,1 (*)
0140990	Citi (2)				0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)
0150000	Ogas un sīkie augļi						
0151000	a) vīnogas			3			0,7
0151010	Galda vīnogas				5	0,3	
0151020	Vīna vīnogas				4	2	
0152000	b) zemes			0,7	4	1,5	0,01 (*)
0153000	c) ogas uz dzinumiem			0,01 (*)	5		0,01 (*)
0153010	Kazenes					3	
0153020	Ziemeļu kaulenes					2	
0153030	Avenes (sarkanās un dzeltenās)					3	
0153990	Citi (2)					2	
0154000	d) citi sīkie augļi un ogas			0,01 (*)			0,01 (*)
0154010	Zilenes				2	4	
0154020	Dzērvenes				2	3	
0154030	Jānogas (baltās un sarkanās) un upenes				3	3	
0154040	Ērkšķogas (dzeltenās, sarkanās un zaļās)				2	3	
0154050	Mežrožu paaugļi				0,01 (*)	3	
0154060	Zīdkoka ogas (baltās un melnās)				0,01 (*)	3	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0154070	Vilkābeles ogas				0,01 (*)	3	
0154080	Plūškoka ogas				0,8	3	
0154990	Citi (2)				0,01 (*)	3	
0160000	Dažādi augļi						
0161000	a) ar ēdamu mizu			0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)
0161010	Dateles						
0161020	Vīģes						
0161030	Galda olīvas						
0161040	Kumkvati						
0161050	Karambolas						
0161060	Hurmas						
0161070	Javas salas plūmes						
0161990	Citi (2)						
0162000	b) mazi, ar neēdamu mizu			0,01 (*)			0,01 (*)
0162010	Kivi augļi (dzeltenī, sarkani un zaļi)				15	0,02 (*)	
0162020	Liči				0,01 (*)	0,02 (*)	
0162030	Pasifloru augļi				0,01 (*)	0,2	
0162040	Opuncijas				0,01 (*)	0,02 (*)	
0162050	Hrizofilas				0,01 (*)	0,02 (*)	
0162060	Amerikas hurmas				0,01 (*)	0,02 (*)	
0162990	Citi (2)				0,01 (*)	0,02 (*)	
0163000	c) lieli, ar neēdamu mizu						
0163010	Avokado			0,01 (*)	1,5	0,2	0,01 (*)
0163020	Banāni			0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)
0163030	Mango			0,01 (*)	2	0,6	0,01 (*)
0163040	Papaijas			0,7	0,01 (*)	0,07	0,4
0163050	Granātāboli			0,01 (*)	3	0,02 (*)	0,01 (*)
0163060	Čerimojas			0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)
0163070	Gvajaves			0,01 (*)	0,5	0,02 (*)	0,01 (*)
0163080	Ananasi			0,01 (*)	7	0,3	0,01 (*)
0163090	Maizeskoka augļi			0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)
0163100	Duriāni			0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0163110	Guanabanas			0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)
0163990	Citi (2)			0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)
0200000	SVAIGI VAI SALDĒTI DĀRZEŅI						
0210000	Sakņu un bumbuļu dārzeņi	0,01 (*)					
0211000	a) kartupeļi		0,15	0,05	5	0,02 (*)	0,05
0212000	b) tropiskie sakņu un bumbuļu dārzeņi		0,03 (*)	0,01 (*)		0,02 (*)	0,01 (*)
0212010	Manioki				0,01 (*)		
0212020	Batātes				10		
0212030	Jamsi				10		
0212040	Marantas				0,01 (*)		
0212990	Citi (2)				0,01 (*)		
0213000	c) citi sakņu un bumbuļu dārzeņi, izņemot cukurbietes		0,03 (*)				0,01 (*)
0213010	Galda bietes			0,01 (*)	1	0,1	
0213020	Burkāni			0,01 (*)	1	0,5	
0213030	Sakņu selerijas			0,01 (*)	0,2	0,5	
0213040	Mārrutki			0,01 (*)	1	0,3	
0213050	Topinambūri			0,01 (*)	0,01 (*)	0,06	
0213060	Pastinaki			0,01 (*)	1	0,3	
0213070	Sakņu pētersīļi			0,01 (*)	1	0,1	
0213080	Redīsi			1,5	0,3	0,5	
0213090	Puravlapu ploštbārži			0,01 (*)	1	0,1	
0213100	Kāļi			0,01 (*)	0,01 (*)	0,09	
0213110	Rāceņi			0,01 (*)	0,01 (*)	0,09	
0213990	Citi (2)			0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	
0220000	Sīpolu dārzeņi	0,01 (*)					0,01 (*)
0220010	Ķiploki		0,06	0,6	0,5	0,3	
0220020	Sīpoli		0,1	0,6	0,5	1,5	
0220030	Šalotes		0,06	0,6	0,5	0,3	
0220040	Lielie loksīpoli un Velsas sīpoli		0,03 (*)	9	5	1,5	
0220990	Citi (2)		0,03 (*)	0,15	0,5	0,02 (*)	
0230000	Auģļu dārzeņi	0,01 (*)					
0231000	a) nakteņu dzimtas augi un malvu dzimtas augi		0,03 (*)	1			1,5
0231010	Tomāti				3	0,3	
0231020	Dārzenpipari/paprika				1	0,5	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0231030	Baklažāni				0,4	0,3	
0231040	Okra/"Dāmu pirkstiņi"				0,01 (*)	0,02 (*)	
0231990	Citi (2)				0,01 (*)	0,02 (*)	
0232000	b) ķirbjaugi ar ēdamu mizu		0,03 (*)	0,5	0,4	0,5	
0232010	Gurķi						0,5
0232020	Pipargurķiši						1,5
0232030	Tumšzaļie kabači						0,5
0232990	Citi (2)						0,5
0233000	c) ķirbjaugi ar neēdamu mizu		0,03 (*)	0,5	0,3	0,5	
0233010	Melones						0,3
0233020	Ķirbji						0,01 (*)
0233030	Arbūzi						0,01 (*)
0233990	Citi (2)						0,01 (*)
0234000	d) cukurkukurūza		0,3	0,01 (*)	0,01 (*)	0,04	0,01 (*)
0239000	e) citi augļu dārzeņi		0,03 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)
0240000	Krustziežu dārzeņi (izņemot krustziežu dzimtas augu saknes un jaunās lapiņas)	0,01 (*)	0,03 (*)				
0241000	a) ziedoši krustziežu dzimtas dārzeņi					0,5	0,01 (*)
0241010	Brokoļi			5	0,7		
0241020	Ziedkāposti			0,6	0,01 (*)		
0241990	Citi (2)			0,6	0,01 (*)		
0242000	b) galviņu krustzieži						
0242010	Briseles kāposti			0,01 (*)	0,01 (*)	0,3	0,5
0242020	Galviņkāposti			6	2	0,4	0,2
0242990	Citi (2)			0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)
0243000	c) lapu krustzieži			3		1,5	0,01 (*)
0243010	Ķīnas kāposti				10		
0243020	Lapu kāposti				0,01 (*)		
0243990	Citi (2)				0,01 (*)		
0244000	d) kolrābji			0,02	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)
0250000	Lapu dārzeņi, garšaugi un ēdami ziedi						
0251000	a) salāti un salātveidīgie	0,01 (*)	0,03 (*)				0,01 (*)
0251010	Salātu baldriņi			10	20	10	
0251020	Salāti			15	40	2	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0251030	Platlapu cigoriņi/endīvijas			6	20	0,4	
0251040	Kressalāti un citi dīgsti un dzinumī			10	20	10	
0251050	Barbarejas			10	20	10	
0251060	Sējas pazvērītes/rukolas salāti			10	20	10	
0251070	Brūnās sinepes			10	20	10	
0251080	Augu (tostarp <i>Brassica</i> ģints sugu) jaunās lapiņas			10	20	10	
0251990	Citi (2)			10	20	10	
0252000	b) spināti un tiem līdzīgu augu lapas	0,01 (*)	0,03 (*)				0,01 (*)
0252010	Spināti			30	30	0,6	
0252020	Anakampseras			4	20	0,02 (*)	
0252030	Mangoldi/lapu bietes			4	20	1,5	
0252990	Citi (2)			4	20	0,02 (*)	
0253000	c) vīnogulāju lapas	0,01 (*)	0,03 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)
0254000	d) ūdenskreses	0,01 (*)	0,03 (*)	0,01 (*)	10	0,02 (*)	0,01 (*)
0255000	e) lapu cigoriņi	0,01 (*)	0,03 (*)	0,05	0,02	0,09	0,01 (*)
0256000	f) garšaugi un ēdami ziedi	0,02 (*)	10	10	20	2	0,02 (*)
0256010	Kārvele						
0256020	Maurloki						
0256030	Lapu selerijas						
0256040	Pētersīļi						
0256050	Salvija						
0256060	Rozmarīns						
0256070	Timiāns						
0256080	Baziliks un ēdamie ziedi						
0256090	Lauru lapas						
0256100	Estragons						
0256990	Citi (2)						
0260000	Pākšaugi	0,01 (*)					0,01 (*)
0260010	Pupas (ar pākstīm)		0,3	0,01 (*)	1	0,6	
0260020	Pupas (bez pākstīm)		0,05	0,04	0,4	0,3	
0260030	Zirņi (ar pākstīm)		0,3	0,01 (*)	1	0,6	
0260040	Zirņi (bez pākstīm)		0,05	0,15	0,3	0,15	
0260050	Lēcas		0,05	0,01 (*)	0,05	0,02 (*)	
0260990	Citi (2)		0,03 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0270000	Stublāju dārzeņi	0,01 (*)	0,03 (*)				0,01 (*)
0270010	Sparģeļi			0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	
0270020	Lapu artišoki			0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	
0270030	Selerijas			15	1,5	1,5	
0270040	Fenheļi			0,01 (*)	1,5	1,5	
0270050	Artišoki			2	0,01 (*)	3	
0270060	Puravi			1,5	0,01 (*)	0,8	
0270070	Rabarberi			0,01 (*)	0,7	0,02 (*)	
0270080	Bambusa dzinumi			0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	
0270090	Palmu serdes			0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	
0270990	Citi (2)			0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	
0280000	Sēnes, sūnas un ķērpji	0,01 (*)	0,03 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)
0280010	Kultivētās sēnes						
0280020	Savvaļas sēnes						
0280990	Sūnas un ķērpji						
0290000	Alģes un prokarioti	0,01 (*)	0,03 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)
0300000	PĀKŠAUGI	0,01 (*)		0,01 (*)			0,01 (*)
0300010	Pupas		0,1		0,5	0,3	
0300020	Lēcas		0,03 (*)		0,4	0,5	
0300030	Zirņi		1		0,4	0,3	
0300040	Lupīnas		0,03 (*)		0,4	0,05	
0300990	Citi (2)		0,03 (*)		0,4	0,3	
0400000	EĻĻAS AUGU SĒKLAS UN AUGĻI	0,01 (*)		0,02 (*)			
0401000	Eļļas augu sēklas						
0401010	Linsēklas		0,2		0,3	0,2	0,02 (*)
0401020	Zemesrieksti		0,05		0,01 (*)	0,04	0,02 (*)
0401030	Magoņu sēklas		0,2		0,01 (*)	0,2	0,02 (*)
0401040	Sezama sēklas		0,03 (*)		0,3	0,2	0,02 (*)
0401050	Sauļspuķu sēklas		0,03 (*)		0,01 (*)	0,3	0,3
0401060	Rapšu sēklas		0,03 (*)		0,3	0,2	0,02 (*)
0401070	Sojas pupas		0,2		0,2	0,2	0,05
0401080	Sinepju sēklas		0,03 (*)		0,3	0,2	0,02 (*)
0401090	Kokvilnas sēklas		0,03 (*)		0,01 (*)	0,3	0,02 (*)
0401100	Ķirbju sēklas		0,03 (*)		0,01 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
0401110	Saflora sēklas		0,03 (*)		0,01 (*)	0,2	0,02 (*)
0401120	Gurķenes sēklas		0,03 (*)		0,3	0,2	0,02 (*)
0401130	Sējas idras sēklas		0,03 (*)		0,3	0,2	0,02 (*)
0401140	Kaņepju sēklas		0,03 (*)		0,3	0,02 (*)	0,02 (*)
0401150	Rīcinauga sēklas		0,03 (*)		0,01 (*)	0,2	0,02 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0401990	Citi (2)		0,03 (*)		0,01 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
0402000	Eļļas augu augļi		0,03 (*)		0,01 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
0402010	Olīvas eļļas ražošanai						
0402020	Eļļas palmas kodoli						
0402030	Eļļas palmas augļi						
0402040	Kapoki						
0402990	Citi (2)						
0500000	GRAUDAUGI	0,01 (*)		0,01 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)
0500010	Mieži		0,1			1	
0500020	Griķi un citi pseidograudaugi		0,03 (*)			0,02 (*)	
0500030	Kukurūza		0,2			0,02 (*)	
0500040	Prosa		0,08			0,02 (*)	
0500050	Auzas		0,1			1	
0500060	Rīsi		0,1			0,09	
0500070	Rudzi		0,1			0,2	
0500080	Sorgo		0,1			0,5	
0500090	Kvieši		0,1			0,2	
0500990	Citi (2)		0,03 (*)			0,02 (*)	
0600000	TĒJAS, KAFIJA, ZĀĻU TĒJAS, KAKAO UN CERATONIJAS	0,05 (*)		0,05 (*)			
0610000	Tējas		0,1 (*)		0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
0620000	Kafijas pupiņas		0,1 (*)		0,05 (*)	0,3	0,3
0630000	Zāļu tējas no					0,1 (*)	0,05 (*)
0631000	a) ziediem		0,1 (*)		0,05 (*)		
0631010	Kumelīte						
0631020	Hibisks						
0631030	Roze						
0631040	Jasmīns						
0631050	Liepa						
0631990	Citi (2)						
0632000	b) lapām un garšaugiem		0,3 (*)		0,05 (*)		
0632010	Zemenes						
0632020	Roibosa krūms						
0632030	Mate						
0632990	Citi (2)						
0633000	c) saknēm		0,1 (*)				
0633010	Baldriāns				1		
0633020	Žeņšeņs				4		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0633990	Citi (2)				1		
0639000	d) jebkurām citām auga daļām		0,1 (*)		0,05 (*)		
0640000	Kakao pupiņas		0,1 (*)		0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
0650000	Ceratonija/ceratonijas augļi		0,1 (*)		0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
0700000	APIŅI	0,05 (*)	0,1 (*)	80	0,05 (*)	15	0,05 (*)
0800000	GARŠVIELAS						
0810000	Sēklas	0,5	0,1 (*)		0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
0810010	Anīsa sēklas			30			
0810020	Sējas melnsēklītes			30			
0810030	Selerija			30			
0810040	Koriandrs			30			
0810050	Ķimenes			30			
0810060	Dilles			30			
0810070	Fenhelis			30			
0810080	Grieķu sieramoliņa sēklas			30			
0810090	Muskatrieksts			0,05 (*)			
0810990	Citi (2)			30			
0820000	Augļi	0,5	0,1 (*)		0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
0820010	Jamaikas pipari			0,05 (*)			
0820020	Sičuānas pipari			0,05 (*)			
0820030	Pļavas ķimenes			30			
0820040	Kardamons			0,05 (*)			
0820050	Kadiķogas			0,05 (*)			
0820060	Pipari (baltie, melnie un zaļie)			0,05 (*)			
0820070	Vaniļa			0,05 (*)			
0820080	Tamarinda augļi			0,05 (*)			
0820990	Citi (2)			0,05 (*)			
0830000	Mizas	0,5	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
0830010	Kanēlis						
0830990	Citi (2)						
0840000	Saknes vai sakneņi						
0840010	Lakricas sakne	0,5	0,1 (*)	0,05 (*)	1	0,1 (*)	0,05 (*)
0840020	Ingvers (10)						
0840030	Kurkuma	0,5	0,1 (*)	0,05 (*)	1	0,1 (*)	0,05 (*)
0840040	Mārrutki (11)						
0840990	Citi (2)	0,5	0,1 (*)	0,05 (*)	1	0,1 (*)	0,05 (*)
0850000	Pumpuri	0,5	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
0850010	Krustnagliņas						
0850020	Kaperi						

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0850990	Citi (2)						
0860000	Ziedu drīksnas	0,5	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
0860010	Safrāns						
0860990	Citi (2)						
0870000	Sēklsedzes	0,5	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
0870010	Muskatrieksta miza						
0870990	Citi (2)						
0900000	AUGI CUKURA RAŽOŠANAI	0,01 (*)	0,03 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)
0900010	Cukurbiešu saknes					0,2	
0900020	Cukurniedres					0,08	
0900030	Cigoriņu saknes					0,08	
0900990	Citi (2)					0,02 (*)	
1000000	DZĪVNIEKU IZCELSMES PRODUKTI – SAUSZEMES DZĪVNIEKI						
1010000	Audi	0,01 (*)		0,01 (*)		0,05 (*)	0,01 (*)
1011000	a) cūku						
1011010	Muskuļi		0,02 (*)		0,02		
1011020	Taukaudi		0,02 (*)		0,02		
1011030	Aknas		0,02 (*)		0,1		
1011040	Nieres		0,02		0,1		
1011050	Pārtikai izmantojami subprodukti (kas nav aknas un nieres)		0,02		0,1		
1011990	Citi (2)		0,02		0,02		
1012000	b) liellopu						
1012010	Muskuļi		0,02 (*)		0,02		
1012020	Taukaudi		0,03		0,02		
1012030	Aknas		0,03		0,1		
1012040	Nieres		0,15		0,1		
1012050	Pārtikai izmantojami subprodukti (kas nav aknas un nieres)		0,15		0,1		
1012990	Citi (2)		0,15		0,02		
1013000	c) aitu						
1013010	Muskuļi		0,02 (*)		0,02		
1013020	Taukaudi		0,03		0,02		
1013030	Aknas		0,04		0,1		
1013040	Nieres		0,15		0,1		
1013050	Pārtikai izmantojami subprodukti (kas nav aknas un nieres)		0,15		0,1		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1013990	Citi (2)		0,15		0,02		
1014000	d) kazu						
1014010	Muskuļi		0,02 (*)		0,02		
1014020	Taukaudi		0,03		0,02		
1014030	Aknas		0,05		0,1		
1014040	Nieres		0,15		0,1		
1014050	Pārtikai izmantojami subprodukti (kas nav aknas un nieres)		0,15		0,1		
1014990	Citi (2)		0,15		0,02		
1015000	e) zirgu						
1015010	Muskuļi		0,02 (*)		0,02		
1015020	Taukaudi		0,03		0,02		
1015030	Aknas		0,05		0,1		
1015040	Nieres		0,15		0,1		
1015050	Pārtikai izmantojami subprodukti (kas nav aknas un nieres)		0,15		0,1		
1015990	Citi (2)		0,15		0,02		
1016000	f) mājputnu		0,02 (*)				
1016010	Muskuļi				0,01 (*)		
1016020	Taukaudi				0,01 (*)		
1016030	Aknas				0,1		
1016040	Nieres				0,1		
1016050	Pārtikai izmantojami subprodukti (kas nav aknas un nieres)				0,1		
1016990	Citi (2)				0,01 (*)		
1017000	g) citu lauksaimniecības dzīvnieku						
1017010	Muskuļi		0,02 (*)		0,02		
1017020	Taukaudi		0,03		0,02		
1017030	Aknas		0,05		0,1		
1017040	Nieres		0,15		0,1		
1017050	Pārtikai izmantojami subprodukti (kas nav aknas un nieres)		0,15		0,1		
1017990	Citi (2)		0,15		0,02		
1020000	Piens	0,01 (*)		0,01 (*)	0,04	0,01 (*)	0,01 (*)
1020010	Liellopi		0,02 (*)				
1020020	Aitas		0,03				
1020030	Kazas		0,03				

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1020040	Zirgi		0,03				
1020990	Citi (2)		0,03				
1030000	Putnu olas	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)	0,02	0,05 (*)	0,01 (*)
1030010	Vistas						
1030020	Pīles						
1030030	Zosis						
1030040	Paipalas						
1030990	Citi (2)						
1040000	Medus un pārējie biškopības produkti (7)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
1050000	Abinieki un rūpuļi	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)
1060000	Sauszemes bezmugurkaulnieki	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)
1070000	Sauszemes savvaļas mugurkaul- nieki	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)	0,02	0,05 (*)	0,01 (*)
1100000	DZĪVNIEKU IZCELSMES PRODUKTI — ZIVIS, ZIVJU PRODUKTI UN CITI JŪRAS UN SALDŪDENS PĀRTIKAS PRODUKTI (8)						
1200000	KULTŪRAUGI VAI KULTŪRAUGU DAĻAS, KO IZMANTO VIENĪGI DZĪVNIEKU BARĪBAI (8)						
1300000	APSTRĀDĀTI PĀRTIKAS PRODUKTI (9)						

(*) Analītiski nosakāmais daudzums.

(†) Jāiekļauj atsauce uz I pielikumu, kurā redzams pilnīgs to augu un dzīvnieku izcelsmes produktu saraksts, kam piemēro MAL.

(F) = šķīst taukos.

Bentazona (bentazona, tā sāļu un 6-hidroksil-bentazona (brīvā un konjugētā) un 8-hidroksil-bentazona (brīvā un konjugētā) summa, kas izteikta kā bentazons) (R)

(R) = atlieku definīcija atšķiras šādām pesticīda un koda kombinācijām:

bentazons — kodi no 1010000 līdz 1070000, izņemot 1040000: Bentazona, tā sāļu un 6-hidroksil-bentazona (brīvā un konjugētā) summa, kas izteikta kā bentazons

Fludioksonils (F) (R)

(R) = atlieku definīcija atšķiras šādām pesticīda un koda kombinācijām:

fludioksonils — kods 1000000, izņemot 1040000: fludioksonila un tā metabolītu, kuri oksidējušies līdz metabolītam 2,2-difluorbenz[1,3]dioksol-4 karbonskābe, summa, kas izteikta fludioksonils.

(b) pievieno šādas slejas par flufenoksuronu un fozalonu:

Pesticīdu atliekas un maksimālie atlieku līmeņi (mg/kg)

Kods	Produktu grupas un atsevišķu produktu piemēri, uz ko attiecas MAL ^(a)	Flufenoksurons (F)	Fozalons
(1)	(2)	(3)	(4)
0100000	SVAIGI VAI SALDĒTI AUGĻI; KOKU RIEKSTI	0,01 (*)	
0110000	Citrusaugļi		0,01 (*)
0110010	Greipfrūti		
0110020	Apelsīni		
0110030	Citroni		
0110040	Laimi		
0110050	Mandarīni		
0110990	Citi (2)		
0120000	Koku rieksti		0,02 (*)
0120010	Mandeles		
0120020	Brazīlijas rieksti		
0120030	Indijas rieksti		
0120040	Kastaņi		
0120050	Kokosrieksti		
0120060	Lazdu rieksti		
0120070	Makadāmijas rieksti		
0120080	Pekanrieksti		
0120090	Pīniju rieksti		
0120100	Pistācijas		
0120110	Valrieksti		
0120990	Citi (2)		
0130000	Sēkleņi		0,01 (*)
0130010	Āboli		
0130020	Bumbieri		
0130030	Cidonijas		
0130040	Mespili		
0130050	Lokvas/Japānas mespili		
0130990	Citi (2)		

(1)	(2)	(3)	(4)
0140000	Kauleņi		0,01 (*)
0140010	Aprikozes		
0140020	Ķirši (saldie)		
0140030	Persiki		
0140040	Plūmes		
0140990	Citi (2)		
0150000	Ogas un sīkie augļi		0,01 (*)
0151000	a) vīnogas		
0151010	Galda vīnogas		
0151020	Vīna vīnogas		
0152000	b) zemenes		
0153000	c) ogas uz dzinumiem		
0153010	Kazenes		
0153020	Ziemeļu kaulenes		
0153030	Avenes (sarkanās un dzeltenās)		
0153990	Citi (2)		
0154000	d) citi sīkie augļi un ogas		
0154010	Zīlenes		
0154020	Dzērvenes		
0154030	Jāņogas (baltās un sarkanās) un upenes		
0154040	Ērkšķogas (dzeltenās, sarkanās un zaļās)		
0154050	Mežrozū paaugļi		
0154060	Zidkoka ogas (baltās un melnās)		
0154070	Vilkābeles ogas		
0154080	Plūškoka ogas		
0154990	Citi (2)		
0160000	Dažādi augļi		0,01 (*)
0161000	a) ar ēdamu mizu		
0161010	Dateles		
0161020	Vīģes		
0161030	Galda olīvas		
0161040	Kumkvati		
0161050	Karambolas		
0161060	Hurmas		
0161070	Javas salas plūmes		
0161990	Citi (2)		

(1)	(2)	(3)	(4)
0162000	b) mazi, ar neēdamu mizu		
0162010	Kivi augļi (dzeltēni, sarkani un zaļi)		
0162020	Ličī		
0162030	Pasifloru augļi		
0162040	Opuncijas		
0162050	Hrizofilas		
0162060	Amerikas hurmas		
0162990	Citi (2)		
0163000	c) lieli, ar neēdamu mizu		
0163010	Avokado		
0163020	Banāni		
0163030	Mango		
0163040	Papaijas		
0163050	Granātāboli		
0163060	Čerimojas		
0163070	Gvajaves		
0163080	Ananasi		
0163090	Maizeskoka augļi		
0163100	Duriāni		
0163110	Guanabanas		
0163990	Citi (2)		
0200000	SVAIGI VAI SALDĒTI DĀRZEŅI		
0210000	Sakņu un bumbuļu dārzeņi	0,01 (*)	0,01 (*)
0211000	a) kartupeļi		
0212000	b) tropiskie sakņu un bumbuļu dārzeņi		
0212010	Manioki		
0212020	Batātes		
0212030	Jamsi		
0212040	Marantas		
0212990	Citi (2)		
0213000	c) citi sakņu un bumbuļu dārzeņi, izņemot cukurbietes		
0213010	Galda bietes		
0213020	Burkāni		
0213030	Sakņu selerijas		
0213040	Mārrutki		
0213050	Topinambūri		

(1)	(2)	(3)	(4)
0213060	Pastinaki		
0213070	Sakņu pētersīļi		
0213080	Redīsi		
0213090	Puravlapu plostbārži		
0213100	Kāļi		
0213110	Rāceņi		
0213990	Citi (2)		
0220000	Sīpolu dārzeņi	0,01 (*)	0,01 (*)
0220010	Ķiploki		
0220020	Sīpoli		
0220030	Šalotes		
0220040	Lielie loksīpoli un Velsas sīpoli		
0220990	Citi (2)		
0230000	Augļu dārzeņi	0,01 (*)	0,01 (*)
0231000	a) nakteņu dzimtas augi un malvu dzimtas augi		
0231010	Tomāti		
0231020	Dārzenpipari/paprika		
0231030	Baklažāni		
0231040	Okra/"Dāmu pirkstiņi"		
0231990	Citi (2)		
0232000	b) ķirbjaugi ar ēdamu mizu		
0232010	Gurķi		
0232020	Pipargurķīši		
0232030	Tumšzaļie kabači		
0232990	Citi (2)		
0233000	c) ķirbjaugi ar neēdamu mizu		
0233010	Melones		
0233020	Ķirbji		
0233030	Arbūzi		
0233990	Citi (2)		
0234000	d) cukurkukurūza		
0239000	e) citi augļu dārzeņi		
0240000	Krustziežu dārzeņi (izņemot krustziežu dzimtas augu saknes un jaunās lapiņas)	0,01 (*)	0,01 (*)
0241000	a) ziedoši krustziežu dzimtas dārzeņi		
0241010	Brokoļi		
0241020	Ziedkāposti		
0241990	Citi (2)		

(1)	(2)	(3)	(4)
0242000	b) galviņu krustzieži		
0242010	Briseles kāposti		
0242020	Galviņkāposti		
0242990	Citi (2)		
0243000	c) lapu krustzieži		
0243010	Ķīnas kāposti		
0243020	Lapu kāposti		
0243990	Citi (2)		
0244000	d) kolrābji		
0250000	Lapu dārzeņi, garšaugi un ēdami ziedi		
0251000	a) salāti un salātveidīgie	0,01 (*)	0,01 (*)
0251010	Salātu baldriņi		
0251020	Salāti		
0251030	Platlapu cigoriņi/endīvijās		
0251040	Kressalāti un citi dīgsti un dzinumi		
0251050	Barbarejas		
0251060	Sējas pazvērītes/rukolas salāti		
0251070	Brūnās sinepes		
0251080	Augu (tostarp <i>Brassica</i> ģints sugu) jaunās lapiņas		
0251990	Citi (2)		
0252000	b) spināti un tiem līdzīgu augu lapas	0,01 (*)	0,01 (*)
0252010	Spināti		
0252020	Anakampseras		
0252030	Mangoldi/lapu bietes		
0252990	Citi (2)		
0253000	c) vīnogulāju lapas	0,01 (*)	0,01 (*)
0254000	d) ūdenskreses	0,01 (*)	0,01 (*)
0255000	e) lapu cigoriņi	0,01 (*)	0,01 (*)
0256000	f) garšaugi un ēdami ziedi	0,02 (*)	0,02 (*)
0256010	Kārvele		
0256020	Maurloki		
0256030	Lapu selerijas		
0256040	Pētersīļi		
0256050	Salvija		
0256060	Rozmarīns		

(1)	(2)	(3)	(4)
0256070	Timiāns		
0256080	Baziliks un ēdamie ziedi		
0256090	Lauru lapas		
0256100	Estragons		
0256990	Citi (2)		
0260000	Pākšaugi	0,01 (*)	0,01 (*)
0260010	Pupas (ar pākstīm)		
0260020	Pupas (bez pākstīm)		
0260030	Zirņi (ar pākstīm)		
0260040	Zirņi (bez pākstīm)		
0260050	Lēcas		
0260990	Citi (2)		
0270000	Stublāju dārzeņi	0,01 (*)	0,01 (*)
0270010	Spargēļi		
0270020	Lapu artišoki		
0270030	Selerijas		
0270040	Fenheļi		
0270050	Artišoki		
0270060	Puravi		
0270070	Rabarberi		
0270080	Bambusa dzinumi		
0270090	Palmu serdes		
0270990	Citi (2)		
0280000	Sēnes, sūnas un ķērpji	0,01 (*)	0,01 (*)
0280010	Kultivētās sēnes		
0280020	Savvaļas sēnes		
0280990	Sūnas un ķērpji		
0290000	Aļģes un prokarioti	0,01 (*)	0,01 (*)
0300000	PĀKŠAUGI	0,01 (*)	0,01 (*)
0300010	Pupas		
0300020	Lēcas		
0300030	Zirņi		
0300040	Lupīnas		
0300990	Citi (2)		

(1)	(2)	(3)	(4)
0400000	EĻĻAS AUGU SĒKLAS UN AUGĻI	0,01 (*)	0,02 (*)
0401000	Eļļas augu sēklas		
0401010	Linsēklas		
0401020	Zemesrieksti		
0401030	Magoņu sēklas		
0401040	Sezama sēklas		
0401050	Saulespuķu sēklas		
0401060	Rapšu sēklas		
0401070	Sojas pupas		
0401080	Sinepju sēklas		
0401090	Kokvilnas sēklas		
0401100	Ķirbju sēklas		
0401110	Saflora sēklas		
0401120	Gurķenes sēklas		
0401130	Sējas idras sēklas		
0401140	Kaņepju sēklas		
0401150	Rīcinauga sēklas		
0401990	Citi (2)		
0402000	Eļļas augu augļi		
0402010	Olīvas eļļas ražošanai		
0402020	Eļļas palmas kodoli		
0402030	Eļļas palmas augļi		
0402040	Kapoki		
0402990	Citi (2)		
0500000	GRAUDAUGI	0,01 (*)	0,01 (*)
0500010	Mieži		
0500020	Griķi un citi pseidograudaugi		
0500030	Kukurūza		
0500040	Prosa		
0500050	Auzas		
0500060	Rīsi		
0500070	Rudzi		
0500080	Sorgo		
0500090	Kvieši		
0500990	Citi (2)		

(1)	(2)	(3)	(4)
0600000	TĒJAS, KAFIJA, ZĀĻU TĒJAS, KAKAO UN CERATONIJAS		0,05 (*)
0610000	Tējas	15	
0620000	Kafijas pupiņas	0,05 (*)	
0630000	Zāļu tējas no	0,05 (*)	
0631000	a) ziediem		
0631010	Kumelīte		
0631020	Hibisks		
0631030	Roze		
0631040	Jasmīns		
0631050	Liepa		
0631990	Citi (2)		
0632000	b) lapām un garšaugiem		
0632010	Zemenes		
0632020	Roibosa krūms		
0632030	Mate		
0632990	Citi (2)		
0633000	c) saknēm		
0633010	Baldriāns		
0633020	Žeņšeņs		
0633990	Citi (2)		
0639000	d) jebkurām citām auga daļām		
0640000	Kakao pupiņas	0,05 (*)	
0650000	Ceratonija/ceratonijas augļi	0,05 (*)	
0700000	APIŅI	0,05 (*)	0,05 (*)
0800000	GARŠVIELAS		
0810000	Sēklas	0,05 (*)	2
0810010	Anīsa sēklas		
0810020	Sējas melnsēklītes		
0810030	Selerija		
0810040	Koriandrs		
0810050	Ķimenes		
0810060	Dilles		
0810070	Fenhelis		
0810080	Grieķu sieramoliņa sēklas		
0810090	Muskatrieksts		
0810990	Citi (2)		

(1)	(2)	(3)	(4)
0820000	Augļi	0,05 (*)	2
0820010	Jamaikas pipari		
0820020	Sičuānas pipari		
0820030	Pļavas ķimenes		
0820040	Kardamons		
0820050	Kadiķogas		
0820060	Pipari (baltie, melnie un zaļie)		
0820070	Vaniļa		
0820080	Tamarinda augļi		
0820990	Citi (2)		
0830000	Mizas	0,05 (*)	0,05 (*)
0830010	Kanēlis		
0830990	Citi (2)		
0840000	Saknes vai sakneņi		
0840010	Lakricas sakne	0,05 (*)	3
0840020	Ingvers (10)		
0840030	Kurkuma	0,05 (*)	3
0840040	Mārrutki (11)		
0840990	Citi (2)	0,05 (*)	3
0850000	Pumpuri	0,05 (*)	0,05 (*)
0850010	Krustnagliņas		
0850020	Kaperi		
0850990	Citi (2)		
0860000	Ziedu driksnas	0,05 (*)	0,05 (*)
0860010	Safrāns		
0860990	Citi (2)		
0870000	Sēklsedzes	0,05 (*)	0,05 (*)
0870010	Muskatrieksta miza		
0870990	Citi (2)		
0900000	AUGI CUKURA RAŽOŠANAI	0,01 (*)	0,01 (*)
0900010	Cukurbiešu saknes		
0900020	Cukurniedres		
0900030	Cigoriņu saknes		
0900990	Citi (2)		
1000000	DZĪVNIEKU IZCELSMES PRODUKTI – SAUSZEMES DZĪVNIEKI		
1010000	Audi	0,02 (*)	0,01 (*)
1011000	a) cūku		
1011010	Muskuļi		
1011020	Taukaudi		

(1)	(2)	(3)	(4)
1011030	Aknas		
1011040	Nieres		
1011050	Pārtikai izmantojami subprodukti (kas nav aknas un nieres)		
1011990	Citi (2)		
1012000	b) liellopu		
1012010	Muskuļi		
1012020	Taukaudi		
1012030	Aknas		
1012040	Nieres		
1012050	Pārtikai izmantojami subprodukti (kas nav aknas un nieres)		
1012990	Citi (2)		
1013000	c) aitu		
1013010	Muskuļi		
1013020	Taukaudi		
1013030	Aknas		
1013040	Nieres		
1013050	Pārtikai izmantojami subprodukti (kas nav aknas un nieres)		
1013990	Citi (2)		
1014000	d) kazu		
1014010	Muskuļi		
1014020	Taukaudi		
1014030	Aknas		
1014040	Nieres		
1014050	Pārtikai izmantojami subprodukti (kas nav aknas un nieres)		
1014990	Citi (2)		
1015000	e) zirgu		
1015010	Muskuļi		
1015020	Taukaudi		
1015030	Aknas		
1015040	Nieres		
1015050	Pārtikai izmantojami subprodukti (kas nav aknas un nieres)		
1015990	Citi (2)		
1016000	f) mājputnu		
1016010	Muskuļi		
1016020	Taukaudi		
1016030	Aknas		
1016040	Nieres		
1016050	Pārtikai izmantojami subprodukti (kas nav aknas un nieres)		
1016990	Citi (2)		

(1)	(2)	(3)	(4)
1017000	g) citu lauksaimniecības dzīvnieku		
1017010	Muskuļi		
1017020	Taukaudi		
1017030	Aknas		
1017040	Nieres		
1017050	Pārtikai izmantojami subprodukti (kas nav aknas un nieres)		
1017990	Citi (2)		
1020000	Piens	0,01 (*)	0,01 (*)
1020010	Liellopi		
1020020	Aitas		
1020030	Kazas		
1020040	Zirgi		
1020990	Citi (2)		
1030000	Putnu olas	0,01 (*)	0,01 (*)
1030010	Vistas		
1030020	Pīles		
1030030	Zosis		
1030040	Paipalas		
1030990	Citi (2)		
1040000	Medus un pārējie biškopības produkti (7)	0,05 (*)	0,05 (*)
1050000	Abinieki un rāpuļi	0,02 (*)	0,01 (*)
1060000	Sauszemes bezmugurkaulnieki	0,02 (*)	0,01 (*)
1070000	Sauszemes savvaļas mugurkaulnieki	0,02 (*)	0,01 (*)
1100000	DZĪVNIEKU IZCELSMES PRODUKTI — ZIVIS, ZIVJU PRODUKTI UN CITI JŪRAS UN SALDŪDENS PĀRTIKAS PRODUKTI (8)		
1200000	KULTŪRAUGI VAI KULTŪRAUGU DAĻAS, KO IZMANTO VIENĪGI DZĪVNIEKU BARĪBAI (8)		
1300000	APSTRĀDĀTI PĀRTIKAS PRODUKTI (9)		

(*) Analītiski nosakāmais daudzums.

(†) Jāiekļauj atsauce uz I pielikumu, kurā redzams pilnīgs to augu un dzīvnieku izcelsmes produktu saraksts, kam piemēro MAL.

(F) = šķīst taukos.

- (2) III pielikumu groza šādi:
- (a) pielikuma A daļā slejas par flufenoksuronu, oksadiazonu un fozalonu svītros;
- (b) pielikuma B daļā sleju par azinfosmetilu svītros;
- (3) IV pielikumā ierakstu "repelenti (tālēja)" svītros;
- (4) V pielikumā pievieno šādas slejas par oksadiazonu un repelentu (tālēja):

Pesticīdu atliekas un maksimālie atlieku līmeņi (mg/kg)

Kods	Produktu grupas un atsevišķu produktu piemēri, uz ko attiecas MAL ^(*)	Oksadiazons	Repelenti (tālēja)
(1)	(2)	(3)	(4)
0100000	SVAIGI VAI SALDĒTI AUGĻI; KOKU RIEKSTI	0,01 (*)	0,01
0110000	Citrusaugļi		
0110010	Greipfrūti		
0110020	Apelsīni		
0110030	Citroni		
0110040	Laimi		
0110050	Mandarīni		
0110990	Citi (2)		
0120000	Koku rieksti		
0120010	Mandeles		
0120020	Brazīlijas rieksti		
0120030	Indijas rieksti		
0120040	Kastaņi		
0120050	Kokosrieksti		
0120060	Lazdu rieksti		
0120070	Makadāmijas rieksti		
0120080	Pekanrieksti		
0120090	Pīniju rieksti		
0120100	Pistācijas		
0120110	Valrieksti		
0120990	Citi (2)		
0130000	Sēkleņi		
0130010	Āboli		
0130020	Bumbieri		
0130030	Cidonijas		
0130040	Mespili		
0130050	Lokvas/Japānas mespili		
0130990	Citi (2)		

(1)	(2)	(3)	(4)
0140000	Kauleņi		
0140010	Aprikozes		
0140020	Ķirši (saldie)		
0140030	Persiki		
0140040	Plūmes		
0140990	Citi (2)		
0150000	Ogas un sīkie augļi		
0151000	a) vīnogas		
0151010	Galda vīnogas		
0151020	Vīna vīnogas		
0152000	b) zemenes		
0153000	c) ogas uz dzinumiem		
0153010	Kazenes		
0153020	Ziemeļu kaulenes		
0153030	Avenes (sarkanās un dzeltenās)		
0153990	Citi (2)		
0154000	d) citi sīkie augļi un ogas		
0154010	Zīlenes		
0154020	Dzērvenes		
0154030	Jāņogas (baltās un sarkanās) un upenes		
0154040	Ērkšķogas (dzeltenās, sarkanās un zaļās)		
0154050	Mežrozū paaugļi		
0154060	Zidkoka ogas (baltās un melnās)		
0154070	Vilkābeles ogas		
0154080	Plūškoka ogas		
0154990	Citi (2)		
0160000	Dažādi augļi		
0161000	a) ar ēdamu mizu		
0161010	Dateles		
0161020	Vīģes		
0161030	Galda olīvas		
0161040	Kumkvati		
0161050	Karambolas		
0161060	Hurmas		
0161070	Javas salas plūmes		
0161990	Citi (2)		

(1)	(2)	(3)	(4)
0162000	b) mazi, ar neēdamu mizu		
0162010	Kivi augļi (dzeltēni, sarkani un zaļi)		
0162020	Liči		
0162030	Pasifloru augļi		
0162040	Opuncijas		
0162050	Hrizofilas		
0162060	Amerikas hurmas		
0162990	Citi (2)		
0163000	c) lieli, ar neēdamu mizu		
0163010	Avokado		
0163020	Banāni		
0163030	Mango		
0163040	Papaijas		
0163050	Granātāboli		
0163060	Čerimojas		
0163070	Gvajaves		
0163080	Ananasi		
0163090	Maizeskoka augļi		
0163100	Duriāni		
0163110	Guanabanas		
0163990	Citi (2)		
0200000	SVAIGI VAI SALDĒTI DĀRZEŅI		0,01
0210000	Sakņu un bumbuļu dārzeņi	0,01 (*)	
0211000	a) kartupeļi		
0212000	b) tropiskie sakņu un bumbuļu dārzeņi		
0212010	Manioki		
0212020	Batātes		
0212030	Jamsi		
0212040	Marantas		
0212990	Citi (2)		
0213000	c) citi sakņu un bumbuļu dārzeņi, izņemot cukurbietes		
0213010	Galda bietes		
0213020	Burkāni		
0213030	Sakņu selerijas		
0213040	Mārrutki		
0213050	Topinambūri		
0213060	Pastinaki		
0213070	Sakņu pētersīļi		

(1)	(2)	(3)	(4)
0213080	Redīsi		
0213090	Puravlapu ploštbarži		
0213100	Kāļi		
0213110	Rāceņi		
0213990	Citi (2)		
0220000	Sīpolu dārzeņi	0,01 (*)	
0220010	Ķiploki		
0220020	Sīpoli		
0220030	Šalotes		
0220040	Lielie loksīpoli un Velsas sīpoli		
0220990	Citi (2)		
0230000	Augļu dārzeņi	0,01 (*)	
0231000	a) nakteņu dzimtas augi un malvu dzimtas augi		
0231010	Tomāti		
0231020	Dārzeņpipari/paprika		
0231030	Baklažāni		
0231040	Okra/“Dāmu pirkstiņi”		
0231990	Citi (2)		
0232000	b) ķirbjaugi ar ēdamu mizu		
0232010	Gurķi		
0232020	Pipargurķīši		
0232030	Tumšzaļie kabači		
0232990	Citi (2)		
0233000	c) ķirbjaugi ar neēdamu mizu		
0233010	Melones		
0233020	Ķirbji		
0233030	Arbūzi		
0233990	Citi (2)		
0234000	d) cukurkukurūza		
0239000	e) citi augļu dārzeņi		
0240000	Krustziežu dārzeņi (izņemot krustziežu dzimtas augu saknes un jaunās lapiņas)	0,01 (*)	
0241000	a) ziedoši krustziežu dzimtas dārzeņi		
0241010	Brokoļi		
0241020	Ziedkāposti		
0241990	Citi (2)		

(1)	(2)	(3)	(4)
0242000	b) galviņu krustzieži		
0242010	Briseles kāposti		
0242020	Galviņkāposti		
0242990	Citi (2)		
0243000	c) lapu krustzieži		
0243010	Ķīnas kāposti		
0243020	Lapu kāposti		
0243990	Citi (2)		
0244000	d) kolrābji		
0250000	Lapu dārzeņi, garšaugi un ēdami ziedi		
0251000	a) salāti un salātveidīgie	0,01 (*)	
0251010	Salātu baldriņi		
0251020	Salāti		
0251030	Platlapu cigoriņi/endīvijas		
0251040	Kressalāti un citi dīgsti un dzinumi		
0251050	Barbarejas		
0251060	Sējas pazvērītes/rukolas salāti		
0251070	Brūnās sinepes		
0251080	Augu (tostarp <i>Brassica</i> ģints sugu) jaunās lapiņas		
0251990	Citi (2)		
0252000	b) spināti un tiem līdzīgu augu lapas	0,01 (*)	
0252010	Spināti		
0252020	Anakampseras		
0252030	Mangoldi/lapu bietes		
0252990	Citi (2)		
0253000	c) vīnogulāju lapas	0,01 (*)	
0254000	d) ūdenskreses	0,01 (*)	
0255000	e) lapu cigoriņi	0,01 (*)	
0256000	f) garšaugi un ēdami ziedi	0,02 (*)	
0256010	Kārvele		
0256020	Maurloki		
0256030	Lapu selerijas		
0256040	Pētersīļi		
0256050	Salvija		
0256060	Rozmarīns		
0256070	Timiāns		
0256080	Baziliks un ēdamie ziedi		

(1)	(2)	(3)	(4)
0256090	Lauru lapas		
0256100	Estragons		
0256990	Citi (2)		
0260000	Pākšaugi	0,01 (*)	
0260010	Pupas (ar pākstīm)		
0260020	Pupas (bez pākstīm)		
0260030	Zirņi (ar pākstīm)		
0260040	Zirņi (bez pākstīm)		
0260050	Lēcas		
0260990	Citi (2)		
0270000	Stublāju dārzeņi	0,01 (*)	
0270010	Sparģeļi		
0270020	Lapu artišoki		
0270030	Selerijas		
0270040	Fenheļi		
0270050	Artišoki		
0270060	Puravi		
0270070	Rabarberi		
0270080	Bambusa dzinumi		
0270090	Palmu serdes		
0270990	Citi (2)		
0280000	Sēnes, sūnas un ķērpji	0,01 (*)	
0280010	Kultivētās sēnes		
0280020	Savvaļas sēnes		
0280990	Sūnas un ķērpji		
0290000	Alģes un prokarioti	0,01 (*)	
0300000	PĀKŠAUGI	0,01 (*)	0,01
0300010	Pupas		
0300020	Lēcas		
0300030	Zirņi		
0300040	Lupīnas		
0300990	Citi (2)		
0400000	EĻĻAS AUGU SĒKLAS UN AUGĻI	0,01 (*)	0,01
0401000	Eļļas augu sēklas		
0401010	Linsēklas		
0401020	Zemesrieksti		
0401030	Magoņu sēklas		
0401040	Sezama sēklas		

(1)	(2)	(3)	(4)
0401050	Saulespuķu sēklas		
0401060	Rapšu sēklas		
0401070	Sojas pupas		
0401080	Sinepju sēklas		
0401090	Kokvilnas sēklas		
0401100	Ķirbju sēklas		
0401110	Saflora sēklas		
0401120	Gurķenes sēklas		
0401130	Sējas idras sēklas		
0401140	Kaņepju sēklas		
0401150	Rīcinauga sēklas		
0401990	Citi (2)		
0402000	Eļļas augu augļi		
0402010	Olīvas eļļas ražošanai		
0402020	Eļļas palmas kodoli		
0402030	Eļļas palmas augļi		
0402040	Kapoki		
0402990	Citi (2)		
0500000	GRAUDAUGI	0,01 (*)	0,01
0500010	Mieži		
0500020	Griķi un citi pseidograudaugi		
0500030	Kukurūza		
0500040	Prosa		
0500050	Auzas		
0500060	Rīsi		
0500070	Rudzi		
0500080	Sorgo		
0500090	Kvieši		
0500990	Citi (2)		
0600000	TĒJAS, KAFIJA, ZĀĻU TĒJAS, KAKAO UN CERATONIJAS	0,05 (*)	0,01
0610000	Tējas		
0620000	Kafijas pupiņas		
0630000	Zāļu tējas no		
0631000	a) ziediem		
0631010	Kumelīte		
0631020	Hibisks		
0631030	Roze		
0631040	Jasmīns		

(1)	(2)	(3)	(4)
0631050	Liepa		
0631990	Citi (2)		
0632000	b) lapām un garšaugiem		
0632010	Zemenes		
0632020	Roibosa krūms		
0632030	Mate		
0632990	Citi (2)		
0633000	c) saknēm		
0633010	Baldriāns		
0633020	Žeņšens		
0633990	Citi (2)		
0639000	d) jebkurām citām auga daļām		
0640000	Kakao pupiņas		
0650000	Ceratonija/ceratonijas augļi		
0700000	APIŅI	0,05 (*)	0,01
0800000	GARŠVIELAS		0,01
0810000	Sēklas	0,05 (*)	
0810010	Anīsa sēklas		
0810020	Sējas melnsēklītes		
0810030	Selerija		
0810040	Koriandrs		
0810050	Ķimenes		
0810060	Dilles		
0810070	Fenhelis		
0810080	Grieķu sieramoliņa sēklas		
0810090	Muskatrieksts		
0810990	Citi (2)		
0820000	Augļi	0,05 (*)	
0820010	Jamaikas pipari		
0820020	Sičuānas pipari		
0820030	Pļavas ķimenes		
0820040	Kardamons		
0820050	Kadiķogas		
0820060	Pipari (baltie, melnie un zaļie)		
0820070	Vaniļa		
0820080	Tamarinda augļi		
0820990	Citi (2)		

(1)	(2)	(3)	(4)
0830000	Mizas	0,05 (*)	
0830010	Kanēlis		
0830990	Citi (2)		
0840000	Saknes vai sakneņi		
0840010	Lakricas sakne	0,05 (*)	
0840020	Ingvers (10)		
0840030	Kurkuma	0,05 (*)	
0840040	Mārrutki (11)		
0840990	Citi (2)	0,05 (*)	
0850000	Pumpuri	0,05 (*)	
0850010	Krustnagliņas		
0850020	Kaperi		
0850990	Citi (2)		
0860000	Ziedu driksnas	0,05 (*)	
0860010	Safrāns		
0860990	Citi (2)		
0870000	Sēklsedzes	0,05 (*)	
0870010	Muskatrieksta miza		
0870990	Citi (2)		
0900000	AUGI CUKURA RAŽOŠANAI	0,01 (*)	0,01
0900010	Cukurbiešu saknes		
0900020	Cukurniedres		
0900030	Cigoriņu saknes		
0900990	Citi (2)		
1000000	DZĪVNIEKU IZCELSMES PRODUKTI – SAUSZEMES DZĪVNIEKI		0,01
1010000	Audi	0,01 (*)	
1011000	a) cūku		
1011010	Muskuļi		
1011020	Taukaudi		
1011030	Aknas		
1011040	Nieres		
1011050	Pārtikai izmantojami subprodukti (kas nav aknas un nieres)		
1011990	Citi (2)		
1012000	b) liellopu		
1012010	Muskuļi		
1012020	Taukaudi		
1012030	Aknas		
1012040	Nieres		

(1)	(2)	(3)	(4)
1012050	Pārtikai izmantojami subprodukti (kas nav aknas un nierēs)		
1012990	Citi (2)		
1013000	c) aitu		
1013010	Muskuļi		
1013020	Taukaudi		
1013030	Aknas		
1013040	Nierēs		
1013050	Pārtikai izmantojami subprodukti (kas nav aknas un nierēs)		
1013990	Citi (2)		
1014000	d) kazu		
1014010	Muskuļi		
1014020	Taukaudi		
1014030	Aknas		
1014040	Nierēs		
1014050	Pārtikai izmantojami subprodukti (kas nav aknas un nierēs)		
1014990	Citi (2)		
1015000	e) zirgu		
1015010	Muskuļi		
1015020	Taukaudi		
1015030	Aknas		
1015040	Nierēs		
1015050	Pārtikai izmantojami subprodukti (kas nav aknas un nierēs)		
1015990	Citi (2)		
1016000	f) mājputnu		
1016010	Muskuļi		
1016020	Taukaudi		
1016030	Aknas		
1016040	Nierēs		
1016050	Pārtikai izmantojami subprodukti (kas nav aknas un nierēs)		
1016990	Citi (2)		
1017000	g) citu lauksaimniecības dzīvnieku		
1017010	Muskuļi		
1017020	Taukaudi		
1017030	Aknas		
1017040	Nierēs		
1017050	Pārtikai izmantojami subprodukti (kas nav aknas un nierēs)		
1017990	Citi (2)		

(1)	(2)	(3)	(4)
1020000	Piens	0,01 (*)	
1020010	Liellopi		
1020020	Aitas		
1020030	Kazas		
1020040	Zirgi		
1020990	Citi (2)		
1030000	Putnu olas	0,01 (*)	
1030010	Vistas		
1030020	Pīles		
1030030	Zosis		
1030040	Paipalas		
1030990	Citi (2)		
1040000	Medus un pārējie biškopības produkti (7)	0,05 (*)	
1050000	Abinieki un rāpuļi	0,01 (*)	
1060000	Sauszemes bezmugurkaulnieki	0,01 (*)	
1070000	Sauszemes savvaļas mugurkaulnieki	0,01 (*)	
1100000	DZĪVNIEKU IZCELSMES PRODUKTI — ZĪVIS, ZĪVJU PRODUKTI UN CITI JŪRAS UN SALDŪDENS PĀRTIKAS PRODUKTI (8)		
1200000	KULTŪRAUGI VAI KULTŪRAUGU DAĻAS, KO IZMANTO VIENĪGI DZĪVNIEKU BARĪBAI (8)		
1300000	APSTRĀDĀTI PĀRTIKAS PRODUKTI (9)		

(*) Analītiski nosakāmais daudzums.

(*) Jāiekļauj atsauce uz I pielikumu, kurā redzams pilnīgs to augu un dzīvnieku izcelsmes produktu saraksts, kam piemēro MAL.

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2020/1634

(2020. gada 4. novembris),

ar ko atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (ES) 2015/2283 atļauj kā jaunu pārtikas produktu laist tirgū cukurus, kas iegūti no kakao (*Theobroma cacao* L.) mīkstuma, un groza Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2017/2470

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2015/2283 (2015. gada 25. novembris) par jauniem pārtikas produktiem un ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1169/2011 un atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 258/97 un Komisijas Regulu (EK) Nr. 1852/2001 ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 12. pantu,

tā kā:

- (1) Regulā (ES) 2015/2283 paredzēts, ka Savienībā tirgū laist drīkst tikai tādus jaunus pārtikas produktus, kas ir atļauti un iekļauti Savienības sarakstā.
- (2) Saskaņā ar Regulas (ES) 2015/2283 8. pantu tika pieņemta Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2017/2470 ⁽²⁾, ar ko izveido atļauto jauno pārtikas produktu Savienības sarakstu.
- (3) Saskaņā ar Regulas (ES) 2015/2283 12. pantu Komisija lemj par atļaujas piešķiršanu jaunam pārtikas produktam, par tā laišanu Savienības tirgū un par Savienības saraksta atjaunināšanu.
- (4) Ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2020/206 ⁽³⁾ atbilstoši Regulai (ES) 2015/2283 kā tradicionālu pārtikas produktu no trešās valsts tika atļauts laist tirgū *Theobroma cacao* L. augļu mīkstumu, mīkstuma sulu un koncentrētu mīkstuma sulu un tika grozīts jauno pārtikas produktu Savienības saraksts.
- (5) Uzņēmums *Cabosse Naturals NV* ("pieteikuma iesniedzējs") 2019. gada 22. novembrī saskaņā ar Regulas (ES) 2015/2283 10. panta 1. punktu Komisijai iesniedza pieteikumu, kurā lūgts atļaut kā jaunu pārtikas produktu Savienības tirgū laist cukurus, kas iegūti no kakao (*Theobroma cacao* L.) mīkstuma. Pieteikuma iesniedzējs lūdza atļaut no (*Theobroma cacao* L.) iegūtus cukurus izmantot par vispārējai populācijai paredzētu sastāvdaļu.
- (6) Cukuri tiek iegūti vai nu žāvēšanas, vai attīrīšanas procesā, kurā koncentrēta *Theobroma cacao* L. mīkstuma sula tiek atbrīvota no liekā mitruma un citām sastāvdaļām, kas tajā atrodas.
- (7) Komisija uzskata, ka pašreizējā pieteikuma drošības novērtējums, ko Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde sniedz saskaņā ar Regulas (ES) 2015/2283 10. panta 3. punktu, nav nepieciešams. Cukuri, kas no koncentrētas *Theobroma cacao* L. mīkstuma sulas tiek iegūti žāvēšanas vai attīrīšanas procesā, ir identiski cukuriem, kas dabīgi atrodas kakao (*Theobroma cacao* L.) mīkstumā, un lielākoties tie sastāv no glikozes un fruktozes, kuras jau ilgstoši tiek droši izmantotas pārtikā; tāpēc to atļaušana neietekmētu drošuma apsvērumus, kas ir koncentrētas *Theobroma cacao* L. mīkstuma sulas kā tradicionāla pārtikas produkta atļaujas pamatā.

⁽¹⁾ OV L 327, 11.12.2015., 1. lpp.⁽²⁾ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2017/2470 (2017. gada 20. decembris), ar ko saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2015/2283 izveido jauno pārtikas produktu Savienības sarakstu (OV L 351, 30.12.2017., 72. lpp.).⁽³⁾ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2020/206 (2020. gada 14. februāris), ar ko atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (ES) 2015/2283 kā tradicionālu pārtikas produktu no trešās valsts atļauj laist tirgū *Theobroma cacao* L. augļu mīkstumu, mīkstuma sulu un koncentrētu mīkstuma sulu un groza Īstenošanas regulu (ES) 2017/2470 (OV L 43, 17.2.2020., 66. lpp.).

- (8) Pieteikumā sniegtā informācija ir pietiekama, lai noteiktu, ka ierosinātie jaunā pārtikas produkta “no kakao (*Theobroma cacao* L.) mīkstuma iegūti cukuri” lietojumi un izmantošanas daudzumi atbilst Regulas (ES) 2015/2283 12. pantam.
- (9) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. No kakao (*Theobroma cacao* L.) mīkstuma iegūtus cukurus, kuru specifikācijas dotas šīs regulas pielikumā, iekļauj atļauto jauno pārtikas produktu Savienības sarakstā, kas izveidots ar Īstenošanas regulu (ES) 2017/2470.
2. Šā panta 1. punktā minētajā Savienības saraksta ierakstā iekļauj pielikumā noteiktos lietošanas nosacījumus un marķēšanas prasības.

2. pants

Īstenošanas regulas (ES) 2017/2470 pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

3. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2020. gada 4. novembrī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja
Ursula VON DER LEYEN

Īstenošanas regulas (ES) 2017/2470 pielikumu groza šādi:

1) pielikuma 1. tabulā "Atļautie jaunie pārtikas produkti" alfabētiskā secībā iekļauj šādu ierakstu:

Atļautais jaunais pārtikas produkts	Jaunā pārtikas produkta lietošanas nosacījumi	Īpašas papildu marķēšanas prasības	Citas prasības
"No kakao (<i>Theobroma cacao</i> L.) mīkstuma iegūti cukuri	Nav norādīti	Jaunā pārtikas produkta nosaukums to saturošu pārtikas produktu marķējumā: "no kakao (<i>Theobroma cacao</i> L.) mīkstuma iegūti cukuri", "no kakao (<i>Theobroma cacao</i> L.) mīkstuma iegūta glikoze" vai "no kakao (<i>Theobroma cacao</i> L.) mīkstuma iegūta fruktoze", atkarībā no izmantotā veida.";	

2) pielikuma 2. tabulā "Specifikācijas" alfabētiskā secībā iekļauj šādu ierakstu:

Atļautais jaunais pārtikas produkts	Specifikācijas
"No kakao (<i>Theobroma cacao</i> L.) mīkstuma iegūti cukuri	<p>Apraksts/definīcija No koncentrētas kakao (<i>Theobroma cacao</i> L.) mīkstuma sulas vai nu žāvēšanas, vai attīrīšanas procesā tiek iegūti cukuri, no kuriem ražot augstas tīrības glikozi vai fruktozi.</p> <p>Žāvēšanas procesā ražoti cukuri Uzturvielu sastāvs: Kopējie cukuri (g/100 g): > 80 Mitrums (%): < 5 Mikrobioloģiskie kritēriji: Kopējais aerobo baktēriju skaits (KVV/g): < 10⁴ Pelējuma un rauga sēnītes (KVV/g): < 50 Enterobaktērijas (KVV/g): < 10 <i>Salmonella</i> spp.: 25 g paraugā nekonstatē <i>Alicyclobacillus</i>: 50 g paraugā nekonstatē Termoacidofilās baktērijas: 50 g paraugā nekonstatē</p> <p>Attīrīšanas procesā ražoti cukuri No kakao (<i>Theobroma cacao</i> L.) mīkstuma iegūta glikoze: Glikoze (%): > 93 Pelni (%): < 0,2 Mitrums (%): < 1,0 No kakao (<i>Theobroma cacao</i> L.) mīkstuma iegūtas fruktozes uzturvielu sastāvs: Fruktoze (%): > 98 Glikoze (%): < 0,5 % Pelni (%): < 0,2 Mitrums (%): < 0,5 No kakao (<i>Theobroma cacao</i> L.) mīkstuma iegūtas glikozes un fruktozes mikrobioloģiskie kritēriji: Kopējais aerobo baktēriju skaits (KVV/g): < 10⁴ <i>Salmonella</i> spp.: 25 g paraugā nekonstatē"</p>

III

(Citi tiesību akti)

EIROPAS EKONOMIKAS ZONA

EBTA UZRAUDZĪBAS IESTĀDES LĒMUMS

Nr. 102/20/COL

(2020. gada 31. augusts),

ar ko Norvēģijai atļauj piemērot dažu tādu laikposmu pagarinājumu, kuri minēti 2. pantā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) 2020/698, ar ko nosaka īpašus un pagaidu pasākumus saistībā ar Covid-19 uzliesmojumu attiecībā uz dažu sertifikātu, apliecību, licenču un atļauju atjaunošanu vai pagarināšanu un dažu periodisku pārbažu un periodisku mācību atlikšanu dažās transporta tiesību aktu jomās [2020/1635]

EBTA UZRAUDZĪBAS IESTĀDE,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2020/698 (2020. gada 25. maijs), ar ko nosaka īpašus un pagaidu pasākumus saistībā ar Covid-19 uzliesmojumu attiecībā uz dažu sertifikātu, apliecību, licenču un atļauju atjaunošanu vai pagarināšanu un dažu periodisku pārbažu un periodisku mācību atlikšanu dažās transporta tiesību aktu jomās ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 2. pantu, kas pielāgota EEZ līgumam ar tā 1. protokolu,

tā kā:

saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2003/59/EK ⁽²⁾ dažiem profesionāliem autovadītājiem ir jāveic periodiska apmācība un pēc tās sekmīgas pabeigšanas jāsaņem autovadītāja arodprasmes apliecība ("APA"), ko saskaņā ar minētās direktīvas 10. pantu var izsniegt vai nu kā vadītāja kvalifikācijas karti, vai norādot vadītāja apliecībā atbilstošu Savienības saskaņoto kodu "95".

Ar Regulas (ES) 2020/698 2. panta 1. punktu par septiņiem mēnešiem tiek pagarināti arodprasmes apliecības (APA) turētāja periodiskās apmācības pabeigšanas termiņi, kas citādi būtu beigušies vai citādi beigtos laikā no 2020. gada 1. februāra līdz 2020. gada 31. augustam. Ar minētās regulas 2. panta 2. punktu tādā pašā veidā pagarina saskaņotā Savienības koda "95" atbilstošās norādes derīguma termiņu, un ar 2. panta 3. punktu pagarina atbilstošo vadītāja kvalifikācijas karšu derīguma termiņu.

Ja dalībvalsts uzskata, ka sakarā ar tās veiktajiem pasākumiem, kas paredzēti, lai novērstu vai ierobežotu Covid-19 izplatīšanos, periodiskās apmācības pabeigšana vai tās apliecību izdošana, saskaņotā Savienības koda "95" norādīšana vai vadītāja kvalifikācijas karšu atjaunošana, arī pēc 2020. gada 31. augusta joprojām varētu nebūt praktiski iespējama, tā var iesniegt pamatotu pieprasījumu saņemt atļauju attiecīgi piemērot Regulas (ES) 2020/698 2. panta 1., 2. un 3. punktā

⁽¹⁾ OV L 165, 27.5.2020., 10. lpp.). Iekļauta EEZ līguma XIII pielikuma 4.b punktā ar EEZ Apvienotās komitejas Lēmumu Nr. 91/2020 (2020. gada 18. jūnijs).

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2003/59/EK (2003. gada 15. jūlijs) par dažu kravu vai pasažieru pārvadāšanai paredzētu autotransporta līdzekļu vadītāju sākotnējās kvalifikācijas iegūšanu un periodisku apmācību, par Padomes Regulas (EEK) Nr. 3820/85 un Padomes Direktīvas 91/439/EEK grozīšanu un Padomes Direktīvas 76/914/EEK atcelšanu (OV L 226, 10.9.2003., 4. lpp.). Iekļauta EEZ līguma XIII pielikuma 37. punktā ar EEZ Apvienotās komitejas Lēmumu Nr. 64/2006 (OV L 245, 7.9.2006., 13. lpp.).

norādīto laikposmu pagarinājumu. Attiecīgi minētais pieprasījums var attiekties uz laikposmu starp 2020. gada 1. februāri un 2020. gada 31. augustu vai attiecīgā gadījumā uz minētās regulas 2. panta 1., 2. un 3. punktā norādītajiem septiņu mēnešu laikposmiem, vai uz abiem.

Ja pēc pieprasījuma, kas iesniegts saskaņā ar Regulas (ES) 2020/698 2. panta 5. punktu, EBTA Uzraudzības iestāde konstatē, ka minētajā punktā noteiktās prasības ir izpildītas, tā saskaņā ar minētās regulas 2. panta 6. punktu pieņem lēmumu, ar ko attiecīgajai dalībvalstij atļauj piemērot attiecīgo laikposmu pagarinājumu. Pagarinājumu ierobežo, lai atspoguļotu laikposmu, kurā attiecīgās periodiskās apmācības pabeigšana vai attiecīgo apliecību izdošana, saskaņotā Savienības koda "95" norādīšana vai vadītāja kvalifikācijas karšu atjaunošana joprojām varētu nebūt praktiski iespējama, un pagarinājums jebkurā gadījumā nepārsniedz sešus mēnešus.

Ar 2020. gada 15. jūnija vēstuli ⁽³⁾, atsaucoties uz Regulas (ES) 2020/698 2. panta 1. un 2. punktu, Norvēģija saskaņā ar 2. panta 5. punktu iesniedza pamatotu pieprasījumu atļaut piemērot minētās regulas 2. panta 1. un 2. punktā norādītā laikposma pagarinājumu par vienu mēnesi. Norvēģija 2020. gada 26. augustā sniedza papildu informāciju, ar ko pamato pieprasījumu ⁽⁴⁾.

Saskaņā ar Norvēģijas sniegto informāciju periodiskās apmācības pabeigšana un tās apliecību izdošana, kā arī saskaņotā Savienības koda "95" norādīšana Norvēģijā, visticamāk, joprojām nebūs iespējama līdz 2020. gada 30. septembrim to pasākumu dēļ, ko tā veikusi, lai novērstu vai ierobežotu Covid-19 izplatīšanos.

T. i., Norvēģija noteica vispārējus ierobežošanas pasākumus, kas ietvēra mācību telpu slēgšanu, tostarp to telpu, kas saistītas ar Direktīvā 2003/59/EK paredzēto transportlīdzekļu vadītāju periodisko apmācību un sabiedriskajiem pakalpojumiem, kas saistīti ar dokumentu un apliecību atjaunošanu.

Periodisku apmācību kursi ir pakāpeniski atsākuši darbību. Tomēr pasākumi, kas vajadzīgi, lai ierobežotu Covid-19 izplatīšanos, joprojām rada sarežģījumus attiecībā uz minēto telpu pieejamību. Norvēģija norāda, ka mācību iestādēm ir pienākums nodrošināt atbilstību attiecīgajiem valsts noteikumiem par sociālo distancēšanos. Tā rezultātā mācībuursos var piedalīties tikai neliels skaits kandidātu. Šo Norvēģijas iestāžu noteikto pasākumu rezultātā ir uzkrājies ievērojams skaits licenču turētāju, kuri nav varējuši pabeigt nepieciešamo periodisko apmācību.

Pēc tam, kad Iestāde saskaņā ar Regulas (ES) 2020/698 2. panta 6. punktu ir izvērtējusi pamatoto iesniegumu, kas saņemts no Norvēģijas saskaņā ar minētās regulas 2. panta 5. punktu, un sniegto papildu informāciju, tā secina, ka periodiskās apmācības pabeigšana vai tās apliecību izdošana, saskaņotā Savienības koda "95" norādīšana vai vadītāja kvalifikācijas karšu atjaunošana, visticamāk, joprojām nebūs iespējama pēc 2020. gada 31. augusta to pasākumu dēļ, ko Norvēģija ir veikusi, lai novērstu vai ierobežotu Covid-19 izplatīšanos. Tāpēc Regulas (ES) 2020/698 2. panta 5. punktā noteiktās prasības ir izpildītas.

Tādēļ Norvēģijai būtu jāatļauj piemērot Regulas (ES) 2020/698 2. panta 1. un 2. punktā minēto attiecīgo laikposmu pagarinājumu par vienu mēnesi laikā no 2020. gada 1. februāra līdz 2020. gada 31. augustam,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

Norvēģijai ir atļauts laikposmā no 2020. gada 1. februāra līdz 2020. gada 31. augustam piemērot Regulas (ES) 2020/698 2. panta 1. punktā minētā laikposma viena mēneša pagarinājumu minētās regulas 2. panta 1. un 2. punkta vajadzībām.

⁽³⁾ Dok. Nr. 1138286.

⁽⁴⁾ Dok. Nr. 1149283.

Šis lēmums ir adresēts Norvēģijas Karalistei.

Briselē, 2020. gada 31. augustā

EBTA Uzraudzības iestādes vārdā –

priekšsēdētāja
Bente ANGELL-HANSEN

kolēģijas loceklis
Frank J. BÜCHEL

atbildīgais kolēģijas loceklis
Högni KRISTJÁNSSON

līdzparakstījis
kā Tieslietu un administratīvo lietu nodaļas
direktors
Carsten ZATSCHLER

LABOJUMI

Labojums Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2014/45/ES (2014. gada 3. aprīlis) par mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju periodiskajām tehniskajām apskatēm un par Direktīvas 2009/40/EK atcelšanu

(“Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis” L 127, 2014. gada 29. aprīlis)

1. 57. lappusē 3. panta 6) punktā:

tekstu: “6) “dalībvalstī reģistrēts transportlīdzeklis” ir transportlīdzeklis, kurš ir reģistrēts vai nodots ekspluatācijā kādā dalībvalstī;”

lasīt šādi: “6) “dalībvalstī reģistrēts transportlīdzeklis” ir transportlīdzeklis, kurš ir reģistrēts vai kura ekspluatācija uzsākta kādā dalībvalstī;”.

2. 57. lappusē 3. panta 7) punkta pirmajā ievilkumā:

tekstu: “— tas ražots vai sākotnēji reģistrēts vismaz pirms 30 gadiem,”

lasīt šādi: “— tas ražots vai pirmo reizi reģistrēts vismaz pirms 30 gadiem,”.

3. 59. lappusē 4. panta 3. punkta a) apakšpunktā:

tekstu: “a) tehnisku noteikumu kopumu par bremžu iekārtu, ..”

lasīt šādi: “a) tehniskas informācijas kopumu par bremžu iekārtu, ..”.

4. 59. lappusē 5. panta 1. punkta a), b) un c) apakšpunktā:

tekstu: “a) M₁ un N₁ kategorijas transportlīdzekļiem – četrus gadus pēc transportlīdzekļa sākotnējās reģistrācijas datuma un pēc tam – ik pēc diviem gadiem;
b) M₁ kategorijas transportlīdzekļiem, kurus izmanto kā taksometrus vai neatliekamās medicīniskās palīdzības transportlīdzekļus, M₂, M₃, N₂, N₃, O₃ un O₄ kategorijas transportlīdzekļiem – gadu pēc transportlīdzekļa sākotnējās reģistrācijas datuma un pēc tam – ik gadu;
c) T₅ kategorijas transportlīdzekļiem, kurus komerciālo autopārvadājumu nolūkā izmanto galvenokārt uz koplietošanas ceļiem, – četrus gadus pēc transportlīdzekļa sākotnējās reģistrācijas datuma un pēc tam – ik pēc diviem gadiem.”

lasīt šādi: “a) M₁ un N₁ kategorijas transportlīdzekļiem – četrus gadus pēc transportlīdzekļa pirmās reģistrācijas datuma un pēc tam – ik pēc diviem gadiem;
b) M₁ kategorijas transportlīdzekļiem, kurus izmanto kā taksometrus vai neatliekamās medicīniskās palīdzības transportlīdzekļus, M₂, M₃, N₂, N₃, O₃ un O₄ kategorijas transportlīdzekļiem – gadu pēc transportlīdzekļa pirmās reģistrācijas datuma un pēc tam – ik gadu;
c) T₅ kategorijas transportlīdzekļiem, kurus komerciālo autopārvadājumu nolūkā izmanto galvenokārt uz koplietošanas ceļiem, – četrus gadus pēc transportlīdzekļa pirmās reģistrācijas datuma un pēc tam – ik pēc diviem gadiem.”

5. 61. lappusē 10. panta 2. punktā:

tekstu: "2. Ja pārbaudītais transportlīdzeklis ir tādas kategorijas transportlīdzeklis, kam nepiemēro reģistrācijas pienākumu dalībvalstī, kurā to izmanto, attiecīgā dalībvalsts var pieprasīt, lai apliecinājumu par apskates iziešanu novieto minētajā transportlīdzeklī redzamā vietā."

lasīt šādi: "2. Ja pārbaudītais transportlīdzeklis ir tādas kategorijas transportlīdzeklis, kam nepiemēro reģistrācijas pienākumu dalībvalstī, kurā uzsākta tā ekspluatācija, attiecīgā dalībvalsts var pieprasīt, lai apliecinājumu par apskates iziešanu novieto minētajā transportlīdzeklī redzamā vietā."

6. 64. lappusē 19. panta 1. punkta pirmajā teikumā:

tekstu: "1. Komisijai palīdz komiteja ("Transportlīdzekļu atbilstības komiteja")."

lasīt šādi: "1. Komisijai palīdz komiteja ("Tehnisko apskašu komiteja")."

7. 66. lappusē I pielikuma 1. punkta piektajā daļā:

tekstu: "“Neatbilstības cēloņus” nepiemēro gadījumos, kad tie attiecas uz prasībām, kas nav aprakstītas atbilstošos transportlīdzekļu apstiprināšanas tiesību aktos pirmās reģistrācijas laikā, pirmo reizi nododot ekspluatācijā vai modernizēšanas prasībās."

lasīt šādi: "“Neatbilstības cēloņus” nepiemēro gadījumos, kad tie attiecas uz prasībām, kas nav aprakstītas atbilstošos transportlīdzekļu apstiprināšanas tiesību aktos pirmās reģistrācijas vai pirmās ekspluatācijas uzsākšanas laikā vai modernizēšanas prasībās."

8. 67. lappusē I pielikuma 3. punkta tabulu aizstāj ar šādu (kā labota ar labojumu, kas publicēts OV L 219, 22.8.2019., 25. lpp.):

"Elements	Metode	Neatbilstības cēloņi	Trūkumu novērtējums		
			Sīks	Būtisks	Bīstams
0. TRANSPORTLĪDZEKĻA IDENTIFIKĀCIJA					
0.1. Reģistrācijas numura zīmes (ja noteikts prasībās ¹)	Vizuāla pārbaude.	a) Numura zīmes(-ju) nav, vai tā (tās) ir nepareizi nostiprināta (-as)/piestiprināta(-as) tā, ka var nokrist.		X	
		b) Uzraksta nav, vai arī tas nav salasāms.		X	
		c) Neatbilst transportlīdzekļa dokumentiem vai ierakstiem.		X	
0.2. Transportlīdzekļa identifikācijas/šasijas/sērijas numurs	Vizuāla pārbaude.	a) Numura nav vai arī to nevar atrast.		X	
		b) Nepilnīgs, nesalasāms, acīmredzami viltots vai neatbilst transportlīdzekļa dokumentiem.		X	
		c) Nesalasāmi transportlīdzekļa dokumenti vai pareizrakstības neprecizitātes.	X		
1. BREMŽU IEKĀRTA					
1.1. Mehāniskais stāvoklis un darbība					
1.1.1. Darba bremzes pedāļa / rokas sviras šarnīrs	Detaļu vizuāla pārbaude, bremžu sistēmai darbojoties. Piezīme: transportlīdzekļi ar bremžu pastiprinātāja sistēmu būtu jāpārbauda ar izslēgtu motoru.	a) Šarnīrs pārāk stingrs.		X	
		b) Pārmērīgs nodilums vai brīvģājiens.		X	
1.1.2. Pedāļa / rokas sviras stāvoklis un bremzes darbināšanas ierīces gājiens	Detaļu vizuāla pārbaude, bremžu sistēmai darbojoties. Piezīme: transportlīdzekļi ar bremžu pastiprinātāja sistēmu būtu jāpārbauda ar izslēgtu motoru.	a) Pārlietu liels gājiens vai nepietiekama gājienu rezerve.		X	
		b) Nepietiekami brīva bremzes darbināšanas ierīces atgriešanās sākumstāvoklī. Ja ir ietekmēta funkcionalitāte.	X		X
		c) Nav pretslīdēšanas pārklājuma uz bremzes pedāļa, vai arī tas ir vaļīgs vai nodilis gluds.		X	
1.1.3. Vakuumsūkņi vai kompresori un saspiestā gaisa baloni	Vizuāla detaļu pārbaude pie normāla darba spiediena. Pārbaudiet laiku, kas nepieciešams, lai vakuuma vai gaisa spiediens sasniegtu drošu darba vērtību un signālierīces, daudzkontūru aizsargvārsta un spiediena izlīdzināšanas vārsta darbību.	a) Spiediens/vakuums nav pietiekams bremžu darbināšanai vismaz četras reizes pēc signālierīces ieslēgšanās (vai kad manometra rādījums atrodas bīstamajā zonā). Bremžu darbināšana vismaz divas reizes pēc signālierīces ieslēgšanās (vai kad manometra rādījums atrodas bīstamajā zonā).		X	X
		b) Laiks, kas nepieciešams, lai gaisa spiediens/vakuums sasniegtu drošu darba vērtību, ir ilgāks nekā noteikts prasībās ¹ .		X	
				X	

"Elements	Metode	Neatbilstības cēloņi	Trūkumu novērtējums		
			Sīks	Būtisks	Bīstams
		c) Daudzkontūru aizsargvārsts vai spiediena izlīdzināšanas vārsts nedarbojas.			
		d) Gaisa noplūde rada būtisku spiediena pazemināšanos vai dzirdamas gaisa noplūdes.		X	
		e) Ārējie bojājumi, iespējams, ietekmē bremžu sistēmas darbību. Papildu bremžu darbība neatbilst prasībām.		X	X
1.1.4. Manometrs vai zema spiediena brīdinājuma indikators	Darbības pārbaude.	Manometra vai indikatora nepareiza darbība vai bojājums. Zemu spiedienu nevar konstatēt.	X	X	
1.1.5. Ar roku darbināms bremžu vadības vārsts	Detaļu vizuāla pārbaude, bremžu sistēmai darbojoties.	a) Ieplaisājusi, bojāta vai pārmērīgi nolietojusies vadības ierīce. b) Vadības ierīces vaļīgs stiprinājums uz vārsta vai nedrošs vārsta stiprinājums. c) Vaļīgi savienojumi vai noplūde sistēmā. d) Neapmierinoša darbība.		X	
1.1.6. Stāvbremzes vadības ierīce, vadības svira, stāvbremzes sprūdrats, elektroniskā stāvbremze	Detaļu vizuāla pārbaude, bremžu sistēmai darbojoties.	a) Sprūdrats nenotur pietiekami. b) Nodilums pie sviras ass vai sprūdrata mehānismā. Pārmērīgs nodilums. c) Sviras pārmērīgs kustīgums, kas liecina par nepareizu regulējumu. d) Vadības ierīces nav, tā ir bojāta vai nedarbojas. e) Nepareiza darbība, brīdinājuma indikators norāda uz nepareizu darbību.	X	X	
1.1.7. Bremžu vārsti (ar kāju darbināmi vārsti, atslogošanas vārsti, regulatori)	Detaļu vizuāla pārbaude, bremžu sistēmai darbojoties.	a) Bojāts vārsts vai pārmērīga gaisa noplūde. Ja ir ietekmēta funkcionalitāte. b) Pārmērīga eļļas noplūde no kompresora. c) Vaļīgs vai nepareizs vārsta stiprinājums. d) Hidrauliskā šķidrums noplūde. Ja ir ietekmēta funkcionalitāte.		X	X
			X	X	X

"Elements	Metode	Neatbilstības cēloņi	Trūkumu novērtējums		
			Sīks	Būtisks	Bīstams
1.1.8. Piekabes bremžu savienojumi (elektriskie un pneimatiskie)	Atvienojiet un pievienojiet bremžu sistēmas sakabes ierīci starp velkošo transportlīdzekli un piekabi.	a) Bojāts krāns vai hermetizējošais vārsts. Ja ir ietekmēta funkcionalitāte.	X	X	
		b) Vaļīgs krāna vai vārsta stiprinājums vai nepareizs stiprinājums. Ja ir ietekmēta funkcionalitāte.	X	X	
		c) Pārmērīgas noplūdes. Ja ir ietekmēta funkcionalitāte.		X	X
		d) Nepareiza darbība. Ietekmē bremžu darbību.		X	X
1.1.9. Energoakumulatora spiedvertne	Vizuāla pārbaude.	a) Tvertnes neliels bojājums vai neliela korozija. Tvertne ievērojami bojāta. Korozija vai noplūde.	X	X	
		b) Ietekmēta drenāžas ierīces darbība. Nedarbojas drenāžas ierīce.	X	X	
		c) Nedroša vai nepareizi piestiprināta tvertne.		X	
1.1.10. Bremžu pastiprinātāji, bremžu galvenais cilindrs (hidrauliskās sistēmas)	Ja iespējams, detaļu vizuāla pārbaude, bremžu sistēmai darbojoties.	a) Bojāts vai neefektīvs pastiprinātājs. Ja tas nedarbojas.		X	X
		b) Bojājums bremžu galvenajā cilindrā, bet bremzes vēl darbojas. Bojājums vai noplūde bremžu galvenajā cilindrā.		X	X
		c) Vaļīgi nostiprināts bremžu galvenais cilindrs, bet bremzes vēl darbojas. Vaļīgi nostiprināts bremžu galvenais cilindrs.		X	X
		d) Nepietiekams bremžu šķidrums daudzums – zem MIN atzīmes. Bremžu šķidrums daudzums būtiski zem MIN atzīmes. Bremžu šķidrums nav redzams.	X	X	X
		e) Nav bremžu galvenā cilindra rezervuāra vāciņa.	X		
		f) Bremžu šķidrums vizuālais brīdinājuma signāls deg vai ir bojāts.	X		
		g) Bremžu šķidrums līmeņa signālierīces nepareiza darbība.	X		

"Elements	Metode	Neatbilstības cēloņi	Trūkumu novērtējums		
			Sīks	Būtisks	Bīstams
1.1.1.1. Nelokanās bremžu caurulītes	Ja iespējams, detaļu vizuāla pārbaude, bremžu sistēmai darbojoties.	a) Ievērojams bojājuma vai plīsuma risks.			X
		b) Noplūde no caurulītēm vai savienojumiem (pneimatisko bremžu sistēmas). Noplūde no caurulītēm vai savienojumiem (hidraulisko bremžu sistēmas).		X	X
		c) Caurulišu bojājums vai pārmērīga korozija. Ietekmēta bremžu darbība, jo pastāv bloķēšanas vai tūlītējas noplūdes risks.		X	X
		d) Nepareizs caurulišu novietojums. Bojājuma risks.	X	X	
1.1.1.2. Lokanās bremžu šļūtenes	Ja iespējams, detaļu vizuāla pārbaude, bremžu sistēmai darbojoties.	a) Ievērojams bojājuma vai plīsuma risks.			X
		b) Šļūteņu bojājums, noberzums, savērpšanās vai nepietiekams garums. Šļūtenes bojātas vai nodilušas.	X	X	
		c) Noplūde no šļūtenēm vai savienojumiem (pneimatisko bremžu sistēmas). Noplūde no šļūtenēm vai savienojumiem (hidraulisko bremžu sistēmas).		X	X
		d) Šļūteņu deformēšanās spiediena ietekmē. Bojāts šļūteņu apvalks.		X	X
		e) Šļūtenes ar porām.		X	
1.1.1.3. Bremžu uzlikas un kluči	Vizuāla pārbaude.	a) Pārmērīgs uzliku vai kluču nodilums (sasniegta MIN atzīme). Pārmērīgs uzliku vai kluču nodilums. (MIN atzīme nav redzama).		X	X
		b) Uzlikas vai kluči piesārņoti (eļļa, smērvielas u. tml.). Ietekmēta bremzēšanas efektivitāte.		X	X
		c) Nav uzlikas vai kluču vai arī tie ir nepareizi uzstādīti.			X
1.1.1.4. Bremžu trumuļi, bremžu diski	Vizuāla pārbaude.	a) Trumuļu vai disku nodilums Trumuļu vai disku pārmērīgs nodilums, pārmērīgs robojums, plaisas, nepietiekams nostiprinājums vai lūzumi.		X	X
		b) Trumuļi vai diski piesārņoti (eļļa, smērvielas u. tml.).		X	

"Elements	Metode	Neatbilstības cēloņi	Trūkumu novērtējums		
			Sīks	Būtisks	Bīstams
		Ietekmēta bremzēšanas efektivitāte.			X
		c) Nav trumuļa vai diska.			X
		d) Vaļīgi nostiprināta aizsargplāksne.		X	
1.1.15. Bremžu troses, stieņi, sviras, to savienojumi	Ja iespējams, detaļu vizuāla pārbaude, bremžu sistēmai darbojoties.	a) Trose bojāta vai samezglota. Ietekmēta bremzēšanas efektivitāte.		X	X
		b) Pārmērīgs detaļu nodilums vai korozija. Ietekmēta bremzēšanas efektivitāte.		X	X
		c) Vaļīga trose, stienis vai savienojums.		X	
		d) Troses vadīklas bojājums.		X	
		e) Bremžu sistēmas komponentu brīvas kustības ierobežojums.		X	
		f) Pārmērīga sviru, savienojumu kustība, kas liecina par nepareizu regulējumu vai pārmērīgu nodilumu.		X	
1.1.16. Bremžu izpildmehānismi (ieskaitot bremžu energoakumulatorus un hidrauliskos cilindrus)	Ja iespējams, detaļu vizuāla pārbaude, bremžu sistēmai darbojoties.	a) Bremžu izpildmehānisma plaisas vai bojājumi. Ietekmēta bremzēšanas efektivitāte.		X	X
		b) Noplūde no bremžu izpildmehānisma. Ietekmēta bremzēšanas efektivitāte.		X	X
		c) Bīstami bojāts vai nepareizi uzstādīts bremžu izpildmehānisms. Ietekmēta bremzēšanas efektivitāte.		X	X
		d) Pārmērīga bremžu izpildmehānisma korozija. Var saplaisāt.		X	X
		e) Nepietiekams vai pārmērīgs darba virzuļa vai membrānas mehānisma gājiens. Ietekmēta bremzēšanas efektivitāte (nepietiekama kustības rezerve).		X	X
		f) Bojāts putekļusargs. Nav putekļusarga vai tas ir pārmērīgi bojāts.	X		X
1.1.17. Bremžu spēka regulators	Ja iespējams, detaļu vizuāla pārbaude, bremžu sistēmai darbojoties.	a) Savienojuma bojājums.		X	
		b) Nepareizs savienojuma regulējums.		X	

"Elements	Metode	Neatbilstības cēloņi	Trūkumu novērtējums		
			Sīks	Būtisks	Bīstams
		c) Regulators iekļējies vai nedarbojas (ABS darbojas). Regulators iekļējies vai nedarbojas.		X	X
		d) Regulatora nav (ja tas ir paredzēts).			X
		e) Nav datu plāksnītes.	X		
		f) Dati nav salasāmi vai neatbilst prasībām ¹ .	X		
1.1.18. Bremžu regulēšanas mehānismi un indikatori	Vizuāla pārbaude.	a) Bremžu regulēšanas mehānisma bojājums, iekļēšanās vai pārmērīgs gājiens, pārmērīgs nodilums vai nepareizs regulējums.		X	
		b) Bremžu regulēšanas mehānisma defekts.		X	
		c) Nepareizi uzstādīts vai nomainīts.		X	
1.1.19. Lēninātāja sistēma (ja tāda ir vai tai jābūt)	Vizuāla pārbaude.	a) Vaļīgi savienojumi vai stiprinājumi. Ja ir ietekmēta funkcionalitāte.	X	X	
		b) Sistēmai ir redzami bojājumi, vai tās nav.		X	
1.1.20. Automātiska piekaves bremžu darbība	Atvieno bremžu sakaves ierīci starp velkošo transportlīdzekli un piekabi.	Piekaves bremzes nenostādā automātiski pēc savienojuma atvienošanas.			X
1.1.21. Visa bremžu sistēma	Vizuāla pārbaude.	a) Citas sistēmas ierīču (piem., antifrīza sūkņa, sausinātāja u.tml.) ārējs bojājums vai pārmērīga korozija, kas rada negatīvu ietekmi uz bremžu sistēmu. Ietekmēta bremzēšanas efektivitāte.		X	X
		b) Gaisa vai antifrīza noplūde. Ietekmēta sistēmas funkcionalitāte.	X	X	
		c) Vaļīgs jebkuras detaļas stiprinājums vai nepareizs stiprinājums.		X	
		d) Jebkuras detaļas nedrošs pārveidojums ³ . Ietekmēta bremzēšanas efektivitāte.		X	X

"Elements	Metode	Neatbilstības cēloņi	Trūkumu novērtējums		
			Sīks	Būtisks	Bīstams
1.1.22. Pārbaudes iekārtas pieslēgvietas (ja tādas ir vai tādām jābūt)	Vizuāla pārbaude.	a) Nav.		X	
		b) Bojātas. Nelietojamas vai konstatēta noplūde.	X		
1.1.23. Inerces bremzes	Vizuāla un darbības pārbaude.	Nepietiekama efektivitāte.		X	
1.2. Darba bremžu darbība un efektivitāte					
1.2.1. Darbība	Testējot bremžu standā, vai, ja tas nav iespējams, testējot uz ceļa, pakāpeniski palielināt bremzēšanas spēku līdz maksimālajam.	a) Nepietiekams bremzēšanas spēks uz vienu vai vairākiem riteņiem. Nav bremzēšanas spēka uz vienu vai vairākiem riteņiem.		X	X
		b) Bremzēšanas spēks uz kāda riteņa ir mazāks par 70 % no lielākā bremzēšanas spēka, kāds reģistrēts citam ritenim uz tās pašas ass. Testējot uz ceļa, transportlīdzeklis pārāk novirzās no taisnas līnijas. Vadāmo asu gadījumā bremzēšanas spēks no kāda riteņa ir mazāks par 50 % no maksimālā bremzēšanas spēka, kāds ir reģistrēts otram ritenim uz tās pašas ass.		X	X
		c) Bremzēšanu nav iespējams veikt plūstoši (rāviens).		X	
		d) Bremzēšanas pārmērīga aizkavēšanās jebkuram no riteņiem.		X	
		e) Bremzēšanas spēka pārmērīgas svārstības katra pilna riteņa apgrieziena laikā.		X	
1.2.2. Efektivitāte	Pārbaude bremžu standā vai, ja to nevar veikt tehnisku iemeslu dēļ, tests uz ceļa, izmantojot reģistrējošo deselerometru, lai noteiktu bremzēšanas koeficientu attiecībā pret maksimālo atļauto masu, vai – puspiekabju gadījumā – attiecībā pret atļauto slodzi uz asi summu. Transportlīdzekļi vai piekabes ar maksimālo pilnu masu, kas pārsniedz 3,5 tonnas, jāpārbauda, ievērojot ISO 21069 standartu vai ekvivalentas metodes. Testi uz ceļa jāveic sausos apstākļos uz līdzena, taisna ceļa.	Netiek sasniegtas pat šādas minimālas vērtības ⁽¹⁾ : 1. Transportlīdzekļi, kas pirmo reizi reģistrēti pēc 1.1.2012.: — M ₁ kategorija – 58 % — M ₂ un M ₃ kategorija – 50 % — N ₁ kategorija – 50 % — N ₂ un N ₃ kategorija – 50 % — O ₂ , O ₃ un O ₄ kategorija: — puspiekabēm – 45 % ⁽²⁾ — piekabēm – 50 %		X	
		2. Transportlīdzekļi, kas pirmo reizi reģistrēti pirms 1.1.2012.: — N ₁ kategorija – 45 % — M ₁ , M ₂ un M ₃ kategorija – 50 % ⁽³⁾ — N ₂ un N ₃ kategorija – 43 % ⁽⁴⁾ — O ₂ , O ₃ un O ₄ kategorija: 40 % ⁽⁵⁾		X	
		3. Citas kategorijas: L kategorijas (abas bremzes kopā):		X	

"Elements	Metode	Neatbilstības cēloņi	Trūkumu novērtējums		
			Sīks	Būtisks	Bīstams
		<ul style="list-style-type: none"> — L1e kategorija – 42 % — L2e, L6e kategorija – 40 % — L3e kategorija – 50 % — L4e kategorija – 46 % — L5e, L7e kategorija – 44 % <p>L kategorijas (aizmugurējo riteņu bremzes): visas kategorijas – 25 % no kopējās transportlīdzekļa masas.</p> <p>Sasniegti mazāk nekā 50 % no minētajiem lielumiem.</p>			X

1.3. Papildu (avārijas) bremžu darbība un efektivitāte (ja to nodrošina atsevišķa sistēma)

1.3.1. Darbība	Ja papildu bremžu sistēma ir atsevišķi no darba bremžu sistēmas, izmantojiet metodi, kas norādīta 1.2.1. punktā.	a) Nepietiekams bremzēšanas spēks uz vienu vai vairākiem riteņiem. Nav bremzēšanas spēka uz vienu vai vairākiem riteņiem.		X	X
		b) Bremzēšanas spēks uz kāda riteņa ir mazāks par 70 % no lielākā bremzēšanas spēka, kāds reģistrēts otram riteņim uz tās pašas ass. Vai, testējot uz ceļa, transportlīdzeklis pārāk novirzās no taisnas līnijas. Vadāmo asu gadījumā bremzēšanas spēks no kāda riteņa ir mazāks par 50 % no maksimālā bremzēšanas spēka, kāds ir reģistrēts otram riteņim uz tās pašas ass.		X	X
		c) Bremzēšanu nav iespējams veikt plūstoši (rāviens).		X	
1.3.2. Efektivitāte	Ja papildu bremžu sistēma ir atsevišķi no darba bremžu sistēmas, izmantojiet metodi, kas norādīta 1.2.2. punktā.	Bremzēšanas spēks ir mazāks par 50 % (*) no darba bremžu efektivitātes rādītājiem, kas noteikti 1.2.2. punktā attiecībā pret maksimālo atļauto masu. Sasniegti mazāk nekā 50 % no bremžu efektivitātes rādītājiem.		X	X

1.4. Stāvbremzes darbība un efektivitāte

1.4.1. Darbība	Bremzēt, pārbaudot bremžu stendā.	Bremze nedarbojas vienā pusē, vai, testējot uz ceļa, transportlīdzeklis pārāk novirzās no taisnas līnijas. Sasniegti mazāk nekā 50 % no 1.4.2. punktā minētajām bremzēšanas spēku vērtībām attiecībā pret transportlīdzekļa masu pārbaudes laikā.		X	X
----------------	-----------------------------------	--	--	---	---

"Elements	Metode	Neatbilstības cēloņi	Trūkumu novērtējums		
			Sīks	Būtisks	Bīstams
1.4.2. Efektivitāte	Pārbaude bremžu stendā. Ja nav iespējams, tad uz ceļa ar vai nu rādošu, vai reģistrējošu deselerometru vai transportlīdzeklim atrodoties iepriekš zināmā slīpumā.	Visiem transportlīdzekļiem bremzēšanas koeficients nav vismaz 16 % attiecībā pret transportlīdzekļa maksimālo atļauto masu vai mehāniskajiem transportlīdzekļiem – vismaz 12 % attiecībā pret transportlīdzekļa sastāva maksimālo atļauto masu, izvēloties lielāko no minētajām vērtībām. Sasniegti mazāk nekā 50 % no iepriekš norādītajām bremzēšanas spēku vērtībām.		X	X
1.5. Papildbremžu darbība	Vizuāla pārbaude, un, ja iespējams, pārbaudiet, vai sistēma darbojas.	a) Efektivitāte nav variējama pakāpeniski (nav piemērojams motorbremzes sistēmām).		X	
		b) Sistēma nedarbojas.		X	
1.6. Bremžu pretbloķēšanas sistēma (ABS)	Vizuāla pārbaude un signālierīces pārbaude un/vai izmantojot elektronisku transportlīdzekļa saskarni.	a) Signālierīces nepareiza darbība.		X	
		b) Signālierīce norāda uz nepareizu darbību.		X	
		c) Riteņu ātruma sensoru nav, vai tie ir bojāti.		X	
		d) Bojāta elektroinstalācija.		X	
		e) Nav citu sastāvdaļu, vai tās ir bojātas.		X	
		f) Izmantojot elektronisku transportlīdzekļa saskarni, sistēma norāda uz kļūmi.		X	
1.7. Elektroniskā bremžu sistēma (EBS)	Vizuāla pārbaude un signālierīces pārbaude un/vai izmantojot elektronisku transportlīdzekļa saskarni.	a) Signālierīces nepareiza darbība.		X	
		b) Signālierīce norāda uz nepareizu darbību.		X	
		c) Izmantojot elektronisku transportlīdzekļa saskarni, sistēma norāda uz kļūmi.		X	
1.8. Bremžu šķidrums	Vizuāla pārbaude.	Bremžu šķidruma piesārņojums vai nogulsnes tajā. Tūlītējs bojājuma risks.		X	X
2. STŪRES IEKĀRTA					
2.1. Mehāniskais stāvoklis					
2.1.1. Stūres mehānisma stāvoklis	Kad transportlīdzeklis atrodas virs remontbedres vai uz pacelāja, riteņiem esot virs zemes vai uz grozāmgaldiem, grieziet stūri no atdures līdz atdurei. Stūres pārvada darbības vizuāla pārbaude.	a) Stūres mehānisma smaga darbība.		X	
		b) Sektora vārpsta savērpusies vai arī nodilušas rievas rievsvienojumā. Ietekmē funkcionalitāti.		X	X
		c) Pārmērīgi nodilusi sektora vārpsta. Ietekmē funkcionalitāti.		X	X

"Elements	Metode	Neatbilstības cēloņi	Trūkumu novērtējums		
			Sīks	Būtisks	Bīstams
		d) Pārmērīgi kustīga sektora vārpsta. Ietekmē funkcionalitāti.		X	X
		e) Noplūde. Veidojas pilieni.	X	X	
2.1.2. Stūres mehānisma korpusa stiprinājums	Kad transportlīdzeklis atrodas uz remontbedres vai pacelāja un transportlīdzekļa svars balstās uz riteņiem, griežiet stūri / motocikla stūri pulksteņa rādītāja kustības virzienā un pretēji tam vai izmantojiet īpaši pielāgotu ass brīvgājiena detektoru. Vizuāla pārbaude vadības ierīču korpusa stiprinājumiem pie šasijas.	a) Stūres mehānisma korpus nav pareizi nostiprināts. Stiprinājumi ir bīstami vaļīgi vai stūres mehānisma korpus kustas attiecībā pret šasiju/virsbūvi.		X	X
		b) Pagarinātas stiprinājuma vietas šasijā. Stiprinājumi ir būtiski ietekmēti.		X	X
		c) Stiprinājuma skrūvju nav, vai tās saplaisājušas. Stiprinājumi ir būtiski ietekmēti.		X	X
		d) Stūres mehānisma korpus saplaisājis. Ietekmēta korpusa stabilitāte vai stiprinājumi.		X	X
2.1.3. Stūres pārvada stāvoklis	Kad transportlīdzeklis atrodas virs remontbedres vai uz pacelāja un riteņi balstās uz zemes, griežiet stūri pulksteņa rādītāja kustības virzienā un pretēji tam vai izmantojiet īpaši pielāgotu ass brīvgājiena detektoru. Vizuāla stūres pārvada detaļu nolietojuma, plaisu, drošības pārbaude.	a) Relatīva detaļu kustība, kas jānovērš. Pārmērīga kustība vai savienojuma izjukšanas iespējamība.		X	X
		b) Pārmērīgs savienojumu nodilums. Pastāv ļoti nopietns risks savienojuma izjukšanai.		X	X
		c) Kādas detaļas lūzums vai deformācija. Ietekmēta darbība.		X	X
		d) Nav fiksatoru.		X	
		e) Detaļu nobīde (piem., stūres šķērsstieņa vai stūres garenstieņa).		X	
		f) Nedrošs pārveidojums ³ . Ietekmēta darbība.		X	X
		g) Nav putekļusarga, vai tas bojāts. Nav putekļusarga, vai tas ir ļoti bojāts.	X	X	

"Elements	Metode	Neatbilstības cēloņi	Trūkumu novērtējums		
			Sīks	Būtisks	Bīstams
2.1.4. Stūres pārvada darbība	Kad transportlīdzeklis atrodas virs remontbedres vai uz pacēlāja un riteņi balstās uz zemes, griežiet stūri pulksteņa rādītāja kustības virzienā un pretēji tam vai izmantojiet īpaši pielāgotu ass brīvģājiena detektoru. Vizuāla stūres pārvada detaļu nolietojuma, plaisu, drošības pārbaude.	a) Kustīgs stūres pārvada savienojums saskaras ar fiksētu šasijas daļu.		X	
		b) Riteņu pagrieziena ierobežotājs nedarbojas vai tā vispār nav.		X	
2.1.5. Stūres pastiprinātājs	Pārbaudīt, vai stūres sistēmā nav noplūdes, un hidrauliskā šķidruma tvertnes līmeni (ja redzams). Riteņiem esot uz zemes un motoram darbojoties, pārbaudiet, vai stūres pastiprinātāja sistēma darbojas.	a) Šķidruma noplūde vai ietekmēta darbība.		X	
		b) Nepietiekams šķidruma daudzums (zem MIN atzīmes). Nepietiekams rezervuārs.	X		
		c) Mehānisms nedarbojas. Ietekmēta stūrēšana.		X	X
		d) Vaļīgs mehānisma stiprinājums vai tas saplaisājis. Ietekmēta stūrēšana.		X	X
		e) Detaļu nobīde vai aizķeršanās. Ietekmēta stūrēšana.		X	X
		f) Nedrošs pārveidojums ³ . Ietekmēta stūrēšana.		X	X
		g) Bojātas, pārmērīgi sarūsējušas troses/caurules. Ietekmēta stūrēšana.		X	X
2.2. Stūres rats, statnis un motocikla stūre					
2.2.1. Stūres rats un motocikla stūre	Kad transportlīdzeklis atrodas virs remontbedres vai uz pacēlāja un transportlīdzekļa masa balstās uz zemes, pastumiet un pavelciet stūres ratu statņa ass virzienā, pastumiet stūres ratu/motocikla stūri dažādos virzienos taisnā leņķī pret statni/dakšām. Brīvģājiena un lokano savienojumu vai kardāna savienojumu stāvokļa vizuāla pārbaude.	a) Relatīva kustība starp stūres ratu un statni, kas liecina par vaļīgu savienojumu. Pastāv ļoti nopietns risks savienojuma izjukšanai.		X	X
		b) Stūres rata rumbai nav fiksatora. Pastāv ļoti nopietns risks savienojuma izjukšanai		X	X
		c) Stūres rata rumba, loks vai spieķi ir ieplaisājuši vai vaļīgi. Pastāv ļoti nopietns risks savienojuma izjukšanai.		X	X

"Elements	Metode	Neatbilstības cēloņi	Trūkumu novērtējums		
			Sīks	Būtisks	Bīstams
2.2.2. Stūres statnis un dakšas un stūres vibrāciju slāpētāji	Kad transportlīdzeklis atrodas virs remontbedres vai uz pacelāja un transportlīdzekļa masa balstās uz zemes, pastumiet un pavelciet stūres ratu statņa ass virzienā, pastumiet stūres ratu/motocikla stūri dažādos virzienos taisnā leņķī pret statni/dakšām. Brīvgājiena un lokano savienojumu vai kardāna savienojumu stāvokļa vizuāla pārbaude.	a) Stūres rata centra pārmērīga kustība augšup un lejup.		X	
		b) Pārmērīga statņa augšdaļas kustība radiāli no statņa ass.		X	
		c) Bojāts lokanais savienojums.		X	
		d) Bojāts stiprinājums. Pastāv ļoti nopietns risks, ka tas atdalīsies.		X	X
		e) Nedrošs pārveidojums ³ .			X
2.3. Stūres iekārtas brīvgājiens	Ja iespējams, kad transportlīdzeklis atrodas virs remontbedres vai uz pacelāja, transportlīdzekļa masa balstās uz riteņiem, transportlīdzekļa ar stūres pastiprinātāju motors darbojas (ja tas iespējams), riteņiem atrodoties uz priekšu vērstā novietojumā, viegli pagrieziet stūres ratu pulksteņa rādītāja kustības virzienā un pretēji tam, cik tālu vien iespējams, nekustinot riteņus. Brīvas kustības vizuāla pārbaude.	Pārmērīgs stūres iekārtas brīvgājiens (piemēram, stūres rata punkta kustība pārsniedz vienu piektdaļu no stūres rata diametra vai nav saskaņā ar prasībām) ¹ . Ietekmēta stūrēšanas drošība.		X	X
2.4. Riteņu iestatījums (X) ²	Pārbaudīt stūrējamo riteņu iestatījumu ar piemērotu aprīkojumu.	Iestatījums neatbilst transportlīdzekļa ražotāja datiem vai prasībām ¹ . Ietekmēta braukšana taisni; traucēta virziena stabilitāte.	X	X	
2.5. Piekabes stūrējamās ass grozāmgalds	Vizuāla pārbaude vai īpaši pielāgota ass brīvgājiena detektora izmantošana.	a) Neliels detaļas bojājums. Stipri bojāta vai saplaisājusi detaļa.		X	X
		b) Pārāk liels brīvgājiens. Ietekmēta braukšana taisni; traucēta virziena stabilitāte.		X	X
		c) Bojāts stiprinājums. Stiprinājums ir būtiski ietekmēts.		X	X
2.6. Elektriskais stūres pastiprinātājs (EPS)	Vizuāla un atbilstības pārbaude starp stūres rata leņķi un riteņu leņķi, ieslēdzot/izslēdzot motoru un/vai izmantojot elektronisku transportlīdzekļa saskarni.	a) EPS kļūmes vizuāls indikators (MIL) norāda uz sistēmas kļūdu.		X	
		b) Neatbilstība starp stūres rata leņķi un riteņu leņķi. Ietekmēta stūrēšana.		X	X
		c) Stūres pastiprinātājs nedarbojas.		X	
		d) Izmantojot elektronisku transportlīdzekļa saskarni, sistēma norāda uz kļūmi.		X	

"Elements	Metode	Neatbilstības cēloņi	Trūkumu novērtējums		
			Sīks	Būtisks	Bīstams
3.REZAMĪBA					
3.1. Redzamības lauks	Vizuāla pārbaude no vadītāja sēdekļa.	Šķēršļi vadītāja redzamības laukā, kas būtiski ietekmē redzamību uz priekšu un uz sāniem (ārpus vējstikla tīrītāju darbības zonas). Ietekmēta vējstikla tīrītāju darbības zonas iekšpuse vai nav redzami ārējie spoguļi.	X	X	
3.2. Stikla stāvoklis	Vizuāla pārbaude.	a) Saplaisājis vai iekrāsojies stikls vai caurspīdīgs panelis (ja atļauts) (ārpus vējstikla tīrītāju darbības zonas). Ietekmēta vējstikla tīrītāju darbības zonas iekšpuse vai nav redzami ārējie spoguļi.	X	X	
		b) Stikls vai caurspīdīgs panelis (arī atstarojoša vai krāsaina plēve), kas neatbilst prasību tehniskajām specifikācijām ¹ , (ārpus vējstikla tīrītāju darbības zonas). Ietekmēta vējstikla tīrītāju darbības zonas iekšpuse vai nav redzami ārējie spoguļi.	X	X	
		c) Stikls vai caurspīdīgs panelis nepieņemamā stāvoklī. Ievērojami ietekmēta redzamība caur vējstikla tīrītāju darbības zonas iekšpusi.		X	X
3.3. Atpakaļskata spoguļi vai ierīces	Vizuāla pārbaude.	a) Spoguļa vai ierīces nav, vai tie nav uzstādīti atbilstoši prasībām ¹ . (Pieejamas vismaz divas atpakaļskata iespējas.) Pieejamas mazāk nekā divas atpakaļskata iespējas.		X	
		b) Spogulis vai ierīce ir nedaudz bojāta vai vaļīga. Spogulis vai ierīce nedarbojas, stipri bojāta, vaļīga vai nepietiekami nostiprināta.	X	X	
		c) Nav aptverts vajadzīgais redzamības lauks.		X	
3.4. Vējstikla tīrītāji	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Tīrītāji nedarbojas, to nav vai arī tie neatbilst prasībām ¹ .		X	
		b) Tīrītāju slotiņa ir bojāta. Tīrītāju slotiņas nav vai tā redzami bojāta.	X	X	
3.5. Vējstikla apskaloņi	Vizuāla un darbības pārbaude.	Apskalotāji nedarbojas pareizi (trūkst apskalošanas šķidrums, bet sūknis darbojas, vai arī ūdens strūkļa nobīdījies). Apskalotāji nedarbojas.	X	X	
3.6. Pretaizsvīšanas ierīce (X) ²	Vizuāla un darbības pārbaude.	Ierīce nedarbojas vai redzami bojāta.	X		

"Elements	Metode	Neatbilstības cēloņi	Trūkumu novērtējums		
			Sīks	Būtisks	Bīstams
4. LUKTURI, ATSTAROTĀJI UN ELEKTROIEKĀRTA					
4.1. Galvenie lukturi					
4.1.1. Stāvoklis un darbība	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Gaismu / gaismas avota nav, vai tas ir bojāts (vairākas gaismas / vairāki gaismas avoti; LED gadījumā nedarbojas līdz 1/3. Viena gaismas / gaismas avoti; LED gadījumā – būtiski ietekmēta redzamība.	X		X
		b) Projicēšanas sistēma (atstarotājs un lēca) nedaudz bojāta. Projicēšanas sistēmas (atstarotājs un lēca) nav, vai tā ir stipri bojāta.	X		X
		c) Lukturis nav droši nostiprināts.			X
4.1.2. Iestatījums	Noteikt katrā galvenā luktura tuvās gaismas kūļa iestatījumu attiecībā pret horizontāli, izmantojot regloskopu vai elektronisku transportlīdzekļa saskarni.	a) Galveno lukturu orientācija neatbilst prasībās noteiktajai pielāidei ¹ .			X
		b) Izmantojot elektronisku transportlīdzekļa saskarni, sistēma norāda uz kļūmi.			X
4.1.3. Slēgums	Vizuāla un darbības pārbaude vai pārbaude, izmantojot elektronisku transportlīdzekļa saskarni.	a) Pārslēgs nedarbojas atbilstoši prasībām ¹ (vienlaikus ieslēgtu galveno lukturu skaits). Tiek pārsniegts maksimāli pieļaujamais gaismas spilgtums virzienā uz priekšu.	X		X
		b) Vadības ierīces darbība ir traucēta.			X
		c) Izmantojot elektronisku transportlīdzekļa saskarni, sistēma norāda uz kļūmi.			X
4.1.4. Atbilstība prasībām ¹ .	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Lukturi, izstarotās gaismas krāsa, novietojums, spilgtums vai marķējums neatbilst prasībām ¹ .			X
		b) Izstrādājumi uz lēcas vai gaismas avota, kas redzami mazina gaismas spilgtumu vai maina izstaroto krāsu.			X
		c) Gaismas avots un lukturis nav saderīgi.			X
4.1.5. Gaismas kūļa noliekuma regulēšanas ierīces (ja obligātas)	Vizuāla un darbības pārbaude vai pārbaude, izmantojot elektronisku transportlīdzekļa saskarni.	a) Ierīce nedarbojas.			X
		b) Manuālu ierīci nevar darbināt no vadītāja sēdekļa.			X
		c) Izmantojot elektronisku transportlīdzekļa saskarni, sistēma norāda uz kļūmi.			X

"Elements	Metode	Neatbilstības cēloņi	Trūkumu novērtējums		
			Sīks	Būtisks	Bīstams
4.1.6. Galveno lukturu tīrīšanas ierīce (ja obligāta)	Vizuāla un darbības pārbaude, ja iespējams.	Ierīce nedarbojas. Lokizlādes lukturu gadījumā.	X	X	
4.2. Priekšējie un aizmugurējie gabarītlukturi, sānu gabarītlukturi, kontūrgaismu lukturi un dienas gaitas lukturi					
4.2.1. Stāvoklis un darbība	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Bojāts gaismas avots.		X	
		b) Bojāta lēca.		X	
		c) Lukturis nav droši nostiprināts. Ļoti nopietns risks, ka var nokrist.	X	X	
4.2.2. Slēgums	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Slēdzis nedarbojas atbilstoši prasībām ¹ . Aizmugurējos gabarītlukturus un sānu gabarītlukturus var izslēgt, kad ir ieslēgti galvenie lukturi.		X	
		b) Vadības ierīces darbība ir traucēta.		X	
4.2.3. Atbilstība prasībām ¹	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Lukturi, izstarotās gaismas krāsa, novietojums, spilgtums vai marķējums neatbilst prasībām ¹ . Sarkana gaisma priekšpusē vai balta gaisma aizmugurē; stipri samazināts gaismas spilgtums.	X	X	
		b) Izstrādājumi uz lēcas vai gaismas avota, kas samazina gaismas spilgtumu vai maina izstaroto krāsu. Sarkana gaisma priekšpusē vai balta gaisma aizmugurē; stipri samazināts gaismas spilgtums.	X	X	
4.3. Bremžu signāllukturi					
4.3.1. Stāvoklis un darbība	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Bojāts gaismas avots (vairāki gaismas avoti; LED gadījumā nedarbojas līdz 1/3). Viens gaismas avots; LED gadījumā darbojas mazāk nekā 2/3. Nedarbojas neviens gaismas avots.	X	X	X
		b) Nedaudz bojāta lēca (neietekmē izstaroto gaismu). Stipri bojāta lēca (ietekmē izstaroto gaismu).	X	X	
		c) Lukturis nav droši nostiprināts. Ļoti nopietns risks, ka var nokrist.	X	X	

"Elements	Metode	Neatbilstības cēloņi	Trūkumu novērtējums		
			Sīks	Būtisks	Bīstams
4.3.2. Slēgums	Vizuāla un darbības pārbaude vai pārbaude, izmantojot elektronisku transportlīdzekļa saskarni.	a) Slēdzis nedarbojas atbilstoši prasībām ¹ . Novēlota darbība. Nedarbojas vispār.	X	X	X
		b) Vadības ierīces darbība ir traucēta		X	
		c) Izmantojot elektronisku transportlīdzekļa saskarni, sistēma norāda uz kļūmi.		X	
		d) Ārkārtas bremsēšanas ugunis nedarbojas vai nedarbojas pareizi.		X	
4.3.3. Atbilstība prasībām ¹	Vizuāla un darbības pārbaude.	Lukturi, izstarotās gaismas krāsa, novietojums, spilgtums vai marķējums neatbilst prasībām ¹ . Balta gaisma aizmugurē; stipri samazināts gaismas spilgtums.	X	X	
4.4. Virzienrādītāji un avārijas brīdinājuma lukturi					
4.4.1. Stāvoklis un darbība	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Bojāts gaismas avots (vairāki gaismas avoti; LED gadījumā nedarbojas līdz 1/3). Viens gaismas avots; LED gadījumā darbojas mazāk nekā 2/3.	X	X	
		b) Nedaudz bojāta lēca (neietekmē izstaroto gaismu). Stipri bojāta lēca (ietekmē izstaroto gaismu).	X	X	
		c) Lukturis nav droši nostiprināts. Ļoti nopietns risks, ka var nokrist.	X	X	
4.4.2. Slēgums	Vizuāla un darbības pārbaude.	Pārslēgs nedarbojas atbilstoši prasībām ¹ . Nedarbojas vispār.	X	X	
4.4.3. Atbilstība prasībām ¹	Vizuāla un darbības pārbaude.	Lukturi, izstarotās gaismas krāsa, novietojums, spilgtums vai marķējums neatbilst prasībām ¹ .		X	
4.4.4. Mirgošanas frekvence	Vizuāla un darbības pārbaude.	Mirgošanas biežums neatbilst prasībām ¹ (biežuma novirze ir vairāk kā 25 %).	X		

"Elements	Metode	Neatbilstības cēloņi	Trūkumu novērtējums		
			Sīks	Būtisks	Bīstams
4.5. Priekšējie un aizmugurējie miglas lukturi					
4.5.1. Stāvoklis un darbība	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Bojāts gaismas avots; (vairāki gaismas avoti; LED gadījumā nedarbojas līdz 1/3). Viens gaismas avots; LED gadījumā darbojas mazāk nekā 2/3.	X	X	
		b) Nedaudz bojāta lēca (neietekmē izstaroto gaismu). Stipri bojāta lēca (ietekmē izstaroto gaismu).	X	X	
		c) Lukturis nav droši nostiprināts. Ļoti nopietns risks, ka var nokrist vai apžilbināt pretimbraucošos transportlīdzekļus.	X	X	
4.5.2. Iestatījums (X) ²	Darbības laikā un izmantojot regloskopu.	Priekšējam miglas lukturim nav pareizs iestatījums pret horizontāli, ja gaismas kūlim ir gaismas/tumsas robeža (gaismas/tumsas robeža pārāk zema). Gaismas/tumsas robeža atrodas virs tuvās gaismas luktura gaismas/tumsas robežas.	X	X	
4.5.3. Slēgums	Vizuāla un darbības pārbaude.	Pārslēgs nedarbojas atbilstoši prasībām ¹ . Nedarbojas.	X	X	
4.5.4. Atbilstība prasībām ¹	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Lukturi, izstarotās gaismas krāsa, novietojums, spilgtums vai marķējums neatbilst prasībām ¹ .		X	
		b) Sistēma nedarbojas atbilstoši prasībām ¹ .		X	
4.6. Atpakaļgaitas lukturi					
4.6.1. Stāvoklis un darbība	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Bojāts gaismas avots.	X		
		b) Bojāta lēca.	X		
		c) Lukturis nav droši nostiprināts. Ļoti nopietns risks, ka var nokrist.	X	X	
4.6.2. Atbilstība prasībām ¹	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Lukturi, izstarotās gaismas krāsa, novietojums, spilgtums vai marķējums neatbilst prasībām ¹ .		X	
		b) Sistēma nedarbojas atbilstoši prasībām ¹ .		X	
4.6.3. Slēgums	Vizuāla un darbības pārbaude.	Slēdzis nedarbojas atbilstoši prasībām ¹ . Atpakaļgaitas lukturi var ieslēgt, ja ātruma pārslēgs nav atpakaļgaitas stāvoklī.	X	X	

"Elements	Metode	Neatbilstības cēloņi	Trūkumu novērtējums		
			Sīks	Būtisks	Bīstams
4.7. Aizmugurējās numura zīmes apgaismojuma lukturi					
4.7.1. Stāvoklis un darbība	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Lukturis izstaro tiešu vai baltu gaismu uz aizmuguri no transportlīdzekļa.	X		
		b) Bojāts gaismas avots; vairāki gaismas avoti. Bojāts gaismas avots; viens gaismas avots.	X	X	
		c) Lukturis nav droši nostiprināts. Ļoti nopietns risks, ka var nokrist.	X	X	
4.7.2. Atbilstība prasībām ¹	Vizuāla un darbības pārbaude.	Sistēma nedarbojas atbilstoši prasībām ¹ .	X		
4.8. Aizmugurējie atstarotāji, pamanāmības (atstarojošas) zīmes un aizmugurējās transportlīdzekļu pazīšanas zīmes					
4.8.1. Stāvoklis	Vizuāla pārbaude.	a) Atstarojošās ierīces ir bojātas. Ietekmēta atstarošana.	X	X	
		b) Atstarotājs nav droši nostiprināts. Var nokrist.	X	X	
4.8.2. Atbilstība prasībām ¹	Vizuāla pārbaude.	Ierīce, atstarotās gaismas krāsa vai novietojums neatbilst prasībām ¹ . Atstarojošo ierīču nav, vai tās atstaro sarkanu gaismu priekšpusē vai baltu gaismu aizmugurē.	X	X	
4.9. Apgaismes iekārtām obligātie signalizatori					
4.9.1. Stāvoklis un darbība	Vizuāla un darbības pārbaude.	Nedarbojas. Nedarbojas tālajām gaismām vai aizmugurējiem miglas lukturiem.	X	X	
4.9.2. Atbilstība prasībām ¹	Vizuāla un darbības pārbaude.	Neatbilst prasībām ¹ .	X		
4.10. Elektriskie savienojumi starp velkošo transportlīdzekli un piekabi vai puspiekabi	Vizuālā pārbaude: ja iespējams, pārbaudīt elektrosavienojumu.	a) Fiksētās detaļas nav droši uzstādītas. Vaļīga kontaktligzda.	X	X	
		b) Bojāta vai nodilusi izolācija. Iespējams īssavienojums.	X	X	
		c) Piekabes vai velkošā transportlīdzekļa elektrosavienojumi nedarbojas pareizi. Nedarbojas piekabes bremžu signāllukturi.		X	X

"Elements	Metode	Neatbilstības cēloņi	Trūkumu novērtējums		
			Sīks	Būtisks	Bīstams
4.11. Elektroinstalācija	Vizuāla pārbaude, transportlīdzeklim atrodoties virs remontbedres vai uz pacēlāja, dažos gadījumos apskatot arī motora nodalījumu.	a) Elektrības vadi ir nedroši vai nav pareizi nostiprināti. Vaļīgi stiprinājumi, vadi saskaras ar asām malām, savienojumi var atvienoties. Elektrības vadi var saskarties ar karstām detaļām, rotējošām detaļām vai ar zemi, savienojumi atvienojušies (bremzēšanai un stūrēšanai svarīgi mezgli).	X	X	X
		b) Elektrības vadi ir nedaudz bojāti. Elektrības vadi ir stipri bojāti.	X	X	
		Elektrības vadi ir ļoti stipri bojāti (bremzēšanai un stūrēšanai svarīgi mezgli).			X
		c) Bojāta vai nodilusi izolācija. Iespējams īssavienojums. Būtisks aizdegšanās risks, dzirksteļu veidošanās.	X	X	X
4.12. Neobligāti lukturi un aizmugurējie atstarotāji (X) ²	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Lukturis / aizmugurējais atstarotājs nav uzstādīts atbilstoši prasībām ¹ . Izstaro/atstaro sarkanu gaismu priekšpusē vai baltu gaismu aizmugurē.	X	X	
		b) Lukturu darbība neatbilst prasībām ¹ . Vienlaikus ieslēgto galveno lukturu skaits pārsniedz pieļaujamo gaismas spilgtumu; izstaro sarkanu gaismu priekšpusē vai baltu gaismu aizmugurē.	X	X	
		c) Lukturis / aizmugurējais atstarotājs nav droši nostiprināts. Ļoti nopietns risks, ka var nokrist.	X	X	
4.13. Akumulatoru baterija (-as)	Vizuāla pārbaude.	a) Nedroša. Nav pienācīgi nostiprināta; iespējams īssavienojums.	X	X	
		b) Noplūde. Bīstamu vielu noplūde.	X	X	
		c) Bojāts slēdzis (ja tas ir paredzēts).		X	
		d) Bojāti drošinātāji (ja tie ir paredzēti).		X	
		e) Neatbilstoša ventilācija (ja tā ir paredzēta).		X	

"Elements	Metode	Neatbilstības cēloņi	Trūkumu novērtējums		
			Sīks	Būtisks	Bīstams
5. ASIS, RITENĪ, RIEPAS UN BALSTIEKĀRTA					
5.1. Asis					
5.1.1. Asis	Vizuāla pārbaude, transportlīdzeklim atrodoties virs remontbedres vai uz pacēlāja. Transportlīdzekļiem, kuru maksimālā masa pārsniedz 3,5 tonnas, var un ieteicams izmantot ass brīvgājiena detektorus.	a) Ass saplaisājusi vai deformējusies.			X
		b) Nedrošs stiprinājums pie transportlīdzekļa. Traucēta stabilitāte, ietekmēta funkcionalitāte: pārmērīga kustība attiecībā pret tās stiprinājumiem.		X	X
		c) Nedrošs pārveidojums ³ . Traucēta stabilitāte, ietekmēta funkcionalitāte, nepietiekams atstatums līdz citām transportlīdzekļa daļām vai līdz zemei.		X	X
5.1.2. Grozāmais	Vizuāla pārbaude, transportlīdzeklim atrodoties virs remontbedres vai uz pacēlāja. Transportlīdzekļiem, kuru maksimālā masa pārsniedz 3,5 tonnas, var un ieteicams izmantot ass brīvgājiena detektorus. Pielikt vertikālu vai sānu spēku katram ritenim un vērot kustību starp tilta siju un grozāmasi.	a) Saplaisājusi grozāmass.			X
		b) Pārmērīgs nodilums pulkā vai buksēs. Var kļūt vaļīgas; traucēta virziena stabilitāte.		X	X
		c) Pārmērīga brīvkustība starp grozāmo asi un tilta siju. Var kļūt vaļīga; traucēta virziena stabilitāte.		X	X
		d) Pulka vaļīga tilta sija. Var kļūt vaļīga; traucēta virziena stabilitāte.		X	X
5.1.3. Riteņu gultņi	Vizuāla pārbaude, transportlīdzeklim atrodoties virs remontbedres vai uz pacēlāja. Transportlīdzekļiem, kuru maksimālā masa pārsniedz 3,5 tonnas, var un ieteicams izmantot ass brīvgājiena detektorus. Kustināt riteni vai pielikt sānu spēku katram ritenim un vērot riteņa augšupvērsta kustības apjomu attiecībā pret grozāmasi.	a) Pārmērīga brīvkustība riteņa gultnī. Traucēta virziena stabilitāte; var salūzt.		X	X
		b) Riteņa gultnis pārāk stingrs. Pārkaršanas risks; var salūzt.		X	X
5.2. Riteņi un riepas					
5.2.1. Riteņa rumba	Vizuāla pārbaude.	a) Nav kādu riteņa uzgriežņu vai tapskrūvju, vai tās ir vaļīgas. Trūkst stiprinājuma, vai tas ir tik vaļīgs, ka nopietni ietekmē satiksmes drošību.		X	X
		b) Nolietojusies vai bojāta rumba. Rumba ir nolietojusies vai bojāta tā, ka ietekmē riteņu drošu piestiprināšanu.		X	X

"Elements	Metode	Neatbilstības cēloņi	Trūkumu novērtējums		
			Sīks	Būtisks	Bīstams
5.2.2. Riteņi	Vizuāla katra riteņa abu pušu pārbaude, transportlīdzeklim atrodoties virs remontbedres vai uz pacēlāja.	a) Jebkāds plīsums vai metinājuma bojājums.			X
		b) Riepu bortgredzens nav pareizi uzstādīts. Var nokrist.		X	X
		c) Ritenis stipri bojāts vai nolietots. Ietekmēta droša piestiprināšana pie rumbas; ietekmēta riepas droša piestiprināšana.		X	X
		d) Riteņa izmērs, konstrukcija, saderība vai riepa neatbilst prasībām ¹ un ietekmē satiksmes drošību.		X	
5.2.3. Riepas	Visas riepas vizuāla pārbaude, vai nu rotējot riteņi virs zemes un transportlīdzeklim atrodoties virs remontbedres vai uz pacēlāja, vai ripinot transportlīdzekli uz priekšu un atpakaļ virs remontbedres.	a) Riepas izmērs, slodzes indekss, apstiprinājuma zīme vai ātruma kategorija neatbilst prasībām ¹ un ietekmē satiksmes drošību. Faktiskajam izmantojumam nepietiekama slodzes indekss vai ātruma kategorija, riepa pieskaras citām transportlīdzekļa daļām, tādējādi mazinot braukšanas drošību.		X	X
		b) Dažādu izmēru riepas uz vienas ass vai dubultriteņa.		X	
		c) Dažādas uzbūves riepas uz vienas ass (radiālkorda/diagonālkorda riepas).		X	
		d) Jebkādi nopietni riepas bojājumi vai griezumī. Kords redzams vai bojāts.		X	X
		e) Kļūst redzams riepu protektora nodiluma rādītājs. Riepu protektora zīmējuma dziļums neatbilst prasībām ¹ .		X	X
		f) Riepa beržas pret citām detaļām (elastīgām pretšļakatu ierīcēm). Riepa beržas pret citiem komponentiem (braukšanas drošums netiek ietekmēts).	X		X
		g) Atjaunotās riepas neatbilst prasībām ¹ . Ietekmēts korda aizsardzības slānis.		X	X
		h) Riepu spiediena kontroles sistēma nedarbojas pareizi vai riepa ir redzami nepietiekams spiediens. Acīmredzami nedarbojas.	X		

"Elements	Metode	Neatbilstības cēloņi	Trūkumu novērtējums		
			Sīks	Būtisks	Bīstams
5.3. Balstiekārtas sistēma					
5.3.1. Atsperes un stabilizators	Vizuāla pārbaude, transportlīdzeklim atrodoties virs remontbedres vai uz pacēlāja. Transportlīdzekļiem, kuru maksimālā masa pārsniedz 3,5 tonnas, var un ieteicams izmantot ass brīvģājiena detektorus.	a) Nedrošs atsperu stiprinājums pie šasijas vai ass. Redzama relatīva kustība. Nostiprinājumi ir ļoti vaļīgi.		X	X
		b) Bojāta vai saplaisājusi atsperes detaļa. Ļoti nopietni ietekmēta galvenā atsperē (pamatloksne) vai papildu loksnes.		X	X
		c) Nav atsperes. Ļoti nopietni ietekmēta galvenā atsperē (pamatloksne) vai papildu loksnes.		X	X
		d) Nedrošs pārveidojums ³ . Nepietiekams atstatums līdz citām transportlīdzekļa daļām; atsperu sistēma nedarbojas.		X	X
5.3.2. Amortizatori	Vizuāla pārbaude, transportlīdzekli novietojot virs remontbedres vai uz pacēlāja vai izmantojot īpašu aprīkojumu, ja tāds pieejams.	a) Nedrošs amortizatoru stiprinājums pie šasijas vai ass Vaļīgs amortizators.	X	X	
		b) Bojāts amortizators, vērojamas nopietnas noplūdes vai kļūmes vizuālas pazīmes.		X	
5.3.2.1. Amortizācijas efektivitātes pārbaude (X) ²	Izmantojiet speciālu aprīkojumu un salīdziniet atšķirības kreisajā/labajā pusē.	a) Būtiska atšķirība starp kreiso un labo pusi.		X	
		b) Nesasniedz noteiktās minimālās vērtības.		X	
5.3.3. Torsioni, svārstsviras, šķērsviras un stieņi	Vizuāla pārbaude, transportlīdzeklim atrodoties virs remontbedres vai uz pacēlāja. Transportlīdzekļiem, kuru maksimālā masa pārsniedz 3,5 tonnas, var un ieteicams izmantot ass brīvģājiena detektorus.	a) Nedrošs detaļu stiprinājums pie šasijas vai ass. Iespējams kļūš vaļīga; traucēta virziena stabilitāte.		X	X
		b) Bojāta vai pārmērīgi sarūsējusi detaļa. Ietekmēta detaļas stabilitāte, vai detaļa saplaisājusi.		X	X
		c) Nedrošs pārveidojums ³ . Nepietiekams atstatums līdz citām transportlīdzekļa daļām; Sistēma nedarbojas.		X	X
5.3.4. Balstiekārtas šarnīri	Vizuāla pārbaude, transportlīdzeklim atrodoties virs remontbedres vai uz pacēlāja. Transportlīdzekļiem, kuru maksimālā masa pārsniedz 3,5 tonnas, var un ieteicams izmantot ass brīvģājiena detektorus.	a) Pārmērīgs šarnīra ass un/vai bukses vai balstiekārtu šarnīru nodilums. Iespējams kļūš vaļīga; traucēta virziena stabilitāte.		X	X
		b) Stipri bojāts putekļusargs. Putekļusarga nav, vai tas ir saplaisājis.	X	X	

"Elements	Metode	Neatbilstības cēloņi	Trūkumu novērtējums		
			Sīks	Būtisks	Bīstams
5.3.5. Pneimatiskā balstiekārta	Vizuāla pārbaude.	a) Sistēma nedarbojas.			X
		b) Kāda detaļa bojāta, pārveidota vai nodilusi tik ļoti, ka tas būtiski ietekmē sistēmas darbību. Sistēmas darbība ievērojami ietekmēta.		X	X
		c) Dzirdama noplūde sistēmā.		X	

6. ŠASĪJA UN TAI PIESTIPRINĀTAS SASTĀVDAĻAS

6.1. Šasija vai rāmis un stiprinājumi

6.1.1. Vispārīgais stāvoklis	Vizuāla pārbaude, transportlīdzeklim atrodoties virs remontbedres vai uz pacēlāja.	a) Kādas garensijas vai šķērssijas neliels iepļisums vai deformācija. Kādas garensijas vai šķērssijas būtiskas plaisas vai būtiska deformācija.		X	X
		b) Vaļīgi uzstādītas pastiprinājuma plāksnes vai stiprinājumi. Vairums stiprinājumu ir vaļīgi; nepietiekama daļu stiprība.		X	X
		c) Pārmērīga korozija, kas ietekmē iekārtas stiprību. Nepietiekama daļu stiprība.		X	X
6.1.2. Izplūdes caurules un klusinātāji	Vizuāla pārbaude, transportlīdzeklim atrodoties virs remontbedres vai uz pacēlāja.	a) Noplūdes izplūdes sistēmā vai nepietiekams tās nostiprinājums.		X	
		b) Kabīnē vai pasažieru nodalījumā nonāk dūmi. Apdraud transportlīdzeklī esošo personu veselību.		X	X
6.1.3. Degvielas tvertne un caurules (ieskaitot apsildes degvielas tvertnes un caurules)	Vizuāla pārbaude, transportlīdzeklim atrodoties virs remontbedres vai uz pacēlāja, LPG/CNG/LNG sistēmu gadījumā izmantotajiet noplūžu noteikšanas ierīces.	a) Nenostiprināta tvertne vai caurules, radot īpašu aizdegšanās risku.			X
		b) Degvielas noplūde, vai nav degvielas tvertnes vāka. Aizdegšanās risks; bīstamu vielu pārmērīgi zudumi.		X	X
		c) Noberzta caurules. Bojātas caurules.	X		X
		d) Degvielas noslēgkrāns (ja nepieciešams) darbojas nepareizi.		X	
		e) Aizdegšanās riska cēloņi: — degvielas noplūde, — degvielas tvertne vai izplūdes sistēma nepareizi aizsargāta, — motora nodalījuma stāvoklis.			X
		f) LPG/CNG/LNG vai ūdeņraža sistēma neatbilst prasībām, kāda no sistēmas daļām ir bojāta ¹ .			X

"Elements	Metode	Neatbilstības cēloņi	Trūkumu novērtējums		
			Sīks	Būtisks	Bīstams
6.1.4. Buferi, sānu un pakaļējās drošības konstrukcija	Vizuāla pārbaude.	a) Vaļīgums vai bojājums pieskaroties var radīt savainojumus. Daļas var nokrist; stipri ietekmēta funkcionalitāte.		X	X
		b) Ierīce redzami neatbilst prasībām ¹ .		X	
6.1.5. Rezerves riteņa stiprinājums (ja uzstādīts)	Vizuāla pārbaude.	a) Neatbilstošs stiprinājuma stāvoklis.	X		
		b) Vaļīgs vai saplaisājis stiprinājums.		X	
		c) Rezerves ritenis nav droši nofiksēts stiprinājumā. Pastāv ļoti nopietns risks, ka tas varētu nokrist.		X	X
6.1.6. Mehāniskais savienojums un sakabes ierīce	Nodiluma un pareizas darbības vizuāla pārbaude, pievēršot īpašu uzmanību jebkādai uzstādītai drošības ierīcei un/vai mērierīces lietojumam.	a) Bojāta vai saplaisājusi detaļa (ja netiek izmantota). Bojāta vai saplaisājusi detaļa (ja tiek izmantota).		X	X
		b) Pārmērīgs detaļas nodilums. Zem nodiluma robežvērtības.		X	X
		c) Bojāts stiprinājums.		X	
		Kāds no stiprinājumiem ir vaļīgs, un pastāv ļoti nopietns risks, ka tas varētu nokrist.			X
		d) Nav kādas drošības ierīces, vai tā darbojas nepareizi.		X	
		e) Nedarbojas kāds no sakabes indikatoriem.		X	
		f) Aizsegta reģistrācijas numura zīme vai kāds lukturis (kad ierīci neizmanto). Reģistrācijas numura zīme nav salasāma (kad ierīci neizmanto).	X		X
		g) Nedrošs pārveidojums ³ (sekundārās daļas). Nedrošs pārveidojums ³ (galvenās daļas).		X	X
		h) Pārāk vāja sakabe.		X	
6.1.7. Transmisija	Vizuāla pārbaude.	a) Stiprinājuma skrūves ir vaļīgas, vai to vispār nav. Stiprinājuma skrūves ir vaļīgas, vai to vispār nav, tā, ka tas nopietni apdraud ceļu satiksmes drošību.		X	X
		b) Pārmērīgi nolietojušies transmisijas vārpstas gultņi. Pastāv ļoti nopietns risks, ka tā varētu kļūt vaļīga vai ieplīst.		X	X
		c) Kardāna šarnīru vai transmisijas ķēžu/siksnu pārmērīgs nolietojums. Pastāv ļoti nopietns risks, ka tie (tās) varētu kļūt vaļīgi(-as) vai plīst.		X	X

"Elements	Metode	Neatbilstības cēloņi	Trūkumu novērtējums		
			Sīks	Būtisks	Bīstams
		d) Bojāti lokanie savienojumi. Pastāv ļoti nopietns risks, ka tie varētu kļūt vaļīgi vai ieplīst.		X	X
		e) Bojāta vai saliekta vārpsta.		X	
		f) Gultņu korpusi saplaisājis vai nepareizi nostiprināts. Pastāv ļoti nopietns risks, ka tas varētu kļūt vaļīgs vai ieplīst.		X	X
		g) Stipri bojāts putekļusargs. Putekļusarga nav, vai tas ir saplaisājis.	X	X	
		h) Nelikumīga transmisijas pārveide.		X	
6.1.8. Motora stiprinājumi	Vizuāla pārbaude virs remontbedres vai uz pacēlāja nav nepieciešama.	Nodiluši, acīmredzami un būtiski bojāti stiprinājumi. Vaļīgi vai ieplaisājuši stiprinājumi.		X	X
6.1.9. Motora darbība (X) ²	Vizuāla pārbaude un/vai pārbaude, izmantojot elektronisku saskarni.	a) Vadības ierīce ir pārveidota, ietekmējot drošību un/vai vidi.		X	
		b) Motors ir pārveidots, ietekmējot drošību un/vai vidi.			X
6.2. Kabīne un virsbūve					
6.2.1. Stāvoklis	Vizuāla pārbaude.	a) Vaļīgs vai bojāts panelis vai daļa, kas var radīt savainojumus. Var nokrist.		X	X
		b) Nedrošs virsbūves balsts. Traucēta stabilitāte.		X	X
		c) Ieplūst motora vai izplūdes gāzes. Apdraud transportlīdzeklī esošo personu veselību.		X	X
		d) Nedrošs pārveidojums ³ . Nepietiekams atstatums līdz rotējošām vai kustīgām daļām un līdz ceļa virsmai.		X	X
6.2.2. Stiprinājums	Vizuāla pārbaude, transportlīdzeklim atrodoties virs remontbedres vai uz pacēlāja.	a) Nedroša virsbūve vai kabīne. Ietekmēta stabilitāte.		X	X
		b) Virsbūve/kabīne neatrodas taisnā leņķī uz šasijas.		X	
				X	

"Elements	Metode	Neatbilstības cēloņi	Trūkumu novērtējums		
			Sīks	Būtisks	Bīstams
		c) Virsbūves/kabīnes stiprinājumi pie šasijas vai šķērssijs ir nedroši, vai to nav, un ja tie ir simetriski. Virsbūves/kabīnes stiprinājumi pie šasijas vai šķērssijs ir nedroši, vai to nav, tā, ka tas nopietni apdraud ceļu satiksmes drošību.			X
		d) Pārmērīga korozija pamata virsbūves stiprinājuma punktos. Traucēta stabilitāte.		X	X
6.2.3. Durvis un rokturslēgi	Vizuāla pārbaude.	a) Durvis pareizi neatveras vai neaizveras		X	
		b) Durvis var netīši atvērties, vai tās neturas ciet (bīdāmās durvis). Durvis var netīši atvērties, vai tās neturas ciet (veramās durvis).		X	X
		c) Durvis, eņģes, rokturslēgi vai balsti ir nolietojušies. Durvis, eņģes, rokturslēgi vai balsti ir vaļīgi, vai to nav.	X	X	
6.2.4. Grīda	Vizuāla pārbaude, transportlīdzeklim atrodoties virs remontbedres vai uz pacelāja.	Nedroša vai stipri nodilusi grīda. Nepietiekama stabilitāte.		X	X
6.2.5. Vadītāja sēdekļi	Vizuāla pārbaude.	a) Sēdekļi ar bojātām detaļām. Nestabils sēdekļi.		X	X
		b) Regulēšanas mehānisms nedarbojas pareizi. Sēdekļi kustas, vai atzveltni nevar nostiprināt.		X	X
6.2.6. Citi sēdekļi	Vizuāla pārbaude.	a) Bojāti vai nepareizi piestiprināti sēdekļi (sekundārās daļas). Bojāti vai nepareizi piestiprināti sēdekļi (galvenās daļas).	X	X	
		b) Sēdekļi uzstādīti neatbilstoši prasībām ¹ . Pārsniegts atļautais sēdekļu skaits; izvietojums neatbilst apstiprinājumam.	X	X	

"Elements	Metode	Neatbilstības cēloņi	Trūkumu novērtējums		
			Sīks	Būtisks	Bīstams
6.2.7. Braukšanas vadības ierīces	Vizuāla un darbības pārbaude.	Kāda transportlīdzekļa darbībai nepieciešama vadības ierīce darbojas nepareizi. Ietekmēta droša darbība.		X	X
6.2.8. Kabīnes kāpšļi	Vizuāla pārbaude.	a) Kāpšlis vai uz mala ir nedroša. Nepietiekama stabilitāte.	X	X	
		b) Kāpšlis vai uz mala var savainot lietotājus.		X	
6.2.9. Cita iekšējā un ārējā apdare un aprīkojums	Vizuāla pārbaude.	a) Citas apdares vai aprīkojuma stiprinājumi ir bojāti.		X	
		b) Cita apdare vai aprīkojums neatbilst prasībām ¹ . Piestiprinātās daļas var radīt savainojumus; ietekmēta darbības drošība.	X	X	
		c) Noplūdes hidrauliskajā aprīkojumā. Bīstamu vielu apjomīgi zudumi.	X	X	
6.2.10. Dubļusargi (spārni), pretšļakatu ierīces	Vizuāla pārbaude.	a) Trūkst, ir vaļīgi vai pamatīgi sarūsējuši. Var radīt savainojumus; var nokrist.	X	X	
		b) Nepietiekams atstatums līdz ritenim (pretšļakatu ierīce). Nepietiekams atstatums līdz ritenim (dubļusargi).	X	X	
		c) Neatbilst prasībām ¹ . Riepa nav pietiekami aizsegta.	X	X	
6.2.11. Stāvbalsis	Vizuāla pārbaude.	a) To nav, tie ir vaļīgi vai pamatīgi sarūsējuši.		X	
		b) Neatbilst prasībām ¹ .		X	
		c) Pastāv risks, ka izvirzīsies, transportlīdzeklim esot kustībā.			X
6.2.12. Rokturi un kāju balsti	Vizuāla pārbaude.	a) To nav, tie ir vaļīgi vai pamatīgi sarūsējuši.		X	
		b) Neatbilst prasībām ¹ .		X	

"Elements	Metode	Neatbilstības cēloņi	Trūkumu novērtējums		
			Sīks	Būtisks	Bīstams
7. CITS APRĪKOJUMS					
7.1. Drošības jostas/sprādzes un drošības sistēmas					
7.1.1. Drošības jostu/ sprādzu stiprinājumu drošība	Vizuāla pārbaude.	a) Stiprinājuma punkts ir ļoti izdilis. Ietekmēta stabilitāte.		X	X
		b) Vaļīgi stiprinājumi.		X	
7.1.2. Drošības jostu/ sprādzu stāvoklis	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Obligātā drošības josta nav uzstādīta, vai tās trūks.		X	
		b) Drošības josta ir bojāta. Jebkāds iegriezums vai pārmērīgas izstaipīšanās pazīmes.	X	X	
		c) Drošības josta neatbilst prasībām ¹ .		X	
		d) Drošības jostas sprādze bojāta vai nedarbojas pareizi.		X	
		e) Drošības jostas ievīlcējs ir bojāts vai nedarbojas pareizi.		X	
7.1.3. Drošības jostas slodzes ierobežotājs	Vizuāla pārbaude un/vai pārbaude, izmantojot elektronisku saskarni.	a) slodzes ierobežotāja nav vai tas nav piemērots transportlīdzeklim.		X	
		b) Izmantojot elektronisku transportlīdzekļa saskarni, sistēma norāda uz kļūmi.		X	
7.1.4. Drošības jostu nosprīegotāji	Vizuāla pārbaude un/vai pārbaude, izmantojot elektronisku saskarni.	a) Nosprīegotāju nav vai tie nav piemēroti transportlīdzeklim.		X	
		b) Izmantojot elektronisku transportlīdzekļa saskarni, sistēma norāda uz kļūmi.		X	
7.1.5. Gaisa spilvens	Vizuāla pārbaude un/vai pārbaude, izmantojot elektronisku saskarni.	a) Gaisa spilvenu nav vai tie nav piemēroti transportlīdzeklim.		X	
		b) Izmantojot elektronisku transportlīdzekļa saskarni, sistēma norāda uz kļūmi.		X	
		c) Gaisa spilvens acīmredzami nedarbojas.		X	
7.1.6. SRS sistēmas	MIL vizuāla pārbaude un/vai pārbaude, izmantojot elektronisku saskarni.	a) SRS MIL norāda uz jebkādas viedas sistēmas kļūmi.		X	
		b) Izmantojot elektronisku transportlīdzekļa saskarni, sistēma norāda uz kļūmi.		X	

"Elements	Metode	Neatbilstības cēloņi	Trūkumu novērtējums		
			Sīks	Būtisks	Bīstams
7.2. Ugunsdzēsības aparāts (X) ²	Vizuāla pārbaude.	a) Nav.		X	
		b) Neatbilst prasībām ¹ . Ja nepieciešams (piemēram, taksometriem, autobusiem utt.).	X	X	
7.3. Slēdzenes un pretaizdzīšanas ierīce	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Ierīce nedarbojas un tāpēc neaizkavē transportlīdzekļa aizbraukšanu.	X		
		b) Ierīce ir bojāta. Netīša aizslēgšana vai bloķēšana.		X	X
7.4. Brīdinājuma trijstūris (ja nepieciešams) (X) ²	Vizuāla pārbaude.	a) Tā nav, vai tas ir nepilnīgs.	X		
		b) Neatbilst prasībām ¹ .	X		
7.5. Pirmās palīdzības piederumu komplekts (ja nepieciešams) (X) ²	Vizuāla pārbaude.	Trūkst, nepilnīgs vai neatbilst prasībām ¹ .	X		
7.6. Riteņa atbalstķīļi (ja nepieciešams) (X) ²	Vizuāla pārbaude.	To nav, vai tie ir sliktā stāvoklī, nepietiekama stabilitāte vai izmēri.		X	
7.7. Skaņas signālierīce	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Nedarbojas pareizi. Nedarbojas vispār.	X	X	
		b) Nedroša vadība.	X		
		c) Neatbilst prasībām ¹ .	X		
		Izdoto skaņu iespējams noturēt par kādu no oficiālajām sirēnām.		X	
7.8. Spidometrs	Vizuāla vai darbības pārbaude, pārbaudot uz ceļa vai elektroniski.	a) Nav uzstādīts atbilstoši prasībām ¹ . Nav uzstādīts, ja ir nepieciešams.	X	X	
		b) Traucēta darbība. Nedarbojas vispār.	X	X	
		c) Nevar pietiekami izgaismot. Vispār nevar izgaismot.	X	X	

"Elements	Metode	Neatbilstības cēloņi	Trūkumu novērtējums		
			Sīks	Būtisks	Bīstams
7.9. Tahogrāfs (ja uzstādīts/nepieciešams)	Vizuāla pārbaude.	a) Nav uzstādīts atbilstoši prasībām ¹ .		X	
		b) Nedarbojas.		X	
		c) Bojātas plombas, vai to trūkst.		X	
		d) Nav uzstādīšanas plāksnes, tā ir nesalasāma vai beidzies termiņš.		X	
		e) Redzami bojājumi vai manipulācijas.		X	
		f) Riepu izmērs neatbilst kalibrācijas parametriem.		X	
7.10. Ātruma ierobežošanas ierīce (ja uzstādīta/nepieciešama)	Vizuāla un darbības pārbaude, ja pieejams aprīkojums.	a) Nav uzstādīta atbilstoši prasībām ¹ .		X	
		b) Redzams, ka nedarbojas.		X	
		c) Nepareizi iestatīts ātrums (ja pārbaudīts).		X	
		d) Bojātas plombas, vai to trūkst.		X	
		e) Nav plāksnes, vai tā nav salasāma.		X	
		f) Riepu izmērs neatbilst kalibrācijas parametriem.		X	
7.11. Odometrs, ja pieejams (X) ²	Vizuāla pārbaude un/vai pārbaude, izmantojot elektronisku saskarni.	a) Acīmredzami veiktas manipulācijas (krāpšana), lai samazinātu transportlīdzekļa nobraukuma attāluma rādījumu vai lai nepareizi uzrādītu transportlīdzekļa nobraukuma attālumu.		X	
		b) Redzams, ka nedarbojas.		X	
7.12. Elektroniskā stabilitātes kontrole (ESC), ja uzstādīta/nepieciešama	Vizuāla pārbaude un/vai pārbaude, izmantojot elektronisku saskarni.	a) Riteņu ātruma sensoru nav, vai tie ir bojāti.		X	
		b) Bojāta elektroinstalācija.		X	
		c) Nav citu sastāvdaļu, vai tās ir bojātas.		X	
		d) Slēdzis bojāts vai nedarbojas pareizi.		X	
		e) ESC MIL norāda uz jebkādas viedas sistēmas kļūmi.		X	
		f) Izmantojot elektronisku transportlīdzekļa saskarni, sistēma norāda uz kļūmi.		X	

"Elements	Metode	Neatbilstības cēloņi	Trūkumu novērtējums		
			Sīks	Būtisks	Bīstams
8. TRAUCĒJUMI					
8.1. Trokšnis					
8.1.1. Trokšņa slāpēšanas sistēma	Subjektīvs novērtējums (ja vien inspektors neuzskata, ka trokšņa līmenis ir uz robežas, un tādā gadījumā var veikt trokšņa testu stāvošam transportlīdzeklī, izmantojot trokšņa līmeņa mēritāju)	a) Trokšņa līmeņi pārsniedz prasībās atļauto līmeni ¹ . b) Kāda no trokšņa slāpēšanas sistēmas daļām ir vaļīga, bojāta, nepareizi uzstādīta, tās nav, vai tā acīmredzami ir pārveidota tā, ka varētu ietekmēt trokšņa līmeņus. Pastāv ļoti nopietns risks, ka tā varētu nokrist.		X	X
8.2. Izplūdes emisijas					
8.2.1. Emisija no dzirksteļziedzes motoriem					
8.2.1.1. Izplūdes emisiju kontroles aprīkojums	Vizuāla pārbaude.	a) Ražotāja uzstādītā emisiju kontroles aprīkojuma nav, vai tas ir acīmredzami bojāts vai pārveidots. b) Noplūdes, kas var ietekmēt emisijas mērījumus.		X	
8.2.1.2. Gāzveida emisijas	– Transportlīdzekļiem, kuru emisiju klases nav augstākas par <i>Euro 5</i> un <i>Euro V</i> (?): Mērījums, izmantojot izplūdes gāzu analizatoru saskaņā ar prasībām ¹ vai <i>OBD</i> rādījumu. Izpūtēju pārbaudei vienmēr ir jābūt noklusējuma pārbaudes metodei izplūdes emisiju novērtēšanai. Pamatojoties uz ekvivalences novērtējumu un ņemot vērā attiecīgos tipa apstiprinājuma tiesību aktus, dalībvalstis var atļaut lietot iebūvēto diagnostikas (<i>OBD</i>) sistēmu saskaņā ar ražotāja ieteikumiem un citām prasībām. – Transportlīdzekļiem, kuru emisiju klases ir <i>Euro 6</i> un <i>Euro V</i> (?) vai augstāka: Mērījums, izmantojot izplūdes gāzu analizatoru saskaņā ar prasībām ¹ vai <i>OBD</i> rādījumu saskaņā ar ražotāja ieteikumiem un citām prasībām ¹ . Mērījumu nepiemēro divtaktu motoriem.	a) Vai nu gāzveida emisijas pārsniedz ražotāja norādītos līmeņus. b) vai, ja šī informācija nav pieejama, ir pārsniegta CO emisija i) transportlīdzekļiem bez emisiju kontroles sistēmas — 4,5 % vai — 3,5 % saskaņā ar pirmās reģistrācijas datumu vai pielietojumu, kas noteikts prasībās ¹ . ii) transportlīdzekļiem ar emisiju vadības sistēmu — brīvgaitā – 0,5 % — pie paaugstinātiem brīvgaitas apgriezieniem – 0,3 % vai — brīvgaitā – 0,3 % (?) — pie paaugstinātiem brīvgaitas apgriezieniem – 0,2 % saskaņā ar pirmās reģistrācijas datumu vai pielietojumu, kas noteikts prasībās ¹ .		X	

"Elements	Metode	Neatbilstības cēloņi	Trūkumu novērtējums		
			Sīks	Būtisks	Bīstams
		c) Lambdas koeficients ir ārpus diapazona $1 \pm 0,03$ vai neatbilst ražotāja norādījumiem.		X	
		d) OBD rādījumi norāda uz būtisku nepareizu darbību.		X	
8.2.2. Emisija no kompresijaizdedzes motoriem					
8.2.2.1. Izplūdes emisijas kontroles aprīkojums	Vizuāla pārbaude.	a) Ražotāja uzstādītā emisijas kontroles aprīkojuma nav, vai tas ir acīmredzami bojāts.		X	
		b) Noplūdes, kas var ietekmēt emisijas mērījumus.		X	
8.2.2.2. Dūmainība Šī prasība neattiecas uz transportlīdzekļiem, kas reģistrēti vai kuru ekspluatācija uzsākta pirms 1980. gada 1. janvāra.	<p>— Transportlīdzekļiem, kuru emisiju klases nav augstākas par <i>Euro 5</i> un <i>Euro V</i> (?): Izplūdes gāzu dūmainība brīvā paātrinājuma laikā (bez slodzes no brīvgaitas stāvokļa līdz maksimālajiem apgriezieniem) jāmēra, kad pārnesumkārbas svira atrodas neitrālā pozīcijā un kad ir ieslēgts sajūgs vai ar OBD rādījumu. Izpūtēju pārbaudei vienmēr ir jābūt noklusējuma pārbaudes metodei izplūdes emisiju novērtēšanai. Pamatojoties uz ekvivalences novērtējumu, dalībvalstis var atļaut lietot iebūvēto diagnostikas (OBD) sistēmu saskaņā ar ražotāja ieteikumiem un citām prasībām.</p> <p>— Transportlīdzekļiem, kuru emisiju klase ir <i>Euro 6</i> un <i>Euro VI</i> (*) vai augstāka: Izplūdes gāzu dūmainība brīvā paātrinājuma laikā (bez slodzes no brīvgaitas stāvokļa līdz maksimālajiem apgriezieniem) jāmēra, kad pārnesumkārbas svira atrodas neitrālā pozīcijā un kad ir ieslēgts sajūgs vai ar OBD rādījumu saskaņā ar ražotāja ieteikumiem un citām prasībām¹.</p> <p>b) transportlīdzekļa iepriekšēja sagatavošana: 1. Transportlīdzekļus var testēt bez iepriekšējas sagatavošanas, taču drošības apsvērumu dēļ jāpārbauda, vai motors ir silts un vai tā mehāniskais stāvoklis ir apmierinošs.</p>	a) Transportlīdzekļiem, kas reģistrēti vai kuru ekspluatācija pirmoreiz uzsākta pēc datuma, kas norādīts prasībās ¹ , dūmainība pārsniedz transportlīdzekļa ražotāja plāksnītē norādīto līmeni.		X	

"Elements	Metode	Neatbilstības cēloņi	Trūkumu novērtējums		
			Sīks	Būtisks	Bīstams
	<p>2. Priekšnoteikumi:</p> <p>i) motors ir pilnīgi silts, ja tā eļļas temperatūra, kas eļļas līmeņa mērtausta atverē ir izmērīta ar zondi, ir vismaz 80 °C, vai arī ierastā darba temperatūrā, ja izmērītā temperatūra ir zemāka, un līdzvērtīgai jābūt motora bloka temperatūrai, kas noteikta pēc infrasarkanā starojuma līmeņa. Ja transportlīdzekļa konfigurācijas dēļ šis mērījums nav iespējams, motora normālu darba temperatūru var noteikt ar citiem līdzekļiem, piemēram, pēc motora dzesēšanas ventilatora darbības;</p> <p>ii) izplūdes sistēmu iztīra, izmantojot vismaz trīs brīvā paātrinājuma ciklus vai kādu līdzvērtīgu metodi;</p>				
		<p>b) Ja šī informācija nav pieejama vai ja prasības¹ neļauj izmantot atsaucēs vērtības,</p> <ul style="list-style-type: none"> — motoriem bez turbopūtes – 2,5 m⁻¹, — motoriem ar turbopūti – 3,0 m⁻¹, vai — vai transportlīdzekļiem, kas noteikti prasībās¹ vai iepriekš reģistrēti, vai kuru ekspluatācija uzsākta pēc prasībās¹ norādītā datuma: <p>1,5 m⁻¹ (°)</p> <p>vai 0,7 m⁻¹ (°)</p>		X	
	<p>c) testa procedūra</p> <p>1. Pirms katra brīvā paātrinājuma cikla sākšanas motoram un jebkuram uzstādītajam turbokompresoram jādarbojas brīvgaitā. Tas nozīmē, ka lieljaudas dīzeļmotoriem pēc akseleratora pedāļa atlaišanas jānogaida vismaz 10 sekundes.</p> <p>2. Katra brīvā paātrinājuma cikla sākšanai akseleratora pedālis pilnībā jānospiež ātri un vienmērīgi (ne ilgāk kā vienu sekundi), bet ne agresīvi, lai no augstspiediena sūkņa panāktu maksimālo pavedi.</p>				

"Elements	Metode	Neatbilstības cēloņi	Trūkumu novērtējums		
			Sīks	Būtisks	Bīstams
	<p>3. Katra brīvā paātrinājuma cikla laikā motors pirms akceleratora pedāļa atlaišanas sasniedz maksimālos apgriezienus vai – transportlīdzekļiem ar automātisko pārnesumkārbu – ražotāja norādītos apgriezienus, vai arī, ja šie dati nav pieejami, tad divas trešdaļas no maksimālajiem apgriezieniem. To var pārbaudīt, piemēram, kontrolējot motora apgriezienu skaitu vai paredzot pietiekamu laiku starp pirmo akceleratora pedāļa nospiešanu un atlaišanu, kam M_2, M_3, N_2 un N_3 kategorijas transportlīdzekļu gadījumā jābūt vismaz divām sekundēm.</p> <p>4. Transportlīdzekļus neakceptē tikai tad, ja vismaz pēdējo triju brīvā paātrinājuma ciklu vidējais aritmētiskais pārsniedz robežvērtību. To var aprēķināt, neievērojot mērījumus, kuri būtiski atšķiras no izmērītā vidējā vai arī no citu statistisko aprēķinu rezultāta, kurā ņem vērā mērījumu izkliedi. Daļībvalstis var ierobežot testa ciklu skaitu.</p> <p>5. Nevajadzīgas apskates novērsēšanai daļībvalstis var neakceptēt tādas transportlīdzekļus, kuru izmērītie lielumi mazāk nekā pēc trīs brīvā paātrinājuma cikliem vai pēc atīrīšanas cikliem būtiski pārsniedz robežvērtības. Lai līdzīgi novērstu nevajadzīgu apskati, daļībvalstis var akceptēt transportlīdzekļus, kuru izmērītie lielumi mazāk nekā pēc trīs brīvā cikla paātrinājumiem vai pēc tīrīšanas cikliem ir daudz zemāki nekā robežvērtības.</p>				
8.3. Elektromagnētisko traucējumu novērsēšanas iekārta					
Radiotraucējumi (X) ²		Kādas prasībās paredzētās prasības ¹ nav ievērotas.	X		
8.4. Citi ar vidi saistīti aspekti					

"Elements	Metode	Neatbilstības cēloņi	Trūkumu novērtējums		
			Sīks	Būtisks	Bīstams
8.4.1. Šķidrums noplūdes		Jebkādas pārmērīgas šķidruma noplūdes, kas nav ūdens noplūdes, var bojāt vidi vai radīt draudus citu ceļu satiksmes dalībnieku drošībai. Pastāvīgi veidojas pilieni, kas rada ļoti nopietnu apdraudējumu.		X	X
9. PAPILDU PĀRBAUDES M ₂ , M ₃ KATEGORIJU PASAŽIERU TRANSPORTLĪDZEKĻIEM					
9.1. Durvis					
9.1.1. Ieejas un izejas durvis	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Traucēta darbība.		X	
		b) Nolietotas. Var radīt savainojumus.	X	X	
		c) Bojātas avārijas vadības ierīces.		X	
		d) Bojāta durvju vai brīdinājuma ierīču tāl vadība.		X	
		e) Neatbilst prasībām ¹ . Nepietiekams durvju platums.	X	X	
9.1.2. Avārijas izejas	Vizuāla un darbības pārbaude (ja piemērojama).	a) Traucēta darbība.		X	
		b) Avārijas izeju zīmes nesalasāmas. Avārijas izeju zīmju nav.	X	X	
		c) Nav āmura stikla izsišanai	X		
		d) Neatbilst prasībām ¹ . Nepietiekams platums vai piekļuve aizšķērsota.	X	X	
9.2. Pretaizsvīšanas un pretaizsalšanas sistēma (X) ²	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Nedarbojas pareizi. Ietekmē drošu transportlīdzekļa darbību.	X	X	
		b) Toksisku vai izplūdes gāzu emisija vadītāja vai pasažieru nodalījumā. Apdraud transportlīdzeklī esošo personu veselību.		X	X
		c) Bojāta pretaizsalšanas sistēma (ja obligāta).		X	
9.3. Ventilācijas un apsildes sistēma (X) ²	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Traucēta darbība. Var apdraudēt transportlīdzeklī esošo personu veselību.	X	X	
		b) Toksisku vai izplūdes gāzu emisija vadītāja vai pasažieru nodalījumā. Apdraud transportlīdzeklī esošo personu veselību.		X	X

"Elements	Metode	Neatbilstības cēloņi	Trūkumu novērtējums		
			Sīks	Būtisks	Bīstams
9.4. Sēdekļi					
9.4.1. Pasažieru sēdekļi (tostarp sēdekļi pavadošajam personālam)	Vizuāla pārbaude.	Salokāmie sēdekļi (ja atļauti) nedarbojas automātiski. Aizšķērso avārijas izeju.	X	X	
9.4.2. Vadītāja sēdekļis (papildu prasības)	Vizuāla pārbaude.	a) Bojātas speciālās ierīces, piemēram, pretapzīlbes pārklājums. Samazināts redzamības lauks.	X	X	
		b) Vadītāja aizsardzība nav droša vai atbilstoša prasībām ¹ . Var radīt savainojumus.	X	X	
9.5. Salona apgaismojums un maršruta galamērķa norādes ierīces (X) ²	Vizuāla un darbības pārbaude.	Ierīce ir bojāta vai neatbilst prasībām ¹ . Nedarbojas vispār.	X	X	
9.6. Ejas, laukumi stāvošiem pasažieriem	Vizuāla pārbaude.	a) Nedroša grīda. Ietekmēta stabilitāte.		X	X
		b) Bojātas margas vai rokturi. Nedroši vai nelietojami.	X	X	
		c) Neatbilst prasībām ¹ . Nepietiekams platums vai telpa.	X	X	
9.7. Kāpnes un pakāpieni	Vizuāla un darbības pārbaude (ja piemērojama).	a) Nodiluši. Bojāts stāvoklis. Ietekmēta stabilitāte	X	X	X
		b) Ievelkamie pakāpieni nedarbojas pareizi.		X	
		c) Neatbilst prasībām ¹ . Nepietiekams platums vai pārāk liels augstums.	X	X	
9.8. Pasažieru informēšanas sistēma (X) ²	Vizuāla un darbības pārbaude.	Bojāta sistēma. Nedarbojas vispār.	X	X	
9.9. Paziņojumi (X) ²	Vizuāla pārbaude.	a) Paziņojumu trūkst, tie ir kļūdaini vai nesalasāmi	X		
		b) Neatbilst prasībām ¹ . Kļūdaina informācija.	X	X	

"Elements	Metode	Neatbilstības cēloņi	Trūkumu novērtējums		
			Sīks	Būtisks	Bīstams
9.10. sPrasības attiecībā uz bērnu pārvadāšanu (X) ²					
9.10.1. Durvis	Vizuāla pārbaude.	Durvju aizsardzība neatbilst prasībām ¹ attiecībā uz šo transporta veidu.		X	
9.10.2. Signalizēšanas un speciāls aprīkojums	Vizuāla pārbaude.	Signalizēšanas vai speciāla aprīkojuma nav, vai tas neatbilst prasībām ¹ .	X		
9.11. Prasības attiecībā uz invalīdu pārvadāšanu (X) ²					
9.11.1. Durvis, rampas un pacēlāji	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Traucēta darbība. Ietekmēta droša darbība.	X		
		b) Nolietots stāvoklis. Ietekmēta stabilitāte; var radīt savainojumus.	X	X	
		c) Bojāta(-as) vadītāja(-as). Ietekmēta droša darbība.	X		X
		d) Bojāta brīdinājuma ierīce(-es). Nedarbojas vispār.	X		X
		e) Neatbilst prasībām ¹ .			X
9.11.2. Ratiņkrēslu fiksācijas sistēma	Vizuāla un darbības pārbaude, ja piemērojama.	a) Traucēta darbība. Ietekmēta droša darbība.	X		X
		b) Nolietots stāvoklis. Ietekmēta stabilitāte; var radīt savainojumus.	X		X
		c) Bojāta(-as) vadītāja(-as). Ietekmēta droša darbība.	X		X
		d) Neatbilst prasībām ¹ .			X
9.11.3. Signalizēšanas un speciāls aprīkojums	Vizuāla pārbaude.	Signalizēšanas vai speciāla aprīkojuma nav, vai tas neatbilst prasībām ¹ .		X	
9.12. Cits speciālais aprīkojums (X) ²					
9.12.1. Iekārtas ēdiena gatavošanai	Vizuāla pārbaude.	a) Iekārta neatbilst prasībām ¹ .		X	
		b) Iekārta tik ļoti bojāta, ka to bīstami izmantot.		X	

"Elements"	Metode	Neatbilstības cēloņi	Trūkumu novērtējums		
			Sīks	Būtisks	Bīstams
9.12.2.Sanitārā iekārta	Vizuāla pārbaude.	Iekārta neatbilst prasībām ¹ . Var radīt savainojumus.	X	X	
9.12.3.Citas ierīces (piem., audiovizuālās sistēmas)	Vizuāla pārbaude.	Neatbilst prasībām ¹ . Ietekmēta transportlīdzekļa darbības drošība.	X	X	

(¹) Transportlīdzekļu kategorijas, uz kurām šī direktīva neattiecas, minētas tikai informatīvos nolūkos.

(²) 43 % puspiekabēm, kas apstiprinātas pirms 2012. gada 1. janvāra.

(³) 48 % transportlīdzekļiem, kuriem nav ABS vai kuru tips apstiprināts pirms 1991. gada 1. oktobra.

(⁴) 45 % transportlīdzekļiem, kas reģistrēti pēc 1988. gada vai datumā, kurš noteikts noteikumos, neatkarīgi no tā, kas iestājas pēdējais.

(⁵) 43 % puspiekabēm un piekabēm, kas reģistrētas pēc 1988. gada vai datuma, kurš noteikts prasībās, atkarībā no tā, kas iestājas pēdējais.

(⁶) Piemēram, 2,5 m/s² N₁, N₂ un N₃ kategorijas transportlīdzekļiem, kas pirmoreiz reģistrēti pēc 1.1.2012.

(⁷) Tips apstiprināts saskaņā ar Direktīvu 70/220/EEK, Regulas (EK) Nr. 715/2007 I pielikuma 1. tabulu (*Euro 5*), Direktīvu 88/77/EEK un Direktīvu 2005/55/EK.

(⁸) Tips apstiprināts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 715/2007 I pielikuma 2. tabulu (*Euro 6*) un Regulu (EK) Nr. 595/2009 (*Euro VI*).

(⁹) Tips apstiprināts atbilstoši robežvērtībām, kas minētas I pielikuma 5.3.1.4. iedaļas B rindā Direktīvā 70/220/EEK, kurā grozījumi izdarīti ar Direktīvu 98/69/EK vai vēlāk; I pielikuma 6.2.1. iedaļas B1., B2. vai C rindā Direktīvā 88/77/EEK, vai transportlīdzekli pirmoreiz reģistrējot vai uzsākot ekspluatēt pēc 2008. gada 1. jūlija.

PIEZĪMES

- 1 "Prasības" noteiktas tipa apstiprinājumā apstiprinājuma, pirmās reģistrācijas vai ekspluatācijas uzsākšanas datumā, kā arī modernizēšanas pienākumos vai reģistrācijas valsts tiesību aktos. Minētos atbilstības cēloņus piemēro tikai tad, ja ir pārbaudīta atbilstība prasībām.
- 2 (X) norāda uz pozīcijām, kas saistītas ar transportlīdzekļa stāvokli un tā piemērotību izmantošanai satiksmē, bet nav uzskatāmas par būtiskām tehniskās apskates laikā.
- 3 Nedrošs pārveidojums ir pārveidojums, kas apdraud transportlīdzekļa satiksmes drošību vai atstāj nesamērīgi lielu ietekmi uz apkārtējo vidi."

9. 120. lappusē III pielikuma I sadaļas 2) punktā (kā labots ar labojumu, kas publicēts OV L 98, 15.4.2015., 11. lpp.):

tekstu: “2) testa līnija ir pietiekami plaša katras attiecīgās pārbaudes veikšanai, bedre vai celtnis un transportlīdzekļiem, kuru masa pārsniedz 3,5 tonnas, paredzēta iekārta transportlīdzekļa pacelšanai uz vienas no asīm, tam ir piemērots apgaismojums un attiecīgā gadījumā atbilstoša ventilācija;”

lasīt šādi: “2) testa līnija ir pietiekami plaša katras attiecīgās pārbaudes veikšanai, bedre vai pacelājs un transportlīdzekļiem, kuru maksimālā masa pārsniedz 3,5 tonnas, paredzēta iekārta transportlīdzekļa pacelšanai uz vienas no asīm, tajā ir piemērots apgaismojums un attiecīgā gadījumā atbilstoša ventilācija;”.

10. 120. lappusē III pielikuma I sadaļas 4) punktā:

tekstu: “4) transportlīdzekļu, kuru masa nepārsniedz 3,5 tonnas, pārbaudei – ruļļu bremžu pārbaudes stends atbilstīgi 3. punktam, kurā var nebūt iespējas reģistrēt un uzrādīt bremzēšanas spēkus, pedālim pielikto spēku un gaisa spiedienu pneimatisko bremžu sistēmā; ..”

lasīt šādi: “4) transportlīdzekļu, kuru maksimālā masa nepārsniedz 3,5 tonnas, pārbaudei – ruļļu bremžu pārbaudes stends atbilstīgi 3. punktam, kurā var nebūt iespējas reģistrēt un uzrādīt bremzēšanas spēkus, pedālim pielikto spēku un gaisa spiedienu pneimatisko bremžu sistēmā; ..”.

11. 120. lappusē III pielikuma I sadaļas 8) punktā:

tekstu: “8) iekārtai riteņa–ass piekares apskatei (stūres brīvģājiena detektors), asis nepaceļot, jāatbilst šādām prasībām:”

lasīt šādi: “8) iekārtai balstiekārtas testēšanai (ass brīvģājiena detektors), asis nepaceļot, jāatbilst šādām prasībām:”.

12. 120. lappusē III pielikuma I sadaļas 8) punkta a) apakšpunktā:

tekstu: “a) iekārtai jābūt aprīkotai ar vismaz divām plāksnēm ar mehānisko piedziņu, kas var kustēties pretējos virzienos gan gareniski, gan šķērseniski;”

lasīt šādi: “a) iekārtai jābūt aprīkotai ar vismaz divām ar piedziņu darbināmām plāksnēm, kas var kustēties pretējos virzienos gan gareniski, gan šķērseniski;”.

13. 120. lappusē III pielikuma I sadaļas 8) punkta c) apakšpunktā (kā labots ar labojumu, kas publicēts OV L 98, 15.4.2015., 11. lpp.):

tekstu: “c) transportlīdzekļiem, kuru masa pārsniedz 3,5 tonnas, plāksnēm jāatbilst šādām tehniskām prasībām:”

lasīt šādi: “c) transportlīdzekļiem, kuru maksimālā masa pārsniedz 3,5 tonnas, plāksnēm jāatbilst šādām tehniskām prasībām:”.

14. 120. lappusē III pielikuma I sadaļas 8) punkta c) apakšpunkta pirmajā ievilkumā:

tekstu: “— gareniskā vai šķērseniskā kustība – vismaz 95 mm,”

lasīt šādi: “— gareniskā un šķērseniskā kustība – vismaz 95 mm,”.

15. 123. lappusē III pielikuma I tabulā ailes “Maksimālā masa” trešajā, ceturtajā, astotajā un devītajā rindā:

tekstu: “3 500 kg”

lasīt šādi: “> 3 500 kg”.

16. 123. lappusē III pielikuma I tabulā vienpadsmitās rindas ceturtajā ailē:

tekstu: “B”

lasīt šādi: “P”.

17. 124. lappusē III pielikuma I tabulā ailes “Maksimālā masa” pirmajā, otrajā un piektajā rindā:

tekstu: “3 500 kg”

lasīt šādi: “> 3 500 kg”.

18. 124. lappusē III pielikuma I tabulā III pielikuma I tabulā pirmās rindas ceturtajā ailē:

tekstu: “B”

lasīt šādi: “P”.

19. 124. lappusē III pielikuma I tabulā ailes “Maksimālā masa” ceturtajā rindā:

tekstu: “750 līdz 3 500 kg”

lasīt šādi: “> 750 līdz 3 500 kg”.

20. 127. lappusē V pielikuma 1. punkta f) apakšpunkta ceturtajā ievilkumā:

tekstu: “— ir zaudēta labā reputācija.”

lasīt šādi: “— konkrētā stacija vai inspektors ir zaudējis labo reputāciju.”

Labojums Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2014/47/ES (2014. gada 3. aprīlis) par Savienībā izmantotu komerciālo transportlīdzekļu tehniskajām pārbaudēm uz ceļiem un par Direktīvas 2000/30/EK atcelšanu

(*"Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis" L 127, 2014. gada 29. aprīlis*)

1. 139. lappusē 3. panta 7) punktā:

tekstu: "7) "dalībvalstī reģistrēts transportlīdzeklis" ir transportlīdzeklis, kurš ir reģistrēts vai nodots ekspluatācijā kādā dalībvalstī;"

lasīt šādi: "7) "dalībvalstī reģistrēts transportlīdzeklis" ir transportlīdzeklis, kurš ir reģistrēts vai kura ekspluatācija uzsākta kādā dalībvalstī;"

2. 141. lappusē 8. panta 1. punktā:

tekstu: "1. Inspektori, izraudzīdamies transportlīdzekli tehniskai pārbaudei uz ceļa un šīs pārbaudes laikā, atturas no jebkādas diskriminācijas vadītāja valstspiederības vai transportlīdzekļa reģistrācijas valsts dēļ vai tās valsts dēļ, kurā transportlīdzeklis laists ekspluatācijā."

lasīt šādi: "1. Inspektori, izraudzīdamies transportlīdzekli tehniskai pārbaudei uz ceļa un šīs pārbaudes laikā, atturas no jebkādas diskriminācijas vadītāja valstspiederības vai transportlīdzekļa reģistrācijas valsts dēļ vai tās valsts dēļ, kurā uzsākta transportlīdzekļa ekspluatācija."

3. 143. lappusē 12. panta 3. punkta otrajā teikumā:

tekstu: "Ja transportlīdzeklim konstatēti vairāki trūkumi vienos un tajos pašos pārbaudāmajos elementos, kas noteikti II pielikuma 1. punktā norādītajā pārbaudē apjomā, tos var klasificēt smaguma ziņā visnopietnāko trūkumu grupā gadījumā, ja var uzskatīt, ka konstatēto trūkumu kumulatīvā ietekme rada augstāku risku ceļu satiksmes drošībai."

lasīt šādi: "Ja transportlīdzeklim konstatēti vairāki trūkumi vienās un tajās pašās pārbaudāmajās jomās, kas noteiktas II pielikuma 1. punktā norādītajā tehnisko pārbaudē uz ceļiem tvērumā, to var klasificēt smaguma ziņā nākamajā visnopietnāko trūkumu grupā gadījumā, ja var uzskatīt, ka konstatēto trūkumu kumulatīvā ietekme rada augstāku risku ceļu satiksmes drošībai."

4. 146. lappusē 20. panta 1. punkta d) apakšpunktā:

tekstu: "d) detalizētāku pārbaudē gadījumā – pārbaudītās zonas un elementus, kurus uzskata par neatbilstošiem, atbilstīgi IV pielikuma 10. punktam."

lasīt šādi: "d) detalizētāku pārbaudē gadījumā – pārbaudītās jomas un elementus, kurus uzskata par neatbilstošiem, atbilstīgi IV pielikuma 10. punktam."

5. 151. lappusē II pielikuma 1. punkta 2) apakšpunktā:

tekstu: "2) Stūres pārvads"

lasīt šādi: "2) Stūres iekārta".

6. 151. lappusē II pielikuma 1. punkta 9) apakšpunktā:

tekstu: "9) Papildu apskates pasažieru M₂ un M₃ kategorijas transportlīdzekļiem"

lasīt šādi: "9) Papildu pārbaudes pasažieru M₂ un M₃ kategorijas transportlīdzekļiem".

7. 151. lappusē II pielikuma 2. punkta septītajā daļā:

tekstu: "“Neatbilstības cēloņus” nepiemēro gadījumos, kad tie attiecas uz prasībām, kuras nav aprakstītas attiecīgajos transportlīdzekļu apstiprināšanas tiesību aktos transportlīdzekļa pirmās reģistrācijas laikā vai tad, kad tas pirmoreiz nodots ekspluatācijā, vai modernizēšanas prasībās.”

lasīt šādi: "“Neatbilstības cēloņus” nepiemēro gadījumos, kad tie attiecas uz prasībām, kuras nav aprakstītas attiecīgajos transportlīdzekļu apstiprināšanas tiesību aktos pirmās reģistrācijas vai pirmās ekspluatācijas uzsākšanas laikā vai modernizēšanas prasībās.”

8. 152. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 0.2. apakšpunktā, ailē "Elements":

tekstu: "0.2. Transportlīdzekļa identifikācijas šasijas/sērijas numurs"

lasīt šādi: "0.2. Transportlīdzekļa identifikācijas/šasijas/sērijas numurs".

9. 153. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 1.1.3. apakšpunktā, ailē "Elements":

tekstu: "1.1.3. Vakuumsūkņis vai kompresors un cilindri"

lasīt šādi: "1.1.3. Vakuumsūkņis vai kompresors un saspiestā gaisa baloni".

10. 153. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 1.1.3. apakšpunkta a) punktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "a) Spiediens/vakuums nav pietiekams bremžu darbināšanai vismaz četras reizes pēc signālierīces ieslēgšanās (vai kad mērinstrumenta rādījums ir nedrošs).
Bremžu darbināšanai vismaz četras reizes pēc signālierīces ieslēgšanās (vai kad mērinstrumenta rādījums ir nedrošs)."

lasīt šādi: "a) Spiediens/vakuums nav pietiekams bremžu darbināšanai vismaz četras reizes pēc signālierīces ieslēgšanās (vai kad manometra rādījums atrodas bīstamajā zonā).
Bremžu darbināšanai vismaz četras reizes pēc signālierīces ieslēgšanās (vai kad manometra rādījums atrodas bīstamajā zonā)."

11. 153. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 1.1.4. apakšpunktā, ailē "Elements":

tekstu: "1.1.4. Zema spiediena brīdinājuma mēraparāts vai indikators"

lasīt šādi: "1.1.4. Manometrs vai zema spiediena brīdinājuma indikators".

12. 153. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 1.1.4. apakšpunktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "Indikatora vai mēraparāta nepareiza darbība vai bojājums.

Zemu spiedienu nevar konstatēt."

lasīt šādi: "Manometra vai indikatora nepareiza darbība vai bojājums.

Zemu spiedienu nevar konstatēt."

13. 154. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 1.1.6. apakšpunktā, ailē "Elements":

tekstu: "1.1.6. Stāvbremzes aktivators, vadības svira, stāvbremzes sprūdrats, elektroniskā stāvbremze"

lasīt šādi: "1.1.6. Stāvbremzes vadības ierīce, vadības svira, stāvbremzes sprūdrats, elektroniskā stāvbremze".

14. 154. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 1.1.6. apakšpunkta b) punktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "b) Nodilums pie sviras šarnīra vai sprūdrata mehānismā.
Pārmērīgs nodilums."

lasīt šādi: "b) Nodilums pie sviras ass vai sprūdrata mehānismā.
Pārmērīgs nodilums."

15. 154. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 1.1.6. apakšpunkta d) punktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "d) Aktivatora nav, tas ir bojāts vai nedarbojas."

lasīt šādi: "d) Vadības ierīces nav, tā ir bojāta vai nedarbojas."

16. 154. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 1.1.7. apakšpunktā, ailē "Elements":

tekstu: "1.1.7. Bremžu vārsti (kājas vārsti, atslogošanas vārsti, regulatori)"

lasīt šādi: "1.1.7. Bremžu vārsti (ar kāju darbināmi vārsti, atslogošanas vārsti, regulatori)".

17. 154. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 1.1.8. apakšpunktā, ailē "Elements":

tekstu: "1.1.8. Piekabes bremžu savienojums (elektriskās un pneimatiskās)"

lasīt šādi: "1.1.8. Piekabes bremžu savienojumi (elektriskie un pneimatiskie)".

18. 155. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 1.1.10. apakšpunktā, ailē "Elements":

tekstu: "1.1.10. Bremžu pastiprinātāji, galvenais cilindrs (hidrauliskās sistēmas)"

lasīt šādi: "1.1.10. Bremžu pastiprinātāji, bremžu galvenais cilindrs (hidrauliskās sistēmas)".

19. 155. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 1.1.10. apakšpunkta b) punktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "b) Bojājums galvenajā cilindrā, bet bremze vēl darbojas.
Bojājums vai noplūde galvenajā cilindrā."

lasīt šādi: "b) Bojājums bremžu galvenajā cilindrā, bet bremzes vēl darbojas.
Bojājums vai noplūde bremžu galvenajā cilindrā."

20. 155. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 1.1.10. apakšpunkta c) punktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "c) Vaļīgi nostiprināts galvenais cilindrs, bet bremze vēl darbojas.
Vaļīgi nostiprināts galvenais cilindrs."

lasīt šādi: "c) Vaļīgi nostiprināts bremžu galvenais cilindrs, bet bremzes vēl darbojas.
Vaļīgi nostiprināts bremžu galvenais cilindrs."

21. 156. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 1.1.10. apakšpunkta e) punktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "e) Nav galvenā cilindra rezervuāra vāciņa."

lasīt šādi: "e) Nav bremžu galvenā cilindra rezervuāra vāciņa."

22. 156. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 1.1.10. apakšpunkta f) punktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "f) Bremžu šķidrums signāllampiņa iedegusies vai bojāta."

lasīt šādi: "f) Bremžu šķidrums vizuālais brīdinājuma signāls deg vai ir bojāts."

23. 157. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 1.1.14. apakšpunkta d) punktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "d) Vaļīgi nostiprināts atbalsta paliktņis."

lasīt šādi: "d) Vaļīgi nostiprināta aizsargplāksne."

24. 157. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 1.1.15. apakšpunktā, ailē "Elements":

tekstu: "1.1.15. Bremžu troses, vilcējstieņi, sviras, savienojumi"

lasīt šādi: "1.1.15. Bremžu troses, stieņi, sviras, to savienojumi".

25. 158. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 1.1.16. apakšpunktā, ailē "Elements":

tekstu: "1.1.16. Bremžu spēka pievads (ieskaitot bremžu energoakumulatorus vai hidrauliskos cilindrus)"

lasīt šādi: "1.1.16. Bremžu izpildmehānismi (ieskaitot atsperes energoakumulatorus vai hidrauliskos cilindrus)".

26. 158. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 1.1.16. apakšpunkta a) punktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "a) Spēka pievada plaisas vai bojājumi.
Ietekmēta bremzēšanas efektivitāte."

lasīt šādi: "a) Bremžu izpildmehānisma plaisas vai bojājumi.
Ietekmēta bremzēšanas efektivitāte."

27. 158. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 1.1.16. apakšpunkta b) punktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "b) Noplūde no spēka pievada.
Ietekmēta bremzēšanas efektivitāte."

lasīt šādi: "b) Noplūde no bremžu izpildmehānisma.
Ietekmēta bremzēšanas efektivitāte."

28. 158. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 1.1.16. apakšpunkta c) punktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "c) Vaļīgs vai nepareizi uzstādīts spēka pievads.
Ietekmēta bremzēšanas efektivitāte."

lasīt šādi: "c) Bīstami bojāts vai nepareizi uzstādīts bremžu izpildmehānisms.
Ietekmēta bremzēšanas efektivitāte."

29. 158. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 1.1.16. apakšpunkta d) punktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "d) Pārmērīga spēka pievada korozija.
Ietekmēta bremzēšanas efektivitāte."

lasīt šādi: "d) Pārmērīga bremžu izpildmehānisma korozija.
Ietekmēta bremzēšanas efektivitāte."

30. 159. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 1.1.18. apakšpunktā, ailē "Elements":

tekstu: "1.1.18. Pašregulēšanas mehānismi un indikatori"

lasīt šādi: "1.1.18. Bremžu regulēšanas mehānismi un indikatori".

31. 159. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 1.1.18. apakšpunkta a) punktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "a) Pašregulēšanas mehānisma bojājums, ieķīlēšanās vai pārmērīgs gājiens, pārmērīgs nodilums vai nepareizs regulējums."

lasīt šādi: "a) Bremžu regulēšanas mehānisma bojājums, ieķīlēšanās vai pārmērīgs gājiens, pārmērīgs nodilums vai nepareizs regulējums."

32. 159. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 1.1.18. apakšpunkta b) punktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "b) Pašregulēšanas mehānisma defekts."

lasīt šādi: "b) Bremžu regulēšanas mehānisma defekts."

33. 159. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 1.1.19. apakšpunktā, ailē "Elements":

tekstu: "1.1.19. Papildbremzes (ja tādas ir vai tādām jābūt)"

lasīt šādi: "1.1.19. Lēninātāja sistēma (ja tāda ir vai tādai jābūt)".

34. 159. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 1.1.19. apakšpunktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "Piekabes bremzes pēc savienojuma atvienošanas neieslēdzas automātiski."

lasīt šādi: "Piekabes bremzes nenostādā automātiski pēc savienojuma atvienošanas."

35. 160. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 1.2. apakšpunktā:

tekstu: "1.2. Darba bremzes darbības rādītāji un efektivitāte"

lasīt šādi: "1.2. Darba bremžu darbība un efektivitāte".

36. 160. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 1.2.1. apakšpunktā, ailē "Elements":

tekstu: "1.2.1. Darbības rādītāji"

lasīt šādi: "1.2.1. Darbība".

37. 160. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 1.2.1. apakšpunktā, ailē "Métode":

tekstu: "Pārbaudot ar bremžu pārbaudītāju, pakāpeniski palielina bremzēšanas spēku līdz maksimālajai piepūlei."

lasīt šādi: "Pārbaudot bremžu stendā, pakāpeniski palielināt bremzēšanas spēku līdz maksimālajam."

38. 160. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 1.2.2. apakšpunktā, ailē "Metode":

tekstu: "Pārbaude ar statisko bremžu pārbaudes iekārtu atbilstīgi konkrētajam svaram vai, ja to nevar veikt tehnisku iemeslu dēļ, pārbaude uz ceļa, izmantojot reģistrējošo deselerometru (!)."

lasīt šādi: "Pārbaude bremžu standā ar konkrēto masu vai, ja to nevar veikt tehnisku iemeslu dēļ, pārbaude uz ceļa, izmantojot reģistrējošo deselerometru (!)."

39. 161. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 1.3. apakšpunktā:

tekstu: "1.3. Papildu (avārijas) bremžu darbības rādītāji un efektivitāte (ja to nodrošina atsevišķa sistēma)"

lasīt šādi: "1.3. Papildu (avārijas) bremžu darbība un efektivitāte (ja to nodrošina atsevišķa sistēma)".

40. 161. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 1.3.1. apakšpunktā, ailē "Elements":

tekstu: "1.3.1. Darbības rādītāji"

lasīt šādi: "1.3.1. Darbība".

41. 161. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 1.3.2. apakšpunktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "Bremzēšanas spēks ir mazāks par 50 % (6) no prasītajiem darba bremzes efektivitātes rādītājiem, kas noteikti 1.2.2. punktā atkarībā no pilnas masas.

Pārbaudes laikā sasniegti mazāk nekā 50 % no norādītajām bremzēšanas spēka vērtībām attiecībā pret transportlīdzekļa masu."

lasīt šādi: "Bremzēšanas spēks ir mazāks par 50 % (6) no prasītajiem darba bremžu efektivitātes rādītājiem, kas noteikti 1.2.2. punktā attiecībā pret maksimālo atļauto masu.

Sasniegti mazāk nekā 50 % no norādītajām bremzēšanas spēka vērtībām attiecībā pret transportlīdzekļa masu pārbaudes laikā."

42. 161. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 1.4. apakšpunktā:

tekstu: "1.4. Stāvbremzes darbības rādītāji un efektivitāte"

lasīt šādi: "1.4. Stāvbremzes darbība un efektivitāte".

43. 161. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 1.4.1. apakšpunktā, ailē "Elements":

tekstu: "1.4.1. Darbības rādītāji"

lasīt šādi: "1.4.1. Darbība".

44. 161. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 1.4.1. apakšpunktā, ailē "Metode":

tekstu: "Darbina bremzi, veicot pārbaudi uz statiskas bremžu pārbaudes iekārtas."

lasīt šādi: "Darbina bremzi, veicot pārbaudi bremžu stendā."

45. 161. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 1.4.1. apakšpunktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "Bremze nedarbojas vienā pusē, vai, pārbaudot uz ceļa, transportlīdzeklis pārmērīgi novirzās no taisnas līnijas.

Pārbaudes laikā sasniegti mazāk nekā 50 % no 1.4.2. punktā norādītajām bremzēšanas spēka vērtībām attiecībā pret transportlīdzekļa masu."

lasīt šādi: "Bremze nedarbojas vienā pusē, vai, pārbaudot uz ceļa, transportlīdzeklis pārmērīgi novirzās no taisnas līnijas.

Sasniegti mazāk nekā 50 % no 1.4.2. punktā norādītajām bremzēšanas spēka vērtībām attiecībā pret transportlīdzekļa masu pārbaudes laikā."

46. 162. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 1.4.2. apakšpunktā, ailē "Metode":

tekstu: "Pārbaude ar statisku bremžu pārbaudes iekārtu. Ja nav iespējams, tad pārbaude uz ceļa, izmantojot deselerometra rādījumus vai nolasījumus."

lasīt šādi: "Pārbaude bremžu stendā. Ja nav iespējams, tad uz ceļa ar vai nu rādošu, vai reģistrējošu deselerometru."

47. 162. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 1.4.2. apakšpunktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "Visiem transportlīdzekļiem bremzēšanas koeficients nav vismaz 16 % attiecībā pret transportlīdzekļa pilnu masu vai mehāniskajiem transportlīdzekļiem – vismaz 12 % attiecībā pret transportlīdzekļa sastāva pilnu masu, izvēloties lielāko no minētajām vērtībām.

Pārbaudes laikā sasniegti mazāk nekā 50 % no bremzēšanas koeficienta vērtībām attiecībā pret transportlīdzekļa masu."

lasīt šādi: "Visiem transportlīdzekļiem bremzēšanas koeficients nav vismaz 16 % attiecībā pret transportlīdzekļa maksimālo atļauto masu vai mehāniskajiem transportlīdzekļiem – vismaz 12 % attiecībā pret transportlīdzekļa sastāva maksimālo atļauto masu, izvēloties lielāko no minētajām vērtībām.

Sasniegti mazāk nekā 50 % no bremzēšanas koeficienta vērtībām attiecībā pret transportlīdzekļa masu pārbaudes laikā."

48. 162. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 1.5. apakšpunktā, ailē "Elements":

tekstu: "1.5. Papildbremžu darbības rādītāji"

lasīt šādi: "1.5. Papildbremžu darbība".

49. 162. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 1.7. apakšpunkta d) punktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "d) Savienojums starp velkošo transportlīdzekli un piekabi neatbilst prasībām, vai tā nav."

lasīt šādi: "d) Velkošā transportlīdzekļa un piekabes savienotājs nesaderīgs vai tā nav."

50. 163. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 2. punktā:

tekstu: "2. STŪRES PĀRVADS"

lasīt šādi: "2. STŪRES IEKĀRTA".

51. 163. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 2.1.1. apakšpunktā, ailē "Metode":

tekstu: "Stūres mehānisma darbības vizuāla pārbaude, griežot riteņu iestatījumu."

lasīt šādi: "Stūres mehānisma darbības vizuāla pārbaude, grozot stūres ratu."

52. 163. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 2.1.1. apakšpunkta a) punktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "a) Sektora vārpsta savērpusies, vai arī nodilis ķīlis.
Ietekmē funkcionalitāti."

lasīt šādi: "a) Sektora vārpsta savērpusies vai arī nodilušas rievās rievsavienojumā.
Ietekmē funkcionalitāti."

53. 163. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 2.1.2. apakšpunktā, ailē "Metode":

tekstu: "Stūres mehānisma korpusa stiprinājuma pie šasijas vizuāla pārbaude, griežot riteņu iestatījumu pulksteņrādītāja kustības virzienā un pretēji tam."

lasīt šādi: "Stūres mehānisma korpusa stiprinājuma pie šasijas vizuāla pārbaude, grozot stūres ratu pulksteņrādītāja kustības virzienā un pretēji tam."

54. 164. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 2.1.3. apakšpunktā, ailē "Elements":

tekstu: "2.1.3. Stūres mehānisma savienojumu stāvoklis"

lasīt šādi: "2.1.3. Stūres pārvada stāvoklis".

55. 164. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 2.1.3. apakšpunktā, ailē "Metode":

tekstu: "Stūres mehānisma detaļu nolietojuma, plaisu un drošības vizuāla pārbaude, griežot riteņu iestatījumu pulksteņrādītāja kustības virzienā un pretēji tam."

lasīt šādi: "Stūres pārvada detaļu nolietojuma, plaisu un drošības vizuāla pārbaude, grozot stūres ratu pulksteņrādītāja kustības virzienā un pretēji tam."

56. 164. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 2.1.4. apakšpunktā, ailē "Elements":

tekstu: "2.1.4. Stūres mehānisma savienojumu darbība"

lasīt šādi: "2.1.4. Stūres pārvada darbība".

57. 164. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 2.1.4. apakšpunktā, ailē "Metode":

tekstu: "Stūres mehānisma detaļu nolietojuma, plaisu un drošības vizuāla pārbaude, griežot riteņu iestatījumu pulksteņrādītāja kustības virzienā un pretēji tam, ar riteņiem uz zemes un ar iedarbinātu motoru (stūres pastiprinātājs)."

lasīt šādi: "Stūres pārvada detaļu nolietojuma, plaisu un drošības vizuāla pārbaude, grozot stūres ratu pulksteņrādītāja kustības virzienā un pretēji tam, ar riteņiem uz zemes un ar iedarbinātu motoru (stūres pastiprinātājs)."

58. 164. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 2.1.4. apakšpunkta b) punktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "b) Stūres pagriezienu ierobežotājs nedarbojas, vai tā nav."

lasīt šādi: "b) Riteņu pagriezienu ierobežotājs nedarbojas vai tā nav."

59. 165. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 2.2.1. apakšpunktā, ailē "Elements":

tekstu: "2.2.1. Riteņu iestatījuma stāvoklis"

lasīt šādi: "2.2.1. Stūres rata stāvoklis".

60. 165. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 2.1.4. apakšpunktā, ailē "Metode":

tekstu: "Riteņiem esot uz zemes, pastumj un pavelk riteņu iestatījumu vienā līmenī ar statni, pastumj riteņu iestatījumu dažādos virzienos taisnā leņķī pret statni. Brīvgājiena un lokano savienojumu vai kardāna savienojumu stāvokļa vizuāla pārbaude."

lasīt šādi: "Riteņiem esot uz zemes, pastumj un pavelk stūres ratu statņa ass virzienā, pastumj stūres ratu dažādos virzienos taisnā leņķī pret statni. Brīvgājiena un lokano savienojumu vai kardāna savienojumu stāvokļa vizuāla pārbaude."

61. 165. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 2.2.1. apakšpunkta a) punktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "a) Relatīva kustība starp riteņu iestatījumu un statni, kas liecina par vaļīgu savienojumu.
Pastāv ļoti nopietns savienojuma izjukšanai."

lasīt šādi: "a) Relatīva kustība starp stūres ratu un statni, kas liecina par vaļīgu savienojumu.
Pastāv ļoti nopietns savienojuma izjukšanas risks."

62. 165. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 2.2.1. apakšpunkta b) punktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "b) Riteņu iestatījuma rumbai nav fiksatora.
Pastāv ļoti nopietns savienojuma izjukšanai."

lasīt šādi: "b) Stūres rata rumbai nav fiksatora.
Pastāv ļoti nopietns savienojuma izjukšanas risks."

63. 165. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 2.2.1. apakšpunkta c) punktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "c) Riteņu iestatījuma rumba, loks vai spieķi ir ieplaisājuši vai vaļīgi.
Pastāv ļoti nopietns savienojuma izjukšanai."

lasīt šādi: "c) Stūres rata rumba, loks vai spieķi ir ieplaisājuši vai vaļīgi.
Pastāv ļoti nopietns savienojuma izjukšanas risks."

64. 166. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 2.2.2. apakšpunktā, ailē "Metode":

tekstu: "Pastumj un pavelk riteņu iestatījumu vienā virzienā ar statni, pastumj riteņu iestatījumu dažādos virzienos taisnā leņķī pret statni. Brīvgājiena un lokano savienojumu vai kardāna savienojumu stāvokļa vizuāla pārbaude."

lasīt šādi: "Pastumj un pavelk stūres ratu statņa ass virzienā, pastumj stūres ratu dažādos virzienos taisnā leņķī pret statni. Brīvgājiena un lokano savienojumu vai kardāna savienojumu stāvokļa vizuāla pārbaude."

65. 166. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 2.2.2. apakšpunkta a) punktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "a) Riteņu iestatījuma centra pārmērīga kustība augšup un lejup."

lasīt šādi: "a) Stūres rata centra pārmērīga kustība augšup un lejup."

66. 166. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 2.2.2. apakšpunkta b) punktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "b) Statņa augšdaļas pārmērīga novirzīšanās radiāli no ass uz statņa pusi."

lasīt šādi: "b) Statņa augšdaļas pārmērīga novirzīšanās radiāli no statņa ass."

67. 166. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 2.3. apakšpunktā, ailē "Elements":

tekstu: "2.3. Stūres brīvgājiens"

lasīt šādi: "2.3. Stūres iekārtas brīvgājiens".

68. 166. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 2.3. apakšpunktā, ailē "Métode":

tekstu: "Transportlīdzekļa ar stūres pastiprinātāju motoram darbojoties un riteņiem atrodoties uz priekšu vērsta novietojumā, viegli griež riteņu iestatījumu pulksteņrādītāja kustības virzienā un pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam, cik tālu vien iespējams, nekustinot riteņus. Brīvas kustības vizuāla pārbaude."

lasīt šādi: "Transportlīdzekļa ar stūres pastiprinātāju motoram darbojoties un riteņiem atrodoties uz priekšu vērsta novietojumā, viegli griež stūres ratu pulksteņrādītāja kustības virzienā un pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam, cik tālu vien iespējams, nekustinot riteņus. Brīvas kustības vizuāla pārbaude."

69. 166. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 2.3. apakšpunktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "Pārmērīgi liels stūres mehānisma brīvgājiens (piemēram, riteņa loka punkta kustība pārsniedz vienu piektdaļu no riteņu iestatījuma diametra) vai nav saskaņā ar prasībām ¹.

Ietekmēta stūrēšanas drošība."

lasīt šādi: "Pārmērīgi liels brīvgājiens stūres iekārtā (piemēram, stūres rata punkta kustība pārsniedz vienu piektdaļu no stūres rata diametra) vai nav saskaņā ar prasībām ¹.

Ietekmēta stūrēšanas drošība."

70. 166. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 2.5. apakšpunktā, ailē "Métode":

tekstu: "Vizuāla pārbaude vai speciāli pielāgota riteņu brīvgaitas detektora izmantošana."

lasīt šādi: "Vizuāla pārbaude vai speciāli pielāgota ass brīvgājiena detektora izmantošana."

71. 168. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 4.1. apakšpunktā:

tekstu: "4.1. Priekšējie lukturi"

lasīt šādi: "4.1. Galvenie lukturi".

72. 169. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 4.1.2. apakšpunkta a) punktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "a) Priekšējā luktura iestatījumam ir būtiska novirze."

lasīt šādi: "a) Galvenā luktura iestatījumam ir būtiska novirze."

73. 169. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 4.1.3. apakšpunktā, ailē "Elements":

tekstu: "4.1.3. Pārslēgšana"

lasīt šādi: "4.1.3. Slēgums".

74. 169. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 4.1.4. apakšpunkta a) punktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "a) Lukturi, izstarotā krāsa, novietojums, spilgtums vai marķējums neatbilst prasībām ¹."

lasīt šādi: "a) Lukturi, izstarotās gaismas krāsa, novietojums, spilgtums vai marķējums neatbilst prasībām ¹."

75. 169. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 4.1.5. apakšpunktā, ailē "Elements":

tekstu: "4.1.5. Lukturu augstuma regulēšanas ierīces (ja obligātas)"

lasīt šādi: "4.1.5. Gaismas kūļa noliekuma regulēšanas ierīces (ja obligātas)".

76. 169. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 4.1.6. apakšpunktā, ailē "Elements":

tekstu: "4.1.6. Priekšējo lukturu tīrīšanas ierīce (ja obligāta)"

lasīt šādi: "4.1.6. Galveno lukturu tīrīšanas ierīce (ja obligāta)".

77. 169. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 4.1.6. apakšpunktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "Ierīce nedarbojas.
Gāzizlādes lampu gadījumā."

lasīt šādi: "Ierīce nedarbojas.
Lokizlādes lampu gadījumā."

78. 170. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 4.2.2. apakšpunktā, ailē "Elements":

tekstu: "4.2.2. Pārslēgšana"

lasīt šādi: "4.2.2. Slēgums".

79. 170. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 4.2.2. apakšpunkta a) punktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "a) Pārslēgs nedarbojas atbilstoši prasībām ¹.
Aizmugurējos gabarītlukturus un sānu gabarītgaismas var izslēgt, kad ir ieslēgti priekšējie lukturi."

lasīt šādi: "a) Pārslēgs nedarbojas atbilstoši prasībām ¹.
Aizmugurējos gabarītlukturus un sānu gabarītgaismas var izslēgt, kad ir ieslēgti galvenie lukturi."

80. 170. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 4.2.3. apakšpunkta a) punktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "a) Lukturi, izstarotā krāsa, novietojums, spilgtums vai marķējums neatbilst prasībām ¹.
Sarkana gaisma priekšpusē vai balta gaisma aizmugurē; stipri samazināts gaismas spilgtums."

lasīt šādi: "a) Lukturi, izstarotās gaismas krāsa, novietojums, spilgtums vai marķējums neatbilst prasībām ¹.
Sarkana gaisma priekšpusē vai balta gaisma aizmugurē; stipri samazināts gaismas spilgtums."

81. 171. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 4.3.2. apakšpunktā, ailē "Elements":

tekstu: "4.3.2. Pārslēgšana"

lasīt šādi: "4.3.2. Slēgums".

82. 171. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 4.3.3. apakšpunktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "Lukturi, izstarotā krāsa, novietojums, spilgtums vai marķējums neatbilst prasībām ¹.
Balta gaisma aizmugurē; stipri samazināts gaismas spilgtums."

lasīt šādi: "Lukturi, izstarotās gaismas krāsa, novietojums, spilgtums vai marķējums neatbilst prasībām ¹.
Balta gaisma aizmugurē; stipri samazināts gaismas spilgtums."

83. 172. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 4.4.2. apakšpunktā, ailē "Elements":

tekstu: "4.4.2. Pārslēgšana"

lasīt šādi: "4.4.2. Slēgums".

84. 172. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 4.4.3. apakšpunktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "Lukturi, izstarotā krāsa, novietojums, spilgtums vai marķējums neatbilst prasībām ¹."

lasīt šādi: "Lukturi, izstarotās gaismas krāsa, novietojums, spilgtums vai marķējums neatbilst prasībām ¹."

85. 172. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 4.5.2. apakšpunktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "Priekšējam miglas lukturim nav pareizs horizontālais iestatījums, ja gaismas kūlim ir gaismas/tumsas robeža (gaismas/tumsas robeža pārāk zema).

Gaismas/tumsas robeža atrodas virs priekšējā tuvās gaismas luktura."

lasīt šādi: "Priekšējam miglas lukturim nav pareizs iestatījums attiecībā pret horizontāli, ja gaismas kūlim ir gaismas/tumsas robeža (gaismas/tumsas robeža pārāk zema).

Gaismas/tumsas robeža atrodas virs priekšējā tuvās gaismas luktura."

86. 172. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 4.5.3. apakšpunktā, ailē "Elements":

tekstu: "4.5.3. Pārslēgšana"

lasīt šādi: "4.5.3. Slēgums".

87. 173. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 4.5.4. apakšpunkta a) punktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "Lukturi, izstarotā krāsa, novietojums, spilgtums vai marķējums neatbilst prasībām ¹."

lasīt šādi: "Lukturi, izstarotās gaismas krāsa, novietojums, spilgtums vai marķējums neatbilst prasībām ¹."

88. 173. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 4.6.2. apakšpunkta a) punktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "a) Lukturi, izstarotā krāsa, novietojums, spilgtums vai marķējums neatbilst prasībām ¹."

lasīt šādi: "a) Lukturi, izstarotās gaismas krāsa, novietojums, spilgtums vai marķējums neatbilst prasībām ¹."

89. 173. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 4.6.3. apakšpunktā, ailē "Elements":

tekstu: "4.6.3. Pārslēgšana"

lasīt šādi: "4.6.3. Slēgums".

90. 174. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 4.8.2. apakšpunktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "Ierīce, atstarotā krāsa vai novietojums neatbilst prasībām ¹.

Atstarojošo ierīču nav, vai tās atstaro sarkanu gaismu priekšpusē vai baltu gaismu aizmugurē."

lasīt šādi: "Ierīce, atstarotās gaismas krāsa vai novietojums neatbilst prasībām ¹.

Atstarojošo ierīču nav, vai tās atstaro sarkanu gaismu priekšpusē vai baltu gaismu aizmugurē."

91. 174. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 4.9.1. apakšpunktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "Nedarbojas.

Nedarbojas galvenajam tālās gaismas lukturim vai aizmugurējiem miglas lukturiem."

lasīt šādi: "Nedarbojas.

Nedarbojas tālajām gaismām vai aizmugurējiem miglas lukturiem."

92. 175. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 4.11. apakšpunktā, ailē "Metode":

tekstu: "Vizuāla pārbaude, pārbaudot arī dzinēja nodalījuma iekšpusi (vajadzības gadījumā)."

lasīt šādi: "Vizuāla pārbaude, pārbaudot arī motora nodalījuma iekšpusi (vajadzības gadījumā)."

93. 175. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 4.1.2. apakšpunkta b) punktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "b) Lukturi nedarbojas atbilstoši prasībām ¹.
Vienlaikus darbojošos priekšējo gaismu skaits pārsniedz pieļaujamo gaismas spilgtumu; izstaro sarkanu gaismu priekšpusē vai baltu gaismu aizmugurē."

lasīt šādi: "b) Lukturi nedarbojas atbilstoši prasībām ¹.
Vienlaikus ieslēgto galveno lukturu skaits pārsniedz pieļaujamo gaismas spilgtumu; izstaro sarkanu gaismu priekšpusē vai baltu gaismu aizmugurē."

94. 176. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 4.1.3. apakšpunktā, ailē "Elements":

tekstu: "4.1.3. Akumulators(-i)"

lasīt šādi: "4.1.3. Akumulatoru baterija(-as)".

95. 176. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 5.1.1. apakšpunktā, ailē "Metode":

tekstu: "Vizuāla pārbaude, izmantojot riteņu brīvķaitas detektorus, ja tādi ir pieejami."

lasīt šādi: "Vizuāla pārbaude, izmantojot ass brīvķājiena detektorus, ja tādi ir pieejami."

96. 176. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 5.1.2. apakšpunktā, ailē "Elements":

tekstu: "5.1.2. Pusass šarnīri"

lasīt šādi: "5.1.2. Grozāmass".

97. 176. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 5.1.2. apakšpunktā, ailē "Metode":

tekstu: "Vizuāla pārbaude, izmantojot riteņu brīvķaitas detektorus, ja tādi ir pieejami. Pieliek vertikālu spēku vai sānspēku katram ritenim un ņem vērā kustības apmēru starp ass siju un pusass šarnīru."

lasīt šādi: "Vizuāla pārbaude, izmantojot ass brīvķājiena detektorus, ja tādi ir pieejami. Pielikt katram ritenim vertikālu vai sānspēku un vērot kustību starp tilta siju un grozāmasi."

98. 176. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 5.1.2. apakšpunkta a) punktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "a) Saplaisājis pusass šarnīrs."

lasīt šādi: "a) Saplaisājusi grozāmass."

99. 176. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 5.1.2. apakšpunkta b) punktā, ailē “Neatbilstības cēloņi”:

tekstu: “b) Pārmērīgs šarnīra ass un/vai bukses nodilums.
Var kļūt vaļīgi; traucēta virziena stabilitāte.”

lasīt šādi: “b) Pārmērīgs nodilums pulkā vai buksēs.
Var kļūt vaļīgas; traucēta virziena stabilitāte.”

100. 176. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 5.1.2. apakšpunkta c) punktā, ailē “Neatbilstības cēloņi”:

tekstu: “c) Pārmērīga kustība starp pusass šarnīru un ass siju.
Var kļūt vaļīgi; traucēta virziena stabilitāte.”

lasīt šādi: “c) Pārmērīga brīvkustība starp grozāmo asi un tilta siju.
Var kļūt vaļīga; traucēta virziena stabilitāte.”

101. 177. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 5.1.2. apakšpunkta d) punktā, ailē “Neatbilstības cēloņi”:

tekstu: “d) Pusass šarnīra ass ir vaļīga pie ass.
Var kļūt vaļīgi; traucēta virziena stabilitāte.”

lasīt šādi: “d) Pulka vaļīga tilta sijā.
Var kļūt vaļīga; traucēta virziena stabilitāte.”

102. 177. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 5.1.3. apakšpunktā, ailē “Metode”:

tekstu: “Vizuāla pārbaude, izmantojot riteņu brīvgaitas detektorus, ja tādi ir pieejami. Kustina riteni vai pieliek sānspēku katram ritenim un ņem vērā riteņa augšupvērstas kustības apjomu attiecībā pret pusass šarnīru.”

lasīt šādi: “Vizuāla pārbaude, izmantojot ass brīvgājiena detektorus, ja tādi ir pieejami. Kustina riteni vai pieliek sānspēku katram ritenim un ņem vērā riteņa augšupvērstas kustības apjomu attiecībā pret grozāmasi.”

103. 178. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 5.2.3. apakšpunkta c) punktā, ailē “Neatbilstības cēloņi”:

tekstu: “c) Dažādas uzbūves riepas uz vienas ass (ar radiālu karkasu/šķērsslāņu riepas).”

lasīt šādi: “c) Dažādas uzbūves riepas uz vienas ass (radiālkorda/diagonālkorda riepas).”

104. 178. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 5.3.1. apakšpunktā, ailē “Metode”:

tekstu: “Vizuāla pārbaude, izmantojot riteņu brīvgaitas detektorus, ja tādi ir pieejami.”

lasīt šādi: “Vizuāla pārbaude, izmantojot ass brīvgājiena detektorus, ja tādi ir pieejami.”

105. 179. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 5.3.1. apakšpunkta b) punktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "b) Bojāta vai saplaisājusi atsperes detaļa.
Ļoti nopietni ietekmēta galvenā atspere (loksne) vai papildu loksnēs."

lasīt šādi: "b) Bojāta vai saplaisājusi atsperes detaļa.
Ļoti nopietni ietekmēta galvenā atspere (pamatloksne) vai papildu loksnēs."

106. 179. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 5.3.1. apakšpunkta c) punktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "c) Atsperes nav.
Ļoti nopietni ietekmēta galvenā atspere (loksne) vai papildu loksnēs."

lasīt šādi: "c) Atsperes nav.
Ļoti nopietni ietekmēta galvenā atspere (pamatloksne) vai papildu loksnēs."

107. 179. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 5.3.3. apakšpunktā, ailē "Elements":

tekstu: "5.3.3. Griezes momenta pārvadi, piekares plaukti, piekares šķērsviras un piekares pleci"

lasīt šādi: "5.3.3. Torsioni, svārstsviras, šķērsviras un stieņi".

108. 179. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 5.3.3. apakšpunktā, ailē "Metode":

tekstu: "Vizuāla pārbaude, izmantojot riteņu brīvgaits detektorus, ja tādi ir pieejami."

lasīt šādi: "Vizuāla pārbaude, izmantojot ass brīvģājiena detektorus, ja tādi ir pieejami."

109. 180. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 5.3.4. apakšpunktā, ailē "Metode":

tekstu: "Vizuāla pārbaude, izmantojot riteņu brīvgaits detektorus, ja tādi ir pieejami."

lasīt šādi: "Vizuāla pārbaude, izmantojot ass brīvģājiena detektorus, ja tādi ir pieejami."

110. 180. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 6.1.1. apakšpunktā, ailē "Elements":

tekstu: "6.1.1. Vispārējais stāvoklis"

lasīt šādi: "6.1.1. Vispārīgais stāvoklis".

111. 180. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 6.1.1. apakšpunkta a) punktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "a) Kādas puses vai šķērssijs nelielas plaisas vai neliela deformācija.
Kādas puses vai šķērssijs būtiskas plaisas vai būtiska deformācija."

lasīt šādi: "a) Kādas garsijas vai šķērssijs nelielas plaisas vai neliela deformācija.
Kādas garsijas vai šķērssijs būtiskas plaisas vai būtiska deformācija."

112. 180. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 6.1.1. apakšpunkta b) punktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "b) Nedrošas stiprinājuma plāksnes vai stiprinājumi.
Vairums stiprinājumu ir vaļīgi; nepietiekama daļu stiprība."

lasīt šādi: "b) Vaļīgi uzstādītas pastiprinājuma plāksnes vai stiprinājumi.
Vairums stiprinājumu ir vaļīgi; nepietiekama daļu stiprība."

113. 181. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 6.1.3. apakšpunktā, ailē "Elements":

tekstu: "6.1.3. Degvielas tvertne un caurules (ieskaitot apkures degvielas tvertnes un caurules)"

lasīt šādi: "6.1.3. Degvielas tvertne un caurules (ieskaitot apsildes degvielas tvertnes un caurules)".

114. 181. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 6.1.4. apakšpunktā, ailē "Elements":

tekstu: "6.1.4. Buferi, sānu un pakalējās drošības konstrukcija"

lasīt šādi: "6.1.4. Buferi, sānu un aizmugurējā drošības konstrukcija".

115. 182. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 6.1.6. apakšpunktā, ailē "Elements":

tekstu: "6.1.6. Sakabes ierīce un vilkšanas aprīkojums
(+ A)"

lasīt šādi: "6.1.6. Mehāniskais savienojums un sakabes ierīce
(+ A)".

116. 182. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 6.1.6. apakšpunktā, ailē "Metode":

tekstu: "Nodiluma un pareizas darbības vizuāla pārbaude, īpašu uzmanību pievēršot visām uzstādītajām drošības ierīcēm un/vai izmantojot mēraparātu."

lasīt šādi: "Nodiluma un pareizas darbības vizuāla pārbaude, īpašu uzmanību pievēršot visām uzstādītajām drošības ierīcēm un/vai mērierīces lietojumam."

117. 182. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 6.1.6. apakšpunkta f) punktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "f) Aizsegta reģistrācijas numura zīme vai kāds no lukturiem (kad netiek izmantots).
Reģistrācijas numura zīme nav salasāma (kad netiek izmantota)."

lasīt šādi: "f) Daļēji aizsegta reģistrācijas numura zīme vai kāds lukturis (kad ierīci neizmanto).
Reģistrācijas numura zīme nav salasāma (kad ierīci neizmanto)."

118. 182. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 6.1.6. apakšpunkta h) punktā, ailē “Neatbilstības cēloņi”:

tekstu: “h) Sakabe ir pārāk vāja, neatbilst prasībām, vai sakabes ierīce neatbilst prasībām.”

lasīt šādi: “h) Sakabe ir pārāk vāja vai nesaderīga, vai sakabes ierīce neatbilst prasībām.”

119. 183. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 6.1.7. apakšpunkta c) punktā, ailē “Neatbilstības cēloņi”:

tekstu: “c) Kardāna savienojumu vai transmisijas ķēžu/jostu pārmērīgs nolietojums.
Pastāv ļoti nopietns risks, ka tas varētu kļūt vaļīgs vai iepļīst.”

lasīt šādi: “c) Kardāna šarnīru vai transmisijas ķēžu/siksnu pārmērīgs nolietojums.
Pastāv ļoti nopietns risks, ka tie(tās) varētu kļūt vaļīgi(-as) vai plīst.”

120. 187. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 7.1.2. apakšpunkta e) punktā, ailē “Neatbilstības cēloņi”:

tekstu: “e) Drošības jostas spriegotājs ir bojāts vai nedarbojas pareizi.”

lasīt šādi: “e) Drošības jostas ievilcējs ir bojāts vai nedarbojas pareizi.”

121. 187. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 7.1.6. apakšpunktā, ailē “Elements”:

tekstu: “7.1.6. Gaisa spilvenu drošības sistēmas (SRS)”

lasīt šādi: “7.1.6. SRS sistēmas”.

122. 190. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 8.2. apakšpunktā:

tekstu: “8.2. Izplūdes gāzu izmeši”

lasīt šādi: “8.2. Izplūdes emisijas”.

123. 190. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 8.2.1. apakšpunktā:

tekstu: “8.2.1. Emisija no dzirksteļaiždedzes dzinējiem”

lasīt šādi: “8.2.1. Emisijas no dzirksteļaiždedzes motoriem”.

124. 191. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 8.2.1.2. apakšpunkta otrā ievilkuma otrajā rindkopā, ailē “Metode”:

tekstu: “Mērījumu nepiemēro divtaktu dzinējiem.”

lasīt šādi: “Mērījumu nepiemēro divtaktu motoriem.”

125. 191. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 8.2.1.2. apakšpunkta b) punkta ii) apakšpunkta otrajā ievilkumā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "— pie lieliem tukšgaitas apgriezieniem – 0,3 %"

lasīt šādi: "— pie paaugstinātiem brīvgaitas apgriezieniem – 0,3 %".

126. 191. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 8.2.1.2. apakšpunkta b) punkta ii) apakšpunkta ceturtajā ievilkumā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "— pie lieliem tukšgaitas apgriezieniem – 0,2 %"

lasīt šādi: "— pie paaugstinātiem brīvgaitas apgriezieniem – 0,2 %".

127. 192. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 8.2.2. apakšpunktā:

tekstu: "8.2.2. Emisijas no kompresijaizdedzes dzinējiem"

lasīt šādi: "8.2.2. Emisijas no kompresijaizdedzes motoriem".

128. 192. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 8.2.2.1. apakšpunktā, ailē "Elements":

tekstu: "8.2.2.1. Izplūdes gāzu emisijas kontroles aprīkojums"

lasīt šādi: "8.2.2.1. Izplūdes emisijas kontroles aprīkojums".

129. 192. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 8.2.2.2. apakšpunktā, ailē "Elements":

tekstu: "8.2.2.2. Dūmainība

Šī prasība neattiecas uz transportlīdzekļiem, kas reģistrēti vai nodoti ekspluatācijā līdz 1980. gada 1. janvārim."

lasīt šādi: "8.2.2.2. Dūmainība

Šī prasība neattiecas uz transportlīdzekļiem, kas reģistrēti vai kuru ekspluatācija uzsākta pirms 1980. gada 1. janvāra."

130. 192. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 8.2.2.2. apakšpunkta a) punktā, ailē "Neatbilstības cēloņi":

tekstu: "a) Transportlīdzekļiem, kas reģistrēti vai pirmoreiz nodoti ekspluatācijā pēc datuma, kas norādīts prasībās ¹,
dūmainība pārsniedz transportlīdzekļa ražotāja plāksnītē norādīto līmeni."

lasīt šādi: "a) Transportlīdzekļiem, kas reģistrēti vai kuru ekspluatācija pirmoreiz uzsākta pēc datuma, kas norādīts prasībās ¹,
dūmainība pārsniedz transportlīdzekļa ražotāja plāksnītē norādīto līmeni."

131. 193. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 8.2.2.2. apakšpunkta b) punktā, ailē “Neatbilstības cēloņi” tekstā pēc otrā ievilkuma:

tekstu: “vai transportlīdzekļiem, kas noteikti prasībās ¹ vai pirmoreiz reģistrēti vai nodoti ekspluatācijā pēc prasībās ¹ norādītā datuma:”

lasīt šādi: “vai transportlīdzekļiem, kas noteikti prasībās ¹ vai pirmoreiz reģistrēti, vai kuru ekspluatācija pirmoreiz uzsāka pēc prasībās ¹ norādītā datuma:”.

132. 193. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 8.2.2.2. apakšpunktā, ailē “Metode” 2. punkta i) apakšpunktā:

tekstu: “i) motoram jābūt pilnīgi siltam, piemēram, motora eļļas temperatūra, kas eļļas līmeņa mērtausta atverē ir izmērīta ar zondi, ir vismaz 80 °C, vai arī ierastā darba temperatūrā, ja tā ir zemāka, vai motora bloka temperatūra, kas noteikta pēc infrasarkanā starojuma līmeņa, ir vismaz līdzvērtīga. Ja transportlīdzekļa konfigurācijas dēļ šis mērījums nav iespējams, motora normālu darba temperatūru var panākt ar citiem līdzekļiem, piemēram, darbinot motora dzesējošo ventilatoru;”

lasīt šādi: “i) motoram jābūt pilnīgi siltam, piemēram, motora eļļas temperatūra, kas eļļas līmeņa mērtausta atverē ir izmērīta ar zondi, ir vismaz 80 °C vai arī atbilst normālajai darba temperatūrai, ja tā ir zemāka, vai motora bloka temperatūra, kas noteikta pēc infrasarkanā starojuma līmeņa, ir vismaz līdzvērtīga. Ja transportlīdzekļa konfigurācijas dēļ šis mērījums nav iespējams, motora normālo darba temperatūru var noteikt ar citiem līdzekļiem, piemēram, pēc motora dzesēšanas ventilatora darbības;”.

133. 194. un 195. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 8.2.2.2. apakšpunktā, ailē “Metode” sadaļā “Pārbaudes metode”:

tekstu: “Pārbaudes metode:

1. Pirms katra brīvā paātrinājuma cikla sākšanas motoram un jebkuram uzstādītajam turbokompresoram jādarbojas tukšgaitā. Tas nozīmē, ka lieljaudas dīzeļmotoriem pēc gāzes pedāļa atlaišanas jānogaida vismaz 10 sekundes.
2. Katra brīvā paātrinājuma cikla sākšanai gāzes pedālis pilnībā jānospiež ātri un vienmērīgi (ne ilgāk kā vienu sekundi), bet bez spēka, lai no augstspiediena sūkņa panāktu maksimālo padevi.
3. Katra brīvā paātrinājuma cikla laikā dzinējs pirms gāzes pedāļa atlaišanas sasniedz maksimālos apgriezienus vai – transportlīdzekļiem ar automatisko pārnesumkārbu – ražotāja norādītos apgriezienus, vai arī, ja šie dati nav pieejami, tad divas trešdaļas no maksimālajiem apgriezieniem. To var pārbaudīt, piemēram, kontrolējot motora apgriezienu skaitu vai paredzot pietiekamu laiku starp pirmo gāzes pedāļa nospiešanu un atlaišanu, kam M₂, M₃, N₂ un N₃ kategorijas transportlīdzekļu gadījumā jābūt vismaz divām sekundēm.
4. Transportlīdzekļus neakceptē tikai tad, ja vismaz pēdējo triju brīvā paātrinājuma ciklu vidējais aritmētiskais pārsniedz robežvērtību. To var aprēķināt, neievērojot mērījumus, kuri būtiski atšķiras no izmērītā vidējā, vai arī no citu statistisko aprēķinu rezultāta, kurā ņem vērā mērījumu izkliedi. Dalībvalstis var ierobežot testa ciklu skaitu.
5. Nevajadzīgas testēšanas novēršanai dalībvalstis var neakceptēt tādas transportlīdzekļus, kuru izmērītie lielumi mazāk nekā pēc trīs brīvā paātrinājuma cikliem vai pēc attīrīšanas cikliem būtiski pārsniedz robežvērtības. Tāpat, lai novērstu nevajadzīgu apskati, dalībvalstis apstiprina transportlīdzekļus, kuru izmērītie lielumi mazāk nekā pēc trim brīvā cikla paātrinājumiem vai pēc tīrīšanas cikliem ir daudz zemāki nekā robežvērtības.

Alternatīva iespēja ir mērījumus veikt ar attālās uzrādes līdzekļiem un apstiprināt, izmantojot standarta testēšanas metodes.”

lasīt šādi:

“Testa procedūra:

1. Pirms katra brīvā paātrinājuma cikla sākšanas motoram un jebkuram uzstādītajam turbokompresoram jādarbojas tukšgaitā. Tas nozīmē, ka lieljaudas dīzeļmotoriem pēc akseleratora pedāļa atlaišanas jānogaida vismaz 10 sekundes.
2. Katra brīvā paātrinājuma cikla sākšanai akseleratora pedālis pilnībā jānospiež ātri un vienmērīgi (ne ilgāk kā vienu sekundi), bet ne agresīvi, lai no augstspiediena sūkņa panāktu maksimālo padevi.
3. Katra brīvā paātrinājuma cikla laikā motors pirms akseleratora pedāļa atlaišanas sasniedz maksimālos apgriezienus vai – transportlīdzekļiem ar automātisko pārnesumkārbu – ražotāja norādītos apgriezienus, vai arī, ja šie dati nav pieejami, tad divas trešdaļas no maksimālajiem apgriezieniem. To var pārbaudīt, piemēram, kontrolējot motora apgriezienu skaitu vai paredzot pietiekamu laiku starp pirmo akseleratora pedāļa nospiešanu un atlaišanu, kam M_2 , M_3 , N_2 un N_3 kategorijas transportlīdzekļu gadījumā jābūt vismaz divām sekundēm.
4. Transportlīdzekļus neakceptē tikai tad, ja vismaz pēdējo triju brīvā paātrinājuma ciklu vidējais aritmētiskais pārsniedz robežvērtību. To var aprēķināt, neievērojot mērījumus, kuri būtiski atšķiras no izmērītā vidējā, vai arī no citu statistisko aprēķinu rezultāta, kurā ņem vērā mērījumu izkliedi. Dalībvalstis var ierobežot testa ciklu skaitu.
5. Nevajadzīgas testēšanas novēršanai dalībvalstis var neakceptēt tādus transportlīdzekļus, kuru izmērītie lielumi mazāk nekā pēc trīs brīvā paātrinājuma cikliem vai pēc attīrīšanas cikliem būtiski pārsniedz robežvērtības. Tāpat, lai novērstu nevajadzīgu apskati, dalībvalstis var akceptēt transportlīdzekļus, kuru izmērītie lielumi mazāk nekā pēc trim brīvā cikla paātrinājumiem vai pēc tīrīšanas cikliem ir daudz zemāki nekā robežvērtības.

Alternatīva ir ar tālizpētes iekārtu veikti mērījumi, kas apstiprināti ar standarta metodēm.”

134. 197. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 9.4.2. apakšpunkta a) punktā, ailē “Neatbilstības cēloņi”:

tekstu:

“a) Bojātas speciālās ierīces, piemēram, pretapzīlbes pārklājums.
Samazināts redzes lauks.”

lasīt šādi:

“a) Bojātas speciālās ierīces, piemēram, pretapzīlbes ierīces.
Samazināts redzamības lauks.”

135. 197. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 9.5. apakšpunktā, ailē “Elements”:

tekstu:

“9.5. Iekšējais apgaismojums un galamērķa ierīces (X) ”

lasīt šādi:

“9.5. Salona apgaismojums un maršruta galamērķa norādes ierīces (X) ”.

136. 197. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 9.8. apakšpunktā, ailē “Elements”:

tekstu:

“9.8. Skaļruņu sistēma (X) ”

lasīt šādi:

“9.8. Pasažieru informēšanas sistēma (X) ”.

137. 198. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 9.11.1. apakšpunktā, ailē "Elements":

tekstu: "9.11.1. Durvis, rampas un lifti"

lasīt šādi: "9.11.1. Durvis, rampas un pacēlāji".

138. 198. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 9.11.2. apakšpunktā, ailē "Elements":

tekstu: "9.11.2. Ratiņkrēslu nostiprinājuma sistēma"

lasīt šādi: "9.11.2. Ratiņkrēslu fiksācijas sistēma".

139. 199. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 5. beigu piezīmē:

tekstu: "(5) 43 % puspiekabēm un puspiekabēm ar regulējama augstuma piekabes iekārtu, kas reģistrētas pēc 1988. gada vai datuma, kurš noteikts prasībās, atkarībā no tā, kas iestājas vēlāk."

lasīt šādi: "(5) 43 % puspiekabēm un piekabēm, kas reģistrētas pēc 1988. gada vai datuma, kurš noteikts prasībās, atkarībā no tā, kas iestājas vēlāk."

140. 199. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas 9. beigu piezīmē:

tekstu: "(9) Tips apstiprināts atbilstoši robežvērtībām, kas minētas Direktīvas 70/220/EEK I pielikuma 5.3.1.4. iedaļas B rindā; Direktīvas 88/77/EEK I pielikuma 6.2.1. iedaļas B1, B2 vai C rindā, vai transportlīdzekli pirmoreiz reģistrējot vai nododot ekspluatācijā pēc 2008. gada 1. jūlija."

lasīt šādi: "(9) Tips apstiprināts atbilstoši robežvērtībām, kas minētas Direktīvas 70/220/EEK I pielikuma 5.3.1.4. iedaļas B rindā; Direktīvas 88/77/EEK I pielikuma 6.2.1. iedaļas B1, B2 vai C rindā, vai transportlīdzekli pirmoreiz reģistrējot vai uzsākot tā ekspluatāciju pēc 2008. gada 1. jūlija."

141. 199. lappusē II pielikuma 3. punkta tabulas sadaļā "PIEZĪMES" pēc beigu piezīmēm, 1. piezīme:

tekstu: "1 "Prasības" noteiktas tipa apstiprinājumā apstiprinājuma vai pirmās reģistrācijas datumā vai pirmo reizi nododot ekspluatācijā, kā arī modernizēšanas pienākumos vai reģistrācijas valsts tiesību aktos. Minētos atbilstības cēloņus piemēro tikai tad, ja ir pārbaudīta atbilstība prasībām."

lasīt šādi: "1 "Prasības" noteiktas tipa apstiprinājumā apstiprinājuma, pirmās reģistrācijas vai pirmās ekspluatācijas uzsākšanas datumā, kā arī modernizēšanas pienākumos vai reģistrācijas valsts tiesību aktos. Minētos neatbilstības cēloņus piemēro tikai tad, ja ir pārbaudīta atbilstība prasībām."

142. 203. lappusē III pielikuma II iedaļas 3. punkta 1. tabulas 20.1.2. punktā:

tekstu: "Ierīces, piemēram, šķērsstieņi saitēm, bloķēšanas stieņi, latas un ķīļi, nostiprināšanai pie priekšpuses, sāniem un aizmugures"

lasīt šādi: "Ierīces, piemēram, saišu sliedes, bloķēšanas stieņi, latas un ķīļi, nostiprināšanai pie priekšpuses, sāniem un aizmugures".

143. 204. lappusē III pielikuma II iedaļas 3. punkta 1. tabulas 20.1.4. punktā:

tekstu: "Kravas vienību nodalīšana un aizsargiepakojums vai atstatums starp kravas vienībām"

lasīt šādi: "Kravas vienību nodalīšana un polsterējums vai atstatums starp kravas vienībām".

144. 204. lappusē III pielikuma II iedaļas 3. punkta 1. tabulas 20.1.4.1. punktā:

tekstu: "Nodalīšanas un aizsargiepakojuma piemērotība"

lasīt šādi: "Nodalīšanas un polsterējuma piemērotība".

145. 204. lappusē III pielikuma II iedaļas 3. punkta 1. tabulas 20.1.5. punktā:

tekstu: "Tieša apsiešana (horizontāli, šķērseniski un diagonāli novietotas saites, cilpas un atsperes)"

lasīt šādi: "Tieša apsiešana (horizontāli, šķērseniski un diagonāli novietotas saites, cilpas un cilpveida saites)".

146. 208. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga 10. punkta 2) apakšpunktā:

tekstu: "2) Stūres pārvads ⁽¹⁾"

lasīt šādi: "2) Stūres iekārta ⁽¹⁾".

147. 208. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga 10. punkta 6) apakšpunktā:

tekstu: "6) Šasija un šasijas detaļas ⁽¹⁾"

lasīt šādi: "6) Šasija un tai piestiprinātās sastāvdaļas ⁽¹⁾".

148. 208. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga 10. punkta 9) apakšpunktā:

tekstu: "9) Papildu apskates M₂ un M₃ kategorijas transportlīdzekļiem ⁽¹⁾"

lasīt šādi: "9) Papildu pārbaudes M₂ un M₃ kategorijas transportlīdzekļiem ⁽¹⁾".

149. 208. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga 11. punkta trešajā rindā:

tekstu: "Aizliegums vai ierobežojums izmantot transportlīdzekli, kam ir nopietni trūkumi"

lasīt šādi: "Aizliegums vai ierobežojums izmantot transportlīdzekli, kam ir bīstami trūkumi".

150. 208. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga 13. punktā:

tekstu: "13. Iestāde/ierēdnis vai inspektors, kas veicis pārbaudi
Paraksts:
Kompetentā iestāde/ierēdnis vai inspektors"

lasīt šādi: "13. Iestāde/amatpersona vai inspektors, kas veicis pārbaudi
Paraksts:
Kompetentā iestāde/amatpersona vai inspektors".

151. 208. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga (d) piezīmē:

tekstu: "(d) "Atbilst" nozīmē, ka ir pārbaudīts vismaz viens vai vairāki šīs grupas pārbaudes elementi, kas norādīti Direktīvas 2014/47/ES II vai II pielikumā, un ir konstatēti maznozīmīgi trūkumi vai trūkumi nav konstatēti."

lasīt šādi: "(d) "Atbilst" nozīmē, ka ir pārbaudīts vismaz viens vai vairāki šīs grupas pārbaudes elementi, kas norādīti Direktīvas 2014/47/ES II vai III pielikumā, un ir konstatēti sīki trūkumi vai trūkumi nav konstatēti."

152. 209. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 1.1.3. apakšpunktā:

tekstu: "1.1.3. Vakuumsūkņis vai kompresors un cilindri"

lasīt šādi: "1.1.3. Vakuumsūkņis vai kompresors un saspiestā gaisa baloni".

153. 209. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 1.1.4. apakšpunktā:

tekstu: "1.1.4. Zema spiediena brīdinājuma mēraparāts vai indikators"

lasīt šādi: "1.1.4. Manometrs vai zema spiediena brīdinājuma indikators".

154. 209. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 1.1.6. apakšpunktā:

tekstu: "1.1.6. Stāvbremzes aktivators, vadības svira, stāvbremzes sprūdrats"

lasīt šādi: "1.1.6. Stāvbremzes vadības ierīce, vadības svira, stāvbremzes sprūdrats, elektroniskā stāvbremze".

155. 209. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 1.1.7. apakšpunktā:

tekstu: "1.1.7. Bremžu vārsti (kājas vārsti, izplūdes vārsti, regulatori)"

lasīt šādi: "1.1.7. Bremžu vārsti (ar kāju darbināmi vārsti, atslogošanas vārsti, regulatori)".

156. 209. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 1.1.8. apakšpunktā:

tekstu: "1.1.8. Piekabes bremžu savienojums (elektriskās un pneimatiskās)"

lasīt šādi: "1.1.8. Piekabes bremžu savienojumi (elektriskie un pneimatiskie)".

157. 209. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 1.1.10. apakšpunktā:

tekstu: "1.1.10. Bremžu pastiprinātāji, galvenais cilindrs (hidrauliskās sistēmas)"

lasīt šādi: "1.1.10. Bremžu spēka pastiprinātāji, bremžu galvenais cilindrs (hidrauliskās sistēmas)".

158. 209. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 1.1.15. apakšpunktā:

tekstu: "1.1.15. Bremžu troses, vilcējstieņi, sviras, savienojumi"

lasīt šādi: "1.1.15. Bremžu troses, stieņi, sviras, savienojumi".

159. 209. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 1.1.16. apakšpunktā:

tekstu: "1.1.16. Bremžu spēka pievads (ieskaitot bremžu ergoakumulatorus vai hidrauliskos cilindrus)"

lasīt šādi: "1.1.16. Bremžu izpildmehānismi (ieskaitot atsperes ergoakumulatorus vai hidrauliskos cilindrus)".

160. 209. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 1.1.18. apakšpunktā:

tekstu: "1.1.18. Pašregulēšanas mehānismi un indikatori"

lasīt šādi: "1.1.18. Bremžu regulēšanas mehānismi un indikatori".

161. 209. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 1.1.19. apakšpunktā:

tekstu: "1.1.19. Papildbremzes (ja tādas ir vai tādām jābūt)"

lasīt šādi: "1.1.19. Lēninātāja sistēma (ja tāda ir vai tādai jābūt)".

162. 209. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 1.2. apakšpunktā:

tekstu: "1.2. Darba bremzes darbības rādītāji un efektivitāte"

lasīt šādi: "1.2. Darba bremžu darbība un efektivitāte".

163. 209. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 1.2.1. apakšpunktā:

tekstu: "1.2.1. Darbības rādītāji"

lasīt šādi: "1.2.1. Darbība".

164. 209. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 1.3. apakšpunktā:

tekstu: "1.3. Papildu (avārijas) bremžu darbības rādītāji un efektivitāte"

lasīt šādi: "1.3. Papildu (avārijas) bremžu darbība un efektivitāte".

165. 209. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 1.3.1. apakšpunktā:

tekstu: "1.3.1. Darbības rādītāji"

lasīt šādi: "1.3.1. Darbība".

166. 209. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 1.4. apakšpunktā:

tekstu: "1.4. Stāvbremzes darbības rādītāji un efektivitāte"

lasīt šādi: "1.4. Stāvbremzes darbība un efektivitāte".

167. 209. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 1.4.1. apakšpunktā:

tekstu: "1.4.1. Darbības rādītāji"

lasīt šādi: "1.4.1. Darbība".

168. 209. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 1.5. apakšpunktā:

tekstu: "1.5. Papildbremžu darbības rādītāji"

lasīt šādi: "1.5. Papildbremžu darbība".

169. 209. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 2. punktā:

tekstu: "2. STŪRES PĀRVADS"

lasīt šādi: "2. STŪRES IEKĀRTA".

170. 209. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 2.1.3. apakšpunktā:

tekstu: "2.1.3. Stūres mehānisma savienojumu stāvoklis"

lasīt šādi: "2.1.3. Stūres pārvada stāvoklis".

171. 209. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 2.1.4. apakšpunktā:

tekstu: "2.1.4. Stūres mehānisma savienojumu stāvoklis"

lasīt šādi: "2.1.4. Stūres pārvada stāvoklis".

172. 209. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 2.2.1. apakšpunktā:

tekstu: "2.2.1. Riteņu iestatījuma stāvoklis"

lasīt šādi: "2.2.1. Stūres rata stāvoklis".

173. 209. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 2.3. apakšpunktā:

tekstu: "2.3. Stūres brīvgājiens"

lasīt šādi: "2.3. Stūres iekārtas brīvgājiens".

174. 209. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 4.1. apakšpunktā:

tekstu: "4.1. Lukturi"

lasīt šādi: "4.1. Galvenie lukturi".

175. 209. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 4.1.3. apakšpunktā:

tekstu: "4.1.3. Pārslēgšana"

lasīt šādi: "4.1.3. Slēgums".

176. 209. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 4.1.5. apakšpunktā:

tekstu: "4.1.5. Augstuma regulēšanas ierīces"

lasīt šādi: "4.1.5. Gaismas kūļa noliekuma regulēšanas ierīces".

177. 209. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 4.1.6. apakšpunktā:

tekstu: "4.1.6. Priekšējo lukturu tīrīšanas ierīce"

lasīt šādi: "4.1.6. Galveno lukturu tīrīšanas ierīce".

178. 209. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 4.2.2. apakšpunktā:

tekstu: "4.2.2. Pārslēgšana"

lasīt šādi: "4.2.2. Slēgums".

179. 209. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 4.3.2. apakšpunktā:

tekstu: "4.3.2. Pārslēgšana"

lasīt šādi: "4.3.2. Slēgums".

180. 209. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 4.4.2. apakšpunktā:

tekstu: "4.4.2. Pārslēgšana"

lasīt šādi: "4.4.2. Slēgums".

181. 209. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 4.6.3. apakšpunktā:

tekstu: "4.6.3. Pārslēgšana"

lasīt šādi: "4.6.3. Slēgums".

182. 209. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 4.1.3. apakšpunktā:

tekstu: "4.1.3. Akumulators"

lasīt šādi: "4.1.3. Akumulatoru baterija".

183. 210. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 5.1.2. apakšpunktā:

tekstu: "5.1.2. Pusass šarnīri"

lasīt šādi: "5.1.2. Grozāmass".

184. 210. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 5.3.3. apakšpunktā:

tekstu: "5.3.3. Griezes momenta pārvadi, piekares plaukti, piekares šķērssviras un piekares pleci"

lasīt šādi: "5.3.3. Torsioni, svārstsviras, šķērssviras un stieņi".

185. 210. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 5.3.4. apakšpunktā:

tekstu: "5.3.4. Piekares šarnīri"

lasīt šādi: "5.3.4. Balstiekārtas šarnīri".

186. 210. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 6. punktā:

tekstu: "6. ŠASIJA UN ŠASIJAS DETAĻAS"

lasīt šādi: "6. ŠASIJA UN TAI PIESTIPRINĀTĀS SASTĀVDAĻAS".

187. 210. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 6.1.1. apakšpunktā:

tekstu: "6.1.1. Vispārējais stāvoklis"

lasīt šādi: "6.1.1. Vispārīgais stāvoklis".

188. 210. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 6.1.3. apakšpunktā:

tekstu: "6.1.3. Degvielas tvertne un caurules (ieskaitot apkures degvielas tvertnes un caurules)"

lasīt šādi: "6.1.3. Degvielas tvertne un caurules (ieskaitot apsildes degvielas tvertnes un caurules)".

189. 210. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 6.1.4. apakšpunktā:

tekstu: "6.1.4. Buferi, sānu drošības konstrukcija un aizmugurējā apakšā pabraukšanas aizsardzība"

lasīt šādi: "6.1.4. Buferi, sānu un aizmugurējā drošības konstrukcija".

190. 210. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 6.1.6. apakšpunktā:

tekstu: "6.1.6. Sakabes mehānismi un vilkšanas aprīkojums"

lasīt šādi: "6.1.6. Mehāniskais savienojums un sakabes ierīce".

191. 210. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 7.1.6. apakšpunktā:

tekstu: "7.1.6. Gaisa spilvenu drošības sistēmas (SRS)"

lasīt šādi: "7.1.6. SRS sistēmas".

192. 210. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 8.2. apakšpunktā:

tekstu: "8.2. Izplūdes gāzu izmeši"

lasīt šādi: "8.2. Izplūdes emisijas".

193. 210. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 8.2.1. apakšpunktā:

tekstu: "8.2.1. Benzīna motora emisija"

lasīt šādi: "8.2.1. Emisijas no dzirksteļaiždedzes motora".

194. 210. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 8.2.2. apakšpunktā:

tekstu: "8.2.2. Dīzeļmotora emisija"

lasīt šādi: "8.2.2. Emisijas no kompresijaizdedzes motora".

195. 210. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 8.2.2.1. apakšpunktā:

tekstu: "8.2.2.1. Izplūdes gāzu emisijas kontroles aprīkojums"

lasīt šādi: "8.2.2.1. Izplūdes emisijas kontroles aprīkojums".

196. 210. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 9.5. apakšpunktā:

tekstu: "9.5. Iekšējais apgaismojums un galamērķa ierīces"

lasīt šādi: "9.5. Salona apgaismojums un maršruta galamērķa norādes ierīces".

197. 210. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 9.6. apakšpunktā:

tekstu: "9.6. Ejas, stāvvietas"

lasīt šādi: "9.6. Ejas, laukumi stāvošiem pasažieriem".

198. 210. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 9.8. apakšpunktā:

tekstu: "9.8. Pasažieru komunikācijas sistēma"

lasīt šādi: "9.8. Pasažieru informēšanas sistēma".

199. 210. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 9.9. apakšpunktā:

tekstu: "9.9. Piezīmes"

lasīt šādi: "9.9. Paziņojumi".

200. 210. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 9.10. apakšpunktā:

tekstu: "9.10. Prasības bērnu pārvadāšanai"

lasīt šādi: "9.10. Prasības attiecībā uz bērnu pārvadāšanu".

201. 210. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 9.10.2. apakšpunktā:

tekstu: "9.10.2. Signalizēšanas un speciālās iekārtas"

lasīt šādi: "9.10.2. Signalizēšanas un speciāls aprīkojums".

202. 210. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 9.11. apakšpunktā:

tekstu: "9.11. Prasības attiecībā uz personu ar ierobežotām pārvietošanās spējām pārvadāšanu"

lasīt šādi: "9.11. Prasības attiecībā uz cilvēku ar kustības traucējumiem pārvadāšanu".

203. 210. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 9.11.1. apakšpunktā:

tekstu: "9.11.1. Durvis, uzbrauktuves un pacelāji"

lasīt šādi: "9.11.1. Durvis, rampas un pacelāji".

204. 210. lappusē IV pielikuma veidlapas parauga otrās puses 9.11.3. apakšpunktā:

tekstu: "9.11.3. Signalizēšanas un speciālās iekārtas"

lasīt šādi: "9.11.3. Signalizēšanas un speciāls aprīkojums".

205. 211. lappusē V pielikuma pirmajā teikumā:

tekstu: "Standarta veidlapu izstrādā elektroniskā formātā un nosūta elektroniski, izmantojot standarta biroja programmatūru."

lasīt šādi: "Standarta veidlapu izstrādā ar datoru apstrādājamā formātā un nosūta elektroniski, izmantojot standarta biroja programmatūru."

206. 216. lappusē V pielikuma tabulas "Detalizētāku pārbauzu rezultāti" 2) punktā:

tekstu: "2) Stūres pārvads"

lasīt šādi: "2) Stūres iekārta".

207. 216. lappusē V pielikuma tabulas "Detalizētāku pārbauzu rezultāti" 6) punktā:

tekstu: "6) Šasija un šasijas detaļas"

lasīt šādi: "6) Šasija un tai piestiprinātās sastāvdaļas".

208. 212. līdz 218. lappusē V pielikuma tabulās "Kopsavilkuma tabulā", "Detalizētāko pārbauzu rezultātu tabulā", sleju virsrakstos:

tekstu: "Noraidīto transportlīdzekļu skaits"

lasīt šādi: "Neatbilstošo transportlīdzekļu skaits".

209. 215. un 218. lappusē V pielikuma tabulās "Kopsavilkuma tabulā", "Detalizētāko pārbauzu rezultātu tabulā", beigu piezīmē:

tekstu: "(1) Noraidīti transportlīdzekļi, kam konstatēti būtiski vai bīstami trūkumi, kā izklāstīts IV pielikumā."

lasīt šādi: "(1) Neatbilstoši transportlīdzekļi, kam konstatēti būtiski vai bīstami trūkumi, kā izklāstīts IV pielikumā."

Labojums Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) 2018/858 (2018. gada 30. maijs) par mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju, kā arī tādiem transportlīdzekļiem paredzētu sistēmu, sastāvdaļu un atsevišķu tehnisku vienību apstiprināšanu un tirgus uzraudzību un ar ko groza Regulas (EK) Nr. 715/2007 un (EK) Nr. 595/2009 un atceļ Direktīvu 2007/46/EK

(“Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis” L 151, 2018. gada 14. jūnijs)

1. 9. lappusē 1. panta 1. punkta otrajā daļā:

tekstu: “Ar šo regulu nosaka arī noteikumus, saskaņā ar kuriem laiž tirgū un nodod ekspluatācijā detaļas un aprīkojumu, kas var radīt nopietnu apdraudējumu 2. panta 1. punktā minēto transportlīdzekļu būtisku sistēmu pareizai darbībai.”

lasīt šādi: “Ar šo regulu nosaka arī noteikumus, saskaņā ar kuriem laiž tirgū un uzsāk ekspluatēt detaļas un aprīkojumu, kas var radīt nopietnu apdraudējumu 2. panta 1. punktā minēto transportlīdzekļu būtisku sistēmu pareizai darbībai.”

2. 11. lappusē 3. panta 3) punktā:

tekstu: “3) “valsts tipa apstiprināšana” ir procedūra, ar ko apstiprinātāja iestāde apliecina, ka transportlīdzekļa, sistēmas, sastāvdaļas vai atsevišķas tehniskas vienības tips atbilst attiecīgajiem administratīvajiem noteikumiem un tehniskajām prasībām, kas noteiktas dalībvalsts tiesību aktos; šāda apstiprināšana ir spēkā vienīgi minētās dalībvalsts teritorijā;”

lasīt šādi: “3) “nacionālā tipa apstiprināšana” ir procedūra, ar ko apstiprinātāja iestāde apliecina, ka transportlīdzekļa, sistēmas, sastāvdaļas vai atsevišķas tehniskas vienības tips atbilst attiecīgajiem administratīvajiem noteikumiem un tehniskajām prasībām, kas noteiktas dalībvalsts tiesību aktos; šāda apstiprināšana ir spēkā vienīgi minētās dalībvalsts teritorijā;”.

3. 11. lappusē 3. panta 6) punktā:

tekstu: “6) “transportlīdzekļa individuāla apstiprināšana” ir procedūra, kurā apstiprinātāja iestāde apliecina, ka konkrēts transportlīdzeklis neatkarīgi no tā, vai tas ir vai nav unikāls, atbilst attiecīgajiem administratīvajiem noteikumiem un tehniskajām prasībām, kas izvirzītas attiecībā uz transportlīdzekļu individuālu ES apstiprināšanu vai transportlīdzekļu individuālu valsts apstiprināšanu;”

lasīt šādi: “6) “transportlīdzekļa individuāla apstiprināšana” ir procedūra, kurā apstiprinātāja iestāde apliecina, ka konkrēts transportlīdzeklis neatkarīgi no tā, vai tas ir vai nav unikāls, atbilst attiecīgajiem administratīvajiem noteikumiem un tehniskajām prasībām, kas izvirzītas attiecībā uz transportlīdzekļu individuālu ES apstiprināšanu vai transportlīdzekļu individuālu nacionālo apstiprināšanu;”.

4. 11. lappusē 3. panta 7) punktā:

tekstu: “7) “gatava transportlīdzekļa tipa apstiprināšana” ir procedūra, ar ko apstiprinātāja iestāde apliecina, ka nepabeigta, pabeigta vai vairākos posmos pabeigta transportlīdzekļa tips atbilst attiecīgajiem administratīvajiem noteikumiem un tehniskajām prasībām;”

lasīt šādi: “7) “transportlīdzekļa kopējā tipa apstiprināšana” ir procedūra, ar ko apstiprinātāja iestāde apliecina, ka nepabeigta, pabeigta vai vairākos posmos pabeigta transportlīdzekļa tips atbilst attiecīgajiem administratīvajiem noteikumiem un tehniskajām prasībām;”.

5. 11. lappusē 3. panta 9) punktā:

tekstu: "9) "pakāpeniska tipa apstiprināšana" ir procedūra, kurā pakāpeniski savāc visu ES tipa apstiprinājuma sertifikātu vai ANO tipa apstiprinājuma sertifikātu komplektu transportlīdzekļa sistēmām, sastāvdaļām un atsevišķām tehniskām vienībām un kuras pēdējā posmā tiek veikta gatava transportlīdzekļa tipa apstiprināšana;"

lasīt šādi: "9) "pakāpeniska tipa apstiprināšana" ir procedūra, kurā pakāpeniski savāc visu ES tipa apstiprinājuma sertifikātu vai ANO tipa apstiprinājuma sertifikātu komplektu transportlīdzekļa sistēmām, sastāvdaļām un atsevišķām tehniskām vienībām un kuras pēdējā posmā tiek veikta transportlīdzekļa kopējā tipa apstiprināšana;"

6. 11. lappusē 3. panta 11) punktā:

tekstu: "11) "jaukta tipa apstiprināšana" ir pakāpeniskas tipa apstiprināšanas procedūra, kurā vienas vai vairāku sistēmu tipa apstiprinājumus piešķir gatava transportlīdzekļa tipa apstiprināšanas pēdējā posmā, un minētajām sistēmām nav jāizdod ES tipa apstiprinājuma sertifikāti;"

lasīt šādi: "11) "jaukta tipa apstiprināšana" ir pakāpeniskas tipa apstiprināšanas procedūra, kurā vienas vai vairāku sistēmu tipa apstiprinājumus piešķir transportlīdzekļa kopējās tipa apstiprināšanas pēdējā posmā, un minētajām sistēmām nav jāizdod ES tipa apstiprinājuma sertifikāti;"

7. 12. lappusē 3. panta 28) punktā:

tekstu: "28) "sērijas beigu transportlīdzeklis" ir transportlīdzeklis, kas ir daļa no uzkrājuma un ko nevar vai vairs nevar darīt pieejamu tirgū, reģistrēt vai nodot ekspluatācijā, jo spēkā ir stājušās jaunas tehniskas prasības, attiecībā uz kurām šā transportlīdzekļa tips nav apstiprināts;"

lasīt šādi: "28) "sērijas beigu transportlīdzeklis" ir transportlīdzeklis, kas ir daļa no uzkrājuma un ko nevar vai vairs nevar darīt pieejamu tirgū, reģistrēt vai uzsākt ekspluatēt, jo spēkā ir stājušās jaunas tehniskas prasības, attiecībā uz kurām šā transportlīdzekļa tips nav apstiprināts;"

8. 12. lappusē 3. panta 30) punktā:

tekstu: "30) "mazā sērijā ražots transportlīdzeklis" ir tāda tipa transportlīdzeklis, kura to vienību skaits, kas darītas pieejamas tirgū, reģistrētas vai nodotas ekspluatācijā, nepārsniedz V pielikumā noteiktos kvantitatīvos gada ierobežojumus;"

lasīt šādi: "30) "mazā sērijā ražots transportlīdzeklis" ir tāda tipa transportlīdzeklis, kura to vienību skaits, kas darītas pieejamas tirgū, kas reģistrētas vai kā ekspluatācija uzsākta, nepārsniedz V pielikumā noteiktos kvantitatīvos gada ierobežojumus;"

9. 12. lappusē 3. panta 33) punktā:

tekstu: "33) "puspiekabe" ir velkams transportlīdzeklis, kura ass vai asis ir novietotas aiz transportlīdzekļa smaguma centra (kad tas ir vienmērīgi piekrauts) un kurš ir aprīkots ar savienojošu ierīci, kas ļauj pārnest horizontālos un vertikālos spēkus uz velkošo transportlīdzekli;"

lasīt šādi: "33) "puspiekabe" ir velkams transportlīdzeklis, kura ass vai asis ir novietotas aiz transportlīdzekļa smaguma centra (kad tas ir vienmērīgi noslogots) un kurš ir aprīkots ar savienojošu ierīci, kas ļauj pārnest horizontālos un vertikālos spēkus uz velkošo transportlīdzekli;"

10. 13. lappusē 3. panta 52) punktā:

tekstu: “52) “nodošana ekspluatācijā” ir transportlīdzekļa, sistēmas, sastāvdaļas, atsevišķas tehniskas vienības, detaļas vai aprīkojuma pirmā lietošana Savienībā tam paredzētajā nolūkā;”

lasīt šādi: “52) “ekspluatācijas uzsākšana” ir transportlīdzekļa, sistēmas, sastāvdaļas, atsevišķas tehniskas vienības, detaļas vai aprīkojuma pirmā lietošana Savienībā tam paredzētajā nolūkā;”.

11. 14. lappusē 3. panta 53) punktā:

tekstu: “53) “reģistrēšana” ir administratīva atļauja pastāvīgi vai pagaidu kārtā nodot apstiprinātu transportlīdzekli ekspluatācijā ceļu satiksmē, kas aptver transportlīdzekļa identificēšanu un kārtas numura, ko sauc par reģistrācijas numuru, piešķiršanu;”

lasīt šādi: “53) “reģistrēšana” ir administratīva atļauja pastāvīgi vai pagaidu kārtā uzsākt apstiprināta transportlīdzekļa ekspluatāciju ceļu satiksmē, kas aptver transportlīdzekļa identificēšanu un kārtas numura, ko sauc par reģistrācijas numuru, piešķiršanu;”.

12. 14. lappusē 3. panta 54) punktā:

tekstu: “54) “virtuāla testēšanas metode” ir datorsimulācijas, tostarp aprēķini, ko izmanto, lai parādītu, ka transportlīdzeklis, sistēma, sastāvdaļa vai atsevišķa tehniska vienība atbilst II pielikumā minēta normatīvā akta tehniskajām prasībām, neprasot izmantot pašu transportlīdzekli, sistēmu, sastāvdaļu vai atsevišķo tehnisko vienību;”

lasīt šādi: “54) “virtuālās testēšanas metode” ir datorsimulācijas, tostarp aprēķini, ko izmanto, lai parādītu, ka transportlīdzeklis, sistēma, sastāvdaļa vai atsevišķa tehniska vienība atbilst II pielikumā minēta normatīvā akta tehniskajām prasībām, neprasot izmantot pašu transportlīdzekli, sistēmu, sastāvdaļu vai atsevišķo tehnisko vienību;”.

13. 15. lappusē 6. panta 4. punktā:

tekstu: “4. Dalībvalstis atļauj laist tirgū, reģistrēt vai nodot ekspluatācijā tikai tādus transportlīdzekļus, sistēmas, sastāvdaļas un atsevišķas tehniskas vienības, kas atbilst šai regulai.”

lasīt šādi: “4. Dalībvalstis atļauj laist tirgū, reģistrēt vai uzsākt ekspluatēt tikai tādus transportlīdzekļus, sistēmas, sastāvdaļas un atsevišķas tehniskas vienības, kas atbilst šai regulai.”

14. 15. lappusē 6. panta 5. punkta pirmajā daļā:

tekstu: “5. Dalībvalstis neaizliedz, neierobežo un netraucē laist tirgū, reģistrēt vai nodot ekspluatācijā tādus transportlīdzekļus, sistēmas, sastāvdaļas vai atsevišķas tehniskas vienības, kas atbilst šai regulai, izņemot XI nodaļā minētajos gadījumos.”

lasīt šādi: “5. Dalībvalstis neaizliedz, neierobežo un netraucē laist tirgū, reģistrēt vai uzsākt ekspluatēt tādus transportlīdzekļus, sistēmas, sastāvdaļas vai atsevišķas tehniskas vienības, kas atbilst šai regulai, izņemot XI nodaļā minētajos gadījumos.”

15. 16. lappusē 6. panta 5. punkta otrajā daļā:

tekstu: "Atkāpjoties no šā punkta pirmās daļas, dalībvalstis var izlemt neatļaut lietot uz ceļiem, laist tirgū, reģistrēt vai nodot ekspluatācijā tādus transportlīdzekļus, kuru tips ir apstiprināts saskaņā ar šo regulu, bet kuri pārsniedz Padomes Direktīvas 96/53/EK ⁽¹⁾ I pielikumā norādītos saskaņotos gabarītus, svaru un ass slodzes."

lasīt šādi: "Atkāpjoties no šā punkta pirmās daļas, dalībvalstis var izlemt neatļaut lietot uz ceļiem, laist tirgū, reģistrēt vai uzsākt ekspluatēt tādus transportlīdzekļus, kuru tips ir apstiprināts saskaņā ar šo regulu, bet kuri pārsniedz Padomes Direktīvas 96/53/EK ⁽¹⁾ I pielikumā norādītos saskaņotos gabarītus, svaru un ass slodzes."

16. 19. lappusē 9. panta 6. punkta ceturtais daļas otrajā teikumā:

tekstu: "Minētajā ziņojumā ietver sīkāku informāciju par vērtētajiem transportlīdzekļiem, sistēmām, sastāvdaļām un atsevišķām tehniskām vienībām un par attiecīgā ražotāja identitāti, kā arī īsumā izklāsta konstatētos faktus, tostarp norāda, tieši kāda neatbilstība (ja tāda ir) ir konstatēta."

lasīt šādi: "Minētajā ziņojumā ietver detalizētu informāciju par vērtētajiem transportlīdzekļiem, sistēmām, sastāvdaļām un atsevišķām tehniskām vienībām un par attiecīgā ražotāja identitāti, kā arī īsumā izklāsta konstatētos faktus, tostarp norāda, tieši kāda neatbilstība (ja tāda ir) ir konstatēta."

17. 20. lappusē 10. panta 6. punkta otrajā daļā:

tekstu: "Atkāpjoties no šā punkta pirmās daļas, apstiprinātājas iestādes var tikt novērtētas retāk, ja Komisija uzskata, ka no pirmā attiecīgās iestādes novērtējuma izriet, ka ar ieviestajām procedūrām var nodrošināt efektīvu šīs regulas piemērošanu, ņemot vērā piešķirto ES tipa novērtējumu apjomu un klāstu."

lasīt šādi: "Atkāpjoties no šā punkta pirmās daļas, apstiprinātājas iestādes var tikt novērtētas retāk, ja Komisija uzskata, ka no pirmā attiecīgās iestādes novērtējuma izriet, ka ar ieviestajām procedūrām var nodrošināt efektīvu šīs regulas piemērošanu, ņemot vērā piešķirto ES tipa apstiprinājumu apjomu un klāstu."

18. 21. lappusē 12. panta 1. punktā:

tekstu: "1. Komisija un dalībvalstis izmanto kopēju drošu elektroniskās apmaiņas sistēmu, kas minēta 27. pantā attiecībā uz ES tipa apstiprinājuma sertifikātiem un to pielikumiem, kuri minēti 28. panta 1. punktā, tostarp jebkādiem testa ziņojumiem, kā arī attiecībā uz ES tipa apstiprinājuma grozījumiem, atteikumu vai atsaukšanu."

lasīt šādi: "1. Komisija un dalībvalstis izmanto kopēju drošu elektroniskās apmaiņas sistēmu, kas minēta 27. pantā attiecībā uz ES tipa apstiprinājuma sertifikātiem un to pielikumiem, kuri minēti 28. panta 1. punktā, tostarp jebkādiem testa ziņojumiem, kā arī attiecībā uz ES tipa apstiprinājuma grozījumiem, atteikumu vai anulēšanu."

19. 22. lappusē 13. panta 2. punkta otrās daļas trešajā un ceturtajā teikumā:

tekstu: "Iepriekšējā posma ražotāji informē nākamā posma ražotājus par jebkādam izmaiņām, kas var ietekmēt sastāvdaļas tipa apstiprinājumu, sistēmas tipa apstiprinājumu vai atsevišķas tehniskas vienības tipa apstiprinājumu, vai gatava transportlīdzekļa tipa apstiprinājumu. Šādu informāciju sniedz, tiklīdz ir piešķirts jaunais gatava transportlīdzekļa tipa apstiprinājuma paplašinājums un ne vēlāk kā nepabeigta transportlīdzekļa ražošanas pirmajā dienā."

lasīt šādi: “Iepriekšējā posma ražotāji informē nākamā posma ražotājus par jebkādam izmaiņām, kas var ietekmēt sastāvdaļas tipa apstiprinājumu, sistēmas tipa apstiprinājumu vai atsevišķas tehniskas vienības tipa apstiprinājumu, vai transportlīdzekļa kopējo tipa apstiprinājumu. Šādu informāciju sniedz, tiklīdz ir piešķirts jaunais transportlīdzekļa kopējā tipa apstiprinājuma paplašinājums un ne vēlāk kā nepabeigta transportlīdzekļa ražošanas pirmajā dienā.”

20. 23. lappusē 13. panta 8. punktā:

tekstu: “8. Papildus obligātai izgatavotāja plāksnītei, kas ir piestiprināta tā transportlīdzekļiem, un tipa apstiprinājuma marķējumiem, kas ir piestiprināti tā sastāvdaļām vai atsevišķām tehniskām vienībām saskaņā ar 38. pantu, ražotāji uz to transportlīdzekļiem, sastāvdaļām vai atsevišķām tehniskām vienībām, kuras darītas pieejamas tirgū, norāda savu nosaukumu, reģistrēto tirdzniecības nosaukumu vai reģistrēto preču zīmi un savu kontaktadresi Savienībā vai – ja tas nav iespējams – norāda to uz iesaiņojuma vai dokumentā, kas pievienots sastāvdaļai vai atsevišķai tehniskai vienībai.”

lasīt šādi: “8. Papildus obligātai izgatavotāja plāksnītei, kas ir piestiprināta tā transportlīdzekļiem, un tipa apstiprinājuma marķējuma zīmēm, ko liek uz tā sastāvdaļām vai atsevišķām tehniskām vienībām saskaņā ar 38. pantu, ražotāji uz to transportlīdzekļiem, sastāvdaļām vai atsevišķām tehniskām vienībām, kuras darītas pieejamas tirgū, norāda savu nosaukumu, reģistrēto tirdzniecības nosaukumu vai reģistrēto preču zīmi un savu kontaktadresi Savienībā vai – ja tas nav iespējams – norāda to uz iesaiņojuma vai dokumentā, kas pievienots sastāvdaļai vai atsevišķai tehniskai vienībai.”

21. 23. lappusē 14. panta 1. punkta pirmajā daļā:

tekstu: “1. Ja transportlīdzeklis, sistēma, sastāvdaļa, atsevišķa tehniska vienība, detaļa, vai aprīkojums, kas ir laists tirgū vai nodots ekspluatācijā, neatbilst šai regulai vai ja tipa apstiprinājums ir piešķirts, pamatojoties uz nepareiziem datiem, ražotājs nekavējoties veic korektīvus pasākumus, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu minētā transportlīdzekļa, sistēmas, sastāvdaļas, atsevišķas tehniskas vienības, detaļas vai aprīkojuma atbilstību vai attiecīgā gadījumā izņemtu to no tirgus vai atsauktu.”

lasīt šādi: “1. Ja transportlīdzeklis, sistēma, sastāvdaļa, atsevišķa tehniska vienība, detaļa, vai aprīkojums, kas ir laists tirgū vai kura ekspluatācija uzsākta, neatbilst šai regulai vai ja tipa apstiprinājums ir piešķirts, pamatojoties uz nepareiziem datiem, ražotājs nekavējoties veic korektīvus pasākumus, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu minētā transportlīdzekļa, sistēmas, sastāvdaļas, atsevišķas tehniskas vienības, detaļas vai aprīkojuma atbilstību vai attiecīgā gadījumā izņemtu to no tirgus vai atsauktu.”

22. 24. lappusē 16. panta 3. punktā:

tekstu: “3. Ja transportlīdzeklis, sistēma, sastāvdaļa vai atsevišķa tehniska vienība neatbilst šīs regulas prasībām, jo īpaši apstiprinātajam tipam, importētāji attiecīgo transportlīdzekli, sistēmu, sastāvdaļu vai atsevišķo tehnisko vienību nelaiž tirgū, nenodod ekspluatācijā vai neregistrē, kamēr nav panākta atbilstība.”

lasīt šādi: “3. Ja transportlīdzeklis, sistēma, sastāvdaļa vai atsevišķa tehniska vienība neatbilst šīs regulas prasībām, jo īpaši apstiprinātajam tipam, importētāji attiecīgo transportlīdzekli, sistēmu, sastāvdaļu vai atsevišķo tehnisko vienību nelaiž tirgū, neuzsāk ekspluatēt vai neregistrē, kamēr nav panākta atbilstība.”

23. 25. lappusē 17. panta 2. punkta otrajā daļā:

tekstu: "Tāpat importētāji informē apstiprinātājas iestādes un tirgus uzraudzības iestādes par jebkuru veikto darbību un sniedz sīkāku informāciju, jo īpaši par nopietno apdraudējumu un par jebkādiem ražotāja veiktajiem pasākumiem."

lasīt šādi: "Tāpat importētāji informē apstiprinātājas iestādes un tirgus uzraudzības iestādes par jebkuru veikto darbību un sniedz detalizētu informāciju, jo īpaši par nopietno apdraudējumu un par jebkādiem ražotāja veiktajiem pasākumiem."

24. 26. lappusē 19. panta 3. punkta otrajā daļā:

tekstu: "Tāpat izplatītāji tos informē par visiem veiktajiem pasākumiem un sniedz sīkāku informāciju par visiem ražotāja īstenotajiem pasākumiem."

lasīt šādi: "Tāpat izplatītāji tos informē par visiem veiktajiem pasākumiem un sniedz detalizētu informāciju par visiem ražotāja īstenotajiem pasākumiem."

25. 26. lappusē 20. panta a) punktā:

tekstu: "a) ja importētājs vai izplatītājs transportlīdzekli, sistēmu, sastāvdaļu vai atsevišķu tehnisku vienību dara pieejamu tirgū vai ir atbildīgs par tās nodošanu ekspluatācijā ar savu nosaukumu vai preču zīmi vai ja tas pārveido transportlīdzekli, sistēmu, sastāvdaļu vai atsevišķu tehnisku vienību tā, ka transportlīdzeklis, sistēma, sastāvdaļa vai atsevišķa tehniska vienība varētu vairs neatbilst piemērojamajām prasībām; vai"

lasīt šādi: "ja importētājs vai izplatītājs transportlīdzekli, sistēmu, sastāvdaļu vai atsevišķu tehnisku vienību dara pieejamu tirgū vai ir atbildīgs par tās ekspluatācijas uzsākšanu ar savu nosaukumu vai preču zīmi vai ja tas pārveido transportlīdzekli, sistēmu, sastāvdaļu vai atsevišķu tehnisku vienību tā, ka transportlīdzeklis, sistēma, sastāvdaļa vai atsevišķa tehniska vienība varētu vairs neatbilst piemērojamajām prasībām; vai".

26. 26. lappusē 20. panta b) punktā:

tekstu: "b) importētājs vai izplatītājs sistēmu, sastāvdaļu vai atsevišķu tehnisku vienību dara pieejamu tirgū vai ir atbildīgs par tās nodošanu ekspluatācijā, pamatojoties uz ANO tipa apstiprinājumu, kas piešķirts ražotājam ārpus Savienības, un nav iespējams identificēt nevienu ražotāja pārstāvi Savienības teritorijā."

lasīt šādi: "b) ja importētājs vai izplatītājs sistēmu, sastāvdaļu vai atsevišķu tehnisku vienību dara pieejamu tirgū vai ir atbildīgs par tās ekspluatācijas uzsākšanu, pamatojoties uz ANO tipa apstiprinājumu, kas piešķirts ražotājam ārpus Savienības, un nav iespējams identificēt nevienu ražotāja pārstāvi Savienības teritorijā."

27. 27. lappusē 22. panta 1. punktā:

tekstu: "1. Iesniedzot gatava transportlīdzekļa tipa apstiprinājuma pieteikumu, ražotājs var izvēlēties vienu no šādām procedūrām:"

lasīt šādi: "1. Iesniedzot pieteikumu transportlīdzekļa kopējā tipa apstiprināšanai, ražotājs var izvēlēties vienu no šādām procedūrām:"

28. 27. lappusē 22. panta 5. punktā:

tekstu: “5. Šā panta 1. punktā minēto ES tipa apstiprināšanas procedūru izvēle neietekmē piemērojamās prasības, kurām apstiprinātajam transportlīdzekļa tipam jāatbilst laikā, kad piešķir gatava transportlīdzekļa tipa apstiprinājumu.”

lasīt šādi: “5. Šā panta 1. punktā minēto ES tipa apstiprināšanas procedūru izvēle neietekmē piemērojamās prasības, kurām apstiprinātajam transportlīdzekļa tipam jāatbilst laikā, kad piešķir transportlīdzekļa kopējo tipa apstiprinājumu.”

29. 28. lappusē 24. panta 1. punkta a) apakšpunktā:

tekstu: “a) informācijas dokumentu, kas izstrādāts saskaņā ar 4. punktā minētajos īstenošanas aktos noteikto paraugu, viena posma tipa apstiprināšanai vai jauktai gatava transportlīdzekļa tipa apstiprināšanai vai pakāpeniskai gatava transportlīdzekļa tipa apstiprināšanai, vai – sistēmas, sastāvdaļas vai atsevišķas tehniskas vienības tipa apstiprināšanas gadījumā – saskaņā ar attiecīgo II pielikumā uzskaitīto normatīvo aktu;”

lasīt šādi: “a) informācijas dokumentu, kas izstrādāts saskaņā ar 4. punktā minētajos īstenošanas aktos noteikto paraugu, viena posma tipa apstiprināšanai vai jauktai transportlīdzekļa kopējai tipa apstiprināšanai vai pakāpeniskai transportlīdzekļa kopējai tipa apstiprināšanai, vai – sistēmas, sastāvdaļas vai atsevišķas tehniskas vienības tipa apstiprināšanas gadījumā – saskaņā ar attiecīgo II pielikumā uzskaitīto normatīvo aktu;”.

30. 28. lappusē 24. panta 2. punktā:

tekstu: “2. Informācijas dokumentā, kas minēts 1. punkta a) apakšpunktā un kas attiecas uz gatava transportlīdzekļa tipa apstiprināšanu, ir ietverts tāds pilnīgs informācijas kopums par transportlīdzekļa tipa parametriem, kāds ir vajadzīgs apstiprinātājai iestādei, lai identificētu transportlīdzekļa tipu un pienācīgi īstenotu tipa apstiprināšanas procedūru.”

lasīt šādi: “2. Informācijas dokumentā, kas minēts 1. punkta a) apakšpunktā un kas attiecas uz transportlīdzekļa kopējo tipa apstiprināšanu, ir ietverts tāds pilnīgs informācijas kopums par transportlīdzekļa tipa parametriem, kāds ir vajadzīgs apstiprinātājai iestādei, lai identificētu transportlīdzekļa tipu un pienācīgi īstenotu tipa apstiprināšanas procedūru.”

31. 29. lappusē 25. panta 1. punkta otrajā daļā:

tekstu: “Saskaņā ar II pielikumā uzskaitītajiem normatīvajiem aktiem sistēmas tipa apstiprināšanas, sastāvdaļas tipa apstiprināšanas vai atsevišķas tehniskas vienības tipa apstiprināšanas gadījumā apstiprinātājai iestādei ir piekļuve informācijas mapei un attiecīgā gadījumā ES tipa apstiprinājuma sertifikātiem un to pielikumiem līdz brīdim, kad piešķir vai atsaka gatava transportlīdzekļa tipa apstiprinājumu.”

lasīt šādi: “Saskaņā ar II pielikumā uzskaitītajiem normatīvajiem aktiem sistēmas tipa apstiprināšanas, sastāvdaļas tipa apstiprināšanas vai atsevišķas tehniskas vienības tipa apstiprināšanas gadījumā apstiprinātājai iestādei ir piekļuve informācijas mapei un attiecīgā gadījumā ES tipa apstiprinājuma sertifikātiem un to pielikumiem līdz brīdim, kad piešķir vai atsaka transportlīdzekļa kopējo tipa apstiprinājumu.”

32. 29. lappusē 25. panta 3. punkta b) apakšpunktā:

tekstu: “b) otrajā un turpmākajos posmos – tās informācijas mapes daļas un ES tipa apstiprinājuma sertifikātus vai ANO tipa apstiprinājuma sertifikātus, kas attiecas uz konkrēto pabeigtības posmu, kā arī iepriekšējā izgatavošanas posmā izdotā gatava transportlīdzekļa ES tipa apstiprinājuma sertifikāta kopiju un pilnīgas ziņas par jebkādam ražotāja veiktām transportlīdzekļa izmaiņām vai papildinājumiem.”

lasīt šādi: “b) otrajā un turpmākajos posmos – tās informācijas mapes daļas un ES tipa apstiprinājuma sertifikātus vai ANO tipa apstiprinājuma sertifikātus, kas attiecas uz konkrēto pabeigtības posmu, kā arī iepriekšējā izgatavošanas posmā izdotā transportlīdzekļa ES kopējā tipa apstiprinājuma sertifikāta kopiju un pilnīgas ziņas par jebkādam ražotāja veiktām transportlīdzekļa izmaiņām vai papildinājumiem.”

33. 30. lappusē 26. panta 2. punkta d) apakšpunktā:

tekstu: “d) attiecībā uz gatava transportlīdzekļa tipa apstiprinājumiem saskaņā ar pakāpeniskas tipa apstiprināšanas, jauktas tipa apstiprināšanas vai vairākposmu tipa apstiprināšanas procedūrām apstiprinātāja iestāde atbilstoši 22. panta 4. punktam pārliecinās, ka uz sistēmām, sastāvdaļām un atsevišķām tehniskām vienībām attiecas atsevišķi un derīgi tipa apstiprinājumi, kas piešķirti atbilstoši prasībām, kas piemērojamas laikā, kad tiek piešķirts gatava transportlīdzekļa tipa apstiprinājums.”

lasīt šādi: “d) attiecībā uz transportlīdzekļa kopējiem tipa apstiprinājumiem saskaņā ar pakāpeniskas tipa apstiprināšanas, jauktas tipa apstiprināšanas vai vairākposmu tipa apstiprināšanas procedūrām apstiprinātāja iestāde atbilstoši 22. panta 4. punktam pārliecinās, ka uz sistēmām, sastāvdaļām un atsevišķām tehniskām vienībām attiecas atsevišķi un derīgi tipa apstiprinājumi, kas piešķirti atbilstoši prasībām, kas piemērojamas laikā, kad tiek piešķirts transportlīdzekļa kopējais tipa apstiprinājums.”

34. 30. lappusē 27. panta 2. punktā:

tekstu: “2. Apstiprinātāja iestāde nekavējoties informē pārējo dalībvalstu apstiprinātājas iestādes un Komisiju par jebkuru ES tipa apstiprinājuma atteikumu vai atsaukšanu, izklāstot sava lēmuma pamatojumu, izmantojot kopēju drošu elektroniskās apmaiņas sistēmu saskaņā ar īstenošanas aktiem, kas minēti 3. punktā.”

lasīt šādi: “2. Apstiprinātāja iestāde nekavējoties informē pārējo dalībvalstu apstiprinātājas iestādes un Komisiju par jebkuru ES tipa apstiprinājuma atteikumu vai anulēšanu, izklāstot sava lēmuma pamatojumu, izmantojot kopēju drošu elektroniskās apmaiņas sistēmu saskaņā ar īstenošanas aktiem, kas minēti 3. punktā.”

35. 30. lappusē 27. panta 3. punkta pirmajā teikumā:

tekstu: “3. Attiecībā uz kopēju drošu elektroniskās apmaiņas sistēmu Komisija pieņem īstenošanas aktus, kuros nosaka to elektronisko dokumentu, kuri jā dara pieejami, formātu, apmaiņas mehānismu, procedūras iestāžu informēšanai par ES tipa apstiprinājumu piešķiršanu grozījumiem, to atteikumiem un atsaukšanu un attiecīgiem drošības pasākumiem.”

lasīt šādi: “3. Attiecībā uz kopēju drošu elektroniskās apmaiņas sistēmu Komisija pieņem īstenošanas aktus, kuros nosaka to elektronisko dokumentu, kuri jā dara pieejami, formātu, apmaiņas mehānismu, procedūras iestāžu informēšanai par ES tipa apstiprinājumu piešķiršanu grozījumiem, to atteikumu un anulēšanu un attiecīgiem drošības pasākumiem.”

36. 31. lappusē 28. panta 1. punkta b), c) un d) apakšpunktā:

tekstu:

- “b) testu ziņojumus, kas minēti 30. pantā, ja runa ir par sistēmas, sastāvdaļas vai atsevišķas tehniskas vienības tipa apstiprināšanu, vai testu rezultātu lapu gatava transportlīdzekļa tipa apstiprināšanas gadījumā;
- c) gatava transportlīdzekļa tipa apstiprināšanas gadījumā – tās personas vai to personu vārdu, uzvārdu un paraksta paraugu, kas ir pilnvarotas parakstīt atbilstības sertifikātus, kā arī norādi par šo personu amatu uzņēmumā;
- d) gatava transportlīdzekļa tipa apstiprināšanas gadījumā – aizpildītu transportlīdzekļa tipa atbilstības sertifikāta paraugu.”

lasīt šādi:

- “b) testu ziņojumus, kas minēti 30. pantā, ja runa ir par sistēmas, sastāvdaļas vai atsevišķas tehniskas vienības tipa apstiprināšanu, vai testu rezultātu lapu transportlīdzekļa kopējās tipa apstiprināšanas gadījumā;
- c) transportlīdzekļa kopējās tipa apstiprināšanas gadījumā – tās personas vai to personu vārdu, uzvārdu un paraksta paraugu, kas ir pilnvarotas parakstīt atbilstības sertifikātus, kā arī norādi par šo personu amatu uzņēmumā;
- d) transportlīdzekļa kopējās tipa apstiprināšanas gadījumā – aizpildītu transportlīdzekļa tipa atbilstības sertifikāta paraugu.”

37. 31. lappusē 28. panta 2. punktā:

tekstu:

“2. ES tipa apstiprinājuma sertifikātam piešķir unikālu numuru atbilstīgi saskaņotai numerēšanas sistēmai, kas ļauj vismaz identificēt dalībvalsti, kura piešķirusi ES tipa apstiprinājumu, un identificēt prasības, kurām atbilst transportlīdzekļa, sistēmas, sastāvdaļas vai tehniska vienības tips.”

lasīt šādi:

“2. ES tipa apstiprinājuma sertifikātam piešķir unikālu numuru atbilstīgi harmonizētai numerācijas sistēmai, kas ļauj vismaz identificēt dalībvalsti, kura piešķirusi ES tipa apstiprinājumu, un identificēt prasības, kurām atbilst transportlīdzekļa, sistēmas, sastāvdaļas vai tehniska vienības tips.”

38. 31. lappusē 28. panta 3. punkta pirmajā teikumā:

tekstu:

“3. Komisija pieņem īstenošanas aktus, lai noteiktu attiecīgi ES tipa apstiprinājuma sertifikāta, saskaņotās numerēšanas sistēmas un testu rezultātu lapas paraugus, tostarp nodrošinot attiecīgos elektroniskos formātus.”

lasīt šādi:

“3. Komisija pieņem īstenošanas aktus, lai noteiktu attiecīgi ES tipa apstiprinājuma sertifikāta, harmonizētās numerācijas sistēmas un testu rezultātu lapas paraugus, tostarp nodrošinot attiecīgos elektroniskos formātus.”

39. 32. lappusē 31. panta 2. punktā:

tekstu:

“2. Apstiprinātāja iestāde, kas ir piešķirusi gatava transportlīdzekļa tipa apstiprinājumu, pārbauda statistiski būtisku skaitu transportlīdzekļu un atbilstības sertifikātu paraugu, pārlicinoties par to atbilstību 36. un 37. pantam, kā arī pārlicinās, vai minētajos atbilstības sertifikātos ietvertie dati ir pareizi.”

lasīt šādi:

“2. Apstiprinātāja iestāde, kas ir piešķirusi transportlīdzekļa kopējo tipa apstiprinājumu, pārbauda statistiski būtisku skaitu transportlīdzekļu un atbilstības sertifikātu paraugu, pārlicinoties par to atbilstību 36. un 37. pantam, kā arī pārlicinās, vai minētajos atbilstības sertifikātos ietvertie dati ir pareizi.”

40. 33. lappusē 33. panta 1. punkta otrajā daļā:

tekstu: "Apstiprinātāja iestāde lemj, vai saistībā ar attiecīgajām izmaiņām ir jāizdara grozījums, veicot ES tipa apstiprinājuma pārskatīšanu vai tā paplašināšanu saskaņā ar 34. pantu, vai arī minēto izmaiņu dēļ ir nepieciešams jauns ES tipa apstiprinājums."

lasīt šādi: "Apstiprinātāja iestāde lemj, vai saistībā ar attiecīgajām izmaiņām ir jāizdara grozījums, veicot ES tipa apstiprinājuma revīziju vai tā paplašinājumu saskaņā ar 34. pantu, vai arī minēto izmaiņu dēļ ir nepieciešams jauns ES tipa apstiprinājums."

41. 34. lappusē 34. panta virsrakstā:

tekstu: "ES tipa apstiprinājumu pārskatīšana un paplašināšana"

lasīt šādi: "ES tipa apstiprinājumu revīzijas un paplašinājumi".

42. 34. lappusē 34. panta 1. punkta pirmajā daļā:

tekstu: "1. Grozījumu uzskata par "pārskatīšanu", ja apstiprinātāja iestāde konstatē, ka, neraugoties uz 26. panta 4. punktā minētajā informācijas paketē norādīto detalizēto datu izmaiņām, attiecīgais transportlīdzekļa, sistēmas, sastāvdaļas vai atsevišķas tehniskas vienības tips joprojām atbilst šim tipam piemērojamajām prasībām un ka tāpēc pārbaudes vai testi nav jāatkārto."

lasīt šādi: "1. Grozījumu uzskata par "revīziju", ja apstiprinātāja iestāde konstatē, ka, neraugoties uz 26. panta 4. punktā minētajā informācijas paketē norādīto detalizēto datu izmaiņām, attiecīgais transportlīdzekļa, sistēmas, sastāvdaļas vai atsevišķas tehniskas vienības tips joprojām atbilst šim tipam piemērojamajām prasībām un ka tāpēc pārbaudes vai testi nav jāatkārto."

43. 34. lappusē 34. panta 1. punkta otrajā daļā:

tekstu: "Šādā gadījumā apstiprinātāja iestāde nekavējoties izdod attiecīgi pārskatītās informācijas paketes lapas, atzīmējot katru pārskatīto lapu, lai skaidri norādītu grozījumu būtību un atkārtotās izdošanas datumu, vai tā izdod konsolidētu, atjauninātu informācijas paketes redakciju, papildinot to ar veikto izmaiņu izsmeļošu aprakstu."

lasīt šādi: "Šādā gadījumā apstiprinātāja iestāde nekavējoties izdod attiecīgi revidētās informācijas paketes lapas, atzīmējot katru revidēto lapu, lai skaidri norādītu grozījumu būtību un atkārtotās izdošanas datumu, vai tā izdod konsolidētu, atjauninātu informācijas paketes redakciju, papildinot to ar veikto izmaiņu izsmeļošu aprakstu."

44. 34. lappusē 34. panta 2. punktā:

tekstu: "2. Grozījumu uzskata par "paplašināšanu", ja apstiprinātāja iestāde konstatē, ka ir mainījušies informācijas paketē norādītie detalizētie dati, un ja ir iestājies kāds no šādiem gadījumiem:"

lasīt šādi: "2. Grozījumu uzskata par "paplašinājumu", ja apstiprinātāja iestāde konstatē, ka ir mainījušies informācijas paketē norādītie detalizētie dati, un ja ir iestājies kāds no šādiem gadījumiem:"

45. 34. lappusē 34. panta 3. punktā:

tekstu: "3. Izdodot informācijas paketes grozītas lapas vai konsolidētu, atjauninātu redakciju, attiecīgi groza informācijas paketes satura rādītāju, lai atspoguļotu jaunākās paplašināšanas vai pārskatīšanas datumu vai jaunākās konsolidētās, atjauninātās redakcijas datumu."

lasīt šādi: "3. Izdodot informācijas paketes grozītas lapas vai konsolidētu, atjauninātu redakciju, attiecīgi groza informācijas paketes satura rādītāju, lai atspoguļotu jaunākā paplašinājuma vai revīzijas datumu vai jaunākās konsolidētās, atjauninātās redakcijas datumu."

46. 34. lappusē 35. panta 1. punkta pirmajā daļā:

tekstu: "1. Septiņus gadus pēc informācijas paketes pēdējā atjauninājuma gatava transportlīdzekļa ES tipa apstiprinājuma sertifikātam attiecībā uz M_1 un N_1 kategorijas transportlīdzekļiem un 10 gadus attiecībā uz M_2 , M_3 , N_2 , N_3 un O kategorijas transportlīdzekļiem apstiprinātāja iestāde pārbauda, vai transportlīdzekļa tips atbilst visiem normatīvajiem aktiem, kas attiecas uz minēto tipu."

lasīt šādi: "1. Septiņus gadus pēc informācijas paketes pēdējā atjauninājuma transportlīdzekļa ES kopējā tipa apstiprinājuma sertifikātam attiecībā uz M_1 un N_1 kategorijas transportlīdzekļiem un 10 gadus attiecībā uz M_2 , M_3 , N_2 , N_3 un O kategorijas transportlīdzekļiem apstiprinātāja iestāde pārbauda, vai transportlīdzekļa tips atbilst visiem normatīvajiem aktiem, kas attiecas uz minēto tipu."

47. 35. lappusē 35. panta 2. punkta a) apakšpunktā:

tekstu: "a) ja jaunas prasības, kas piemērojamas apstiprinātam transportlīdzekļa, sistēmas, sastāvdaļas vai atsevišķas tehniskas vienības tipam, kļūst obligātas, lai attiecīgo tipu varētu darīt pieejamu tirgū, reģistrēt vai nodot ekspluatācijā, un ES tipa apstiprinājumu nevar paplašināt pamatojoties uz 34. panta 2. punkta c) apakšpunktā minēto;"

lasīt šādi: "a) ja jaunas prasības, kas piemērojamas apstiprinātam transportlīdzekļa, sistēmas, sastāvdaļas vai atsevišķas tehniskas vienības tipam, kļūst obligātas, lai attiecīgo tipu varētu darīt pieejamu tirgū, reģistrēt vai uzsākt ekspluatēt, un ES tipa apstiprinājumu nevar paplašināt pamatojoties uz 34. panta 2. punkta c) apakšpunktā minēto;"

48. 35. lappusē 35. panta 2. punkta c) apakšpunktā:

tekstu: "c) ja brīvprātīgā kārtā pilnīgi izbeidz ražot apstiprinātajam transportlīdzekļa tipam atbilstošus transportlīdzekļus, ko uzskata par notikušu, ja iepriekšējos divos gados nav ražots neviens attiecīgā tipa transportlīdzeklis; tomēr šādi tipa apstiprinājumi joprojām ir derīgi reģistrēšanas nolūkā vai nodošanai ekspluatācijā, kamēr nav piemērojams šā punkta a) apakšpunkts;"

lasīt šādi: "c) ja brīvprātīgā kārtā pilnīgi izbeidz ražot apstiprinātajam transportlīdzekļa tipam atbilstošus transportlīdzekļus, ko uzskata par notikušu, ja iepriekšējos divos gados nav ražots neviens attiecīgā tipa transportlīdzeklis; tomēr šādi tipa apstiprinājumi joprojām ir derīgi reģistrēšanas vai ekspluatācijas uzsākšanas nolūkā, kamēr nav piemērojams šā punkta a) apakšpunkts;"

49. 35. lappusē 35. panta 3. punktā:

tekstu: “3. Ja tikai viena varianta gatava transportlīdzekļa tipa apstiprinājums vai kāda varianta vienas versijas gatava transportlīdzekļa tipa apstiprinājums kļūst nederīgs, tad attiecīgā gatava transportlīdzekļa tipa apstiprinājums vairs nav derīgs vienīgi attiecībā uz konkrēto variantu vai versiju.”

lasīt šādi: “3. Ja transportlīdzekļa tipa tikai viena varianta vai varianta tikai vienas versijas transportlīdzekļa kopējais tipa apstiprinājums kļūst nederīgs, tad konkrētā transportlīdzekļa tipa transportlīdzekļa kopējais tipa apstiprinājums vairs nav derīgs vienīgi attiecīgajam variantam vai versijai.”

50. 35. lappusē 35. panta 6. punktā:

tekstu: “6. Saņemot ražotāja paziņojumu, apstiprinātāja iestāde, kas piešķir ES tipa apstiprinājumu, nekavējoties sniedz pārējo dalībvalstu apstiprinātājam iestādēm un Komisijai visu informāciju, kas ir nepieciešama, lai transportlīdzekļus, sistēmas, sastāvdaļas vai atsevišķas tehniskas vienības attiecīgi darītu pieejamas tirgū, reģistrētu vai nodotu ekspluatācijā.”

lasīt šādi: “6. Saņemot ražotāja paziņojumu, apstiprinātāja iestāde, kas piešķir ES tipa apstiprinājumu, nekavējoties sniedz pārējo dalībvalstu apstiprinātājam iestādēm un Komisijai visu informāciju, kas ir nepieciešama, lai transportlīdzekļus, sistēmas, sastāvdaļas vai atsevišķas tehniskas vienības attiecīgi darītu pieejamas tirgū, reģistrētu vai uzsāktu ekspluatēt.”

51. 36. lappusē 37. panta 1. punktā:

tekstu: “1. Neskarot 36. panta 1. punktu, no 2026. gada 5. jūlija ražotājs par brīvu un bez liekas kavēšanās pēc transportlīdzekļa ražošanas datuma dara pieejamu atbilstības sertifikātu tai apstiprinātājai iestādei, kura piešķirusi gatava transportlīdzekļa tipa apstiprinājumu, strukturētu datu veidā elektroniskā formātā saskaņā ar īstenošanas aktiem, kas minēti šā panta 8. punktā.”

lasīt šādi: “1. Neskarot 36. panta 1. punktu, no 2026. gada 5. jūlija ražotājs par brīvu un bez liekas kavēšanās pēc transportlīdzekļa ražošanas datuma dara pieejamu atbilstības sertifikātu tai apstiprinātājai iestādei, kura piešķirusi transportlīdzekļa kopējo tipa apstiprinājumu, strukturētu datu veidā elektroniskā formātā saskaņā ar īstenošanas aktiem, kas minēti šā panta 8. punktā.”

52. 37. lappusē 38. panta 2. punktā:

tekstu: “2. Sastāvdaļas vai atsevišķas tehniskas vienības ražotājs katrai sastāvdaļai un atsevišķai tehniskai vienībai, kas izgatavota atbilstīgi apstiprinātajam tipam, neatkarīgi no tā, vai tā ir sistēmas daļa, piestiprina tipa apstiprinājuma marķējumu, kas noteikts attiecīgajos II pielikumā uzskaitītajos normatīvajos aktos.

Ja šāds tipa apstiprinājuma marķējums nav prasīts, ražotājs sastāvdaļai vai atsevišķai tehniskai vienībai piestiprina vismaz savu tirdzniecības nosaukumu vai preču zīmi un tipa numuru vai identifikācijas numuru.”

lasīt šādi: “2. Sastāvdaļas vai atsevišķas tehniskas vienības ražotājs katrai sastāvdaļai un atsevišķai tehniskai vienībai, kas izgatavota atbilstīgi apstiprinātajam tipam, neatkarīgi no tā, vai tā ir sistēmas daļa, liek tipa apstiprinājuma marķējuma zīmi, kā noteikts attiecīgajos II pielikumā uzskaitītajos normatīvajos aktos.

Ja šāda tipa apstiprinājuma marķējuma zīme nav prasīta, ražotājs sastāvdaļai vai atsevišķai tehniskai vienībai liek vismaz savu tirdzniecības nosaukumu vai preču zīmi un tipa numuru vai identifikācijas numuru.”

53. 37. lappusē 39. panta 5. punktā:

tekstu: "5. Citu dalībvalstu apstiprinātājas iestādes var savā teritorijā atzīt 4. punktā minēto provizorisko ES tipa apstiprinājumu, ja tās par šo atzīšanu rakstiski informē apstiprinātāju iestādi, kas piešķir provizorisko ES tipa apstiprinājumu."

lasīt šādi: "5. Citu dalībvalstu apstiprinātājas iestādes var savā teritorijā pieņemt 4. punktā minēto provizorisko ES tipa apstiprinājumu, ja tās par šo pieņemšanu rakstiski informē apstiprinātāju iestādi, kas piešķir provizorisko ES tipa apstiprinājumu."

54. 37. lappusē 39. panta 7. punkta otrajā daļā:

tekstu: "Tomēr transportlīdzekļus, kas izgatavoti atbilstoši provizoriskajam ES tipa apstiprinājumam, pirms tas kļuvis nederīgs, drīkst laist tirgū, reģistrēt vai nodot ekspluatācijā jebkurā dalībvalstī, kas ir atzinusi provizorisko ES tipa apstiprinājumu saskaņā ar 5. punktu."

lasīt šādi: "Tomēr transportlīdzekļus, kas izgatavoti atbilstoši provizoriskajam ES tipa apstiprinājumam, pirms tas kļuvis nederīgs, drīkst laist tirgū, reģistrēt vai uzsākt ekspluatēt jebkurā dalībvalstī, kas ir atzinusi provizorisko ES tipa apstiprinājumu saskaņā ar 5. punktu."

55. 39. lappusē 41. panta 3. punktā:

tekstu: "3. Mazās sērijās ražotu transportlīdzekļu ES tipa apstiprinājuma sertifikātam piešķir unikālu numuru atbilstīgi saskaņotai sistēmai, kas ļauj vismaz identificēt dalībvalsti, kura piešķirusi ES tipa apstiprinājumu un identificēt prasības, kurām atbilst attiecīgais transportlīdzekļa, sistēmas, sastāvdaļas vai atsevišķas tehniskās vienības tips."

lasīt šādi: "3. Mazās sērijās ražotu transportlīdzekļu ES tipa apstiprinājuma sertifikātam piešķir unikālu numuru atbilstīgi harmonizētai sistēmai, kas ļauj vismaz identificēt dalībvalsti, kura piešķirusi ES tipa apstiprinājumu un identificēt prasības, kurām atbilst attiecīgais transportlīdzekļa, sistēmas, sastāvdaļas vai atsevišķas tehniskās vienības tips."

56. 39. lappusē 42. panta virsrakstā:

tekstu: "Mazās sērijās ražotu transportlīdzekļu valsts tipa apstiprinājums"

lasīt šādi: "Mazās sērijās ražotu transportlīdzekļu nacionālais tipa apstiprinājums".

57. 39. lappusē 42. panta 1. punktā:

tekstu: "1. Ražotāji var pieteikties mazās sērijās ražotu transportlīdzekļu valsts tipa apstiprinājumam, ievērojot V pielikuma A daļas 2. punktā noteiktos gada kvantitatīvos ierobežojumus. Minētos ierobežojumus piemēro, kad apstiprinātā tipa transportlīdzekļus dara pieejamus tirgū, reģistrē vai nodod ekspluatācijā katras dalībvalsts tirgū attiecīgajā gadā."

lasīt šādi: "1. Ražotāji var pieteikties mazās sērijās ražotu transportlīdzekļu nacionālajam tipa apstiprinājumam, ievērojot V pielikuma A daļas 2. punktā noteiktos gada kvantitatīvos ierobežojumus. Minētos ierobežojumus piemēro, kad apstiprinātā tipa transportlīdzekļus dara pieejamus tirgū, reģistrē vai uzsāk ekspluatēt katras dalībvalsts tirgū attiecīgajā gadā."

58. 39. lappusē 42. panta 3. punktā:

tekstu: "3. Mazās sērijās ražotu transportlīdzekļu valsts tipa apstiprināšanai apstiprinātāja iestāde pieņem tādas sistēmas, sastāvdaļas un atsevišķas tehniskas vienības, kam tipa apstiprinājums piešķirts saskaņā ar II pielikumā uzskaitītajiem normatīvajiem aktiem."

lasīt šādi: "3. Mazās sērijās ražotu transportlīdzekļu nacionālajai tipa apstiprināšanai apstiprinātāja iestāde pieņem tādas sistēmas, sastāvdaļas un atsevišķas tehniskas vienības, kam tipa apstiprinājums piešķirts saskaņā ar II pielikumā uzskaitītajiem normatīvajiem aktiem."

59. 39. lappusē 42. panta 4. punktā:

tekstu: "4. Valsts tipa apstiprinājuma sertifikātiem mazās sērijās ražotiem transportlīdzekļiem piešķir unikālu numuru atbilstīgi saskaņotai numurēšanas sistēmai, kas ļauj vismaz identificēt dalībvalsti, kura piešķirusi tipa apstiprinājumu, un apzīmēt apstiprinājumu kā tādu, kas piešķirts valsts mazajai sērijai."

lasīt šādi: "4. Mazās sērijās ražotu transportlīdzekļu nacionālā tipa apstiprinājuma sertifikātiem piešķir unikālu numuru atbilstīgi harmonizētai numerācijas sistēmai, kas ļauj vismaz identificēt dalībvalsti, kura piešķirusi tipa apstiprinājumu, un apzīmēt apstiprinājumu kā tādu, kas piešķirts valsts mazajai sērijai."

60. 39. lappusē 42. panta 5. punktā:

tekstu: "5. Komisija pieņem īstenošanas aktus, kuros nosaka paraugu un saskaņotu numerācijas sistēmu mazās sērijās ražotu transportlīdzekļu valsts tipa apstiprinājuma sertifikātam, kura virsraksts ir "Mazās sērijās ražota transportlīdzekļa valsts tipa apstiprinājuma sertifikāts", turklāt sertifikātā norāda to atbrīvojumu saturu un būtību, kas piešķirti saskaņā ar šā panta 2. punktu. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar pārbaudes procedūru, kas minēta 83. panta 2. punktā. Kamēr Komisija nav pieņēmusi šādus īstenošanas aktus, dalībvalstis var turpināt noteikt valstu tipa apstiprinājuma sertifikātu formātu."

lasīt šādi: "5. Komisija pieņem īstenošanas aktus, kuros nosaka paraugu un harmonizētu numerācijas sistēmu mazās sērijās ražotu transportlīdzekļu nacionālā tipa apstiprinājuma sertifikātam, kura virsraksts ir "Mazās sērijās ražota transportlīdzekļa nacionālā tipa apstiprinājuma sertifikāts", turklāt sertifikātā norāda to atbrīvojumu saturu un būtību, kas piešķirti saskaņā ar šā panta 2. punktu. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar pārbaudes procedūru, kas minēta 83. panta 2. punktā. Kamēr Komisija nav pieņēmusi šādus īstenošanas aktus, dalībvalstis var turpināt noteikt nacionālā tipa apstiprinājuma sertifikātu formātu."

61. 40. lappusē 43. panta virsraksts:

tekstu: "Mazās sērijās ražotu transportlīdzekļu valsts tipa apstiprinājuma derīgums"

lasīt šādi: "Mazās sērijās ražotu transportlīdzekļu nacionālā tipa apstiprinājuma derīgums".

62. 40. lappusē 43. panta 1. punktā:

tekstu: "1. Mazās sērijās ražotu transportlīdzekļu valsts tipa apstiprinājums ir derīgs vienīgi tās dalībvalsts teritorijā, kuras apstiprinātāja iestāde tipa apstiprinājumu piešķir."

lasīt šādi: "1. Mazās sērijās ražotu transportlīdzekļu nacionālais tipa apstiprinājums ir derīgs vienīgi tās dalībvalsts teritorijā, kuras apstiprinātāja iestāde tipa apstiprinājumu piešķirusi."

63. 40. lappusē 43. panta 2. punktā:

tekstu: "2. Pēc ražotāja pieprasījuma apstiprinātāja iestāde tām dalībvalstu apstiprinātājām iestādēm, kuras izvēlēties ražotājs, ar ierakstītas vēstules vai elektroniskā pasta starpniecību nosūta valsts tipa apstiprinājuma sertifikāta kopiju, tostarp arī attiecīgās informācijas paketes daļas, kas minētas 26. panta 4. punktā."

lasīt šādi: "2. Pēc ražotāja pieprasījuma apstiprinātāja iestāde tām dalībvalstu apstiprinātājām iestādēm, kuras izvēlēties ražotājs, ar ierakstītas vēstules vai elektroniskā pasta starpniecību nosūta nacionālā tipa apstiprinājuma sertifikāta kopiju, tostarp arī attiecīgās informācijas paketes daļas, kas minētas 26. panta 4. punktā."

64. 40. lappusē 43. panta 3. punktā:

tekstu: "3. Dalībvalstu apstiprinātājas iestādes atzīst valsts tipa apstiprinājumu, ja vien tām nav pamatota iemesla uzskatīt, ka valsts tehniskās prasības, saskaņā ar kurām transportlīdzekļa tips ir apstiprināts, nav līdzvērtīgas noteikumiem, ko piemēro pašu dalībvalstī."

lasīt šādi: "3. Dalībvalstu apstiprinātājas iestādes atzīst nacionālo tipa apstiprinājumu, ja vien tām nav pamatota iemesla uzskatīt, ka valsts tehniskās prasības, saskaņā ar kurām transportlīdzekļa tips ir apstiprināts, nav līdzvērtīgas noteikumiem, ko piemēro pašu dalībvalstī."

65. 40. lappusē 43. panta 4. punktā:

tekstu: "4. Divu mēnešu laikā pēc 2. punktā minēto dokumentu saņemšanas dalībvalstu apstiprinātājas iestādes, kuras izvēlēties ražotājs, paziņo apstiprinātājai iestādei, kas piešķir valsts tipa apstiprinājumu, savu lēmumu pieņemt tipa apstiprinājumu vai nē. Ja minētajā divu mēnešu laikposmā nav paziņots šāds lēmums, uzskata, ka valsts tipa apstiprinājums ir pieņemts."

lasīt šādi: "4. Divu mēnešu laikā pēc 2. punktā minēto dokumentu saņemšanas dalībvalstu apstiprinātājas iestādes, kuras izvēlēties ražotājs, paziņo apstiprinātājai iestādei, kas piešķirusi nacionālo tipa apstiprinājumu, savu lēmumu pieņemt vai nepieņemt tipa apstiprinājumu. Ja minētajā divu mēnešu laikposmā nav paziņots šāds lēmums, uzskata, ka nacionālais tipa apstiprinājums ir pieņemts."

66. 40. lappusē 43. panta 5. punktā:

tekstu: "5. Pēc tā pieteikuma iesniedzēja pieprasījuma, kurš citā dalībvalstī vēlas laist tirgū, reģistrēt vai nodot ekspluatācijā transportlīdzekli ar valsts tipa apstiprinājumu mazās sērijās ražotiem transportlīdzekļiem, apstiprinātāja iestāde, kas piešķir valsts tipa apstiprinājumu mazās sērijās ražotiem transportlīdzekļiem, izsniedz šīs citas dalībvalsts iestādei tipa apstiprinājuma sertifikāta kopiju, tostarp attiecīgās informācijas paketes daļas.

Šīs citas dalībvalsts iestāde ļauj minēto transportlīdzekli laist tirgū, reģistrēt vai nodot ekspluatācijā, ja vien tai nav pamatota iemesla uzskatīt, ka tās valsts tehniskās prasības, saskaņā ar kurām transportlīdzekļa tips ir apstiprināts, nav līdzvērtīgas noteikumiem, ko piemēro pašu dalībvalstī."

lasīt šādi: “5. Pēc tā pieteikuma iesniedzēja pieprasījuma, kurš citā dalībvalstī vēlas laist tirgū, reģistrēt vai uzsākt ekspluatēt transportlīdzekli ar mazās sērijās ražotu transportlīdzekļu nacionālo tipa apstiprinājumu, apstiprinātāja iestāde, kas piešķirusi mazās sērijās ražotu transportlīdzekļu nacionālo tipa apstiprinājumu, izsniedz šīs citas dalībvalsts iestādei tipa apstiprinājuma sertifikāta kopiju, tostarp attiecīgās informācijas paketes daļas.

Šīs citas dalībvalsts iestāde ļauj minēto transportlīdzekli laist tirgū, reģistrēt vai uzsākt ekspluatēt, ja vien tai nav pamatota iemesla uzskatīt, ka valsts tehniskās prasības, saskaņā ar kurām transportlīdzekļa tips ir apstiprināts, nav līdzvērtīgas noteikumiem, ko piemēro pašu dalībvalstī.”

67. 41. lappusē 44. panta 4. punktā:

tekstu: “4. Transportlīdzekļa individuāla ES apstiprinājuma sertifikātam piešķir unikālu numuru atbilstīgi saskaņotai numerācijas sistēmai, kas ļauj vismaz identificēt dalībvalsti, kura piešķirusi transportlīdzekļa individuālu ES tipa apstiprinājumu.”

lasīt šādi: “4. Transportlīdzekļa individuāla ES apstiprinājuma sertifikātam piešķir unikālu numuru atbilstīgi harmonizētai numerācijas sistēmai, kas ļauj vismaz identificēt dalībvalsti, kura piešķirusi transportlīdzekļa individuālu ES tipa apstiprinājumu.”

68. 41. lappusē 44. panta 6. punktā:

tekstu: “6. Dalībvalsts atļauj laist tirgū, reģistrēt vai nodot ekspluatācijā transportlīdzekļus ar spēkā esošu transportlīdzekļa individuāla ES apstiprinājuma sertifikātu.”

lasīt šādi: “6. Dalībvalsts atļauj laist tirgū, reģistrēt vai uzsākt ekspluatēt transportlīdzekļus ar spēkā esošu transportlīdzekļa individuāla ES apstiprinājuma sertifikātu.”

69. 42. lappusē 45. panta virsraksts:

tekstu: “Transportlīdzekļu individuāli valsts apstiprinājumi”

lasīt šādi: “Transportlīdzekļu individuāli nacionālie apstiprinājumi”.

70. 42. lappusē 45. panta 2. punktā:

tekstu: “2. Pieteikumu transportlīdzekļa individuālam valsts apstiprinājumam iesniedz transportlīdzekļa īpašnieks, ražotājs, ražotāja pārstāvis vai importētājs.”

lasīt šādi: “2. Pieteikumu transportlīdzekļa individuālam nacionālajam apstiprinājumam iesniedz transportlīdzekļa īpašnieks, ražotājs, ražotāja pārstāvis vai importētājs.”

71. 41. lappusē 45. panta 4. punktā:

tekstu: “4. Transportlīdzekļu individuālai valsts apstiprināšanai apstiprinātāja iestāde pieņem tādas sistēmas, sastāvdaļas un atsevišķas tehniskas vienības, kam tipa apstiprinājums piešķirts saskaņā ar II pielikumā uzskaitītajiem normatīvajiem aktiem.”

lasīt šādi: “4. Transportlīdzekļu individuālai nacionālajai apstiprināšanai apstiprinātāja iestāde pieņem tādas sistēmas, sastāvdaļas un atsevišķas tehniskas vienības, kam tipa apstiprinājums piešķirts saskaņā ar II pielikumā uzskaitītajiem normatīvajiem aktiem.”

72. 41. lappusē 45. panta 5. punktā:

tekstu: “5. Ja transportlīdzeklis atbilst pieteikumam pievienotajam aprakstam un attiecīgajām alternatīvajām prasībām, dalībvalsts nekavējoties izsniedz transportlīdzekļa individuāla valsts apstiprinājuma sertifikātu.”

lasīt šādi: “5. Ja transportlīdzeklis atbilst pieteikumam pievienotajam aprakstam un attiecīgajām alternatīvajām prasībām, dalībvalsts nekavējoties izsniedz transportlīdzekļa individuāla nacionālā apstiprinājuma sertifikātu.”

73. 41. lappusē 45. panta 6. punktā:

tekstu: “6. Transportlīdzekļa individuāla valsts apstiprinājuma sertifikātam piešķir unikālu numuru atbilstīgi saskaņotai numerācijas sistēmai, kas ļauj vismaz identificēt dalībvalsti, kura piešķirusi apstiprinājumu, un identificēt prasības, kurām atbilst transportlīdzeklis.”

lasīt šādi: “6. Transportlīdzekļa individuāla nacionālā apstiprinājuma sertifikātam piešķir unikālu numuru atbilstīgi harmonizētai numerācijas sistēmai, kas ļauj vismaz identificēt dalībvalsti, kura piešķirusi apstiprinājumu, un identificēt prasības, kurām atbilst transportlīdzeklis.”

74. 41. lappusē 45. panta 7. punktā:

tekstu: “7. Komisija pieņem īstenošanas aktus, kuros nosaka transportlīdzekļa individuāla valsts apstiprinājuma sertifikāta paraugu un numerācijas sistēmu. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar pārbaudes procedūru, kas minēta 83. panta 2. punktā. Kamēr Komisija nav pieņēmusi šādus īstenošanas aktus, dalībvalstis var turpināt noteikt transportlīdzekļu individuālo valsts apstiprinājumu sertifikātu formātu.”

lasīt šādi: “7. Komisija pieņem īstenošanas aktus, kuros nosaka transportlīdzekļa individuāla nacionālā apstiprinājuma sertifikāta paraugu un numerācijas sistēmu. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar pārbaudes procedūru, kas minēta 83. panta 2. punktā. Kamēr Komisija nav pieņēmusi šādus īstenošanas aktus, dalībvalstis var turpināt noteikt transportlīdzekļu individuālo nacionālo apstiprinājumu sertifikātu formātu.”

75. 41. lappusē 46. panta virsrakstā:

tekstu: “Transportlīdzekļu individuālo valsts apstiprinājumu derīgums”

lasīt šādi: “Transportlīdzekļu individuālo nacionālo apstiprinājumu derīgums”.

76. 41. lappusē 46. panta 1. punktā:

tekstu: “1. Transportlīdzekļa individuālais valsts apstiprinājums ir derīgs vienīgi transportlīdzekļa individuālā apstiprinājuma piešķirējas dalībvalsts teritorijā.”

lasīt šādi: "1. Transportlīdzekļa individuālais nacionālais apstiprinājums ir derīgs vienīgi transportlīdzekļa individuālā apstiprinājuma piešķirējas dalībvalsts teritorijā."

77. 41. lappusē 46. panta 2. punktā:

tekstu: "2. Ja pieteikuma iesniedzējs vēlas citā dalībvalstī darīt pieejamu tirgū, reģistrēt vai nodot ekspluatācijā transportlīdzekli ar individuālu valsts apstiprinājumu, pēc tā pieprasījuma dalībvalsts, kas piešķir apstiprinājumu, pieteikuma iesniedzējam izsniedz dokumentu par tehniskajām prasībām, pamatojoties uz kurām transportlīdzeklis tika apstiprināts."

lasīt šādi: "2. Ja pieteikuma iesniedzējs vēlas citā dalībvalstī darīt pieejamu tirgū, reģistrēt vai uzsākt ekspluatēt transportlīdzekli ar individuālu nacionālo apstiprinājumu, pēc tā pieprasījuma dalībvalsts, kas piešķir apstiprinājumu, pieteikuma iesniedzējam izsniedz dokumentu par tehniskajām prasībām, pamatojoties uz kurām transportlīdzeklis ticis apstiprināts."

78. 41. lappusē 46. panta 3. punktā:

tekstu: "3. Dalībvalsts atļauj savā teritorijā darīt pieejamu tirgū, reģistrēt vai nodot ekspluatācijā transportlīdzekli, kuram cita dalībvalsts ir piešķirusi individuālu valsts apstiprinājumu saskaņā ar 45. pantu, ja vien šai dalībvalstij nav pamatota iemesla uzskatīt, ka attiecīgās alternatīvās prasības, pamatojoties uz kurām transportlīdzeklis ir apstiprināts, nav līdzvērtīgas noteikumiem, ko piemēro šajā dalībvalstī, vai ka transportlīdzeklis šīm prasībām neatbilst."

lasīt šādi: "3. Dalībvalsts atļauj savā teritorijā darīt pieejamu tirgū, reģistrēt vai uzsākt ekspluatēt transportlīdzekli, kuram cita dalībvalsts ir piešķirusi individuālu nacionālo apstiprinājumu saskaņā ar 45. pantu, ja vien šai dalībvalstij nav pamatota iemesla uzskatīt, ka attiecīgās alternatīvās prasības, pamatojoties uz kurām transportlīdzeklis ir apstiprināts, nav līdzvērtīgas noteikumiem, ko piemēro šajā dalībvalstī, vai ka transportlīdzeklis šīm prasībām neatbilst."

79. 41. lappusē 46. panta 4. punktā:

tekstu: "4. Šo pantu piemēro transportlīdzekļiem, kam saskaņā ar šo regulu ir piešķirts tipa apstiprinājums un kas ir pārveidoti pirms pirmās reģistrēšanas vai nodošanas ekspluatācijā."

lasīt šādi: "4. Šo pantu piemēro transportlīdzekļiem, kam saskaņā ar šo regulu ir piešķirts tipa apstiprinājums un kas ir pārveidoti pirms pirmās reģistrēšanas vai ekspluatācijas uzsākšanas."

80. 42. lappusē X nodaļas virsrakstā:

tekstu: "PIEJAMĪBAS NODROŠINĀŠANA TIRGŪ, REĢISTRĒŠANA VAI NODOŠANA EKSPLUATĀCIJĀ"

lasīt šādi: "PIEJAMĪBAS NODROŠINĀŠANA TIRGŪ, REĢISTRĒŠANA VAI EKSPLUATĀCIJAS UZSĀKŠANA".

81. 42. lappusē 48. panta virsrakstā:

tekstu: "Tādu transportlīdzekļu pieejamības nodrošināšana tirgū, reģistrēšana vai nodošana ekspluatācijā, kas nav sērijas beigu transportlīdzekļi"

lasīt šādi: "Tādu transportlīdzekļu pieejamības nodrošināšana tirgū, reģistrēšana vai ekspluatācijas uzsākšana, kas nav sērijas beigu transportlīdzekļi".

82. 42. lappusē 48. panta 1. punktā:

tekstu: "1. Neskarot 51., 52. un 53. pantu, transportlīdzekļus, kuriem gatava transportlīdzekļa tipa apstiprinājums ir obligāts vai kuriem ražotājs ir saņēmis šādu tipa apstiprinājumu, dara pieejamus tirgū, reģistrē vai nodod ekspluatācijā vienīgi tad, ja tiem ir pievienots derīgs atbilstības sertifikāts, kas izdots saskaņā ar 36. un 37. pantu.

Nepabeigtu transportlīdzekļu reģistrēšanu un nodošanu ekspluatācijā var atteikt, kamēr minētie transportlīdzekļi nav pabeigti. Nepabeigtu transportlīdzekļu reģistrēšanu un nodošanu ekspluatācijā neizmanto, lai apietu 49. panta piemērošanu."

lasīt šādi: "1. Neskarot 51., 52. un 53. pantu, transportlīdzekļus, kuriem transportlīdzekļa kopējais tipa apstiprinājums ir obligāts vai kuriem ražotājs ir saņēmis šādu tipa apstiprinājumu, dara pieejamus tirgū, reģistrē vai uzsāk ekspluatēt vienīgi tad, ja tiem ir pievienots derīgs atbilstības sertifikāts, kas izdots saskaņā ar 36. un 37. pantu.

Nepabeigtu transportlīdzekļu reģistrēšanu un ekspluatācijas uzsākšanu var atteikt, kamēr minētie transportlīdzekļi nav pabeigti. Nepabeigtu transportlīdzekļu reģistrēšanu un ekspluatācijas uzsākšanu neizmanto, lai apietu 49. panta piemērošanu."

83. 42. lappusē 48. panta 2. punktā:

tekstu: "Tādu mazās sērijās ražotu transportlīdzekļu skaits, kuri darīti pieejami tirgū, reģistrēti vai nodoti ekspluatācijā, tajā pašā gadā nepārsniedz V pielikumā noteiktos kvantitatīvos gada ierobežojumus."

lasīt šādi: "Tādu mazās sērijās ražotu transportlīdzekļu skaits, kuri darīti pieejami tirgū, reģistrēti vai kuru ekspluatācija uzsākta, tajā pašā gadā nepārsniedz V pielikumā noteiktos kvantitatīvos gada ierobežojumus."

84. 42. lappusē 49. panta virsrakstā:

tekstu: "Sērijas beigu transportlīdzekļu pieejamības nodrošināšana tirgū, reģistrēšana vai nodošana ekspluatācijā"

lasīt šādi: "Sērijas beigu transportlīdzekļu pieejamības nodrošināšana tirgū, reģistrēšana vai ekspluatācijas uzsākšana".

85. 42. lappusē 49. panta 1. punktā:

tekstu: "1. Ievērojot V pielikuma B daļā norādītos ierobežojumus, un 2. punktā precizētajā ierobežotajā laikposmā, dalībvalstis var reģistrēt un ļaut darīt pieejamus tirgū vai nodot ekspluatācijā tādus transportlīdzekļus, kas atbilst tādām transportlīdzekļa tipam, kura ES tipa apstiprinājums vairs nav derīgs.

Šā punkta pirmā daļa attiecas vienīgi uz tādiem transportlīdzekļiem Savienības teritorijā, kam ražošanas laikā ES tipa apstiprinājums ir bijis spēkā un kas netika reģistrēti vai nodoti ekspluatācijā līdz minētā ES tipa apstiprinājuma derīguma beigām."

lasīt šādi: “1. Ievērojot V pielikuma B daļā norādītos ierobežojumus, un 2. punktā precizētajā ierobežotajā laikposmā, dalībvalstis var reģistrēt un ļaut darīt pieejamus tirgū vai uzsākt ekspluatēt tādus transportlīdzekļus, kas atbilst tādām transportlīdzekļa tipam, kura ES tipa apstiprinājums vairs nav derīgs.

Šā punkta pirmā daļa attiecas vienīgi uz tādiem transportlīdzekļiem Savienības teritorijā, kam ražošanas laikā ES tipa apstiprinājums ir bijis spēkā un kas netika reģistrēti vai kuru ekspluatācija netika uzsākta līdz minētā ES tipa apstiprinājuma derīguma beigām.”

86. 42. lappusē 49. panta 3. punktā:

tekstu: “3. Ražotājs, kas vēlas izmantot 1. punktu, iesniedz pieprasījumu katras tās dalībvalsts kompetentajai iestādei, uz kuru attiecas attiecīgo transportlīdzekļu reģistrācija vai nodošana ekspluatācijā. Lūgumā norāda jebkādus tehniskus vai saimnieciskus iemeslus, kuru dēļ minētie transportlīdzekļi neatbilst jaunām tehniskajām prasībām.

Attiecīgās dalībvalstis trīs mēnešos pēc šāda pieprasījuma saņemšanas pieņem lēmumu par to, vai ļaut savā teritorijā reģistrēt vai nodot ekspluatācijā minētos transportlīdzekļus, un šādu transportlīdzekļu skaitu.”

lasīt šādi: “3. Ražotājs, kas vēlas izmantot 1. punktu, iesniedz pieprasījumu katras tās dalībvalsts kompetentajai iestādei, uz kuru attiecas attiecīgo transportlīdzekļu reģistrācija vai ekspluatācijas uzsākšana. Lūgumā norāda jebkādus tehniskus vai saimnieciskus iemeslus, kuru dēļ minētie transportlīdzekļi neatbilst jaunajām tehniskajām prasībām.

Attiecīgās dalībvalstis trīs mēnešos pēc šāda pieprasījuma saņemšanas pieņem lēmumu par to, vai ļaut savā teritorijā reģistrēt vai uzsākt ekspluatēt minētos transportlīdzekļus, un šādu transportlīdzekļu skaitu.”

87. 42. lappusē 49. panta 4. punktā:

tekstu: “4. Dalībvalstis piemēro attiecīgus pasākumus, lai nodrošinātu, ka tiek efektīvi pārraudzīts, cik transportlīdzekļu reģistrē vai nodod ekspluatācijā atbilstīgi šajā pantā izklāstītajai procedūrai.”

lasīt šādi: “4. Dalībvalstis piemēro attiecīgus pasākumus, lai nodrošinātu, ka tiek efektīvi pārraudzīts, cik transportlīdzekļu reģistrē vai uzsāk ekspluatēt atbilstīgi šajā pantā izklāstītajai procedūrai.”

88. 42. lappusē 50. panta virsrakstā:

tekstu: “Sastāvdaļu un atsevišķu tehnisku vienību pieejamības nodrošināšana tirgū vai nodošana ekspluatācijā”

lasīt šādi: “Sastāvdaļu un atsevišķu tehnisku vienību pieejamības nodrošināšana tirgū vai ekspluatācijas uzsākšana”.

89. 42. lappusē 50. panta 1. punktā:

tekstu: “1. Sastāvdaļas un atsevišķas tehniskas vienības, tostarp sekundārajam tirgum paredzētās, var darīt pieejamas tirgū vai nodot ekspluatācijā vienīgi tad, ja tās atbilst attiecīgo II pielikumā uzskaitīto normatīvo aktu prasībām un ir marķētas saskaņā ar 38. pantu.”

lasīt šādi: “1. Sastāvdaļas un atsevišķas tehniskas vienības, tostarp sekundārajam tirgum paredzētās, var darīt pieejamas tirgū vai uzsākt ekspluatēt vienīgi tad, ja tās atbilst attiecīgo II pielikumā uzskaitīto normatīvo aktu prasībām un ir marķētas saskaņā ar 38. pantu.”

90. 42. lappusē 50. panta 3. punktā:

tekstu: “3. Dalībvalstis var atļaut darīt pieejamas tirgū vai nodot ekspluatācijā sastāvdaļas un atsevišķas tehniskas vienības, kurām saskaņā ar 39. pantu piešķirts atbrīvojums vai kuras paredzēts uzstādīt transportlīdzekļos, uz ko attiecas saskaņā ar 41., 42., 44. un 45. pantu piešķirti apstiprinājumi saistībā ar konkrēto sastāvdaļu vai atsevišķo tehnisko vienību.”

lasīt šādi: “3. Dalībvalstis var atļaut darīt pieejamas tirgū vai uzsākt ekspluatēt sastāvdaļas un atsevišķas tehniskas vienības, kurām saskaņā ar 39. pantu piešķirts atbrīvojums vai kuras paredzēts uzstādīt transportlīdzekļos, uz ko attiecas saskaņā ar 41., 42., 44. un 45. pantu piešķirti apstiprinājumi saistībā ar konkrēto sastāvdaļu vai atsevišķo tehnisko vienību.”

91. 43. lappusē 50. panta 4. punktā:

tekstu: “4. Dalībvalstis var arī atļaut darīt pieejamas tirgū vai nodot ekspluatācijā sastāvdaļas un atsevišķas tehniskas vienības, ko paredzēts izmantot transportlīdzekļos, kuriem saskaņā ar šo regulu vai Direktīvu 2007/46/EK nebija vajadzīgs tipa apstiprinājums laikā, kad šos transportlīdzekļus darīja pieejamus tirgū, reģistrēja vai nodeva ekspluatācijā.”

lasīt šādi: “4. Dalībvalstis var arī atļaut darīt pieejamas tirgū vai uzsākt ekspluatēt sastāvdaļas un atsevišķas tehniskas vienības, ko paredzēts izmantot transportlīdzekļos, kuriem saskaņā ar šo regulu vai Direktīvu 2007/46/EK nebija vajadzīgs tipa apstiprinājums laikā, kad šos transportlīdzekļus darīja pieejamus tirgū, reģistrēja vai uzsāka ekspluatēt.”

92. 43. lappusē 50. panta 5. punktā:

tekstu: “5. Dalībvalstis var arī atļaut darīt pieejamas tirgū vai nodot ekspluatācijā rezerves sastāvdaļas un atsevišķas tehniskas vienības, ko paredzēts izmantot transportlīdzekļos, kuriem tipa apstiprinājums tika piešķirts pirms attiecīgo II pielikumā uzskaitīto normatīvo aktu prasību stāšanās spēkā, atbilstīgi prasībām attiecīgajā aktā, kas bija piemērojams laikā, kad minētie tipa apstiprinājumi tika sākotnēji piešķirti.”

lasīt šādi: “5. Dalībvalstis var arī atļaut darīt pieejamas tirgū vai uzsākt ekspluatēt maiņas sastāvdaļas un atsevišķas tehniskas vienības, ko paredzēts izmantot transportlīdzekļos, kuriem tipa apstiprinājums tika piešķirts pirms attiecīgo II pielikumā uzskaitīto normatīvo aktu prasību stāšanās spēkā, atbilstīgi prasībām attiecīgajā aktā, kas bija piemērojams laikā, kad minētie tipa apstiprinājumi tika sākotnēji piešķirti.”

93. 43. lappusē 52. panta 1. punktā:

tekstu: “1. Ja pēc novērtējuma veikšanas saskaņā ar 51. pantu vienas dalībvalsts tirgus uzraudzības iestāde konstatē, ka transportlīdzeklis, sistēma, sastāvdaļa vai atsevišķa tehniska vienība nopietni apdraud cilvēku veselību vai drošību vai citus sabiedrisko interešu aizsardzības aspektus, uz kuriem attiecas šī regula, tā nekavējoties pieprasa, lai attiecīgais ekonomikas dalībnieks nekavējoties veic visus atbilstīgos korektīvos pasākumus, lai nodrošinātu, ka attiecīgais transportlīdzeklis, sistēma, sastāvdaļa vai atsevišķa tehniska vienība, kad to laiž tirgū, reģistrē vai nodod ekspluatācijā, vairs nerada šo apdraudējumu.”

lasīt šādi: “1. Ja pēc novērtējuma veikšanas saskaņā ar 51. pantu vienas dalībvalsts tirgus uzraudzības iestāde konstatē, ka transportlīdzeklis, sistēma, sastāvdaļa vai atsevišķa tehniska vienība nopietni apdraud cilvēku veselību vai drošību vai citus sabiedrisko interešu aizsardzības aspektus, uz kuriem attiecas šī regula, tā nekavējoties pieprasa, lai attiecīgais ekonomikas dalībnieks nekavējoties veic visus atbilstīgos korektīvos pasākumus, lai nodrošinātu, ka attiecīgais transportlīdzeklis, sistēma, sastāvdaļa vai atsevišķa tehniska vienība, kad to laiž tirgū, reģistrē vai uzsāk ekspluatēt, vairs nerada šo apdraudējumu.”

94. 43. lappusē 52. panta 2. punktā:

tekstu: “2. pēc novērtējuma veikšanas saskaņā ar 51. pantu vienas dalībvalsts tirgus uzraudzības iestāde konstatē, ka transportlīdzeklis, sistēma, sastāvdaļa vai atsevišķa tehniska vienība neatbilst šai regulai, bet nerada šā panta 1. punktā minēto nopietno apdraudējumu, tā nekavējoties pieprasa, lai attiecīgais ekonomikas dalībnieks veiktu visus atbilstīgos korektīvos pasākumus saprātīgā laikposmā, lai panāktu transportlīdzekļa, sistēmas, sastāvdaļas vai atsevišķas tehniskas vienības atbilstību. Minētais laikposms ir samērīgs ar attiecīgās neatbilstības nopietnību, lai nodrošinātu attiecīgā transportlīdzekļa, sistēmas, sastāvdaļas vai atsevišķas tehniskas vienības atbilstību brīdī, kad to laiž tirgū, reģistrē vai nodod ekspluatācijā.

Ekonomikas dalībnieki atbilstīgi 13.–21. pantā izklāstītajiem pienākumiem nodrošina, ka tiek veikti visi pienācīgie korektīvie pasākumi attiecībā uz visiem attiecīgajiem transportlīdzekļiem, sistēmām, sastāvdaļām vai atsevišķām tehniskām vienībām, kuras tie ir laiduši tirgū, reģistrējuši vai nodevuši ekspluatācijā Savienībā.”

lasīt šādi: “Ja pēc novērtējuma veikšanas saskaņā ar 51. pantu vienas dalībvalsts tirgus uzraudzības iestāde konstatē, ka transportlīdzeklis, sistēma, sastāvdaļa vai atsevišķa tehniska vienība neatbilst šai regulai, bet nerada šā panta 1. punktā minēto nopietno apdraudējumu, tā nekavējoties pieprasa, lai attiecīgais ekonomikas dalībnieks veiktu visus atbilstīgos korektīvos pasākumus saprātīgā laikposmā, lai panāktu transportlīdzekļa, sistēmas, sastāvdaļas vai atsevišķas tehniskas vienības atbilstību. Minētais laikposms ir samērīgs ar attiecīgās neatbilstības nopietnību, lai nodrošinātu attiecīgā transportlīdzekļa, sistēmas, sastāvdaļas vai atsevišķas tehniskas vienības atbilstību brīdī, kad to laiž tirgū, reģistrē vai uzsāk ekspluatēt.

Ekonomikas dalībnieki atbilstīgi 13.–21. pantā izklāstītajiem pienākumiem nodrošina, ka tiek veikti visi pienācīgie korektīvie pasākumi attiecībā uz visiem attiecīgajiem transportlīdzekļiem, sistēmām, sastāvdaļām vai atsevišķām tehniskām vienībām, kuras tie ir laiduši tirgū, reģistrējuši vai uzsākuši ekspluatēt Savienībā.”

95. 43. lappusē 52. panta 3. punkta pirmajā daļā:

tekstu: “3. Ja ekonomikas dalībnieki neīsteno atbilstošus korektīvus pasākumus attiecīgajā 1. vai 2. punktā minētajā laikposmā, vai ja apdraudējums rada nepieciešamību ātri rīkoties, valsts iestādes īsteno visus attiecīgos pagaidu ierobežojošos pasākumus, lai aizliegtu vai ierobežotu to, ka attiecīgie transportlīdzekļi, sistēmas, sastāvdaļas vai atsevišķas tehniskas vienības tiek darītas pieejamas tirgū, reģistrētas vai nodotas ekspluatācijā to valsts tirgū vai lai tās izņemtu no minētā tirgus vai atsauktu.”

lasīt šādi: “3. Ja ekonomikas dalībnieki neīsteno atbilstošus korektīvus pasākumus attiecīgajā 1. vai 2. punktā minētajā laikposmā, vai ja apdraudējums rada nepieciešamību ātri rīkoties, valsts iestādes īsteno visus attiecīgos pagaidu ierobežojošos pasākumus, lai aizliegtu vai ierobežotu to, ka attiecīgie transportlīdzekļi, sistēmas, sastāvdaļas vai atsevišķas tehniskas vienības tiek darītas pieejamas tirgū, reģistrētas vai to ekspluatācija uzsākta to valsts tirgū, vai lai tās izņemtu no minētā tirgus vai atsauktu.”

96. 45. lappusē 55. panta virsrakstā:

tekstu: "Tādu detaļu vai aprīkojuma laišana tirgū un nodošana ekspluatācijā, kas var radīt nopietnu apdraudējumu būtisku sistēmu pareizai darbībai"

lasīt šādi: "Tādu detaļu vai aprīkojuma laišana tirgū un ekspluatācijas uzsākšana, kas var radīt nopietnu apdraudējumu būtisku sistēmu pareizai darbībai".

97. 45. lappusē 55. panta 1. punktā:

tekstu: "1. Tādas detaļas vai aprīkojumu, kas var nopietni apdraudēt to sistēmu pareizu darbību, kuras ir būtiskas transportlīdzekļa drošumam vai tā ekoloģiskajiem raksturlielumiem, nelaiž tirgū un nenodod ekspluatācijā, turklāt šādas detaļas vai aprīkojumu aizliedz, ja vien apstiprinātāja iestāde tām nav piešķirusi atļauju saskaņā ar 56. pantu."

lasīt šādi: "1. Tādas detaļas vai aprīkojumu, kas var nopietni apdraudēt to sistēmu pareizu darbību, kuras ir būtiskas transportlīdzekļa drošumam vai tā ekoloģiskajiem raksturlielumiem, nelaiž tirgū un neuzsāk ekspluatēt, turklāt šādas detaļas vai aprīkojumu aizliedz, ja vien apstiprinātāja iestāde tām nav piešķirusi atļauju saskaņā ar 56. pantu."

98. 46. lappusē 56. panta 2. punkta otrajā daļā:

tekstu: "Apstiprinātāja iestāde atļauj laist tirgū un nodot ekspluatācijā detaļas vai aprīkojumu, ja, ņemot vērā šā panta 1. punktā minēto testa ziņojumu un citus pierādījumus, tā konstatē, ka attiecīgās detaļas vai aprīkojums atbilst 55. panta 3. punktā izklāstītajām prasībām."

lasīt šādi: "Apstiprinātāja iestāde atļauj laist tirgū un uzsākt ekspluatēt detaļas vai aprīkojumu, ja, ņemot vērā šā panta 1. punktā minēto testa ziņojumu un citus pierādījumus, tā konstatē, ka attiecīgās detaļas vai aprīkojums atbilst 55. panta 3. punktā izklāstītajām prasībām."

99. 47. lappusē 56. panta 6. punkta trešajā teikumā:

tekstu: "Cita starpā Komisija var vajadzības gadījumā un pēc apspriešanās ar attiecīgajām apstiprinātājām iestādēm pieņemt īstenošanas aktus, kuros tiek pieprasīta atļaujas atsaukšana."

lasīt šādi: "Cita starpā Komisija var vajadzības gadījumā un pēc apspriešanās ar attiecīgajām apstiprinātājām iestādēm pieņemt īstenošanas aktus, kuros tiek pieprasīta atļaujas anulēšana."

100. 47. lappusē 57. panta 2. punkta otrajā daļā:

tekstu: "Minētajos deleģētajos aktos norāda datumus, sākot ar kuriem minētais ANO noteikums vai tā grozījumi kļūst obligāti un attiecīgā gadījumā iekļauj pārejas noteikumus, un, ja tas ir vajadzīgs ES tipa apstiprināšanai, transportlīdzekļiem norāda datumus, kad tie pirmoreiz reģistrēti un nodoti ekspluatācijā, un sistēmām, sastāvdaļām un atsevišķām tehniskām vienībām norāda datumu, kad tās ir darītas pieejamas tirgū."

lasīt šādi: "Minētajos deleģētajos aktos norāda datumus, sākot ar kuriem minētie ANO noteikumi vai to grozījumi kļūst obligāti un attiecīgā gadījumā iekļauj pārejas noteikumus, un, ja tas ir attiecināms uz ES tipa apstiprināšanu, transportlīdzekļiem norāda datumus, kad tie pirmoreiz reģistrēti un kad uzsākta to ekspluatācija, un sistēmām, sastāvdaļām un atsevišķām tehniskām vienībām norāda datumu, kad tās ir darītas pieejamas tirgū."

101. 47. lappusē 58. panta 2. punktā:

tekstu: "2. Dalībvalstu apstiprinātājas iestādes atzīst tipa apstiprinājumus, kas piešķirti saskaņā ar 1. punktā minētajiem ANO noteikumiem, un vajadzības gadījumā arī attiecīgus apstiprinājuma marķējumus tādu atbilstošu tipa apstiprinājumu un apstiprinājuma marķējumu vietā, kas piešķirti saskaņā ar šo regulu un normatīvajiem aktiem, kas uzskaitīti II pielikumā."

lasīt šādi: "2. Dalībvalstu apstiprinātājas iestādes pieņem tipa apstiprinājumus, kas piešķirti saskaņā ar 1. punktā minētajiem ANO noteikumiem, un, kad attiecināms, pieņem arī attiecīgas apstiprinājuma marķējuma zīmes tādu atbilstošu tipa apstiprinājumu un apstiprinājuma marķējuma zīmju vietā, kas piešķirtas saskaņā ar šo regulu un normatīvajiem aktiem, kas uzskaitīti II pielikumā."

102. 48. lappusē 59. panta 3. punktā:

tekstu: "3. Šā panta 2. punktā minēto informāciju nodrošina tās dalībvalsts oficiālajā valodā vai valodās, kurā transportlīdzekļi, sistēmu, sastāvdaļu, atsevišķu tehnisku vienību, detaļu vai aprīkojumu paredzēts laist tirgū, reģistrēt vai nodot ekspluatācijā. Minēto informāciju sniedz arī īpašnieka rokasgrāmatā."

lasīt šādi: "3. Šā panta 2. punktā minēto informāciju nodrošina tās dalībvalsts oficiālajā valodā vai valodās, kurā transportlīdzekļi, sistēmu, sastāvdaļu, atsevišķu tehnisku vienību, detaļu vai aprīkojumu paredzēts laist tirgū, reģistrēt vai uzsākt ekspluatēt. Minēto informāciju sniedz arī īpašnieka rokasgrāmatā."

103. 48. lappusē 60. panta 2. punktā:

tekstu: "2. Sistēmu, sastāvdaļu, atsevišķu tehnisku vienību, detaļu vai aprīkojuma ražotāji transportlīdzekļu ražotājiem nodrošina visu sīki izklāstītu informāciju par ierobežojumiem, kas attiecas uz to ražojumu tipa apstiprinājumiem un kas ir minēti 29. panta 3. punktā vai paredzēti II pielikumā minētā normatīvā aktā."

lasīt šādi: "2. Sistēmu, sastāvdaļu, atsevišķu tehnisku vienību, detaļu vai aprīkojuma ražotāji transportlīdzekļu ražotājiem nodrošina visu detalizētu informāciju par ierobežojumiem, kas attiecas uz to ražojumu tipa apstiprinājumiem un kas ir minēti 29. panta 3. punktā vai paredzēti II pielikumā minētā normatīvā aktā."

104. 48. lappusē 61. panta 3. punktā:

tekstu: "3. Tomēr turpmāk izklāstītajos gadījumos pietiek ar to, ka ražotājs sniedz prasīto informāciju ātri un viegli pieejamā formātā, kad neatkarīgs ekonomikas dalībnieks to pieprasa:"

lasīt šādi: "3. Tomēr turpmāk izklāstītajos gadījumos pietiek ar to, ka ražotājs sniedz prasīto informāciju ātri un viegli pieejamā formātā, kad neatkarīgs ekonomikas dalībnieks to pieprasa par:"

105. 48. lappusē 61. panta 3. punkta a) apakšpunktā:

tekstu: "a) transportlīdzekļu tipiem, uz kuriem attiecas 42. pantā minētais mazās sērijās ražotu transportlīdzekļu valsts tipa apstiprinājums;"

lasīt šādi: "a) transportlīdzekļu tipiem, uz kuriem attiecas 42. pantā minētais mazās sērijās ražotu transportlīdzekļu nacionālais tipa apstiprinājums;"

106. 49. lappusē 61. panta 4. punktā:

tekstu: "4. Šīs regulas X pielikumā sniegta sīkāka informācija par tehniskajām prasībām attiecībā uz piekļuvi transportlīdzekļa OBD informācijai un transportlīdzekļa remonta un apkopes informācijai, īpaši tehniskajām specifikācijām par to, kā sniedzama transportlīdzekļa OBD informācija un transportlīdzekļa remonta un apkopes informācija."

lasīt šādi: "4. Šīs regulas X pielikumā sniegta detalizēta informācija par tehniskajām prasībām attiecībā uz piekļuvi transportlīdzekļa OBD informācijai un transportlīdzekļa remonta un apkopes informācijai, īpaši tehniskajām specifikācijām par to, kā sniedzama transportlīdzekļa OBD informācija un transportlīdzekļa remonta un apkopes informācija."

107. 49. lappusē 61. panta 7. punktā:

tekstu: "Ar OBD savietojamu nomaināmu vai rezerves daļu un diagnostikas instrumentu, un testa aprīkojuma ražošanas un apkopes vajadzībām ražotāji attiecīgo transportlīdzekļa OBD informāciju un transportlīdzekļa remonta un apkopes informāciju bez diskriminācijas sniedz visiem ieinteresētajiem sastāvdaļu, diagnostikas instrumentu vai testa aprīkojuma ražotājiem vai remontētājiem."

lasīt šādi: "Ar OBD savietojamu maiņas vai apkopes daļu un diagnostikas rīku, un testēšanas aprīkojuma ražošanas un apkopes vajadzībām ražotāji attiecīgo transportlīdzekļa OBD informāciju un transportlīdzekļa remonta un apkopes informāciju bez diskriminācijas sniedz visiem ieinteresētajiem sastāvdaļu, diagnostikas rīku vai testēšanas aprīkojuma ražotājiem vai remontētājiem."

108. 49. lappusē 62. panta 1. punktā:

tekstu: "1. Ražotājs, kurš ir atbildīgs par attiecīgo sistēmas, sastāvdaļas vai atsevišķas tehniskas vienības tipa apstiprinājumu vai par īpašu transportlīdzekļa posmu, jaukta tipa apstiprināšanas, pakāpeniskas tipa apstiprināšanas vai vairākposmu tipa apstiprināšanas gadījumā ir atbildīgs par to, lai gan galaražotājs, gan neatkarīgie ekonomikas dalībnieki saņemtu remonta un apkopes informāciju, kas ir saistīta ar konkrēto sistēmu, sastāvdaļu vai atsevišķo tehnisko vienību vai konkrēto posmu."

lasīt šādi: "2. Ražotājs, kurš ir atbildīgs par attiecīgo sistēmas, sastāvdaļas vai atsevišķas tehniskas vienības tipa apstiprinājumu vai par konkrēto transportlīdzekļa posmu, jaukta tipa apstiprināšanas, pakāpeniskas tipa apstiprināšanas vai vairākposmu tipa apstiprināšanas gadījumā ir atbildīgs par to, lai gan pēdējā posma ražotājs, gan neatkarīgie ekonomikas dalībnieki saņemtu remonta un apkopes informāciju, kas ir saistīta ar konkrēto sistēmu, sastāvdaļu vai atsevišķo tehnisko vienību vai konkrēto posmu."

109. 49. lappusē 62. panta 2. punktā:

tekstu: "2. Vairākposmu tipa apstiprinājuma gadījumā galaražotājs ir atbildīgs par to, lai tiktu nodrošināta piekļuve transportlīdzekļa OBD informācijai un transportlīdzekļa remonta un apkopes informācijai par viņa paša ražošanas posmu vai posmiem un saite uz iepriekšējo posmu vai posmiem."

lasīt šādi: "2. Vairākposmu tipa apstiprināšanas gadījumā pēdējā posma ražotājs ir atbildīgs par to, lai tiktu nodrošināta piekļuve transportlīdzekļa OBD informācijai un transportlīdzekļa remonta un apkopes informācijai par viņa paša ražošanas posmu vai posmiem un saite uz iepriekšējo posmu vai posmiem."

110. 50. lappusē 64. panta 1. punktā:

tekstu: "2. Ražotājs, kurš ir iesniedzis pieteikumu ES tipa apstiprinājumam vai valsts tipa apstiprinājumam, sešos mēnešos no attiecīgā tipa apstiprinājuma dienas nodrošina apstiprinātājai iestādei pierādījumu par atbilstību šīs nodaļas prasībām."

lasīt šādi: "2. Ražotājs, kurš ir iesniedzis pieteikumu ES tipa apstiprinājumam vai nacionālajam tipa apstiprinājumam, sešos mēnešos no attiecīgā tipa apstiprinājuma dienas nodrošina apstiprinātājai iestādei pierādījumu par atbilstību šīs nodaļas prasībām."

111. 50. lappusē 65. panta 2. punkta otrajā daļā:

tekstu: "Starp tādiem pasākumiem var būt tipa apstiprinājuma atsaukšana vai apturēšana, soda nauda vai citi pasākumi, kas pieņemti saskaņā ar 84. pantu."

lasīt šādi: "Starp tādiem pasākumiem var būt tipa apstiprinājuma anulēšana vai apturēšana, soda nauda vai citi pasākumi, kas pieņemti saskaņā ar 84. pantu."

112. 50. lappusē 65. panta 3. punkta otrajā teikumā:

tekstu: "Apstiprinātāja iestāde pieprasa apstiprinātājai iestādei, kas piešķir gatava transportlīdzekļa tipa apstiprinājumu, izmeklēt sūdzību un pēc tam pieprasīt no transportlīdzekļa ražotāja pierādījumus par to, ka ražotāja sistēma atbilst šai regulai."

lasīt šādi: "Apstiprinātāja iestāde pieprasa apstiprinātājai iestādei, kas piešķir transportlīdzekļa kopējo tipa apstiprinājumu, izmeklēt sūdzību un pēc tam pieprasīt no transportlīdzekļa ražotāja pierādījumus par to, ka ražotāja sistēma atbilst šai regulai."

113. 51. lappusē 67. panta 2. punkta trešajā daļā:

tekstu: "No salīdzinošās izvērtēšanas atbrīvo darbības, kas ir saistītas ar to tehnisko dienestu novērtēšanu un uzraudzību, kuri darbojas vienīgi ar individuāliem valsts apstiprinājumiem, kas piešķirti saskaņā ar 45. pantu vai ar valsts mazo sēriju apstiprinājumiem, kas piešķirti saskaņā ar 42. pantu."

lasīt šādi: "No salīdzinošās izvērtēšanas atbrīvo darbības, kas ir saistītas ar to tehnisko dienestu novērtēšanu un uzraudzību, kuri darbojas vienīgi ar individuāliem nacionālajiem apstiprinājumiem, kas piešķirti saskaņā ar 45. pantu, vai ar mazās sērijās ražotu transportlīdzekļu nacionālajiem tipa apstiprinājumiem, kas piešķirti saskaņā ar 42. pantu."

114. 52. lappusē 68. panta 4. punktā:

tekstu: "4. Tehniskais dienests apdrošina civiltiesisko atbildību savām darbībām, izņemot gadījumus, kad saskaņā ar valsts tiesību aktiem šādu atbildību uzņemas atā dalībvalsts vai izņemot gadījumus, kad dalībvalsts pati ir tieši atbildīga par atbilstības novērtēšanu."

lasīt šādi: "4. Tehniskais dienests apdrošina civiltiesisko atbildību savām darbībām, izņemot gadījumus, kad saskaņā ar valsts tiesību aktiem šādu atbildību uzņemas tā dalībvalsts, vai izņemot gadījumus, kad dalībvalsts pati ir tieši atbildīga par atbilstības novērtēšanu."

115. 55. lappusē 73. panta 5. punktā:

tekstu: "5. Gadījumos, kad novērtējumu veic tipa apstiprinātāja iestāde, kura norīko tādus tehniskos dienestus, kuri piesakās veikt testus vienīgi transportlīdzekļu individuāliem valsts apstiprinājumiem saskaņā ar 45. pantu, tās dalībvalsts tipa apstiprinātāja iestāde, kurā tehniskais dienests, kurš iesniedzis pieteikumu, ir pieprasījis būt norīkots, tiek atbrīvota no pienākuma iecelt apvienotu novērtēšanas grupu. Tehniskie dienesti, kas tikai pārbauda sastāvdaļu pareizu uzstādīšanu O₁ un O₂ kategorijā, arī tiek atbrīvoti no novērtējuma."

lasīt šādi: "5. Gadījumos, kad novērtējumu veic tipa apstiprinātāja iestāde, kura norīko tādus tehniskos dienestus, kuri piesakās veikt testus vienīgi transportlīdzekļu individuālai nacionālajai apstiprināšanai saskaņā ar 45. pantu, tās dalībvalsts tipa apstiprinātāja iestāde, kurā tehniskais dienests, kurš iesniedzis pieteikumu, ir pieprasījis būt norīkots, tiek atbrīvota no pienākuma iecelt apvienotu novērtēšanas grupu. Tehniskie dienesti, kas tikai pārbauda sastāvdaļu pareizu uzstādīšanu O₁ un O₂ kategorijā, arī tiek atbrīvoti no novērtējuma."

116. 59. lappusē 81. panta 1. punkta a) apakšpunktā:

tekstu: "a) visām konstatētajām neatbilstībām, kas var būt par iemeslu tipa apstiprinājuma sertifikāta atteikšanai, ierobežošanai, apturēšanai vai atsaukšanai;"

lasīt šādi: "a) par visām konstatētajām neatbilstībām, kas var būt par iemeslu tipa apstiprinājuma sertifikāta atteikšanai, ierobežošanai, apturēšanai vai anulēšanai;"

117. 60. lappusē 84. panta 2. punkta c) apakšpunktā:

tekstu: "c) tādu datu vai tehnisko specifikāciju nepubliskošana, kuru rezultātā varētu tikt atsaukti transportlīdzekļi, sistēmas, sastāvdaļas un atsevišķas tehniskas vienības vai atteikts vai atsaukts ES tipa apstiprinājuma sertifikāts;"

lasīt šādi: "c) tādu datu vai tehnisko specifikāciju nepubliskošana, kuru rezultātā varētu tikt atsaukti transportlīdzekļi, sistēmas, sastāvdaļas un atsevišķas tehniskas vienības vai atteikts vai anulēts ES tipa apstiprinājuma sertifikāts;"

118. 61. lappusē 86. panta 1. punkta 2) apakšpunktā:

tekstu: "2) regulas 1. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

"2. Turklāt šajā regulā paredz noteikumus par ekspluatācijas atbilstību, piesārņojuma kontroles iekārtu noturību, transportlīdzekļa iebūvētām diagnostikas (OBD) sistēmām un degvielas patēriņa mērījumiem.";

lasīt šādi: "2) regulas 1. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

"2. Turklāt šajā regulā paredz noteikumus par atbilstību ekspluatācijas laikā, piesārņojuma kontroles iekārtu noturību, transportlīdzekļa iebūvētām diagnostikas (OBD) sistēmām un degvielas patēriņa mērījumiem.";

119. 62. lappusē 87. panta 1. punkta 2) apakšpunkts:

tekstu: "2) regulas 1. panta otro daļu aizstāj ar šādu:

"Šajā regulā arī paredzēti noteikumi par ekspluatācijas atbilstību transportlīdzekļiem un motoriem, piesārņojuma kontroles iekārtu noturību, transportlīdzekļa iebūvētās diagnostikas (OBD) sistēmām un degvielas patēriņa un CO₂ emisiju mērījumiem." "

lasīt šādi: “2) regulas 1. panta otro daļu aizstāj ar šādu:
“Šajā regulā arī paredzēti noteikumi par transportlīdzekļu un motoru atbilstību ekspluatācijas laikā, piesārņojuma kontroles iekārtu noturību, transportlīdzekļa iebūvētās diagnostikas (OBD) sistēmām un degvielas patēriņa un CO₂ emisiju mērījumiem.””

120. 62. lappusē 89. panta 1. punktā:

tekstu: “1. Šī regula neanulē nevienu gatava transportlīdzekļa tipa apstiprinājumu vai ES tipa apstiprinājumu, kas transportlīdzekļiem vai sistēmām, sastāvdaļām vai atsevišķām tehniskām vienībām piešķirts līdz 2020. gada 31. augustam.”

lasīt šādi: “1. Šī regula neanulē nevienu transportlīdzekļa kopējo tipa apstiprinājumu vai ES tipa apstiprinājumu, kas transportlīdzekļiem vai sistēmām, sastāvdaļām vai atsevišķām tehniskām vienībām piešķirts līdz 2020. gada 31. augustam.”

121. 62. lappusē 89. panta 2. punktā:

tekstu: “2. Šā panta 1. punktā minēto transportlīdzekļu, sistēmu, sastāvdaļu vai atsevišķu tehnisku vienību gatava transportlīdzekļa tipa apstiprinājumus vai ES tipa apstiprinājumus apstiprinātājas iestādes paplašina vai pārskata saskaņā ar 33. un 34. pantu.”

lasīt šādi: “2. Apstiprinātājas iestādes piešķir šā panta 1. punktā minēto transportlīdzekļu kopējo tipa apstiprinājumu un transportlīdzekļu, sistēmu, sastāvdaļu vai atsevišķu tehnisku vienību ES tipa apstiprinājumu paplašinājumus un revīzijas saskaņā ar 33. un 34. pantu.”

122. 63. lappusē 91. panta trešajā daļā:

tekstu: “Tomēr no 2020. gada 5. jūlija, ja ražotājs to pieprasa, valsts iestādes neatsaka piešķirt ES tipa apstiprinājumu vai valsts tipa apstiprinājumu jaunam transportlīdzekļu tipam un neaizliedz jauna transportlīdzekļa reģistrēšanu, laišanu tirgū vai nodošanu ekspluatācijā, ja attiecīgais transportlīdzeklis atbilst šai regulai.”

lasīt šādi: “Tomēr no 2020. gada 5. jūlija, ja ražotājs to pieprasa, valsts iestādes neatsaka piešķirt ES tipa apstiprinājumu vai nacionālo tipa apstiprinājumu jaunam transportlīdzekļu tipam un neaizliedz jauna transportlīdzekļa reģistrēšanu, laišanu tirgū vai ekspluatācijas uzsākšanu, ja attiecīgais transportlīdzeklis atbilst šai regulai.”

123. 64. lappusē pielikumu sarakstā I pielikuma 1. papildinājuma virsrakstā:

tekstu: “Procedūra, lai pārbaudītu, vai transportlīdzekli var klasificēt kā bezceļu transportlīdzekli”

lasīt šādi: “Procedūra, lai pārbaudītu, vai transportlīdzekli var klasificēt kā paaugstinātas pārgājības transportlīdzekli”.

124. 64. lappusē pielikumu sarakstā II pielikuma III daļas 1. papildinājuma virsrakstā:

tekstu: “Dzīvojamie transportlīdzekļi, neatliekamās medicīniskās palīdzības transportlīdzekļi un katafalkautomobiļi”

lasīt šādi: "Dzīvojamie mehāniskie transportlīdzekļi, neatliekamās medicīniskās palīdzības transportlīdzekļi un katafalkautomobiļi".

125. 64. lappusē pielikumu sarakstā III pielikuma 2. papildinājuma virsrakstā:

tekstu: "Tehnisko dienestu novērtējuma procedūra"

lasīt šādi: "Tehnisko dienestu novērtēšanas procedūra".

126. 66. lappusē I pielikuma Ievaddaļas 1.4. punktā:

tekstu: "1.4. "Maksimālā masa" ir "tehniski pieļaujamā maksimālā pilnā masa"."

lasīt šādi: "1.4. "Maksimālā masa" ir "tehniski pieļaujamā maksimālā masa"."

127. 67. lappusē I pielikuma ievaddaļas 2.2.1. punktā:

tekstu: "2.2.1. Puspiekabes vilces vienības gadījumā maksimālajā masā, kas jāņem vērā, klasificējot transportlīdzekļi, ietver puspiekabes maksimālo masu, kas jāiztur vilcēja seglierīces sakabei."

lasīt šādi: "2.2.1. Puspiekabes vilcēja gadījumā maksimālajā masā, kas jāņem vērā, klasificējot transportlīdzekļi, ietver puspiekabes maksimālo masu, kas jāiztur vilcēja atbalsta-sakabes ierīcei."

128. 67. lappusē I pielikuma ievaddaļas 2.2.4. punktā:

tekstu: "2.2.4. Autovilciena ratiņu gadījumā maksimālajā masā, kas jāņem vērā, klasificējot transportlīdzekļi, ietver puspiekabes maksimālo masu, kas jāiztur vilcēja seglierīces sakabei."

lasīt šādi: "2.2.4. Piekabes-seglu vilcēja gadījumā maksimālajā masā, kas jāņem vērā, klasificējot transportlīdzekļi, ietver puspiekabes maksimālo masu, kas jāiztur vilcēja atbalsta-sakabes ierīcei."

129. 67. lappusē I pielikuma A daļas 1. punkta pirmajā daļā:

tekstu: "ES tipa apstiprinājuma un valsts tipa apstiprinājuma nolūkā, kā arī transportlīdzekļa individuālā ES apstiprinājuma un transportlīdzekļa individuālā valsts apstiprinājuma nolūkā transportlīdzekļus iedala kategorijās atbilstīgi 4. pantā norādītajai klasifikācijai."

lasīt šādi: "ES tipa apstiprinājuma un nacionālā tipa apstiprinājuma nolūkā, kā arī transportlīdzekļa individuālā ES apstiprinājuma un transportlīdzekļa individuālā nacionālā apstiprinājuma nolūkā transportlīdzekļus iedala kategorijās atbilstīgi 4. pantā norādītajai klasifikācijai."

130. 67. lappusē I pielikuma A daļas 2.1. punktā:

tekstu: "2.1. Bezceļu transportlīdzekļi

"Bezceļu transportlīdzeklis (ORV)" ir M vai N kategorijas transportlīdzeklis ar īpašiem tehniskajiem raksturlielumiem, kas ļauj to izmantot ārpus parastajiem ceļiem.

Šīm transportlīdzekļu kategorijām aiz burta un cipara, kas apzīmē transportlīdzekļa kategoriju, pievieno burtu "G".

Kritēriji transportlīdzekļu iekļaušanai bezceļu transportlīdzekļu (ORV) apakškategoriā ir norādīti šīs daļas 4. punktā."

lasīt šādi: "2.1. Paaugstinātas pārgājības transportlīdzekļi

"Paaugstinātas pārgājības transportlīdzeklis (ORV)" ir M vai N kategorijas transportlīdzeklis ar īpašiem tehniskajiem raksturlielumiem, kas ļauj to izmantot ārpus parastajiem ceļiem.

Šīm transportlīdzekļu kategorijām aiz burta un cipara, kas apzīmē transportlīdzekļa kategoriju, pievieno burtu "G".

Kritēriji transportlīdzekļu iekļaušanai paaugstinātas pārgājības transportlīdzekļu (ORV) apakškategoriā ir norādīti šīs daļas 4. punktā."

131. 68. lappusē I pielikuma A daļas 2.3. punkta virsrakstā:

tekstu: "2.3. Speciālie bezceļu transportlīdzekļi"

lasīt šādi: "2.3. Speciālie paaugstinātas pārgājības transportlīdzekļi".

132. 68. lappusē I pielikuma A daļas 2.3.1. punkta pirmajā daļā:

tekstu: "2.3.1. Speciālais bezceļu transportlīdzeklis (ORV-SPV)" ir M vai N kategorijas transportlīdzeklis ar 2.1. un 2.2. punktā minētajiem īpašajiem tehniskajiem raksturlielumiem."

lasīt šādi: "2.3.1. Speciālais paaugstinātas pārgājības transportlīdzeklis (ORV-SPV)" ir M vai N kategorijas transportlīdzeklis ar 2.1. un 2.2. punktā minētajiem īpašajiem tehniskajiem raksturlielumiem."

133. 68. lappusē I pielikuma A daļas 3.2. punktā:

tekstu: "3.2. Principā nodalījums(-i), kurā(-os) atrodas visas sēdvietas, ir pilnībā nodalīts(-i) no kravas nodalījuma."

lasīt šādi: "3.2. Principā nodalījums(-i), kurā(-os) atrodas visas sēdvietas, ir pilnībā nodalīts(-i) no kravas zonas."

134. 68. lappusē I pielikuma A daļas 3.3. punktā:

tekstu: "3.3. Atkāpjoties no 3.2. punkta prasībām, cilvēkus un kravu var pārvadāt vienā nodalījumā ar nosacījumu, ka kravas nodalījumā ir stiprinājuma ierīces, kas paredzētas, lai transportlīdzeklī esošos cilvēkus braukšanas laikā, tostarp strauji bremzējot un veicot pagriezienus, aizsargātu pret kravas pārvirzi."

lasīt šādi: "3.3. Atkāpjoties no 3.2. punkta prasībām, cilvēkus un kravu var pārvadāt vienā nodalījumā ar nosacījumu, ka kravas zonā ir stiprināšanas ierīces, kas paredzētas, lai transportlīdzeklī esošos cilvēkus braukšanas laikā, tostarp strauji bremzējot un veicot pagriezienus, aizsargātu pret kravas pārvietošanos."

135. 68. lappusē I pielikuma A daļas 3.6. punktā:

tekstu: "3.6. Transportlīdzekļu kravnesība ir līdzvērtīga to cilvēkietilpībai, kas izteikta kg, vai lielāka par to."

lasīt šādi: "3.6. Transportlīdzekļu kravnesība ir ekvivalenta to cilvēkietilpībai, kas izteikta kg, vai lielāka par to."

136. 68. lappusē I pielikuma A daļas 3.6.1. punkta c) apakšpunktā:

tekstu: "c) ja $N > 2$:
 $P - (M + N \times 68) \geq N \times 68$;
kur burtiem ir šāda nozīme:
"P" ir tehniski pieļaujamā maksimālā pilnā masa;
"M" ir pašmasa;
"N" ir sēdvietu skaits, izņemot transportlīdzekļa vadītāja sēdvietu."

lasīt šādi: "c) ja $N > 2$:
 $P - (M + N \times 68) \geq N \times 68$;
kur burtiem ir šāda nozīme:
"P" ir tehniski pieļaujamā maksimālā masa;
"M" ir masa nokomplektētā stāvoklī;
"N" ir sēdvietu skaits, izņemot transportlīdzekļa vadītāja sēdvietu."

137. 69. lappusē I pielikuma A daļas 3.8.2.1. punktā:

tekstu: "3.8.2.1. Tas, ka starp sēdekļu rindu un kravas nodalījumu ir ierīkota pilnīga vai daļēja siena vai starpsiena, neatbrīvo no pienākuma ievērot attiecīgos kritērijus."

lasīt šādi: "3.8.2.1. Tas, ka starp sēdekļu rindu un kravas zonu ir ierīkota pilnīga vai daļēja siena vai starpsiena, neatbrīvo no pienākuma ievērot attiecīgos kritērijus."

138. 69. lappusē I pielikuma A daļas 3.8.2.2. punkta a) – c) apakšpunktā:

tekstu: "a) kravu ir iespējams iekraut pa aizmugures durvīm, nolaižamu aizmugures bortu vai sānu durvīm, kas konstruēti un izgatavoti šajā nolūkā;
b) ja izmanto aizmugures durvis vai nolaižamu aizmugures bortu, kravas lūka atbilst šādām prasībām:
i) ja transportlīdzeklis ir aprīkots tikai ar vienu sēdekļu rindu vai tikai ar transportlīdzekļa vadītāja sēdekli, kravas lūkas minimālais augstums ir vismaz 600 mm;
ii) ja transportlīdzeklis ir aprīkots ar divām vai vairākām sēdekļu rindām, kravas lūkas minimālais augstums ir vismaz 800 mm un tās virsmas laukums ir vismaz 12 800 cm²;

c) kravas nodalījums atbilst šādām prasībām:

“kravas nodalījums” ir transportlīdzekļa daļa, kas atrodas aiz sēdekļu rindas(-ām) vai aiz transportlīdzekļa vadītāja sēdekļa, ja transportlīdzeklis ir aprīkots tikai ar vienu transportlīdzekļa vadītāja sēdekli;

- i) kravas nodalījuma sloģošanas virsma parasti ir līdzena;
- ii) ja transportlīdzeklis ir aprīkots tikai ar vienu sēdekļu rindu vai tikai ar vienu sēdekli, kravas nodalījuma minimālais garums ir vismaz 40 % no garenbāzes;
- iii) ja transportlīdzeklis ir aprīkots ar divām vai vairākām sēdekļu rindām, kravas nodalījuma minimālais garums ir vismaz 30 % no garenbāzes.

Ja pēdējās rindas sēdekļi ir viegli noņemami, neizmantojot speciālus instrumentus, prasības attiecībā uz kravas nodalījuma garumu ievēro, pieņemot, ka transportlīdzeklī ir uzstādīti visi sēdekļi;

- iv) prasības attiecībā uz kravas nodalījuma garumu ievēro, pieņemot, ka attiecīgi pirmās rindas vai pēdējās rindas sēdekļu atzveltnes ir vertikālā stāvoklī atbilstoši parastajiem apstākļiem, kādos sēdekļus izmanto transportlīdzeklī esošie cilvēki.”

lasīt šādi:

“a) kravu ir iespējams iekraut pa aizmugures durvīm, vērtņi vai sānu durvīm, kas konstruētas un izgatavotas šajā nolūkā;

b) ja izmanto aizmugures durvis vai vērtņi, kraušanas atvērums atbilst šādām prasībām:

- i) ja transportlīdzeklis ir aprīkots tikai ar vienu sēdekļu rindu vai tikai ar transportlīdzekļa vadītāja sēdekli, kraušanas atvēruma minimālais augstums ir vismaz 600 mm;
- ii) ja transportlīdzeklis ir aprīkots ar divām vai vairākām sēdekļu rindām, kraušanas atvēruma minimālais augstums ir vismaz 800 mm un laukums ir vismaz 12 800 cm²;

c) kravas zona atbilst šādām prasībām:

“kravas zona” ir transportlīdzekļa daļa, kas atrodas aiz sēdekļu rindas(-ām) vai aiz transportlīdzekļa vadītāja sēdekļa, ja transportlīdzeklis ir aprīkots tikai ar vienu transportlīdzekļa vadītāja sēdekli;

- i) kravas zonas kraušanas virsma parasti ir līdzena;
- ii) ja transportlīdzeklis ir aprīkots tikai ar vienu sēdekļu rindu vai tikai ar vienu sēdekli, kravas zonas minimālais garums ir vismaz 40 % no garenbāzes;
- iii) ja transportlīdzeklis ir aprīkots ar divām vai vairākām sēdekļu rindām, kravas zonas minimālais garums ir vismaz 30 % no garenbāzes.

Ja pēdējās rindas sēdekļi ir viegli noņemami, neizmantojot speciālus instrumentus, prasības attiecībā uz kravas zonas garumu ievēro, pieņemot, ka transportlīdzeklī ir uzstādīti visi sēdekļi;

- iv) prasības attiecībā uz kravas zonas garumu ievēro, pieņemot, ka attiecīgi pirmās rindas vai pēdējās rindas sēdekļu atzveltnes ir vertikālā stāvoklī atbilstoši parastajiem apstākļiem, kādos sēdekļus izmanto braucēji.”

139. 69. lappusē I pielikuma A daļas 3.8.2.3.1. punkta a) apakšpunktā:

tekstu:

“a) “Kravas lūkas augstums” ir vertikālais attālums starp divām horizontālām plaknēm, kas pieskaras attiecīgi durvju ailes apakšdaļas augstākajam punktam un durvju ailes augšdaļas zemākajam punktam;”

lasīt šādi:

“a) “Kraušanas atvēruma augstums” ir vertikālais attālums starp divām horizontālām plaknēm, kas pieskaras attiecīgi durvju ailes apakšdaļas augstākajam punktam un durvju ailes augšdaļas zemākajam punktam;”.

140. 69. lappusē I pielikuma A daļas 3.8.2.3.1. punkta b) apakšpunktā:

tekstu: “b) “kravas lūkas virsmas laukums” ir tās maksimālās atveres, kas iespējama, kad aizmugures durvis ir plaši atvērtas vai aizmugures borts nolaists, lielākais virsmas laukums taisnleņķa projekcijā vertikālā plaknē, kura ir perpendikulāra transportlīdzekļa viduslīnijai;”

lasīt šādi: “b) “kraušanas atvērums laukums” ir maksimālā atvērums, kādu pieļauj plaši atvērtas aizmugures durvis vai vērtne(-s), taisnleņķa projekcijas vertikālā plaknē, kura ir perpendikulāra transportlīdzekļa viduslīnijai, vislielākais laukums;”.

141. 70. lappusē I pielikuma A daļas 3.8.2.3.5. punkta virsrakstā:

tekstu: “3.8.2.3.5. Kravas nodalījuma garuma mērīšana”

lasīt šādi: “3.8.2.3.5. Kravas zonas garuma mērīšana”.

142. 70. lappusē I pielikuma A daļas 3.8.2.3.5. punkta a) apakšpunktā:

tekstu: “a) Ja transportlīdzeklis nav aprīkots ar starpsienu vai sienu, garumu mēra no vertikālas plaknes, kas pieskaras sēdekļa atzveltnes augšmalas galējam aizmugurējam punktam, līdz aizmugurējam iekšējam panelim, durvīm vai nolaižamajam aizmugures bortam aizvērtā stāvoklī;”

lasīt šādi: “a) Ja transportlīdzeklis nav aprīkots ar starpsienu vai sienu, garumu mēra no vertikālas plaknes, kas pieskaras sēdekļa atzveltnes augšmalas galējam aizmugurējam punktam, līdz aizmugurējam iekšējam panelim, durvīm vai vērtnei aizvērtā stāvoklī;”.

143. 70. lappusē I pielikuma A daļas 3.8.2.3.5. punkta b) apakšpunktā

tekstu: “b) ja transportlīdzeklis ir aprīkots ar starpsienu vai sienu, garumu mēra no vertikālas plaknes, kas pieskaras starpsienas vai sienas galējam aizmugurējam punktam, līdz aizmugurējam iekšējam panelim, durvīm vai nolaižamajam aizmugures bortam aizvērtā stāvoklī;”

lasīt šādi: “b) ja transportlīdzeklis ir aprīkots ar starpsienu vai sienu, garumu mēra no vertikālas plaknes, kas pieskaras starpsienas vai sienas galējam aizmugurējam punktam, līdz aizmugurējam iekšējam panelim, durvīm vai vērtnei aizvērtā stāvoklī;”.

144. 70. lappusē I pielikuma A daļas 3.8.3.1. punkta a) apakšpunktā:

tekstu: “a) kravu ir iespējams iekraut pa aizmugures durvīm, nolaižamu aizmugures bortu, paneli vai citā veidā;”

lasīt šādi: “a) kravu ir iespējams iekraut pa aizmugures durvīm, vērtni vai paneli vai citā veidā;”.

145. 70. lappusē I pielikuma A daļas 3.8.3.1. punkta b) apakšpunktā:

tekstu: “b) kravas lūkas minimālais augstums ir vismaz 800 mm, un tās virsmas laukums ir vismaz 12 800 cm²;”

lasīt šādi: “b) kraušanas atvērums minimālais augstums ir vismaz 800 mm, un atvērums laukums ir vismaz 12 800 cm².”

146. 70. lappusē I pielikuma A daļas 3.8.3.1. punkta c) apakšpunktā:

tekstu: “c) kravas nodalījuma minimālais garums ir vismaz 40 % no garenbāzes.”

lasīt šādi: “c) kravas zonas minimālais garums ir vismaz 40 % no garenbāzes.”

147. 70. lappusē I pielikuma A daļas 3.8.3.2. punktā:

tekstu: “3.8.3.2. Ja transportlīdzeklim ir atvērta tipa kravas nodalījums, piemēro tikai 3.8.3.1. punkta a) un c) apakšpunkta noteikumus.”

lasīt šādi: “3.8.3.2. Ja transportlīdzeklim ir vaļēja tipa kravas zona, piemēro tikai 3.8.3.1. punkta a) un c) apakšpunkta noteikumus.”

148. 70. lappusē I pielikuma A daļas 3.8.3.4. punktā:

tekstu: “3.8.3.4. Tomēr prasības attiecībā uz kravas nodalījuma garumu ievēro horizontālā līnijā, kas atrodas gareniskajā vertikālajā plaknē, kura šķērso transportlīdzekļa viduslīniju kravas nodalījuma grīdas līmenī.”

lasīt šādi: “3.8.3.4. Tomēr prasības attiecībā uz kravas zonas garumu ievēro horizontālā līnijā, kas atrodas gareniskajā vertikālajā plaknē, kura šķērso transportlīdzekļa viduslīniju kravas nodalījuma grīdas līmenī.”

149. 70. lappusē I pielikuma A daļas 4. punkta virsrakstā:

tekstu: “4. Kritēriji transportlīdzekļu iekļaušanai bezceļu transportlīdzekļu apakš kategorijā”

lasīt šādi: “4. Kritēriji transportlīdzekļu iekļaušanai paaugstinātas pārgājības transportlīdzekļu apakš kategorijā”.

150. 70. lappusē I pielikuma A daļas 4.1. punktā:

tekstu: “4.1. M₁ vai N₁ kategorijas transportlīdzekļus iekļauj bezceļu transportlīdzekļu apakš kategorijā, ja tie vienlaikus atbilst šādiem nosacījumiem:”

lasīt šādi: “4.1. M₁ vai N₁ kategorijas transportlīdzekļus iekļauj paaugstinātas pārgājības transportlīdzekļu apakš kategorijā, ja tie vienlaikus atbilst šādiem nosacījumiem:”.

151. 71. lappusē I pielikuma A daļas 4.1. punkta d) apakšpunkta iii) punktā:

tekstu: “iii) rampas leņķis ir vismaz 20°;”

lasīt šādi: "iii) garenpārgājības leņķis ir vismaz 20°;".

152. 71. lappusē I pielikuma A daļas 4.2. punktā:

tekstu: "4.2. M₂, N₂ vai M₃ kategorijas transportlīdzekļus, kuru maksimālā masa nepārsniedz 12 tonnas, iekļauj bezceļu transportlīdzekļu apakš kategorijā, ja tie atbilst vai nu a) apakšpunktā izklāstītajam nosacījumam vai arī nosacījumiem, kas izklāstīti gan b), gan c) apakšpunktā."

lasīt šādi: "4.2. M₂, N₂ vai M₃ kategorijas transportlīdzekļus, kuru maksimālā masa nepārsniedz 12 tonnas, iekļauj paaugstinātas pārgājības transportlīdzekļu apakš kategorijā, ja tie atbilst vai nu a) apakšpunktā izklāstītajam nosacījumam vai arī nosacījumiem, kas izklāstīti gan b), gan c) apakšpunktā:".

153. 71. lappusē I pielikuma A daļas 4.2. punkta c) apakšpunkta iii) punktā:

tekstu: "iii) rampas leņķis ir vismaz 25°;"

lasīt šādi: "iii) garenpārgājības leņķis ir vismaz 25°;".

154. 71. lappusē I pielikuma A daļas 4.3. punktā:

tekstu: "4.3. M₃ vai N₃ kategorijas transportlīdzekļus, kuru maksimālā masa pārsniedz 12 tonnas, iekļauj bezceļu transportlīdzekļu apakš kategorijā, ja tie atbilst vai nu a) apakšpunktā izklāstītajam nosacījumam vai nosacījumiem, kas izklāstīti gan b), gan c) apakšpunktā:"

lasīt šādi: "4.3. M₃ vai N₃ kategorijas transportlīdzekļus, kuru maksimālā masa pārsniedz 12 tonnas, iekļauj paaugstinātas pārgājības transportlīdzekļu apakš kategorijā, ja tie atbilst vai nu a) apakšpunktā izklāstītajam nosacījumam vai nosacījumiem, kas izklāstīti gan b), gan c) apakšpunktā:".

155. 71. lappusē I pielikuma A daļas 4.3. punkta c) apakšpunkta iii) punktā:

tekstu: "iii) rampas leņķis ir vismaz 25°;"

lasīt šādi: "iii) garenpārgājības leņķis ir vismaz 25°;".

156. 72. lappusē I pielikuma A daļas 5. punkta tabulas 5.1. punktā, ailē "Nosaukums":

tekstu: "Dzīvojamais autofurgons"

lasīt šādi: "Dzīvojamais mehāniskais transportlīdzeklis".

157. 72. lappusē I pielikuma A daļas 5. punkta tabulas 5.9. punktā, ailē "Nosaukums":

tekstu: "Autovilciena ratiņi"

lasīt šādi: "Piekabe-seglu vilcējs".

158. 72. lappusē I pielikuma A daļas 5. punkta tabulas 5.9. punktā, ailē "Definīcija":

tekstu: "O kategorijas transportlīdzeklis, kas aprīkots ar vilcēja seglierīces sakabi puspiekabes balstīšanai, lai pārveidotu to par piekabi."

lasīt šādi: "O kategorijas transportlīdzeklis, kas aprīkots ar atbalsta-sakabes ierīci puspiekabes balstīšanai, lai pārveidotu to par piekabi."

159. 73. lappusē I pielikuma A daļas 5. punkta tabulas 5.12. punktā, ailē "Definīcija" pirms apakšpunktiem:

tekstu: "N kategorijas bezceļu transportlīdzeklis (kā definēts 2.3. punktā), kas projektēts un konstruēts konkrētu savstarpēji maināmu iekārtu vilkšanai, stumšanai, pārvadāšanai un iedarbināšanai:"

lasīt šādi: "N kategorijas paaugstinātas pārgājības transportlīdzeklis (kā definēts 2.3. punktā), kas konstruēts un izgatavots konkrētu savstarpēji maināmu iekārtu vilkšanai, stumšanai, pārvadāšanai un iedarbināšanai:"

160. 73. lappusē I pielikuma A daļas 6.1. punkta a) apakšpunktā:

tekstu: "a) autovilciena ratiņiem, kā definēts šīs daļas 5.9. punktā;"

lasīt šādi: "a) piekabai-seglu vilcējam, kā definēts šīs daļas 5.9. punktā;"

161. 73. lappusē I pielikuma A daļas 6.2. punktā:

tekstu: "6.2. Šīs daļas 6.1. punkts neskar 42. panta noteikumus par mazās sērijās ražotu transportlīdzekļu valsts tipa apstiprinājumu."

lasīt šādi: "6.2. Šīs daļas 6.1. punkts neskar 42. panta noteikumus par mazās sērijās ražotu transportlīdzekļu nacionālo tipa apstiprinājumu."

162. 74. lappusē I pielikuma B daļas 1.1.1. punkta b) apakšpunktā:

tekstu: "b) transportlīdzekļiem ar nesošo virsbūvi – virsbūves karkasa galveno detaļu dizains un montāža. Tas pats attiecas uz transportlīdzekļiem, kuru virsbūve ir piestiprināta vai piemetināta pie atsevišķa rāmja."

lasīt šādi: "b) transportlīdzekļiem ar nesošo virsbūvi – virsbūves struktūras galveno detaļu konstrukcija un montāža. Tas pats attiecas uz transportlīdzekļiem, kuru virsbūve ir pieskrūvēta vai piemetināta pie atsevišķa rāmja."

163. 74. lappusē I pielikuma B daļas 1.1.2. punktā:

tekstu: "1.1.2. Atkāpjoties no 1.1.1. punkta b) apakšpunkta prasībām, gadījumos, kad ražotājs dažāda veida virsbūvju (piemēram, sedana un kupejas) konstrukcijā izmanto virsbūves karkasa grīdas daļu, kā arī galvenos komponentus, kas veido virsbūves karkasa priekšējo daļu, kura atrodas tieši priekšējā stikla nišas priekšā, var uzskatīt, ka šie transportlīdzekļi pieder pie viena tipa. To pierāda ražotājs."

lasīt šādi: "1.1.2. Atkāpjoties no 1.1.1. punkta b) apakšpunkta prasībām, gadījumos, kad ražotājs dažāda veida virsbūvju (piemēram, sedana un kupejas) konstrukcijā izmanto virsbūves struktūras grīdas daļu, kā arī galvenos elementus, kas veido virsbūves struktūras priekšējo daļu, kura atrodas tieši vējstikla nišas priekšā, var uzskatīt, ka šie transportlīdzekļi pieder pie viena tipa. To pierāda ražotājs."

164. 74. lappusē I pielikuma B daļas 1.3.1. punkta a) apakšpunktā:

tekstu: "a) tehniski pieļaujamā maksimālā pilnā masa;"

lasīt šādi: "a) tehniski pieļaujamā maksimālā masa;"

165. 74. lappusē I pielikuma B daļas 1.3.1. punkta d) apakšpunktā:

tekstu: "d) degvielas veids (benzīns, gāzeļļa, LPG, divas degvielas vai cits);"

lasīt šādi: "d) degvielas veids (benzīns, dīzeļdegviela, LPG, divas degvielas vai cits);"

166. 75. lappusē I pielikuma B daļas 2.1.1. punkta c) apakšpunkta ii) punktā:

tekstu: "ii) transportlīdzekļiem ar nesošo virsbūvi – virsbūves karkasa galveno komponentu dizains un konstrukcija;"

lasīt šādi: "ii) transportlīdzekļiem ar nesošo virsbūvi – virsbūves struktūras galveno elementu konstrukcija un uzbūve;"

167. 75. lappusē I pielikuma B daļas 2.3.1. punkta a) apakšpunktā:

tekstu: "a) tehniski pieļaujamā maksimālā pilnā masa;"

lasīt šādi: "a) tehniski pieļaujamā maksimālā masa;"

168. 75. lappusē I pielikuma B daļas 2.3.1. punkta e) apakšpunktā:

tekstu: "e) degvielas veids (benzīns, gāzeļļa, LPG, divas degvielas vai cits);"

lasīt šādi: "e) degvielas veids (benzīns, dīzeļdegviela, LPG, divas degvielas vai cits);"

169. 76. lappusē I pielikuma B daļas 3.1.1. punkta b) apakšpunktā:

tekstu: "b) transportlīdzekļiem ar nesošo virsbūvi – virsbūves karkasa galveno detaļu dizains un montāža."

lasīt šādi: "b) transportlīdzekļiem ar nesošo virsbūvi – virsbūves struktūras galveno detaļu konstrukcija un montāža."

170. 76. lappusē I pielikuma B daļas 3.1.2. punktā:

tekstu: "3.1.2. Atkāpjoties no 3.1.1. punkta b) apakšpunkta prasībām, gadījumos, kad ražotājs dažāda veida virsbūvju (piemēram, autofurgona un šasijas ar kabīni, ar dažādām garenbāzēm un dažādu jumta augstumu) konstrukcijā izmanto virsbūves karkasa grīdas daļu, kā arī galvenos komponentus, kas veido virsbūves karkasa priekšējo daļu, kura atrodas tieši priekšējā stikla nišas priekšā, var uzskatīt, ka šie transportlīdzekļi pieder pie viena tipa. To pierāda ražotājs."

lasīt šādi: "3.1.2. Atkāpjoties no 3.1.1. punkta b) apakšpunkta prasībām, gadījumos, kad ražotājs dažāda veida virsbūvju (piemēram, autofurgona un šasijas ar kabīni, ar dažādām garenbāzēm un dažādu jumta augstumu) konstrukcijā izmanto virsbūves struktūras grīdas daļu, kā arī galvenos elementus, kas veido virsbūves struktūras priekšējo daļu, kura atrodas tieši vējstikla nišas priekšā, var uzskatīt, ka šie transportlīdzekļi pieder pie viena tipa. To pierāda ražotājs."

171. 76. lappusē I pielikuma B daļas 3.3.1. punkta a) apakšpunktā:

tekstu: "a) tehniski pieļaujamā maksimālā pilnā masa;"

lasīt šādi: "a) tehniski pieļaujamā maksimālā masa;"

172. 76. lappusē I pielikuma B daļas 3.3.1. punkta d) apakšpunktā:

tekstu: "d) degvielas veids (benzīns, gāzeļļa, LPG, divas degvielas vai cits);"

lasīt šādi: "d) degvielas veids (benzīns, dīzeļdegviela, LPG, divas degvielas vai cits);".

173. 77. lappusē I pielikuma B daļas 4.2.1. punkta a) apakšpunktā:

tekstu: "a) virsbūves karkasa koncepcija vai virsbūves tips, kā definēts C daļas 4. punktā un 2. papildinājumā (tikai pabeigtiem un vairākos posmos pabeigtiem transportlīdzekļiem);"

lasīt šādi: "a) virsbūves struktūras koncepcija vai virsbūves tips, kā definēts C daļas 4. punktā un 2. papildinājumā (tikai pabeigtiem un vairākos posmos pabeigtiem transportlīdzekļiem);".

174. 77. lappusē I pielikuma B daļas 4.3.1. punkta a) apakšpunktā:

tekstu: "a) tehniski pieļaujamā maksimālā pilnā masa;"

lasīt šādi: "a) tehniski pieļaujamā maksimālā masa;"

175. 78. lappusē I pielikuma B daļas 4.3.1. punkta e) apakšpunktā:

tekstu: "e) degvielas veids (benzīns, gāzeļļa, LPG, divas degvielas vai cits);"

lasīt šādi: "e) degvielas veids (benzīns, dīzeļdegviela, LPG, divas degvielas vai cits);".

176. 78. lappusē I pielikuma B daļas 5.1.1. punkta d) apakšpunkta ii) punktā:

tekstu: "ii) transportlīdzekļiem ar nesošo virsbūvi – virsbūves karkasa galveno komponentu dizains un konstrukcija;"

lasīt šādi: "ii) transportlīdzekļiem ar nesošo virsbūvi – virsbūves struktūras galveno komponentu dizains un konstrukcija;"

177. 78. lappusē I pielikuma B daļas 5.3.1. punkta a) apakšpunktā:

tekstu: "a) tehniski pieļaujamā maksimālā pilnā masa;"

lasīt šādi: "a) tehniski pieļaujamā maksimālā masa;"

178. 78. lappusē I pielikuma B daļas 5.3.1. punkta b) apakšpunktā:

tekstu: "b) piekares koncepcija (pneimatiskā, tērauda vai gumijas piekare, vērpstienis vai cits);"

lasīt šādi: "b) balstiekārtas koncepcija (pneimatiskā, tērauda vai gumijas balstiekārta, vērpstienis vai cits);"

179. 79. lappusē I pielikuma B daļas 6.1.1. punkta d) apakšpunkta ii) punktā:

tekstu: "ii) piekabēm ar nesošo virsbūvi – virsbūves karkasa galveno komponentu dizains un konstrukcija;"

lasīt šādi: "ii) piekabēm ar nesošo virsbūvi – virsbūves struktūras galveno elementu konstrukcija un uzbūve;"

180. 79. lappusē I pielikuma B daļas 6.2.1. punkta c) apakšpunktā:

tekstu: "c) piekares koncepcija (tērauda, pneimatiskā vai hidrauliskā piekare);"

lasīt šādi: "c) balstiekārtas koncepcija (tērauda, pneimatiskā vai hidrauliskā balstiekārta);"

181. 79. lappusē I pielikuma B daļas 6.3.1. punkta a) apakšpunktā:

tekstu: "a) tehniski pieļaujamā maksimālā pilnā masa;"

lasīt šādi: "a) tehniski pieļaujamā maksimālā masa;"

182. 82. lappusē I pielikuma C daļas 4. punkta tabulas 4.1. punktā, ailē "Definīcija":

tekstu: "Transportlīdzeklis, kas projektēts un konstruēts tikai vai galvenokārt kravas pārvadāšanai."

lasīt šādi: "Transportlīdzeklis, kas konstruēts un izgatavots tikai vai galvenokārt kravas pārvadāšanai."

183. 82. lappusē I pielikuma C daļas 4. punkta tabulas 4.2. punktā, ailē "Definīcija":

tekstu: "Kravas automobilis ar apvienotu transportlīdzekļa vadītāja nodalījumu un kravas nodalījumu."

lasīt šādi: "Kravas automobilis ar apvienotu transportlīdzekļa vadītāja nodalījumu un kravas zonu."

184. 82. lappusē I pielikuma C daļas 4. punkta tabulas 4.3. punktā, ailē "Definīcija":

tekstu: "Velkošs transportlīdzeklis, kas projektēts un konstruēts tikai vai galvenokārt puspiekabju vilkšanai."

lasīt šādi: "Velkošs transportlīdzeklis, kas konstruēts un izgatavots tikai vai galvenokārt puspiekabju vilkšanai."

185. 82. lappusē I pielikuma C daļas 4. punkta tabulas 4.4. punktā, ailē "Definīcija":

tekstu: "Velkošs transportlīdzeklis, kas projektēts un konstruēts tikai tādu piekabju vilkšanai, kas nav puspiekabes."

lasīt šādi: "Velkošs transportlīdzeklis, kas konstruēts un izgatavots tikai tādu piekabju vilkšanai, kas nav puspiekabes."

186. 82. lappusē I pielikuma C daļas 4. punkta tabulas 4.5. punktā, ailē "Definīcija":

tekstu: "Transportlīdzeklis, kura maksimālā masa nepārsniedz 3 500 kg un kura sēdvietas un kravas nodalījums nav apvienoti."

lasīt šādi: "Transportlīdzeklis, kura maksimālā masa nepārsniedz 3 500 kg un kura sēdvietas un kravas zona nav apvienotas."

187. 82. lappusē I pielikuma C daļas 5. punkta tabulas 5.1. punktā, ailē "Definīcija":

tekstu: "Piekabe, kas projektēta un konstruēta savienošanai ar segļu vilcēju vai autovilciena ratiņiem un ievērojama vertikāla slogojuma radīšanai uz velkošo transportlīdzekli vai autovilciena ratiņiem.

Transportlīdzekļu savienošanai izmanto sakabi, ko veido sakabes tapa un vilcēja seglierīce."

lasīt šādi: "Piekabe, kas konstruēta un izgatavota savienošanai ar segļu vilcēju vai piekabi-segļu vilcēju un ievērojama vertikāla slogojuma radīšanai uz velkošo transportlīdzekli vai piekabi-segļu vilcēju.

Transportlīdzekļu savienošanai izmanto sakabi, ko veido sakabes tapa un vilcēja atbalsta-sakabes ierīce."

188. 82. lappusē I pielikuma C daļas 5. punkta tabulas 5.2. punkta a) apakšpunktā, ailē "Definīcija":

tekstu: "a) ir aprīkota ar jūgierīci, kura var pārvietoties vertikāli (attiecībā pret piekabi)"

lasīt šādi: "a) ir aprīkota ar vilkšanas ierīci, kura var pārvietoties vertikāli (attiecībā pret piekabi)".

189. 83. lappusē I pielikuma C daļas 5. punkta tabulas 5.4. punktā, pēdējā teikumā ailē "Definīcija":

tekstu: "Transportlīdzekļu savienošanai neizmanto sakabi, ko veido sakabes tapa un vilcēja seglierīce."

lasīt šādi: "Transportlīdzekļu savienošanai neizmanto sakabi, ko veido sakabes tapa un vilcēja atbalsta-sakabes ierīce."

190. 84. lappusē I pielikuma 1. papildinājuma virsrakstā:

tekstu: "Procedūra, lai pārbaudītu, vai transportlīdzekļi var klasificēt kā bezceļu transportlīdzekļi"

lasīt šādi: "Procedūra, lai pārbaudītu, vai transportlīdzekļi var klasificēt kā paaugstinātas pārgājības transportlīdzekļi".

191. 84. lappusē I pielikuma 1. papildinājuma 1.1. punktā:

tekstu: "1.1. Lai transportlīdzekļi klasificētu kā bezceļu transportlīdzekļi, piemēro šajā papildinājumā aprakstīto procedūru."

lasīt šādi: "1.1. Lai transportlīdzekļi klasificētu kā paaugstinātas pārgājības transportlīdzekļi, piemēro šajā papildinājumā aprakstīto procedūru."

192. 84. lappusē I pielikuma 1. papildinājuma 2.2. punktā:

tekstu: "2.2. Transportlīdzekļus, izņemot 2.1. punktā minētos transportlīdzekļus, noslogo līdz to tehniski pieļaujamajai maksimālajai pilnajai masai."

lasīt šādi: "2.2. Transportlīdzekļus, izņemot 2.1. punktā minētos transportlīdzekļus, noslogo līdz to tehniski pieļaujamajai maksimālajai masai."

193. 84. lappusē I pielikuma 1. papildinājuma 3. punktā:

tekstu: "3. Priekšējās un aizmugurējās pārkāres leņķa un rampas leņķa mērījumi"

lasīt šādi: "3. Priekšējās un aizmugurējās pārkāres leņķa un garenpārgājības leņķa mērījumi".

194. 84. lappusē I pielikuma 1. papildinājuma 3.3. punktā:

tekstu: "3.3. Rampas leņķi mēra saskaņā ar 6.9. punktu starptautiskajā standartā ISO 612:1978."

lasīt šādi: "3.3. Garenpārgājības leņķi mēra saskaņā ar 6.9. punktu starptautiskajā standartā ISO 612:1978."

195. 85. lappusē I pielikuma 1. papildinājuma 6.2. punktā:

tekstu: "6.2. Transportlīdzekļis pārvar kāpumu, braucot ar vienmērīgu ātrumu, bez riteņu garenslīdes vai sānslīdes."

lasīt šādi: “6.2. Transportlīdzeklis pārvar kāpumu, braucot ar vienmērīgu ātrumu, bez riteņu izslīdēšanas garenvirzienā vai sāpus.”

196. 86. lappusē I pielikuma 2. papildinājuma 02. ciparā:

tekstu: “02. Bortu transportlīdzeklis”

lasīt šādi: “02. Kravas kaste ar atveramiem bortiem”.

197. 86. lappusē I pielikuma 2. papildinājuma 07. ciparā:

tekstu: “07. Noņemama (maināma) virsbūve”

lasīt šādi: “07. Maināms kravas nodalījums (maināma virsbūve)”.

198. 86. lappusē I pielikuma 2. papildinājuma 10. ciparā:

tekstu: “10. Izgāzējs”

lasīt šādi: “10. Pašizgāzējs”.

199. 86. lappusē I pielikuma 2. papildinājuma 11. ciparā:

tekstu: “11. Cisternauto”

lasīt šādi: “11. Cisterna”.

200. 86. lappusē I pielikuma 2. papildinājuma 12. ciparā:

tekstu: “12. Bīstamo kravu pārvadāšanai paredzēts cisternauto”

lasīt šādi: “12. Bīstamo kravu pārvadāšanai paredzēta cisterna”.

201. 87. lappusē II pielikuma I daļas 2.A punktā, ailē “Priekšmets”:

tekstu: “Viegldarba transportlīdzekļu emisijas (*Euro 5* un *Euro 6*) / informācijas pieejamība”

lasīt šādi: “Mazas noslodzes transportlīdzekļu emisijas (*Euro 5* un *Euro 6*) / informācijas pieejamība”.

202. 87. lappusē II pielikuma I daļas 4.A punktā, ailē “Priekšmets”:

tekstu: “Aizmugurējās numura zīmes uzstādīšanas un piestiprināšanas vieta”

lasīt šādi: “Aizmugurējās reģistrācijas numura zīmes uzstādīšanas un piestiprināšanas vieta”.

203. 89. lappusē II pielikuma I daļas 14.A punktā, ailē "Priekšmets":

tekstu: "Vadītāja aizsardzība no stūres mehānisma trieciena gadījumā"

lasīt šādi: "Vadītāja aizsardzība no stūres iekārtas trieciena gadījumā".

204. 89. lappusē II pielikuma I daļas 19.A punktā, ailē "Priekšmets":

tekstu: "Drošības jostu stiprinājumi, ISOFIX stiprinājumu sistēmas un ISOFIX augšējās siksnas stiprinājumi"

lasīt šādi: "Drošības jostu stiprinājumi, ISOFIX stiprinājumu sistēmas un ISOFIX augšējie enkurstiprinājumi".

205. 90. lappusē II pielikuma I daļas 22.A punktā, ailē "Priekšmets":

tekstu: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju priekšējie un aizmugurējie gabarītgaismas lukturi, bremžu signāllukturi un kontūrgaismu lukturi"

lasīt šādi: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju priekšējie un aizmugurējie gabarītlukturi, bremžu lukturi un kontūrlukturi".

206. 90. lappusē II pielikuma I daļas 22.C punkta, ailē "Priekšmets":

tekstu: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju sānu gabarītgaismas lukturi"

lasīt šādi: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju sānu gabarītlukturi".

207. 90. lappusē II pielikuma I daļas 24.A punktā, ailē "Priekšmets":

tekstu: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju aizmugurējās numura zīmes apgaismošana"

lasīt šādi: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju aizmugurējās reģistrācijas numura zīmes apgaismojums".

208. 90. lappusē II pielikuma I daļas 25.C punktā, ailē "Priekšmets":

tekstu: "Mehānisko transportlīdzekļu galvenie lukturi, kas aprīkoti ar gāzislādes gaismas avotiem"

lasīt šādi: "Mehānisko transportlīdzekļu galvenie lukturi, kas aprīkoti ar lokizlādes gaismas avotiem".

209. 90. lappusē II pielikuma I daļas 25.D punktā, ailē "Priekšmets":

tekstu: "Gāzislādes gaismas avoti, ko izmanto apstiprinātos mehānisko transportlīdzekļu gāzislādes lukturos"

lasīt šādi: "Lokizlādes gaismas avoti, ko izmanto apstiprinātos mehānisko transportlīdzekļu lokizlādes lukturos".

210. 91. lappusē II pielikuma I daļas 27.A punktā, ailē “Priekšmets”:

tekstu: “Jūgierīce”

lasīt šādi: “Vilkšanas ierīce”.

211. 92. lappusē II pielikuma I daļas 32.A punktā, ailē “Priekšmets”:

tekstu: “Priekšējais redzes lauks”

lasīt šādi: “Priekšējais skata lauks”.

212. 92. lappusē II pielikuma I daļas 34.A punktā, ailē “Priekšmets”:

tekstu: “Priekšējā stikla pretaizsalšanas un pretaizsvīšanas sistēmas”

lasīt šādi: “Vējstikla pretaizsalšanas un pretaizsvīšanas sistēmas”.

213. 92. lappusē II pielikuma I daļas 35.A punktā, ailē “Priekšmets”:

tekstu: “Priekšējā stikla tīrīšanas un apskalošanas sistēmas”

lasīt šādi: “Vējstikla tīrīšanas un apskalošanas sistēmas”.

214. 93. lappusē II pielikuma I daļas 41.A punktā, ailē “Priekšmets”:

tekstu: “Emisijas (*Euro VI*), ko rada smagdarba transportlīdzekļi”

lasīt šādi: “Emisijas (*Euro VI*), ko rada lielas noslodzes transportlīdzekļi”.

215. 93. lappusē II pielikuma I daļas 45.A punktā, ailē “Priekšmets”:

tekstu: “Nepļīstoša stiklojuma materiāli un to uzstādīšana transportlīdzekļos”

lasīt šādi: “Drošības stiklojuma materiāli un to uzstādīšana transportlīdzekļos”.

216. 94. lappusē II pielikuma I daļas 50.B punktā, ailē “Priekšmets”:

tekstu: “Saīsināta tipa jūgierīce (*CCD*); apstiprināta tipa *CCD* uzstādīšana”

lasīt šādi: “Tuvas sakabes ierīce (*CCD*); apstiprināta tipa *CCD* uzstādīšana”.

217. 95. lappusē II pielikuma I daļas 57.A punktā, ailē “Priekšmets”:

tekstu: “*FUPD* un to uzstādīšana; *FUP*”

lasīt šādi: "Priekšējās drošības konstrukcijas (FUPD) un to uzstādīšana; priekšējās daļas aizsardzība (FUP)".

218. 96. lappusē II pielikuma I daļas 63. punktā, ailē "Priekšmets":

tekstu: "Vispārējā drošība"

lasīt šādi: "Vispārīgā drošība".

219. 96. lappusē II pielikuma I daļas 66. punktā, ailē "Priekšmets":

tekstu: "Joslu uzraudzības sistēma"

lasīt šādi: "Joslas pamešanas brīdinājuma sistēma".

220. 98. lappusē II pielikuma I daļā ⁽¹⁾ paskaidrojumā:

tekstu: "Transportlīdzekļiem, kuru atskaites masa nepārsniedz 2 610 kg. Pēc ražotāja pieprasījuma Regulu (EK) Nr. 715/2007 var piemērot transportlīdzekļiem, kuru atskaites masa nepārsniedz 2 840 kg."

lasīt šādi: "Transportlīdzekļiem, kuru standartmasa nepārsniedz 2 610 kg. Pēc ražotāja pieprasījuma Regulu (EK) Nr. 715/2007 var piemērot transportlīdzekļiem, kuru standartmasa nepārsniedz 2 840 kg."

221. 98. lappusē II pielikuma I daļā ⁽²⁾ paskaidrojumā:

tekstu: "Šīs kategorijas transportlīdzekļi ir aprīkoti ar atbilstošu priekšējā stikla pretaizsalšanas un pretaizsvīšanas ierīci."

lasīt šādi: "Šīs kategorijas transportlīdzekļi ir aprīkoti ar atbilstošu vējstikla pretaizsalšanas un pretaizsvīšanas ierīci."

222. 98. lappusē II pielikuma I daļā ⁽³⁾ paskaidrojumā:

tekstu: "Šīs kategorijas transportlīdzekļi ir aprīkoti ar atbilstošu priekšējā stikla pretaizsalšanas un pretaizsvīšanas ierīci."

lasīt šādi: "Šīs kategorijas transportlīdzekļi ir aprīkoti ar atbilstošu vējstikla pretaizsalšanas un pretaizsvīšanas ierīci."

223. 98. lappusē II pielikuma I daļā ⁽⁴⁾ paskaidrojumā:

tekstu: "Transportlīdzekļiem, kuru atskaites masa pārsniedz 2 610 kg un kuriem nav tipa apstiprinājuma (pēc ražotāja pieprasījuma un ja to atskaites masa nepārsniedz 2 840 kg) saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 715/2007."

lasīt šādi: “Transportlīdzekļiem, kuru standartmasa pārsniedz 2 610 kg un kuriem nav tipa apstiprinājuma (pēc ražotāja pieprasījuma un ja to standartmasa nepārsniedz 2 840 kg) saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 715/2007.”

224. 98. lappusē II pielikuma I daļā ⁽¹¹⁾ paskaidrojumā:

tekstu: “Piemēro transportlīdzekļiem, kuru tehniski pieļaujamā maksimālā pilnā masa nepārsniedz 2,5 tonnas.”

lasīt šādi: “Piemēro transportlīdzekļiem, kuru tehniski pieļaujamā maksimālā masa nepārsniedz 2,5 tonnas.”

225. 99. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 1. tabulas 2.A punktā, ailē “Priekšmets”:

tekstu: “Viegldarba transportlīdzekļu emisijas (*Euro 5* un *Euro 6*) / informācijas pieejamība”

lasīt šādi: “Mazas noslodzes transportlīdzekļu emisijas (*Euro 5* un *Euro 6*) / informācijas pieejamība”.

226. 99. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 1. tabulas 2.A punkta b) apakšpunktā, ailē “Īpaši jautājumi”:

tekstu: “b) Eksploatācijas atbilstība”

lasīt šādi: “b) Atbilstība eksploatācijas laikā”.

227. 99. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 1. tabulas 2.A punkta d) apakšpunktā pēdējā rindkopā ailē “Piemērojamība un konkrētas prasības”:

tekstu: “d) Izejas jaudas testu var veikt ar šasijas dinamometru. Ņem vērā jaudas zudumu transmisijā.”

lasīt šādi: “d) Izejas jaudas testu var veikt dinamometriskajā stendā. Ņem vērā jaudas zudumu transmisijā.”

228. 100. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 1. tabulas 3.B punktā, ailē “Priekšmets”:

tekstu: “Aizmugurējie apakšsargi (*RUPD*) un to uzstādīšana; aizmugurējā apakšaizsardzība (*RUP*)”

lasīt šādi: “Aizmugurējās drošības konstrukcijas (*RUPD*) un to uzstādīšana; aizmugures aizsardzība (*RUP*)”.

229. 100. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 1. tabulas 4.A punktā, ailē “Priekšmets”:

tekstu: “Aizmugurējās numura zīmes uzstādīšanas un piestiprināšanas vieta”

lasīt šādi: “Aizmugurējās reģistrācijas numura zīmes uzstādīšanas un piestiprināšanas vieta”.

230. 101. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 1. tabulas 9.B punktā, ailē "Priekšmets":

tekstu: "Vieglo automobiļu bremzes"

lasīt šādi: "Vieglo pasažieru automobiļu bremzēšana".

231. 102. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 1. tabulas 14.A punktā, ailē "Priekšmets":

tekstu: "Vadītāja aizsardzība no stūres mehānisma trieciena gadījumā"

lasīt šādi: "Vadītāja aizsardzība no stūres iekārtas trieciena gadījumā".

232. 103. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 1. tabulas 19.A punktā, ailē "Priekšmets":

tekstu: "Drošības jostu stiprinājumi, ISOFIX stiprinājumu sistēmas un ISOFIX augšējās siksnas stiprinājumi"

lasīt šādi: "Drošības jostu stiprinājumi, ISOFIX stiprinājumu sistēmas un ISOFIX augšējie enkurstiprinājumi".

233. 103. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 1. tabulas 22.A punktā, ailē "Priekšmets":

tekstu: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju priekšējie un aizmugurējie gabarītgaismas lukturi, bremžu signāllukturi un kontūrgaismu lukturi"

lasīt šādi: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju priekšējie un aizmugurējie gabarītlukturi, bremžu lukturi un kontūrlukturi".

234. 103. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 1. tabulas 22.C punktā, ailē "Priekšmets":

tekstu: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju sānu gabarītgaismas lukturi"

lasīt šādi: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju sānu gabarītlukturi".

235. 103. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 1. tabulas 24.A punktā, ailē "Priekšmets":

tekstu: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju aizmugurējās numura zīmes apgaismošana"

lasīt šādi: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju aizmugurējās reģistrācijas numura zīmes apgaismojums".

236. 104. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 1. tabulas 25.C punktā, ailē "Priekšmets":

tekstu: "Mehānisko transportlīdzekļu galvenie lukturi, kas aprīkoti ar gāzizlādes gaismas avotiem"

lasīt šādi: "Mehānisko transportlīdzekļu galvenie lukturi, kas aprīkoti ar lokizlādes gaismas avotiem".

237. 104. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 1. tabulas 25.D punktā, ailē “Priekšmets”:

tekstu: “Gāzizlādes gaismas avoti, ko izmanto apstiprinātos mehānisko transportlīdzekļu gāzizlādes lukturos”

lasīt šādi: “Lokizlādes gaismas avoti, ko izmanto apstiprinātos mehānisko transportlīdzekļu lokizlādes lukturos”.

238. 104. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 1. tabulas 27.A punktā, ailē “Priekšmets”:

tekstu: “Jūgierīce”

lasīt šādi: “Vilkšanas ierīce”.

239. 105. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 1. tabulas 32.A punktā, ailē “Priekšmets”:

tekstu: “Priekšējais redzes lauks”

lasīt šādi: “Priekšējais skata lauks”.

240. 105. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 1. tabulas 34.A punktā, ailē “Priekšmets”:

tekstu: “Priekšējā stikla pretaizsalšanas un pretaizsvīšanas sistēmas”

lasīt šādi: “Vējstikla pretaizsalšanas un pretaizsvīšanas sistēmas”.

241. 105. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 1. tabulas 34.A punkta a) apakšpunktā, ailē “Īpaši jautājumi”:

tekstu: “a) Priekšējā stikla pretaizsalšanas sistēmas”

lasīt šādi: “a) Vējstikla pretaizsalšanas sistēmas”.

242. 105. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 1. tabulas 34.A punkta a) apakšpunktā, ailē “Piemērojamība un konkrētas prasības”:

tekstu: “Piemēro vienīgi Regulas (ES) Nr. 672/2010 II pielikuma 1.1.1. punktu, ja siltā gaisa plūsma skar visu priekšējā stikla virsmu vai ja visa priekšējā stikla virsma tiek apsildīta elektriski.”

lasīt šādi: “Piemēro vienīgi Regulas (ES) Nr. 672/2010 II pielikuma 1.1.1. punktu, ja siltā gaisa plūsma skar visu vējstikla virsmu vai ja visa vējstikla virsma tiek apsildīta elektriski.”

243. 105. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 1. tabulas 34.A punkta b) apakšpunktā, ailē “Īpaši jautājumi”:

tekstu: “b) Priekšējā stikla pretaizsvīšanas sistēmas”

lasīt šādi: “b) Vējstikla pretaizsvīšanas sistēmas”.

244. 105. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 1. tabulas 34.A punkta b) apakšpunktā, ailē “Piemērojamība un konkrētas prasības”:

tekstu: “Piemēro vienīgi Regulas (ES) Nr. 672/2010 II pielikuma 1.2.1. punktu, ja siltā gaisa plūsma skar visu priekšējā stikla virsmu vai ja visa priekšējā stikla virsma tiek apsildīta elektriski.”

lasīt šādi: “Piemēro vienīgi Regulas (ES) Nr. 672/2010 II pielikuma 1.2.1. punktu, ja siltā gaisa plūsma skar visu vējstikla virsmu vai ja visa vējstikla virsma tiek apsildīta elektriski.”

245. 105. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 1. tabulas 35.A punktā, ailē “Priekšmets”:

tekstu: “Priekšējā stikla tīrīšanas un apskalošanas sistēmas”

lasīt šādi: “Vējstikla tīrīšanas un apskalošanas sistēmas”.

246. 105. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 1. tabulas 35.A punkta a) apakšpunktā, ailē “Īpaši jautājumi”:

tekstu: “Priekšējā stikla tīrīšanas sistēma”

lasīt šādi: “Vējstikla tīrīšanas sistēma”.

247. 105. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 1. tabulas 35.A punkta b) apakšpunkts, ailē “Īpaši jautājumi”:

tekstu: “b) Priekšējā loga apskalošanas sistēma”

lasīt šādi: “b) Vējstikla apskalošanas sistēma”.

248. 106. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 1. tabulas 41.A punktā, ailē “Priekšmets”:

tekstu: “Emisijas (Euro VI), ko rada smagdarba transportlīdzekļi / informācijas pieejamība”

lasīt šādi: “Emisijas (Euro VI), ko rada lielas noslodzes transportlīdzekļi / informācijas pieejamība”.

249. 106. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 1. tabulas 41.A punktā, pēdējā rindkopa ailē “Piemērojamība un konkrētas prasības”:

tekstu: “Izejas jaudas testu var veikt ar šasijas dinamometru. Ņem vērā jaudas zudumu transmisijā.”

lasīt šādi: “Izejas jaudas testu var veikt dinamometriskajā stendā. Ņem vērā jaudas zudumu transmisijā.”

250. 106. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 1. tabulas 45.A punktā, ailē “Priekšmets”:

tekstu: “Nepļīstoša stiklojuma materiāli un to uzstādīšana transportlīdzekļos”

lasīt šādi: “Drošības stiklojuma materiāli un to uzstādīšana transportlīdzekļos”.

251. 108. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 1. tabulas 63. punkts, ailē "Priekšmets":

tekstu: "Vispārējā drošība"

lasīt šādi: "Vispārīgā drošība".

252. 110. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 2. tabulas 2.A punktā, ailē "Priekšmets":

tekstu: "Viegldarba transportlīdzekļu emisijas (*Euro 5* un *Euro 6*) / informācijas pieejamība"

lasīt šādi: "Mazas noslodzes transportlīdzekļu emisijas (*Euro 5* un *Euro 6*) / informācijas pieejamība".

253. 110. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 2. tabulas 2.A punkta b) apakšpunkts, ailē "Īpaši jautājumi":

tekstu: "Ekspluatācijas atbilstība"

lasīt šādi: "Atbilstība ekspluatācijas laikā".

254. 110. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 2. tabulas 2.A punkta d) apakšpunktā, pēdējā rindkopa ailē "Piemērojamība un konkrētas prasības":

tekstu: "Izejas jaudas testu var veikt ar šasijas dinamometru. Ņem vērā jaudas zudumu transmisijā."

lasīt šādi: "Izejas jaudas testu var veikt dinamometriskajā stendā. Ņem vērā jaudas zudumu transmisijā."

255. 110. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 2. tabulas 3.B punktā, ailē "Priekšmets":

tekstu: "Aizmugurējie apakšsargi (*RUPD*) un to uzstādīšana; aizmugurējā apakšsargsardzība (*RUP*)"

lasīt šādi: "Aizmugurējās drošības konstrukcijas (*RUPD*) un to uzstādīšana; aizmugures aizsardzība (*RUP*)".

256. 111. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 2. tabulas 4.A punktā, ailē "Priekšmets":

tekstu: "Aizmugurējās numura zīmes uzstādīšanas un piestiprināšanas vieta"

lasīt šādi: "Aizmugurējās reģistrācijas numura zīmes uzstādīšanas un piestiprināšanas vieta".

257. 111. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 2. tabulas 9.A punktā, ailē "Priekšmets":

tekstu: "Transportlīdzekļu un to piekabju bremzes"

lasīt šādi: "Transportlīdzekļu un to piekabju bremzēšana".

258. 112. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 2. tabulas 9.B punktā, ailē "Priekšmets":

tekstu: "Vieglo automobiļu bremzes"

lasīt šādi: "Vieglo pasažieru automobiļu bremzēšana".

259. 112. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 2. tabulas 14.A punktā, ailē "Priekšmets":

tekstu: "Vadītāja aizsardzība no stūres mehānisma trieciena gadījumā"

lasīt šādi: "Vadītāja aizsardzība no stūres iekārtas trieciena gadījumā".

260. 112. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 2. tabulas 14.A punkta b) apakšpunktā, ailē "Īpaši jautājumi":

tekstu: "b) Ķermeņa trieciena pret stūres mehānismu tests"

lasīt šādi: "b) Ķermeņa trieciena pret stūres ratu tests".

261. 113. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 2. tabulas 19.A punktā, ailē "Priekšmets":

tekstu: "Drošības jostu stiprinājumi, ISOFIX stiprinājumu sistēmas un ISOFIX augšējās siksnas stiprinājumi"

lasīt šādi: "Drošības jostu stiprinājumi, ISOFIX stiprinājumu sistēmas un ISOFIX augšējie enkurstiprinājumi".

262. 113. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 2. tabulas 22.A punktā, ailē "Priekšmets":

tekstu: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju priekšējie un aizmugurējie gabarītgaismas lukturi, bremžu signāllukturi un kontūrgaismu lukturi"

lasīt šādi: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju priekšējie un aizmugurējie gabarītlukturi, bremžu lukturi un kontūrļukturi".

263. 113. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 2. tabulas 22.C punktā, ailē "Priekšmets":

tekstu: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju sānu gabarītgaismas lukturi"

lasīt šādi: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju sānu gabarītlukturi".

264. 113. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 2. tabulas 24.A punktā, ailē "Priekšmets":

tekstu: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju aizmugurējās numura zīmes apgaismošana"

lasīt šādi: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju aizmugurējās reģistrācijas numura zīmes apgaismojums".

265. 114. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 2. tabulas 25.C punktā, ailē “Priekšmets”:

tekstu: “Mehānisko transportlīdzekļu galvenie lukturi, kas aprīkoti ar gāzizlādes gaismas avotiem”

lasīt šādi: “Mehānisko transportlīdzekļu galvenie lukturi, kas aprīkoti ar lokizlādes gaismas avotiem”.

266. 114. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 2. tabulas 25.D punktā, ailē “Priekšmets”:

tekstu: “Gāzizlādes gaismas avoti, ko izmanto apstiprinātos mehānisko transportlīdzekļu gāzizlādes lukturos”

lasīt šādi: “Lokizlādes gaismas avoti, ko izmanto apstiprinātos mehānisko transportlīdzekļu lokizlādes lukturos”.

267. 114. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 2. tabulas 27.A punktā, ailē “Priekšmets”:

tekstu: “Jūgierīce”

lasīt šādi: “Vilkšanas ierīce”.

268. 115. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 2. tabulas 34.A punktā, ailē “Priekšmets”:

tekstu: “Priekšējā stikla pretaizsalšanas un pretaizsvīšanas sistēmas”

lasīt šādi: “Vējstikla pretaizsalšanas un pretaizsvīšanas sistēmas”.

269. 115. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 2. tabulas 35.A punktā, ailē “Priekšmets”:

tekstu: “Priekšējā stikla tīrīšanas un apskalošanas sistēmas”

lasīt šādi: “Vējstikla tīrīšanas un apskalošanas sistēmas”.

270. 115. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 2. tabulas 41.A punktā, ailē “Priekšmets”:

tekstu: “Emisijas (Euro VI), ko rada smagdarba transportlīdzekļi/informācijas pieejamība”

lasīt šādi: “Emisijas (Euro VI), ko rada lielas noslodzes transportlīdzekļi/informācijas pieejamība”.

271. 115. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 2. tabulas 41.A punktā, pēdējā rindkopa ailē “Piemērojamība un konkrētas prasības”:

tekstu: “Izejas jaudas testu var veikt ar šasijas dinamometru. Ņem vērā jaudas zudumu transmisijā.”

lasīt šādi: “Izejas jaudas testu var veikt dinamometriskajā stendā. Ņem vērā jaudas zudumu transmisijā.”

272. 116. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 2. tabulas 45.A punktā, ailē "Priekšmets":

tekstu: "Nepļīstoša stiklojuma materiāli un to uzstādīšana transportlīdzekļos"

lasīt šādi: "Drošības stiklojuma materiāli un to uzstādīšana transportlīdzekļos".

273. 118. lappusē II pielikuma I daļas 1. papildinājuma 2. tabulas 63. punkts, ailē "Priekšmets":

tekstu: "Vispārējā drošība"

lasīt šādi: "Vispārīgā drošība".

274. 119. lappusē II pielikuma I daļas 2. papildinājuma 2.1. punkta b) apakšpunktā:

tekstu: "b) tehniski pieļaujamā maksimālā pilnā masa ir maksimālā masa, ko norādījis ražotājs izcelsmes valstī un kas uzrādīta tā oficiālajā dokumentācijā."

lasīt šādi: "b) tehniski pieļaujamā maksimālā masa ir maksimālā masa, ko norādījis ražotājs izcelsmes valstī un kas uzrādīta tā oficiālajā dokumentācijā."

275. 121. lappusē II pielikuma I daļas 2. papildinājuma 4. punkta I daļas tabulas 2.A punktā, teksts iekavās ailē "Atsauce uz normatīvo aktu":

tekstu: "(Vieglā darba transportlīdzekļu emisijas (Euro 5 un Euro 6) / informācijas pieejamība)"

lasīt šādi: "(Mazas noslodzes transportlīdzekļu emisijas (Euro 5 un Euro 6) / informācijas pieejamība)".

276. 123. lappusē II pielikuma I daļas 2. papildinājuma 4. punkta I daļas tabulas 9.B punktā, teksts iekavās ailē "Atsauce uz normatīvo aktu":

tekstu: "(Bremzes)"

lasīt šādi: "(Bremzēšana)".

277. 125. lappusē II pielikuma I daļas 2. papildinājuma 4. punkta I daļas tabulas 14.A punkta b) apakšpunkta pēdējā rindkopā, ailē "Alternatīvas prasības":

tekstu: "Testu veic tehniskais dienests, kas pilnvarots šāda testa veikšanai. Minētais tehniskais dienests sniedz pieteikuma iesniedzējam sīku testa ziņojumu."

lasīt šādi: "Testu veic tehniskais dienests, kas pilnvarots šāda testa veikšanai. Minētais tehniskais dienests sniedz pieteikuma iesniedzējam detalizētu testa ziņojumu."

278. 126. lappusē II pielikuma I daļas 2. papildinājuma 4. punkta I daļas tabulas 20.A punkta d) apakšpunktā, ailē "Alternatīvas prasības":

tekstu: "d) Lukturi, kas aprīkoti ar gāzizlādes gaismas avotu, ir atļauti tikai tad, ja tie uzstādīti kopā ar galveno lukturu tīrīšanas ierīci un attiecīgā gadījumā ar automātisku galveno lukturu līmeņošanas ierīci."

lasīt šādi: “d) Lukturi, kas aprīkoti ar lokizlādes gaismas avotu, ir atļauti tikai tad, ja tie uzstādīti kopā ar galveno lukturu tīrīšanas ierīci un attiecīgā gadījumā ar automātisku galveno lukturu līmeņošanas ierīci.”

279. 126. lappusē II pielikuma I daļas 2. papildinājuma 4. punkta I daļas tabulas 22.A punktā, teksts iekavās ailē “Atsauce uz normatīvo aktu”:

tekstu: “(Kontūrgaismu lukturi, priekšējie (sānu), aizmugurējie (sānu) gabarītgaismas lukturi, bremžu signāllukturi, sānu gabarītgaismas lukturi, dienas gaitas lukturi)”

lasīt šādi: “(Kontūrlukturi, priekšējie (sānu), aizmugurējie (sānu) gabarītlukturi, bremžu lukturi, sānu gabarītlukturi, dienas gaitas lukturi)”.

280. 127. lappusē II pielikuma I daļas 2. papildinājuma 4. punkta I daļas tabulas 24.A punktā, teksts iekavās ailē “Atsauce uz normatīvo aktu”:

tekstu: “(Aizmugurējās numura zīmes lukturi)”

lasīt šādi: “(Aizmugurējās reģistrācijas numura zīmes lukturi)”.

281. 127. lappusē II pielikuma I daļas 2. papildinājuma 4. punkta I daļas tabulas 27.A punktā, teksts iekavās ailē “Atsauce uz normatīvo aktu”:

tekstu: “(Jūgierīces)”

lasīt šādi: “(Jūgkāši)”.

282. 127. lappusē II pielikuma I daļas 2. papildinājuma 4. punkta I daļas tabulas 32.A punktā, teksts iekavās ailē “Atsauce uz normatīvo aktu”:

tekstu: “(Priekšējais redzes lauks)”

lasīt šādi: “(Priekšējais skata lauks)”.

283. 127. lappusē II pielikuma I daļas 2. papildinājuma 4. punkta I daļas tabulas 32.A punkta a) apakšpunktā, ailē “Alternatīvas prasības”:

tekstu: “Nav pieļaujama vadītāja priekšējā 180° redzes lauka obstrukcija, kā definēts ANO Noteikumu Nr. 125 5.1.3. punktā.”

lasīt šādi: “Nav pieļaujama vadītāja priekšējā 180° skata lauka obstrukcija, kā definēts ANO Noteikumu Nr. 125 5.1.3. punktā.”

284. 128. lappusē II pielikuma I daļas 2. papildinājuma 4. punkta I daļas tabulas 34.A punktā, ailē “Alternatīvas prasības”:

tekstu: “Transportlīdzeklis ir aprīkots ar atbilstošām priekšējā stikla pretaizsalšanas un pretaizsvīšanas ierīcēm.”

Priekšējā stikla pretaizsalšanas ierīci, kas atbilst vismaz nosacījumiem, kuri izklāstīti Regulas (ES) Nr. 672/2010 II pielikuma 1.1.1. punktā, uzskata par “atbilstošu”.

Priekšējā stikla pretaizsvīšanas ierīci, kas atbilst vismaz nosacījumiem, kuri izklāstīti Regulas (ES) Nr. 672/2010 II pielikuma 1.2.1. punktā, uzskata par “atbilstošu”.

lasīt šādi: “Transportlīdzeklis ir aprīkots ar atbilstošām vējstikla pretaizsalšanas un pretaizsvīšanas ierīcēm.

Vējstikla pretaizsalšanas ierīci, kas atbilst vismaz nosacījumiem, kuri izklāstīti Regulas (ES) Nr. 672/2010 II pielikuma 1.1.1. punktā, uzskata par “atbilstošu”.

Vējstikla pretaizsvīšanas ierīci, kas atbilst vismaz nosacījumiem, kuri izklāstīti Regulas (ES) Nr. 672/2010 II pielikuma 1.2.1. punktā, uzskata par “atbilstošu”.

285. 128. lappusē II pielikuma I daļas 2. papildinājuma 4. punkta I daļas tabulas 35.A punktā, ailē “Alternatīvas prasības”:

tekstu: “Transportlīdzeklis ir aprīkots ar atbilstošām priekšējā stikla apskalošanas un tīrīšanas ierīcēm.

Priekšējā stikla apskalošanas un tīrīšanas ierīci, kas atbilst vismaz nosacījumiem, kuri izklāstīti Regulas (ES) Nr. 1008/2010 III pielikuma 1.1.5. punktā, uzskata par “atbilstošu”.

lasīt šādi: “Transportlīdzeklis ir aprīkots ar atbilstošām vējstikla apskalošanas un tīrīšanas ierīcēm.

Vējstikla apskalošanas un tīrīšanas ierīci, kas atbilst vismaz nosacījumiem, kuri izklāstīti Regulas (ES) Nr. 1008/2010 III pielikuma 1.1.5. punktā, uzskata par “atbilstošu”.

286. 128. lappusē II pielikuma I daļas 2. papildinājuma 4. punkta I daļas tabulas 36.A punkta b) apakšpunktā, ailē “Alternatīvas prasības”:

tekstu: “b) Atgāzsildītāji un to uzstādīšana atbilst ANO Noteikumu Nr. 122 7. pielikuma prasībām. Turklāt LPG atgāzsildītāji un LPG apsildīšanas sistēmas atbilst arī ANO Noteikumu Nr. 122 8. pielikumā izklāstītajām prasībām.”

lasīt šādi: “b) Iekšdedzes sildītāji un to uzstādīšana atbilst ANO Noteikumu Nr. 122 7. pielikuma prasībām. Turklāt LPG iekšdedzes sildītāji un LPG apsildīšanas sistēmas atbilst arī ANO Noteikumu Nr. 122 8. pielikumā izklāstītajām prasībām.”

287. 128. lappusē II pielikuma I daļas 2. papildinājuma 4. punkta I daļas tabulas 44.A punkta b) apakšpunkta pirmajā ievilkumā, ailē “Alternatīvas prasības”:

tekstu: “— pašmasa, kā definēts Regulas (ES) Nr. 1230/2012 2. panta 4. punktā, atbilstoši tehniskā dienesta mērījumiem, un”

lasīt šādi: “— masa nokomplektētā stāvoklī, kā definēts Regulas (ES) Nr. 1230/2012 2. panta 4. punktā, atbilstoši tehniskā dienesta mērījumiem, un”.

288. 128. lappusē II pielikuma I daļas 2. papildinājuma 4. punkta I daļas tabulas 44.A punkta b) apakšpunkta otrajā ievilkumā, ailē "Alternatīvas prasības":

tekstu: "— pilnās masas, ko vai nu nosaka transportlīdzekļa ražotājs, vai norāda uz ražotāja plāksnītes, tostarp uzlīmēm, vai arī īpašnieka rokasgrāmatā pieejamajā informācijā. Šīs masas uzskata par tehniski pieļaujamām maksimālajām pilnajām masām."

lasīt šādi: "— masas slogotos stāvokļos, ko vai nu nosaka transportlīdzekļa ražotājs, vai norāda uz ražotāja plāksnītes, tostarp uzlīmēm, vai arī īpašnieka rokasgrāmatā pieejamajā informācijā. Šīs masas uzskata par tehniski pieļaujamām maksimālajām masām."

289. 129. lappusē II pielikuma I daļas 2. papildinājuma 4. punkta I daļas tabulas 45.A punktā, teksts iekavās ailē "Atsauce uz normatīvo aktu":

tekstu: "(Neplīstošs stiklojums)"

lasīt šādi: "(Drošības stiklojums)".

290. 129. lappusē II pielikuma I daļas 2. papildinājuma 4. punkta I daļas tabulas 45.A punkta a) apakšpunktā, ailē "Alternatīvas prasības":

tekstu: "a) Stiklojumu izgatavo vai nu no rūdīta, vai no laminēta neplīstoša stikla."

lasīt šādi: "a) Stiklojumu izgatavo vai nu no rūdīta, vai no laminēta drošības stikla."

291. 130. lappusē II pielikuma I daļas 2. papildinājuma 4. punkta I daļas tabulas 53.A punktā, ailē "Alternatīvas prasības", pēdējais teikums pēc b) apakšpunkta:

tekstu: "Minētais tehniskais dienests sniedz pieteikuma iesniedzējam sīku testa ziņojumu."

lasīt šādi: "Minētais tehniskais dienests sniedz pieteikuma iesniedzējam detalizētu testa ziņojumu."

292. 130. lappusē II pielikuma I daļas 2. papildinājuma 4. punkta I daļas tabulas 54.A punktā, ailē "Alternatīvas prasības", pēdējais teikums pēc b) apakšpunkta:

tekstu: "Minētais tehniskais dienests sniedz pieteikuma iesniedzējam sīku testa ziņojumu."

lasīt šādi: "Minētais tehniskais dienests sniedz pieteikuma iesniedzējam detalizētu testa ziņojumu."

293. 130. lappusē II pielikuma I daļas 2. papildinājuma 4. punkta II daļas tabulas 2.A punktā, teksts iekavās ailē "Atsauce uz normatīvo aktu":

tekstu: "(Viegldarba transportlīdzekļu emisijas (Euro 5 un Euro 6) / informācijas pieejamība)"

lasīt šādi: "(Mazas noslodzes transportlīdzekļu emisijas (Euro 5 un Euro 6) / informācijas pieejamība)".

294. 133. lappusē II pielikuma I daļas 2. papildinājuma 4. punkta II daļas tabulas 9.B punktā, teksts iekavās ailē “Atsauce uz normatīvo aktu”:

tekstu: “(Bremzes)”

lasīt šādi: “(Bremzēšana)”.

295. 135. lappusē II pielikuma I daļas 2. papildinājuma 4. punkta II daļas tabulas 20.A punkta d) apakšpunktā, ailē “Alternatīvas prasības”:

tekstu: “d) Lukturi, kas aprīkoti ar gāzizlādes gaismas avotu, ir atļauti tikai tad, ja tie uzstādīti kopā ar galveno lukturu tīrīšanas ierīci un attiecīgā gadījumā ar automātisku galveno lukturu līmeņošanas ierīci.”

lasīt šādi: “d) Lukturi, kas aprīkoti ar lokizlādes gaismas avotu, ir atļauti tikai tad, ja tie uzstādīti kopā ar galveno lukturu tīrīšanas ierīci un attiecīgā gadījumā ar automātisku galveno lukturu līmeņošanas ierīci.”

296. 135. lappusē II pielikuma I daļas 2. papildinājuma 4. punkta II daļas tabulas 22.A punktā, teksts iekavās ailē “Atsauce uz normatīvo aktu”:

tekstu: “(Kontūrgaismu lukturi, priekšējie (sānu), aizmugurējie (sānu) gabarītgaismas lukturi, bremžu signāllukturi, sānu gabarītgaismas lukturi, dienas gaitas lukturi)”

lasīt šādi: “(Kontūrlukturi, priekšējie (sānu), aizmugurējie (sānu) gabarītlukturi, bremžu lukturi, sānu gabarītlukturi, dienas gaitas lukturi)”.

297. 135. lappusē II pielikuma I daļas 2. papildinājuma 4. punkta II daļas tabulas 24.A punktā, teksts iekavās ailē “Atsauce uz normatīvo aktu”:

tekstu: “(Aizmugurējās numura zīmes lukturi)”

lasīt šādi: “(Aizmugurējās reģistrācijas numura zīmes lukturi)”.

298. 135. lappusē II pielikuma I daļas 2. papildinājuma 4. punkta II daļas tabulas 27.A punktā, teksts iekavās ailē “Atsauce uz normatīvo aktu”:

tekstu: “(Jūgierīces)”

lasīt šādi: “(Jūgkāši)”.

299. 136. lappusē II pielikuma I daļas 2. papildinājuma 4. punkta II daļas tabulas 34.A punktā, ailē “Alternatīvas prasības”:

tekstu: “Transportlīdzeklis ir aprīkots ar atbilstošām priekšējā stikla pretaizsalšanas un pretaizsvīšanas ierīcēm.”

lasīt šādi: “Transportlīdzeklis ir aprīkots ar atbilstošām vējstikla pretaizsalšanas un pretaizsvīšanas ierīcēm.”

300. 136. lappusē II pielikuma I daļas 2. papildinājuma 4. punkta II daļas tabulas 35.A punktā, ailē "Alternatīvas prasības":

tekstu: "Transportlīdzeklis ir aprīkots ar atbilstošām priekšējā stikla pretaizsalšanas un pretaizsvīšanas ierīcēm."

lasīt šādi: "Transportlīdzeklis ir aprīkots ar atbilstošām vējstikla pretaizsalšanas un pretaizsvīšanas ierīcēm."

301. 136. lappusē II pielikuma I daļas 2. papildinājuma 4. punkta II daļas tabulas 36.A punkta b) apakšpunktā, ailē "Alternatīvas prasības":

tekstu: "b) Atgāzsildītāji un to uzstādīšana atbilst ANO Noteikumu Nr. 122 7. pielikuma prasībām. Turklāt LPG atgāzsildītāji un LPG apsildīšanas sistēmas atbilst arī ANO Noteikumu Nr. 122 8. pielikumā izklāstītajām prasībām."

lasīt šādi: "b) Iekšdedzes sildītāji un to uzstādīšana atbilst ANO Noteikumu Nr. 122 7. pielikuma prasībām. Turklāt LPG iekšdedzes sildītāji un LPG apsildīšanas sistēmas atbilst arī ANO Noteikumu Nr. 122 8. pielikumā izklāstītajām prasībām."

302. 136. lappusē II pielikuma I daļas 2. papildinājuma 4. punkta II daļas tabulas 41.A punktā, teksts ailē "Atsauce uz normatīvo aktu":

tekstu: "Emisijas (Euro VI) smagdarba transportlīdzekļiem – OBD"

lasīt šādi: "Emisijas (Euro VI) lielas noslodzes transportlīdzekļiem – OBD".

303. 137. lappusē II pielikuma I daļas 2. papildinājuma 4. punkta II daļas tabulas 45.A punkta a) apakšpunktā iedalījumā "Sastāvdaļas", ailē "Alternatīvas prasības":

tekstu: "a) Stiklojumu izgatavo vai nu no rūdīta, vai no laminēta neplīstoša stikla."

lasīt šādi: "a) Stiklojumu izgatavo vai nu no rūdīta, vai no laminēta drošības stikla."

304. 137. lappusē II pielikuma I daļas 2. papildinājuma 4. punkta II daļas tabulas 45.A punkta b) apakšpunktā iedalījumā "Uzstādīšana", ailē "Alternatīvas prasības":

tekstu: "b) Ne uz priekšējā stikla, ne uz stiklojuma, kas atrodas "B" statņa priekšā, nav atļauts izmantot tonētas plēves, kas samazina redzamās gaismas caurlaidību zem vajadzīgā minimuma."

lasīt šādi: "b) Ne uz vējstikla, ne uz stiklojuma, kas atrodas "B" statņa priekšā, nav atļauts izmantot tonētas plēves, kas samazina redzamās gaismas caurlaidību zem vajadzīgā minimuma."

305. 138. lappusē II pielikuma I daļas 2. papildinājuma 4. punkta II daļas tabulas 48.A punkta b) apakšpunkta pirmajā ievilkumā, ailē "Alternatīvas prasības":

tekstu: "— pašmasa, kā definēts Regulas (ES) Nr. 1230/2012 2. panta 4. punktā, atbilstoši tehniskā dienesta mērījumiem, un"

lasīt šādi: "— masa nokomplektētā stāvoklī, kā definēts Regulas (ES) Nr. 1230/2012 2. panta 4. punktā, atbilstoši tehniskā dienesta mērījumiem, un".

306. 138. lappusē II pielikuma I daļas 2. papildinājuma 4. punkta II daļas tabulas 48.A punkta b) apakšpunkta otrajā ievilkumā, ailē "Alternatīvas prasības":

tekstu: "— maksimālās pilnās masas, ko vai nu nosaka transportlīdzekļa ražotājs, vai norāda uz ražotāja plāksnītes, tostarp uzlīmēm, vai arī īpašnieka rokasgrāmatā pieejamajā informācijā. Šīs masas uzskata par tehniski pieļaujamām maksimālajām pilnajām masām."

lasīt šādi: "— maksimālās masas slogotos stāvokļos, ko vai nu nosaka transportlīdzekļa ražotājs, vai norāda uz ražotāja plāksnītes, tostarp uzlīmēm, vai arī īpašnieka rokasgrāmatā pieejamajā informācijā. Šīs masas uzskata par tehniski pieļaujamām maksimālajām masām."

307. 130. lappusē II pielikuma I daļas 2. papildinājuma 4. punkta II daļas tabulas 54.A punkta c) apakšpunktā, ailē "Alternatīvas prasības":

tekstu: "c) Testu veic tehniskais dienests, kas pilnvarots šāda testa veikšanai. Minētais tehniskais dienests sniedz pieteikuma iesniedzējam sīku testa ziņojumu."

lasīt šādi: "c) Testu veic tehniskais dienests, kas pilnvarots šāda testa veikšanai. Minētais tehniskais dienests sniedz pieteikuma iesniedzējam detalizētu testa ziņojumu."

308. 140. lappusē piezīmē b) pēc II pielikuma I daļas 2. papildinājuma 4. punkta II daļas tabulas, tekstā pēc vienādojuma $CO_2 = 0,116 m - 6,432$

lasīt šādi: "kur: "CO₂" ir CO₂ emisiju kombinētā masa (g/km), "m" ir transportlīdzekļa pašmasa (kg) un "p" ir motora maksimālā izejas jauda (kW)."

lasīt šādi: "kur: "CO₂" ir CO₂ emisiju kombinētā masa (g/km), "m" ir transportlīdzekļa masa nokomplektētā stāvoklī (kg) un "p" ir motora maksimālā izejas jauda (kW)."

309. 140. lappusē II pielikuma II daļas tabulas 1.A punktā, ailes "Priekšmets" pirmajā rindā:

tekstu: "Pieļaujamais trokšņa līmenis (neietverot AVAS un rezerves trokšņu slāpētājus)"

lasīt šādi: "Pieļaujamais trokšņa līmenis (neietverot AVAS un maiņas klusinātājus)".

310. 140. lappusē II pielikuma II daļas tabulas 1.A punktā, ailes "Priekšmets" trešajā rindā:

tekstu: "Rezerves trokšņa slāpēšanas sistēmas"

lasīt šādi: "Maiņas klusināšanas sistēmas".

311. 140. lappusē II pielikuma II daļas tabulas 9.B punktā, ailē "Priekšmets":

tekstu: "Vieglo automobiļu bremzes (ESC daļa)"

lasīt šādi: "Vieglo pasažieru automobiļu bremzēšana (ESC daļa)".

312. 141. lappusē II pielikuma II daļas tabulas 66. punktā, ailē "Priekšmets":

tekstu: "Joslu uzraudzības sistēma"

lasīt šādi: "Joslas pamešanas brīdinājuma sistēma".

313. 141. lappusē II pielikuma III daļas 1. papildinājuma virsrakstā:

tekstu: "Dzīvojamie transportlīdzekļi, neatliekamās medicīniskās palīdzības transportlīdzekļi un katafalkautomobiļi"

lasīt šādi: "Dzīvojamie mehāniskie transportlīdzekļi, neatliekamās medicīniskās palīdzības transportlīdzekļi un katafalkautomobiļi".

314. 141. lappusē II pielikuma III daļas 1. papildinājuma tabulas 2. punktā:

tekstu: "Viegldarba transportlīdzekļu emisijas (*Euro 5* un *Euro 6*) / informācijas pieejamība"

lasīt šādi: "Mazas noslodzes transportlīdzekļu emisijas (*Euro 5* un *Euro 6*) / informācijas pieejamība".

315. 141. lappusē II pielikuma III daļas 1. papildinājuma tabulas 3.B punktā:

tekstu: "Aizmugurējie apakšsargi (*RUPD*) un to uzstādīšana; aizmugurējā apakšaizsardzība (*RUP*)"

lasīt šādi: "Aizmugurējās drošības konstrukcijas (*RUPD*) un to uzstādīšana; aizmugures aizsardzība (*RUP*)".

316. 141. lappusē II pielikuma III daļas 1. papildinājuma tabulas 4.A punktā:

tekstu: "Aizmugurējās numura zīmes uzstādīšanas un piestiprināšanas vieta"

lasīt šādi: "Aizmugurējo reģistrācijas numura zīmju uzstādīšanas un piestiprināšanas vieta".

317. 141. lappusē II pielikuma III daļas 1. papildinājuma tabulas 9.A punktā:

tekstu: "Transportlīdzekļu un to piekabju bremzes"

lasīt šādi: "Transportlīdzekļu un to piekabju bremzēšana".

318. 142. lappusē II pielikuma III daļas 1. papildinājuma tabulas 9.B punktā:

tekstu: "Transportlīdzekļu un to piekabju bremzes"

lasīt šādi: "Vieglo pasažieru automobiļu bremzēšana".

319. 142. lappusē II pielikuma III daļas 1. papildinājuma tabulas 14.A punktā:

tekstu: "Vadītāja aizsardzība no stūres mehānisma trieciena gadījumā"

lasīt šādi: "Vadītāja aizsardzība no stūres iekārtas trieciena gadījumā".

320. 143. lappusē II pielikuma III daļas 1. papildinājuma tabulas 19.A punktā:

tekstu: "Drošības jostu stiprinājumi, *ISOFIX* stiprinājumu sistēmas un *ISOFIX* augšējās siksnas stiprinājumi"

lasīt šādi: "Drošības jostu stiprinājumi, *ISOFIX* stiprinājumu sistēmas un *ISOFIX* augšējie enkurstiprinājumi".

321. 143. lappusē II pielikuma III daļas 1. papildinājuma tabulas 22.A punktā:

tekstu: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju priekšējie un aizmugurējie gabarītgaismas lukturi, bremžu signāllukturi un kontūrgaismu lukturi"

lasīt šādi: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju priekšējie un aizmugurējie gabarītlukturi, bremžu lukturi un kontūrlukturi".

322. 144. lappusē II pielikuma III daļas 1. papildinājuma tabulas 22.C punktā:

tekstu: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju sānu gabarītgaismas lukturi"

lasīt šādi: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju sānu gabarītlukturi".

323. 144. lappusē II pielikuma III daļas 1. papildinājuma tabulas 24.A punktā:

tekstu: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju aizmugurējās numura zīmes apgaismošana"

lasīt šādi: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju aizmugurējās reģistrācijas numura zīmes apgaismojums".

324. 144. lappusē II pielikuma III daļas 1. papildinājuma tabulas 25.C punktā:

tekstu: "Mehānisko transportlīdzekļu galvenie lukturi, kas aprīkoti ar gāzislādes gaismas avotiem"

lasīt šādi: "Mehānisko transportlīdzekļu galvenie lukturi, kas aprīkoti ar lokizlādes gaismas avotiem".

325. 144. lappusē II pielikuma III daļas 1. papildinājuma tabulas 25.D punktā:

tekstu: "Gāzislādes gaismas avoti, ko izmanto apstiprinātos mehānisko transportlīdzekļu gāzislādes lukturos"

lasīt šādi: "Lokizlādes gaismas avoti, ko izmanto apstiprinātos mehānisko transportlīdzekļu lokizlādes lukturos".

326. 145. lappusē II pielikuma III daļas 1. papildinājuma tabulas 27.A punktā:

tekstu: "Jūgierīce"

lasīt šādi: "Vilkšanas ierīce".

327. 145. lappusē II pielikuma III daļas 1. papildinājuma tabulas 32.A punktā:

tekstu: "Priekšējais redzes lauks"

lasīt šādi: "Priekšējais skata lauks".

328. 145. lappusē II pielikuma III daļas 1. papildinājuma tabulas 34.A punktā:

tekstu: "Priekšējā stikla pretaizsalšanas un pretaizsvīšanas sistēmas"

lasīt šādi: "Vējstikla pretaizsalšanas un pretaizsvīšanas sistēmas".

329. 146. lappusē II pielikuma III daļas 1. papildinājuma tabulas 35.A punktā:

tekstu: "Priekšējā stikla tīrīšanas un apskalošanas sistēmas"

lasīt šādi: "Vējstikla tīrīšanas un apskalošanas sistēmas".

330. 146. lappusē II pielikuma III daļas 1. papildinājuma tabulas 45.A punktā:

tekstu: "Neplīstoša stiklojuma materiāli un to uzstādīšana transportlīdzekļos"

lasīt šādi: "Drošības stiklojuma materiāli un to uzstādīšana transportlīdzekļos".

331. 148. lappusē II pielikuma III daļas 1. papildinājuma tabulas 63. punktā:

tekstu: "Vispārējā drošība"

lasīt šādi: "Vispārīgā drošība".

332. 148. lappusē II pielikuma III daļas 1. papildinājuma tabulas 66. punktā:

tekstu: "Joslu uzraudzības sistēma"

lasīt šādi: "Joslas pamešanas brīdinājuma sistēma".

333. 148. lappusē beigu piezīmē pēc II pielikuma III daļas 1. papildinājuma tabulas:

tekstu: “(*) Maksimālā tehniski pieļaujamā pilnā masa.”

lasīt šādi: “(*) Maksimālā tehniski pieļaujamā masa.”

334. 149. lappusē II pielikuma III daļas 2. papildinājuma 2. punktā:

tekstu: “Viegldarba transportlīdzekļu emisijas (*Euro 5* un *Euro 6*) / informācijas pieejamība”

lasīt šādi: “Mazas noslodzes transportlīdzekļu emisijas (*Euro 5* un *Euro 6*) / informācijas pieejamība”.

335. 149. lappusē II pielikuma III daļas 2. papildinājuma tabulas 3.B punktā:

tekstu: “Aizmugurējie apakšsargi (*RUPD*) un to uzstādīšana; aizmugurējā apakšaizsardzība (*RUP*)”

lasīt šādi: “Aizmugurējās drošības konstrukcijas (*RUPD*) un to uzstādīšana; aizmugures aizsardzība (*RUP*)”.

336. 149. lappusē II pielikuma III daļas 2. papildinājuma tabulas 4.A punktā:

tekstu: “Aizmugurējās numura zīmes uzstādīšanas un piestiprināšanas vieta”

lasīt šādi: “Aizmugurējo reģistrācijas numura zīmju uzstādīšanas un piestiprināšanas vieta”.

337. 149. lappusē II pielikuma III daļas 2. papildinājuma tabulas 9.A punktā:

tekstu: “Transportlīdzekļu un to piekabju bremzes”

lasīt šādi: “Transportlīdzekļu un to piekabju bremzēšana”.

338. 150. lappusē II pielikuma III daļas 2. papildinājuma tabulas 9.B punktā:

tekstu: “Vieglo automobiļu bremzes”

lasīt šādi: “Vieglo pasažieru automobiļu bremzēšana”.

339. 150. lappusē II pielikuma III daļas 2. papildinājuma tabulas 14.A punktā:

tekstu: “Vadītāja aizsardzība no stūres mehānisma trieciena gadījumā”

lasīt šādi: “Vadītāja aizsardzība no stūres iekārtas trieciena gadījumā”.

340. 151. lappusē II pielikuma III daļas 2. papildinājuma tabulas 19.A punktā:

tekstu: "Drošības jostu stiprinājumi, *ISOFIX* stiprinājumu sistēmas un *ISOFIX* augšējās siksnas stiprinājumi"

lasīt šādi: "Drošības jostu stiprinājumi, *ISOFIX* stiprinājumu sistēmas un *ISOFIX* augšējie enkurstiprinājumi".

341. 151. lappusē II pielikuma III daļas 2. papildinājuma tabulas 22.A punktā:

tekstu: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju priekšējie un aizmugurējie gabarītgaismas lukturi, bremžu signāllukturi un kontūrgaismu lukturi"

lasīt šādi: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju priekšējie un aizmugurējie gabarītlukturi, bremžu lukturi un kontūrlukturi".

342. 151. lappusē II pielikuma III daļas 2. papildinājuma tabulas 22.C punktā:

tekstu: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju sānu gabarītgaismas lukturi"

lasīt šādi: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju sānu gabarītlukturi".

343. 151. lappusē II pielikuma III daļas 2. papildinājuma tabulas 24.A punktā:

tekstu: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju aizmugurējās numura zīmes apgaismošana"

lasīt šādi: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju aizmugurējās reģistrācijas numura zīmes apgaismojums".

344. 152. lappusē II pielikuma III daļas 2. papildinājuma tabulas 25.C punktā:

tekstu: "Mehānisko transportlīdzekļu galvenie lukturi, kas aprīkoti ar gāzizlādes gaismas avotiem"

lasīt šādi: "Mehānisko transportlīdzekļu galvenie lukturi, kas aprīkoti ar lokizlādes gaismas avotiem".

345. 152. lappusē II pielikuma III daļas 2. papildinājuma tabulas 25.D punktā:

tekstu: "Gāzizlādes gaismas avoti, ko izmanto apstiprinātos mehānisko transportlīdzekļu gāzizlādes lukturos"

lasīt šādi: "Lokizlādes gaismas avoti, ko izmanto apstiprinātos mehānisko transportlīdzekļu lokizlādes lukturos".

346. 152. lappusē II pielikuma III daļas 2. papildinājuma tabulas 27.A punktā:

tekstu: "Jūgierīce"

lasīt šādi: "Vilkšanas ierīce".

347. 153. lappusē II pielikuma III daļas 2. papildinājuma tabulas 32.A punktā:

tekstu: "Priekšējais redzes lauks"

lasīt šādi: "Priekšējais skata lauks".

348. 153. lappusē II pielikuma III daļas 2. papildinājuma tabulas 34.A punktā:

tekstu: "Priekšējā stikla pretaizsalšanas un pretaizsvīšanas sistēmas"

lasīt šādi: "Vējstikla pretaizsalšanas un pretaizsvīšanas sistēmas".

349. 153. lappusē II pielikuma III daļas 2. papildinājuma tabulas 35.A punktā:

tekstu: "Priekšējā stikla tīrīšanas un apskalošanas sistēmas"

lasīt šādi: "Vējstikla tīrīšanas un apskalošanas sistēmas".

350. 153. lappusē II pielikuma III daļas 2. papildinājuma tabulas 41.A punktā:

tekstu: "Emisijas (Euro VI), ko rada smagdarba transportlīdzekļi / informācijas pieejamība"

lasīt šādi: "Emisijas (Euro VI), ko rada lielas noslodzes transportlīdzekļi / informācijas pieejamība".

351. 153. lappusē II pielikuma III daļas 2. papildinājuma tabulas 45.A punktā:

tekstu: "Neplīstoša stiklojuma materiāli un to uzstādīšana transportlīdzekļos"

lasīt šādi: "Drošības stiklojuma materiāli un to uzstādīšana transportlīdzekļos".

352. 154. lappusē II pielikuma III daļas 2. papildinājuma tabulas 50.B punktā:

tekstu: "Saīsināta tipa jūgierīce (CCD); apstiprināta tipa CCD uzstādīšana"

lasīt šādi: "Tuvas sakabes ierīce (CCD); apstiprināta tipa CCD uzstādīšana".

353. 155. lappusē II pielikuma III daļas 2. papildinājuma tabulas 63. punktā:

tekstu: "Vispārējā drošība"

lasīt šādi: "Vispārīgā drošība".

354. 156. lappusē II pielikuma III daļas 2. papildinājuma tabulas 66. punktā:

tekstu: "Joslu uzraudzības sistēma"

lasīt šādi: "Joslas pamešanas brīdinājuma sistēma".

355. 157. lappusē II pielikuma III daļas 3. papildinājuma 2. punktā:

tekstu: "Viegldarba transportlīdzekļu emisijas (*Euro 5* un *Euro 6*) / informācijas pieejamība"

lasīt šādi: "Mazas noslodzes transportlīdzekļu emisijas (*Euro 5* un *Euro 6*) / informācijas pieejamība".

356. 157. lappusē II pielikuma III daļas 3. papildinājuma tabulas 4.A punktā:

tekstu: "Aizmugurējās numura zīmes uzstādīšanas un piestiprināšanas vieta"

lasīt šādi: "Aizmugurējo reģistrācijas numura zīmju uzstādīšanas un piestiprināšanas vieta".

357. 157. lappusē II pielikuma III daļas 3. papildinājuma tabulas 9.B punktā:

tekstu: "Vieglo automobiļu bremzes"

lasīt šādi: "Vieglo pasažieru automobiļu bremzēšana".

358. 157. lappusē II pielikuma III daļas 3. papildinājuma tabulas 14.A punktā:

tekstu: "Vadītāja aizsardzība no stūres mehānisma trieciena gadījumā"

lasīt šādi: "Vadītāja aizsardzība no stūres iekārtas trieciena gadījumā".

359. 158. lappusē II pielikuma III daļas 3. papildinājuma tabulas 19.A punktā:

tekstu: "Drošības jostu stiprinājumi, *ISOFIX* stiprinājumu sistēmas un *ISOFIX* augšējās siksnas stiprinājumi"

lasīt šādi: "Drošības jostu stiprinājumi, *ISOFIX* stiprinājumu sistēmas un *ISOFIX* augšējie enkurstiprinājumi".

360. 158. lappusē II pielikuma III daļas 2. papildinājuma tabulas 22.A punktā:

tekstu: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju priekšējie un aizmugurējie gabarītgaismas lukturi, bremžu signāllukturi un kontūrgaismu lukturi"

lasīt šādi: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju priekšējie un aizmugurējie gabarītlukturi, bremžu lukturi un kontūrlukturi".

361. 158. lappusē II pielikuma III daļas 3. papildinājuma tabulas 22.C punktā:

tekstu: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju sānu gabarītgaismas lukturi"

lasīt šādi: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju sānu gabarītlukturi".

362. 158. lappusē II pielikuma III daļas 3. papildinājuma tabulas 24.A punktā:

tekstu: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju aizmugurējās numura zīmes apgaismošana"

lasīt šādi: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju aizmugurējās reģistrācijas numura zīmes apgaismojums".

363. 158. lappusē II pielikuma III daļas 3. papildinājuma tabulas 25.C punktā:

tekstu: "Mehānisko transportlīdzekļu galvenie lukturi, kas aprīkoti ar gāzizlādes gaismas avotiem"

lasīt šādi: "Mehānisko transportlīdzekļu galvenie lukturi, kas aprīkoti ar lokizlādes gaismas avotiem".

364. 158. lappusē II pielikuma III daļas 3. papildinājuma tabulas 25.D punktā:

tekstu: "Gāzizlādes gaismas avoti, ko izmanto apstiprinātos mehānisko transportlīdzekļu gāzizlādes lukturos"

lasīt šādi: "Lokizlādes gaismas avoti, ko izmanto apstiprinātos mehānisko transportlīdzekļu lokizlādes lukturos".

365. 159. lappusē II pielikuma III daļas 3. papildinājuma tabulas 27.A punktā:

tekstu: "Jūgierīce"

lasīt šādi: "Vilkšanas ierīce".

366. 159. lappusē II pielikuma III daļas 3. papildinājuma tabulas 32.A punktā:

tekstu: "Priekšējais redzes lauks"

lasīt šādi: "Priekšējais skata lauks".

367. 159. lappusē II pielikuma III daļas 3. papildinājuma tabulas 34.A punktā:

tekstu: "Priekšējā stikla pretaizsalšanas un pretaizsvīšanas sistēmas"

lasīt šādi: "Vējstikla pretaizsalšanas un pretaizsvīšanas sistēmas".

368. 159. lappusē II pielikuma III daļas 3. papildinājuma tabulas 35.A punktā:

tekstu: "Priekšējā stikla tīrīšanas un apskalošanas sistēmas"

lasīt šādi: "Vējstikla tīrīšanas un apskalošanas sistēmas".

369. 159. lappusē II pielikuma III daļas 3. papildinājuma tabulas 41.A punkts:

tekstu: "Emisijas (*Euro VI*), ko rada smagdarba transportlīdzekļi/informācijas pieejamība"

lasīt šādi: "Emisijas (*Euro VI*), ko rada lielas noslodzes transportlīdzekļi/informācijas pieejamība".

370. 159. lappusē II pielikuma III daļas 3. papildinājuma tabulas 45.A punktā:

tekstu: "Nepļīstoša stiklojuma materiāli un to uzstādīšana transportlīdzekļos"

lasīt šādi: "Drošības stiklojuma materiāli un to uzstādīšana transportlīdzekļos".

371. 160. lappusē II pielikuma III daļas 3. papildinājuma tabulas 63. punktā:

tekstu: "Vispārējā drošība"

lasīt šādi: "Vispārīgā drošība".

372. 162. lappusē II pielikuma III daļas 4. papildinājuma tabulas 2. punktā:

tekstu: "Viegldarba transportlīdzekļu emisijas (*Euro 5* un *Euro 6*) / informācijas pieejamība"

lasīt šādi: "Mazas noslodzes transportlīdzekļu emisijas (*Euro 5* un *Euro 6*) / informācijas pieejamība".

373. 162. lappusē II pielikuma III daļas 4. papildinājuma tabulas 3.B punktā:

tekstu: "Aizmugurējie apakšsargi (*RUPD*) un to uzstādīšana; aizmugurējā apakšaizsardzība (*RUP*)"

lasīt šādi: "Aizmugurējās drošības konstrukcijas (*RUPD*) un to uzstādīšana; aizmugures aizsardzība (*RUP*)".

374. 162. lappusē II pielikuma III daļas 4. papildinājuma tabulas 4.A punktā:

tekstu: "Aizmugurējās numura zīmes uzstādīšanas un piestiprināšanas vieta"

lasīt šādi: "Aizmugurējo reģistrācijas numura zīmju uzstādīšanas un piestiprināšanas vieta".

375. 163. lappusē II pielikuma III daļas 4. papildinājuma tabulas 9.A punktā:

tekstu: "Transportlīdzekļu un to piekabju bremzes"

lasīt šādi: "Transportlīdzekļu un to piekabju bremzēšana".

376. 163. lappusē II pielikuma III daļas 4. papildinājuma tabulas 9.B punktā:

tekstu: "Transportlīdzekļu un to piekabju bremzes"

lasīt šādi: "Vieglo pasažieru automobiļu bremzēšana".

377. 163. lappusē II pielikuma III daļas 4. papildinājuma tabulas 14.A punktā:

tekstu: "Vadītāja aizsardzība no stūres mehānisma trieciena gadījumā"

lasīt šādi: "Vadītāja aizsardzība no stūres iekārtas trieciena gadījumā".

378. 163. lappusē II pielikuma III daļas 4. papildinājuma tabulas 19.A punktā:

tekstu: "Drošības jostu stiprinājumi, ISOFIX stiprinājumu sistēmas un ISOFIX augšējās siksnas stiprinājumi"

lasīt šādi: "Drošības jostu stiprinājumi, ISOFIX stiprinājumu sistēmas un ISOFIX augšējie enkurstiprinājumi".

379. 164. lappusē II pielikuma III daļas 4. papildinājuma tabulas 22.A punktā:

tekstu: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju priekšējie un aizmugurējie gabarītgaismas lukturi, bremžu signāllukturi un kontūrgaismu lukturi"

lasīt šādi: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju priekšējie un aizmugurējie gabarītlukturi, bremžu lukturi un kontūrlukturi".

380. 164. lappusē II pielikuma III daļas 4. papildinājuma tabulas 22.C punktā:

tekstu: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju sānu gabarītgaismas lukturi"

lasīt šādi: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju sānu gabarītlukturi".

381. 164. lappusē II pielikuma III daļas 4. papildinājuma tabulas 24.A punktā:

tekstu: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju aizmugurējās numura zīmes apgaismošana"

lasīt šādi: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju aizmugurējās reģistrācijas numura zīmes apgaismojums".

382. 164. lappusē II pielikuma III daļas 4. papildinājuma tabulas 25.C punktā:

tekstu: "Mehānisko transportlīdzekļu galvenie lukturi, kas aprīkoti ar gāzizlādes gaismas avotiem"

lasīt šādi: "Mehānisko transportlīdzekļu galvenie lukturi, kas aprīkoti ar lokizlādes gaismas avotiem".

383. 165. lappusē II pielikuma III daļas 4. papildinājuma tabulas 25.D punktā:

tekstu: "Gāzizlādes gaismas avoti, ko izmanto apstiprinātos mehānisko transportlīdzekļu gāzizlādes lukturos"

lasīt šādi: "Lokizlādes gaismas avoti, ko izmanto apstiprinātos mehānisko transportlīdzekļu lokizlādes lukturos".

384. 165. lappusē II pielikuma III daļas 4. papildinājuma tabulas 27.A punktā:

tekstu: "Jūgierīce"

lasīt šādi: "Vilkšanas ierīce".

385. 166. lappusē II pielikuma III daļas 4. papildinājuma tabulas 34.A punktā:

tekstu: "Priekšējā stikla pretaizsalšanas un pretaizsvīšanas sistēmas"

lasīt šādi: "Vējstikla pretaizsalšanas un pretaizsvīšanas sistēmas".

386. 166. lappusē II pielikuma III daļas 4. papildinājuma tabulas 35.A punktā:

tekstu: "Priekšējā stikla tīrīšanas un apskalošanas sistēmas"

lasīt šādi: "Vējstikla tīrīšanas un apskalošanas sistēmas".

387. 166. lappusē II pielikuma III daļas 4. papildinājuma tabulas 41.A punktā:

tekstu: "Emisijas (Euro VI), ko rada smagdarba transportlīdzekļi/informācijas pieejamība"

lasīt šādi: "Emisijas (Euro VI), ko rada lielas noslodzes transportlīdzekļi/informācijas pieejamība".

388. 166. lappusē II pielikuma III daļas 4. papildinājuma tabulas 45.A punktā:

tekstu: "Nepļīstoša stiklojuma materiāli un to uzstādīšana transportlīdzekļos"

lasīt šādi: "Drošības stiklojuma materiāli un to uzstādīšana transportlīdzekļos".

389. 167. lappusē II pielikuma III daļas 4. papildinājuma tabulas 50.B punktā:

tekstu: "Saīsināta tipa jūgierīce (CCD); apstiprināta tipa CCD uzstādīšana"

lasīt šādi: "Tuvas sakabes ierīce (CCD); apstiprināta tipa CCD uzstādīšana".

390. 168. lappusē II pielikuma III daļas 4. papildinājuma tabulas 63. punktā:

tekstu: "Vispārējā drošība"

lasīt šādi: "Vispārīgā drošība".

391. 168. lappusē II pielikuma III daļas 4. papildinājuma tabulas 66. punktā:

tekstu: "Joslu uzraudzības sistēma"

lasīt šādi: "Joslas pamešanas brīdinājuma sistēma".

392. 169. lappusē II pielikuma III daļas 5. papildinājuma tabulas 3.B punktā:

tekstu: "Aizmugurējie apakšsargi (RUPD) un to uzstādīšana; aizmugurējā apakšaizsardzība (RUP)"

lasīt šādi: "Aizmugurējās drošības konstrukcijas (RUPD) un to uzstādīšana; aizmugures aizsardzība (RUP)".

393. 169. lappusē II pielikuma III daļas 5. papildinājuma tabulas 4.A punktā:

tekstu: "Aizmugurējās numura zīmes uzstādīšanas un piestiprināšanas vieta"

lasīt šādi: "Aizmugurējo reģistrācijas numura zīmju uzstādīšanas un piestiprināšanas vieta".

394. 169. lappusē II pielikuma III daļas 5. papildinājuma tabulas 9.A punktā:

tekstu: "Transportlīdzekļu un to piekabju bremzes"

lasīt šādi: "Transportlīdzekļu un to piekabju bremzēšana".

395. 169. lappusē II pielikuma III daļas 5. papildinājuma tabulas 19.A punktā:

tekstu: "Drošības jostu stiprinājumi, ISOFIX stiprinājumu sistēmas un ISOFIX augšējās siksnas stiprinājumi"

lasīt šādi: "Drošības jostu stiprinājumi, ISOFIX stiprinājumu sistēmas un ISOFIX augšējie enkurstiprinājumi".

396. 170. lappusē II pielikuma III daļas 5. papildinājuma tabulas 22.A punktā:

tekstu: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju priekšējie un aizmugurējie gabarītgaismas lukturi, bremžu signāllukturi un kontūrgaismu lukturi"

lasīt šādi: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju priekšējie un aizmugurējie gabarītlukturi, bremžu lukturi un kontūrlukturi".

397. 170. lappusē II pielikuma III daļas 5. papildinājuma tabulas 22.C punktā:

tekstu: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju sānu gabarītgaismas lukturi"

lasīt šādi: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju sānu gabarītlukturi".

398. 170. lappusē II pielikuma III daļas 5. papildinājuma tabulas 24.A punktā:

tekstu: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju aizmugurējās numura zīmes apgaismošana"

lasīt šādi: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju aizmugurējās reģistrācijas numura zīmes apgaismojums".

399. 170. lappusē II pielikuma III daļas 5. papildinājuma tabulas 25.C punktā:

tekstu: "Mehānisko transportlīdzekļu galvenie lukturi, kas aprīkoti ar gāzizlādes gaismas avotiem"

lasīt šādi: "Mehānisko transportlīdzekļu galvenie lukturi, kas aprīkoti ar lokizlādes gaismas avotiem".

400. 170. lappusē II pielikuma III daļas 5. papildinājuma tabulas 25.D punktā:

tekstu: "Gāzizlādes gaismas avoti, ko izmanto apstiprinātos mehānisko transportlīdzekļu gāzizlādes lukturos"

lasīt šādi: "Lokizlādes gaismas avoti, ko izmanto apstiprinātos mehānisko transportlīdzekļu lokizlādes lukturos".

401. 170. lappusē II pielikuma III daļas 5. papildinājuma tabulas 27.A punktā:

tekstu: "Jūgierīce"

lasīt šādi: "Vilkšanas ierīce".

402. 171. lappusē II pielikuma III daļas 5. papildinājuma tabulas 34.A punktā:

tekstu: "Priekšējā stikla pretaizsalšanas un pretaizsvīšanas sistēmas"

lasīt šādi: "Vējstikla pretaizsalšanas un pretaizsvīšanas sistēmas".

403. 171. lappusē II pielikuma III daļas 5. papildinājuma tabulas 35.A punktā:

tekstu: "Priekšējā stikla tīrīšanas un apskalošanas sistēmas"

lasīt šādi: "Vējstikla tīrīšanas un apskalošanas sistēmas".

404. 171. lappusē II pielikuma III daļas 5. papildinājuma tabulas 41.A punktā:

tekstu: "Emisijas (*Euro VI*), ko rada smagdarba transportlīdzekļi/informācijas pieejamība"

lasīt šādi: "Emisijas (*Euro VI*), ko rada lielas noslodzes transportlīdzekļi/informācijas pieejamība".

405. 171. lappusē II pielikuma III daļas 5. papildinājuma tabulas 45.A punktā:

tekstu: "Nepļīstoša stiklojuma materiāli un to uzstādīšana transportlīdzekļos"

lasīt šādi: "Drošības stiklojuma materiāli un to uzstādīšana transportlīdzekļos".

406. 171. lappusē II pielikuma III daļas 5. papildinājuma tabulas 50.B punktā:

tekstu: "Saīsināta tipa jūgierīce (*CCD*); apstiprināta tipa *CCD* uzstādīšana"

lasīt šādi: "Tuvas sakabes ierīce (*CCD*); apstiprināta tipa *CCD* uzstādīšana".

407. 172. lappusē II pielikuma III daļas 5. papildinājuma tabulas 63. punktā:

tekstu: "Vispārējā drošība"

lasīt šādi: "Vispārīgā drošība".

408. 172. lappusē II pielikuma III daļas 5. papildinājuma tabulas 66. punktā:

tekstu: "Joslu uzraudzības sistēma"

lasīt šādi: "Joslas pamešanas brīdinājuma sistēma."

409. 172. lappusē II pielikuma III daļas 6. papildinājuma tabulas 3.B punktā:

tekstu: "Aizmugurējie apakšsargi (*RUPD*) un to uzstādīšana; aizmugurējā apakšaizsardzība (*RUP*)"

lasīt šādi: "Aizmugurējās drošības konstrukcijas (*RUPD*) un to uzstādīšana; aizmugures aizsardzība (*RUP*)".

410. 172. lappusē II pielikuma III daļas 6. papildinājuma tabulas 4.A punktā:

tekstu: "Aizmugurējās numura zīmes uzstādīšanas un piestiprināšanas vieta"

lasīt šādi: "Aizmugurējo reģistrācijas numura zīmju uzstādīšanas un piestiprināšanas vieta".

411. 173. lappusē II pielikuma III daļas 6. papildinājuma tabulas 9.A punktā:

tekstu: "Transportlīdzekļu un to piekabju bremzes"

lasīt šādi: "Transportlīdzekļu un to piekabju bremzēšana".

412. 173. lappusē II pielikuma III daļas 6. papildinājuma tabulas 19.A punktā:

tekstu: "Drošības jostu stiprinājumi, *ISOFIX* stiprinājumu sistēmas un *ISOFIX* augšējās siksnas stiprinājumi"

lasīt šādi: "Drošības jostu stiprinājumi, *ISOFIX* stiprinājumu sistēmas un *ISOFIX* augšējie enkurstiprinājumi".

413. 173. lappusē II pielikuma III daļas 6. papildinājuma tabulas 22.A punktā:

tekstu: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju priekšējie un aizmugurējie gabarītgaismas lukturi, bremžu signāllukturi un kontūrgaismu lukturi"

lasīt šādi: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju priekšējie un aizmugurējie gabarītlukturi, bremžu lukturi un kontūrlukturi".

414. 173. lappusē II pielikuma III daļas 6. papildinājuma tabulas 22.C punktā:

tekstu: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju sānu gabarītgaismas lukturi"

lasīt šādi: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju sānu gabarītlukturi".

415. 173. lappusē II pielikuma III daļas 6. papildinājuma tabulas 24.A punktā:

tekstu: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju aizmugurējās numura zīmes apgaismošana"

lasīt šādi: "Mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju aizmugurējās reģistrācijas numura zīmes apgaismojums".

416. 174. lappusē II pielikuma III daļas 6. papildinājuma tabulas 25.C punktā:

tekstu: "Mehānisko transportlīdzekļu galvenie lukturi, kas aprīkoti ar gāzizlādes gaismas avotiem"

lasīt šādi: "Mehānisko transportlīdzekļu galvenie lukturi, kas aprīkoti ar lokizlādes gaismas avotiem".

417. 174. lappusē II pielikuma III daļas 6. papildinājuma tabulas 25.D punktā:

tekstu: "Gāzizlādes gaismas avoti, ko izmanto apstiprinātos mehānisko transportlīdzekļu gāzizlādes lukturos"

lasīt šādi: "Lokizlādes gaismas avoti, ko izmanto apstiprinātos mehānisko transportlīdzekļu lokizlādes lukturos".

418. 174. lappusē II pielikuma III daļas 6. papildinājuma tabulas 27.A punktā:

tekstu: "Jūgierīce"

lasīt šādi: "Vilkšanas ierīce".

419. 175. lappusē II pielikuma III daļas 6. papildinājuma tabulas 34.A punktā:

tekstu: "Priekšējā stikla pretaizsalšanas un pretaizsvīšanas sistēmas"

lasīt šādi: "Vējstikla pretaizsalšanas un pretaizsvīšanas sistēmas".

420. 175. lappusē II pielikuma III daļas 6. papildinājuma tabulas 35.A punktā:

tekstu: "Priekšējā stikla tīrīšanas un apskalošanas sistēmas"

lasīt šādi: "Vējstikla tīrīšanas un apskalošanas sistēmas".

421. 175. lappusē II pielikuma III daļas 6. papildinājuma tabulas 41.A punktā:

tekstu: "Emisijas (Euro VI), ko rada smagdarba transportlīdzekļi / informācijas pieejamība"

lasīt šādi: "Emisijas (Euro VI), ko rada lielas noslodzes transportlīdzekļi / informācijas pieejamība".

422. 175. lappusē II pielikuma III daļas 6. papildinājuma tabulas 45. punktā:

tekstu: "Neplīstošs stiklojums"

lasīt šādi: "Drošības stiklojums".

423. 175. lappusē II pielikuma III daļas 6. papildinājuma tabulas 45.A punktā:

tekstu: "Neplīstoša stiklojuma materiāli un to uzstādīšana transportlīdzekļos"

lasīt šādi: "Drošības stiklojuma materiāli un to uzstādīšana transportlīdzekļos".

424. 175. lappusē II pielikuma III daļas 6. papildinājuma tabulas 50.B punktā:

tekstu: "Saīsināta tipa jūgierīce (CCD); apstiprināta tipa CCD uzstādīšana"

lasīt šādi: "Tuvas sakabes ierīce (CCD); apstiprināta tipa CCD uzstādīšana".

425. 176. lappusē II pielikuma III daļas 6. papildinājuma tabulas 63. punktā:

tekstu: "Vispārējā drošība"

lasīt šādi: "Vispārīgā drošība".

426. 176. lappusē II pielikuma III daļas 6. papildinājuma tabulas 66. punktā:

tekstu: "Joslu uzraudzības sistēma"

lasīt šādi: "Joslas pamešanas brīdinājuma sistēma".

427. 176. lappusē II pielikuma III daļas 6. papildinājuma tabulas ⁽¹⁾ paskaidrojuma pirmajā rindkopā:

tekstu: "(1) Transportlīdzekļiem, kuru atskaites masa nepārsniedz 2 610 kg. Pēc ražotāja pieprasījuma Regulu (EK) Nr. 715/2007 var piemērot transportlīdzekļiem, kuru atskaites masa nepārsniedz 2 840 kg."

lasīt šādi: "(1) Transportlīdzekļiem, kuru standartmasa nepārsniedz 2 610 kg. Pēc ražotāja pieprasījuma Regulu (EK) Nr. 715/2007 var piemērot transportlīdzekļiem, kuru standartmasa nepārsniedz 2 840 kg."

428. 177. lappusē II pielikuma III daļas 6. papildinājuma tabulas ⁽²⁾ paskaidrojumā:

tekstu: "(5) Transportlīdzekļiem, kas neietilpst M₁ kategorijā, nav pilnībā jāatbilst Regulai (ES) Nr. 672/2010, bet tie ir aprīkoti ar priekšējā stikla pretaizsalšanas un pretaizsvīšanas ierīci."

lasīt šādi: "(5) Transportlīdzekļiem, kas neietilpst M₁ kategorijā, nav pilnībā jāatbilst Regulai (ES) Nr. 672/2010, bet tie ir aprīkoti ar vējstikla pretaizsalšanas un pretaizsvīšanas ierīci."

429. 177. lappusē II pielikuma III daļas 6. papildinājuma tabulas ⁽⁶⁾ paskaidrojumā:

tekstu: "(6) Transportlīdzekļiem, kas neietilpst M₁ kategorijā, nav pilnībā jāatbilst Regulai (ES) Nr. 1008/2010, bet tie ir aprīkoti ar priekšējā stikla apskalošanas un tīrīšanas ierīcēm."

lasīt šādi: "(6) Transportlīdzekļiem, kas neietilpst M₁ kategorijā, nav pilnībā jāatbilst Regulai (ES) Nr. 1008/2010, bet tie ir aprīkoti ar vējstikla apskalošanas un tīrīšanas ierīcēm."

430. 177. lappusē II pielikuma III daļas 6. papildinājuma tabulas ⁽⁸⁾ paskaidrojumā:

tekstu: "(8) Transportlīdzekļiem, kuru atskaites masa pārsniedz 2 610 kg un attiecībā uz kuriem nav izmantota ⁽¹⁾. piezīmē piedāvātā iespēja."

lasīt šādi: “(8) Transportlīdzekļiem, kuru standartmasa pārsniedz 2 610 kg un attiecībā uz kuriem nav izmantota ⁽¹⁾ piezīmē piedāvātā iespēja.”

431. 177. lappusē II pielikuma III daļas 6. papildinājuma tabulas ⁽⁹⁾ paskaidrojuma pirmajā teikumā:

tekstu: “(9) Transportlīdzekļiem, kuru atskaites masa pārsniedz 2 610 kg un kuriem nav tipa apstiprinājuma (pēc ražotāja pieprasījuma un ja to atskaites masa nepārsniedz 2 840 kg) saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 715/2007.”

lasīt šādi: “(9) Transportlīdzekļiem, kuru standartmasa pārsniedz 2 610 kg un kuriem nav tipa apstiprinājuma (pēc ražotāja pieprasījuma un ja to standartmasa nepārsniedz 2 840 kg) saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 715/2007.”

432. 177. lappusē II pielikuma III daļas 6. papildinājuma tabulas ⁽¹¹⁾ paskaidrojumā:

tekstu: “(11) Piemēro transportlīdzekļiem, kuru tehniski pieļaujamā maksimālā pilnā masa nepārsniedz 2,5 tonnas.”

lasīt šādi: “(11) Piemēro transportlīdzekļiem, kuru tehniski pieļaujamā maksimālā masa nepārsniedz 2,5 tonnas.”

433. 177. lappusē II pielikuma III daļas 6. papildinājuma tabulas ⁽¹⁴⁾ paskaidrojumā:

tekstu: (14) Attiecas tikai uz N₁ kategorijas I klases transportlīdzekļiem (atskaites masa ≤ 1 305 kg).

lasīt šādi: “(14) Attiecas tikai uz N₁ kategorijas I klases transportlīdzekļiem (standartmasa ≤ 1305 kg).”

434. 177. lappusē II pielikuma III daļas 6. papildinājuma tabula ⁽¹⁷⁾ paskaidrojumā:

tekstu: “(17) Atbilstoši Regulas (ES) Nr. 351/2012 1. pantam joslu uzraudzības sistēmas uzstādīšana nav nepieciešama speciālajiem transportlīdzekļiem.”

lasīt šādi: “(17) Atbilstoši Regulas (ES) Nr. 351/2012 1. pantam joslas pamešanas brīdinājuma sistēmas uzstādīšana nav nepieciešama speciālajiem transportlīdzekļiem.”

435. 178. lappusē II pielikuma III daļas 6. papildinājuma tabulas J paskaidrojumā:

tekstu: “J Visiem logu stikliem, izņemot vadītāja kabīnes stiklus (priekšējais stikls un sānu stikli), materiāls var būt vai nu no neplīstoša stikla, vai stingras plastmasas.”

lasīt šādi: “J Visu logu stiklu materiāls, izņemot vadītāja kabīnes stiklus (vējstikls un sānu stikli), var būt vai nu drošības stikls, vai stingra plastmasa.”

436. 178. lappusē II pielikuma III daļas 6. papildinājuma tabulas U paskaidrojuma b) apakšpunktā:

tekstu: “b) ir izpildīti visi bremzēšanas rādītāji saistībā ar attiecīgajā normatīvajā aktā izklāstītajām prasībām attiecībā uz stāvbremzi, darba bremzēm un avārijas bremzēm.”

lasīt šādi: "b) ir izpildīti visi bremzēšanas rādītāji saistībā ar attiecīgajā normatīvajā aktā izklāstītajām prasībām attiecībā uz stāvbremzi, darba bremzēm un papildbremzēm."

437. 178. lappusē II pielikuma III daļas 6. papildinājuma tabulas W₁ paskaidrojumā otrajā rindkopā:

tekstu: "ES tipa apstiprinājums, kas piešķirts visraksturīgākajam bāzes transportlīdzeklim, paliek spēkā neatkarīgi no atskaites masas pārmaiņām."

lasīt šādi: "ES tipa apstiprinājums, kas piešķirts visraksturīgākajam bāzes transportlīdzeklim, paliek spēkā neatkarīgi no standartmasas izmaiņām."

438. 179. lappusē II pielikuma III daļas 6. papildinājuma tabulā Z₁ paskaidrojumā:

tekstu: "Autoceltņus, kam ir vairāk nekā sešas asis, uzskata par bezceļu transportlīdzekļiem (N₃G), ja tiem ir vismaz trīs dzenošās asis un ja tie atbilst I pielikuma A daļas 4.3. punkta b) apakšpunkta ii) un iii) punkta, kā arī 4.3. punkta c) apakšpunkta noteikumiem."

lasīt šādi: "Autoceltņus, kam ir vairāk nekā sešas asis, uzskata par paaugstinātas pārgājības transportlīdzekļiem (N₃G), ja tiem ir vismaz trīs dzenošās asis un ja tie atbilst I pielikuma A daļas 4.3. punkta b) apakšpunkta ii) un iii) punkta, kā arī 4.3. punkta c) apakšpunkta noteikumiem."

439. 183. lappusē III pielikuma 2. papildinājuma 4.1. apakšpunkta b) punktā:

tekstu: "b) par testēšanu atbildīgā personāla un vadības sīks apraksts, tostarp curriculum vitae, kurā izklāstītas viņu izglītības kvalifikācijas un profesionālās prasmes;"

lasīt šādi: "b) par testēšanu atbildīgā personāla un vadības detalizēts apraksts, tostarp curriculum vitae, kurā izklāstītas viņu izglītības kvalifikācijas un profesionālās prasmes;"

440. 188. lappusē IV pielikuma 3.4. apakšpunktā:

tekstu: "3.4. Pakāpenisku, jauktu vai vairākposmu tipa apstiprinājumu gadījumā apstiprinātāja iestāde, kas piešķir gatava transportlīdzekļa tipa apstiprinājumu, var pieprasīt ikvienai apstiprinātājai iestādei, kas piešķirusi jebkuras attiecīgās sistēmas, sastāvdaļas vai atsevišķas tehniskās vienības tipa apstiprinājumu, konkrētu informāciju par atbilstību šajā pielikumā izklāstītajām ražošanas atbilstības prasībām."

lasīt šādi: "3.4. Pakāpenisku, jauktu vai vairākposmu tipa apstiprinājumu gadījumā apstiprinātāja iestāde, kas piešķir transportlīdzekļa kopējo tipa apstiprinājumu, var pieprasīt ikvienai apstiprinātājai iestādei, kas piešķirusi jebkuras attiecīgās sistēmas, sastāvdaļas vai atsevišķas tehniskās vienības tipa apstiprinājumu, konkrētu informāciju par atbilstību šajā pielikumā izklāstītajām ražošanas atbilstības prasībām."

441. 188. lappusē IV pielikuma 3.5. apakšpunktā:

tekstu: "3.5. Apstiprinātāja iestāde, kas piešķir gatava transportlīdzekļa tipa apstiprinājumu un neatzīst par pieņemamu 3.4. punktā minēto paziņoto informāciju un kas to ir paziņojusi rakstveidā attiecīgajam ražotājam un apstiprinātājai iestādei, kura piešķir tipa apstiprinājumu sistēmai, sastāvdaļai vai atsevišķai tehniskajai vienībai, pieprasa veikt ražošanas atbilstības papildu auditus vai pārbaudes, ko veic minēto sistēmu, sastāvdaļu vai atsevišķu tehnisko vienību ražotāja(-u) ražotnē. Šis ražošanas atbilstības papildu auditu vai pārbaūžu rezultātus nekavējoties dara pieejamus šai apstiprinātājai iestādei."

lasīt šādi: "3.5. Apstiprinātāja iestāde, kas piešķir transportlīdzekļa kopējo tipa apstiprinājumu un neatzīst par pieņemamu 3.4. punktā minēto paziņoto informāciju un kas to ir paziņojusi rakstveidā attiecīgajam ražotājam un apstiprinātājai iestādei, kura piešķir tipa apstiprinājumu sistēmai, sastāvdaļai vai atsevišķai tehniskajai vienībai, pieprasa veikt ražošanas atbilstības papildu auditus vai pārbaudes, ko veic minēto sistēmu, sastāvdaļu vai atsevišķu tehnisko vienību ražotāja(-u) ražotnē. Šis ražošanas atbilstības papildu auditu vai pārbaūžu rezultātus nekavējoties dara pieejamus šai apstiprinātājai iestādei."

442. 188. lappusē IV pielikuma 3.6. apakšpunktā:

tekstu: "3.6. Ja piemēro 3.4. un 3.5. punktu un apstiprinātāja iestāde, kas piešķir gatava transportlīdzekļa tipa apstiprinājumu, neatzīst par pieņemamiem papildu audita vai pārbaudes rezultātus, ražotājs nodrošina ražošanas atbilstības atjaunošanu, cik ātri vien iespējams, atbilstoši minētās apstiprinātājas iestādes prasībām un tās apstiprinātājas iestādes prasībām, kura piešķir tipa apstiprinājumu sistēmai, sastāvdaļai vai atsevišķai tehniskajai vienībai."

lasīt šādi: "3.6. Ja piemēro 3.4. un 3.5. punktu un apstiprinātāja iestāde, kas piešķir transportlīdzekļa kopējo tipa apstiprinājumu, neatzīst par pieņemamiem papildu audita vai pārbaudes rezultātus, ražotājs nodrošina ražošanas atbilstības atjaunošanu, cik ātri vien iespējams, atbilstoši minētās apstiprinātājas iestādes prasībām un tās apstiprinātājas iestādes prasībām, kura piešķir tipa apstiprinājumu sistēmai, sastāvdaļai vai atsevišķai tehniskajai vienībai."

443. 189. lappusē V pielikuma A nodaļas 1. punktā:

tekstu: "1. Viena tipa transportlīdzekļu vienību skaits, ko vienā gadā reģistrē, dara pieejamu tirgū vai nodod ekspluatācijā Savienībā, ievērojot 41. pantu, nepārsniedz kvantitatīvos gada ierobežojumus, kas norādīti turpmākajā tabulā attiecīgajā transportlīdzekļu kategorijā:"

lasīt šādi: "1. Viena tipa transportlīdzekļu vienību skaits, ko vienā gadā reģistrē, dara pieejamu tirgū vai uzsāk ekspluatēt Savienībā, ievērojot 41. pantu, nepārsniedz kvantitatīvos gada ierobežojumus, kas norādīti turpmākajā tabulā attiecīgajā transportlīdzekļu kategorijā:"

444. 189. lappusē V pielikuma A nodaļas 2. punktā:

tekstu: "2. Viena tipa transportlīdzekļu vienību skaits, ko gadā reģistrē, dara pieejamu tirgū vai nodod ekspluatācijā kādā dalībvalstī, nosaka attiecīgā dalībvalsts, bet tas, ievērojot 42. pantu, nepārsniedz kvantitatīvos gada ierobežojumus, kas norādīti turpmākajā tabulā attiecīgajā transportlīdzekļu kategorijā:"

lasīt šādi: "2. Viena tipa transportlīdzekļu vienību skaits, ko gadā reģistrē, dara pieejamu tirgū vai uzsāk ekspluatēt kādā dalībvalstī, nosaka attiecīgā dalībvalsts, bet tas, ievērojot 42. pantu, nepārsniedz kvantitatīvos gada ierobežojumus, kas norādīti turpmākajā tabulā attiecīgajā transportlīdzekļu kategorijā:"

445. 189. lappusē V pielikuma B nodaļas ievaddaļā:

tekstu: "Maksimālo to pabeigto un vairākos posmos pabeigto transportlīdzekļu skaitu, ko katrā dalībvalstī nodod ekspluatācijā saskaņā ar "sērijas beigu" procedūru, ierobežo vienā no šādiem veidiem, ko izvēlas attiecīgā dalībvalsts."

lasīt šādi: "Maksimālo to pabeigto un vairākos posmos pabeigto transportlīdzekļu skaitu, ko katrā dalībvalstī uzsāk ekspluatēt saskaņā ar "sērijas beigu" procedūru, ierobežo vienā no šādiem veidiem, ko izvēlas attiecīgā dalībvalsts."

446. 189. lappusē V pielikuma B nodaļas 1. punktā:

tekstu: "1. Maksimālais viena vai vairāku tipu transportlīdzekļu skaits M1 kategorijas transportlīdzekļiem nevar pārsniegt 10 % un visu pārējo kategoriju transportlīdzekļiem – 30 % no visu attiecīgo tipu transportlīdzekļu skaita, kas šajā dalībvalstī nodoti ekspluatācijā iepriekšējā gada laikā. Ja šie 10 % vai attiecīgi 30 % nepārsniedz 100 transportlīdzekļu, tad dalībvalsts var atļaut nodot ekspluatācijā ne vairāk kā 100 transportlīdzekļu."

lasīt šādi: "1. Maksimālais viena vai vairāku tipu transportlīdzekļu skaits M1 kategorijas transportlīdzekļiem nevar pārsniegt 10 % un visu pārējo kategoriju transportlīdzekļiem – 30 % no visu attiecīgo tipu transportlīdzekļu skaita, kuru ekspluatācija šajā dalībvalstī uzsākta iepriekšējā gada laikā. Ja šie 10 % vai attiecīgi 30 % nepārsniedz 100 transportlīdzekļu, tad dalībvalsts var atļaut uzsākt ekspluatēt ne vairāk kā 100 transportlīdzekļu."

447. 191. lappusē VII pielikuma 3. punkta tabulas 4.A punktā, slejā "Priekšmets":

tekstu: "Aizmugurējās numura zīmes uzstādīšanas un piestiprināšanas vieta"

lasīt šādi: "Aizmugurējās reģistrācijas numura zīmes uzstādīšanas un piestiprināšanas vieta".

448. 191. lappusē VII pielikuma 3. punkta tabulas 27.A punktā, slejā "Priekšmets":

tekstu: "Jūgierīce"

lasīt šādi: "Vilkšanas ierīce".

449. 191. lappusē VII pielikuma 3. punkta tabulas 34.A punktā, slejā "Priekšmets":

tekstu: "Priekšējā stikla pretaizsalšanas un pretaizsvīšanas sistēmas"

lasīt šādi: "Vējstikla pretaizsalšanas un pretaizsvīšanas sistēmas".

450. 191. lappusē VII pielikuma 3. punkta tabulas 35.A punktā, slejā "Priekšmets":

tekstu: "Priekšējā stikla tīrīšanas un apskalošanas sistēmas"

lasīt šādi: "Vējstikla tīrīšanas un apskalošanas sistēmas".

451. 192. lappusē VII pielikuma 3. punkta tabulas 36.A punktā, slejā “Atsauce uz normatīvo aktu”:

tekstu: “Izņemot 8. pielikuma noteikumus attiecībā uz LPG atgāzsildītājiem un LPG apsildes sistēmām”

lasīt šādi: “Izņemot 8. pielikuma noteikumus attiecībā uz LPG iekšdedzes sildītājiem un LPG apsildes sistēmām”.

452. 192. lappusē VII pielikuma 3. punkta tabulas 45.A punktā, slejā “Priekšmets”:

tekstu: “Neplīstoša stiklojuma materiāli un to uzstādīšana transportlīdzekļos”

lasīt šādi: “Drošības stiklojuma materiāli un to uzstādīšana transportlīdzekļos”.

453. 194. lappusē VIII pielikuma 2. punkta tabulas 3.B punktā, slejā “Priekšmets”:

tekstu: “Aizmugurējie apakšsargi (RUPD) un to uzstādīšana; aizmugurējā apakšaizsardzība (RUP)”

lasīt šādi: “Aizmugurējās drošības konstrukcijas (RUPD) un to uzstādīšana; aizmugures aizsardzība (RUP)”.

454. 194. lappusē VIII pielikuma 2. punkta tabulas 27.A punktā, slejā “Priekšmets”:

tekstu: “Jūgierīce”

lasīt šādi: “Vilkšanas ierīce”.

455. 194. lappusē VIII pielikuma 2. punkta tabulas 32.A punktā, slejā “Priekšmets”:

tekstu: “Priekšējais redzes lauks”

lasīt šādi: “Priekšējais skata lauks”.

456. 194. lappusē VIII pielikuma 2. punkta tabulas 35.A punktā, slejā “Priekšmets”:

tekstu: “Priekšējā stikla tīrīšanas un apskalošanas sistēmas”

lasīt šādi: “Vējstikla tīrīšanas un apskalošanas sistēmas”.

457. 197. lappusē VIII pielikuma 2. papildinājuma 1. punkta tabulas 8.A punktā, slejā “Īpašie nosacījumi”:

tekstu: “Paredzētie atpakaļskata spoguļu redzes lauki.”

lasīt šādi: “Paredzētie atpakaļskata spoguļu skata lauki.”

458. 197. lappusē VIII pielikuma 2. papildinājuma 1. punkta tabulas 32.A punktā, slejā “Īpašie nosacījumi”:

tekstu: “Šķēršļi un redzes lauks.”

lasīt šādi: “Šķēršļi un skata lauks.”

459. 200. lappusē IX pielikuma 1.1. apakšpunkta trešajā teikumā:

tekstu: “Šādā informācijā jāietver sīkas ziņas par attiecīgajiem sistēmu, sastāvdaļu un atsevišķo tehnisku vienību tipa apstiprinājumiem un par tām transportlīdzekļa daļām, kas ir nepabeigtajā transportlīdzeklī, bet kurām vēl nav piešķirts tipa apstiprinājums.”

lasīt šādi: “Šādā informācijā jāietver detalizētas ziņas par attiecīgajiem sistēmu, sastāvdaļu un atsevišķo tehnisku vienību tipa apstiprinājumiem un par tām transportlīdzekļa daļām, kas ir nepabeigtajā transportlīdzeklī, bet kurām vēl nav piešķirts tipa apstiprinājums.”

460. 201. lappusē IX pielikuma 3.2. apakšpunktā:

tekstu: “3.2. Attiecībā uz gatava transportlīdzekļa tipa apstiprinājumu šo regulu (jo īpaši I pielikuma prasības un II pielikumā uzskaitītos konkrētos normatīvos aktus) piemēro tāpat kā gadījumā, ja apstiprinājums būtu piešķirts (vai paplašināts) bāzes transportlīdzekļa ražotājam.”

lasīt šādi: “3.2. Attiecībā uz transportlīdzekļa kopējo tipa apstiprinājumu šo regulu (jo īpaši I pielikuma prasības un II pielikumā uzskaitītos konkrētos normatīvos aktus) piemēro tāpat kā gadījumā, ja apstiprinājums būtu piešķirts (vai paplašināts) bāzes transportlīdzekļa ražotājam.”

461. 201. lappusē IX pielikuma 3.3. apakšpunktā:

tekstu: “3.3. Ja apstiprinātāja iestāde piekrīt, gatava transportlīdzekļa tipa apstiprinājums, kas piešķirts transportlīdzekļa pabeigšanas nākamā posma ražotājam, nav jāpaplašina vai jāpārskata, ja iepriekšējā posma transportlīdzeklim piešķirtais paplašinājums neskar nākamo posmu vai transportlīdzekļa tehniskos datus. Tomēr tipa apstiprinājuma numuru, tostarp iepriekšējā (-o) posma(-u) transportlīdzekļa paplašinājumu, iekopē nākamā posma transportlīdzekļa atbilstības sertifikātā.”

lasīt šādi: “3.3. Ja apstiprinātāja iestāde piekrīt, transportlīdzekļa kopējais tipa apstiprinājums, kas piešķirts transportlīdzekļa pabeigšanas nākamā posma ražotājam, nav jāpaplašina vai jārevidē, ja iepriekšējā posma transportlīdzeklim piešķirtais paplašinājums neskar nākamo posmu vai transportlīdzekļa tehniskos datus. Tomēr tipa apstiprinājuma numuru, tostarp iepriekšējā (-o) posma(-u) transportlīdzekļa paplašinājumu, iekopē nākamā posma transportlīdzekļa atbilstības sertifikātā.”

462. 201. lappusē IX pielikuma 3.4. apakšpunktā:

tekstu: “3.4. Ja pabeigta vai vairākos posmos pabeigta N vai O kategorijas transportlīdzekļa kravas nodalījumu ir modificējis cits ražotājs, pievienojot noņemamu aprīkojumu kravas saturēšanai un nostiprināšanai (piemēram, kravas nodalījuma apšuvumu, bagāžas plauktus un jumta bagāžniekus), šādas vienības var uzskatīt par daļu no lietderīgās slodzes un tipa apstiprinājums nav vajadzīgs, ja ir ievēroti abi turpmāk norādītie nosacījumi:”

lasīt šādi: “3.4. Ja pabeigta vai vairākos posmos pabeigta N vai O kategorijas transportlīdzekļa kravas zonu ir modificējis cits ražotājs, pievienojot noņemamu aprīkojumu kravas saturēšanai un nostiprināšanai (piemēram, kravas nodalījuma apšuvumu, bagāžas plauktus un jumta bagāžniekus), šādas vienības var uzskatīt par daļu no lietderīgās slodzes un tipa apstiprinājums nav vajadzīgs, ja ir ievēroti abi turpmāk norādītie nosacījumi.”.

463. 201. lappusē IX pielikuma 4.2. apakšpunkta piektajā ievilkumā:

tekstu: “— transportlīdzekļa tehniski pieļaujamā maksimālā pilnā masa, ja pašreizējā apstiprināšanas posmā ir mainīta vērtība,”

lasīt šādi: “— transportlīdzekļa tehniski pieļaujamā maksimālā masa, ja pašreizējā apstiprināšanas posmā ir mainīta vērtība,”.

464. 201. lappusē IX pielikuma 4.2. apakšpunkta sestajā ievilkumā:

tekstu: “— savienotu transportlīdzekļu tehniski pieļaujamā maksimālā pilnā masa (ja vērtība ir mainīta pašreizējā apstiprināšanas posmā un ja transportlīdzeklim ir atļauts vilkt piekabi). “0” izmanto, ja transportlīdzeklim nav atļauts vilkt piekabi,”

lasīt šādi: “— savienotu transportlīdzekļu tehniski pieļaujamā maksimālā masa (ja vērtība ir mainīta pašreizējā apstiprināšanas posmā un ja transportlīdzeklim ir atļauts vilkt piekabi). “0” izmanto, ja transportlīdzeklim nav atļauts vilkt piekabi,”.

465. 203. lappusē X pielikuma 2.5.8. apakšpunktā:

tekstu: “2.5.8. informācija par patentētiem instrumentiem un iekārtām un par ar tiem sniegtu informāciju;”

lasīt šādi: “2.5.8. informācija par ražotāja instrumentiem un iekārtām un par informāciju, kas sniegta ar tiem;”.

466. 203. lappusē X pielikuma 2.6.1. apakšpunktā:

tekstu: “2.6.1. attiecīgā informācija, kas ļauj izstrādāt rezerves sastāvdaļas, kuras ir svarīgas OBD sistēmas pareizai darbībai;”

lasīt šādi: “2.6.1. attiecīgā informācija, kas ļauj izstrādāt maiņas sastāvdaļas, kuras ir svarīgas OBD sistēmas pareizai darbībai;”.

467. 203. lappusē X pielikuma 2.7. apakšpunktā:

tekstu: “2.7. Šā pielikuma 2.6.1. punkta nolūkā rezerves sastāvdaļu izstrādi nekavē nekas no turpmāk minētā;”

lasīt šādi: “2.7. Šā pielikuma 2.6.1. punkta nolūkā maiņas sastāvdaļu izstrādi nekavē nekas no turpmāk minētā;”.

468. 204. lappusē X pielikuma 3.1. apakšpunktā:

tekstu: "3.1. Vairākposmu tipa apstiprinājuma gadījumā galīgais ražotājs ir atbildīgs par piekļuves nodrošināšanu transportlīdzekļa OBD informācijai un transportlīdzekļa remonta un tehniskās apkopes informācijai attiecībā uz savu(-iem) ražošanas posmu(-iem) un saites nodrošināšanu uz iepriekšējo(-iem) posmu(-iem)."

lasīt šādi: "3.1. Vairākposmu tipa apstiprinājuma gadījumā pēdējā posma ražotājs ir atbildīgs par piekļuves nodrošināšanu transportlīdzekļa OBD informācijai un transportlīdzekļa remonta un tehniskās apkopes informācijai attiecībā uz savu(-iem) ražošanas posmu(-iem) un saites nodrošināšanu uz iepriekšējo(-iem) posmu(-iem)."

469. 204. lappusē X pielikuma 3.2. apakšpunktā:

tekstu: "3.2. Turklāt galīgais ražotājs savā tīmekļa vietnē sniedz neatkarīgiem uzņēmumiem šādu informāciju:"

lasīt šādi: "3.2. Turklāt pēdējā posma ražotājs savā tīmekļa vietnē sniedz neatkarīgiem uzņēmumiem šādu informāciju:"

470. 205. lappusē X pielikuma 3.7. apakšpunktā:

tekstu: "3.7. Ražotājs, tostarp galīgais ražotājs, drīkst iekasēt samaksu saskaņā ar 63. pantu tikai par to/tiem konkrēto(-ajiem) posmu(-iem), par ko tas ir atbildīgs.

Ražotājs, tostarp galīgais ražotājs, neiekasē maksu par informācijas sniegšanu saistībā ar jebkura cita ražotāja tīmekļa vietnes adresi vai kontaktinformāciju."

lasīt šādi: "3.7. Ražotājs, tostarp pēdējā posma ražotājs, drīkst iekasēt samaksu saskaņā ar 63. pantu tikai par to/tiem konkrēto(-ajiem) posmu(-iem), par ko tas ir atbildīgs.

Ražotājs, tostarp pēdējā posma ražotājs, neiekasē maksu par informācijas sniegšanu saistībā ar jebkura cita ražotāja tīmekļa vietnes adresi vai kontaktinformāciju."

471. 205. lappusē X pielikuma 4.2. apakšpunktā:

tekstu: "4.2. Ražotāji, pārdodot vai iznomājot, nodod neatkarīgu uzņēmumu rīcībā patentētus speciālos diagnostikas instrumentus vai testēšanas iekārtas, kas vajadzīgi pircēju vajadzībām pielāgotu sistēmu, sastāvdaļu vai tehnisku vienību apkopei."

lasīt šādi: "Ražotāji, pārdodot vai iznomājot, nodod neatkarīgu uzņēmumu rīcībā ražotāja speciālos diagnostikas instrumentus vai testēšanas iekārtas, kas vajadzīgi pircēju vajadzībām pielāgotu sistēmu, sastāvdaļu vai tehnisku vienību apkopei."

472. 206. lappusē X pielikuma 6.4. apakšpunktā:

tekstu: "6.4. Vadības bloku pārprogrammēšanu veic atbilstoši vai nu starptautiskā standartu ISO 22900-2, vai SAE J2534, vai TMC RP1210, izmantojot nepatentētu aparatūru.

Lai validētu ražotājam specifiska lietojuma un starptautiskā standartu ISO 22900-2, SAE J2534 vai TMC RP1210B atbilstošo transportlīdzekļa saziņas saskarņu (VCI) saderību, ražotājs piedāvā validēt neatkarīgi izstrādātas VCI vai informāciju un iznomā jebkādu speciālu aparatūru, kas ir vajadzīga, lai VCI ražotājs varētu pats veikt šādu validēšanu."

lasīt šādi: “6.4. Vadības bloku pārprogrammēšanu veic atbilstoši vai nu starptautiskajam standartam ISO 22900-2, vai SAE J2534, vai TMC RP1210, izmantojot aparatūru, kas nav paša ražotāja.

Lai validētu ražotājam specifiska lietojuma un starptautiskajam standartam ISO 22900-2, SAE J2534 vai TMC RP1210B atbilstošo transportlīdzekļa saziņas saskarņu (VCI) saderību, ražotājs piedāvā validēt neatkarīgi izstrādātas VCI vai informāciju un iznomā jebkādu speciālu aparatūru, kas ir vajadzīga, lai VCI ražotājs varētu pats veikt šādu validēšanu.”

473. 206. lappusē X pielikuma 6.9. apakšpunktā:

tekstu: “6.9. Ja transportlīdzekļa OBD informācija un transportlīdzekļa remonta un tehniskās apkopes informācija, kura pieejama ražotāja tīmekļvietnē, nesatur specifisku būtisko informāciju, kas ļauj pienācīgi projektēt un ražot sistēmas, kuras pielāgotas alternatīvām degvielām, tad ikvienam ieinteresētam alternatīvo degvielu sistēmu ražotājam ir iespēja iegūt vajadzīgo informāciju, savu pieprasījumu nododot tieši ražotājam. Kontaktinformācija šim nolūkam ir skaidri norādīta ražotāja tīmekļvietnē, un informāciju sniedz 30 dienu laikā. Šādu informāciju nodrošina tikai attiecībā uz tādām sistēmām, kas pielāgotas alternatīvām degvielām, uz kurām attiecas ANO EK Noteikumi Nr. 115, vai tādiem komponentiem, kas pielāgoti alternatīvām degvielām, kas ietilpst sistēmās, uz kurām attiecas ANO Noteikumi Nr. 115. Turklāt šādu informāciju sniedz tikai pēc pieprasījuma, kurā skaidri norādīta konkrētā transportlīdzekļa tā modeļa specifikācija, par kuru prasa informāciju, un kurā īpaši apstiprināts, ka informācija vajadzīga tādas sistēmas vai komponenta izstrādei, kas pielāgots alternatīvām degvielām un uz ko attiecas ANO Noteikumi Nr. 115.”

lasīt šādi: “6.9. Ja transportlīdzekļa OBD informācija un transportlīdzekļa remonta un tehniskās apkopes informācija, kura pieejama ražotāja tīmekļvietnē, nesatur specifisku būtisko informāciju, kas ļauj pienācīgi projektēt un ražot sistēmas, kuras pielāgotas alternatīvām degvielām, tad ikvienam ieinteresētam alternatīvo degvielu sistēmu ražotājam ir iespēja iegūt vajadzīgo informāciju, savu pieprasījumu nododot tieši ražotājam. Kontaktinformācija šim nolūkam ir skaidri norādīta ražotāja tīmekļvietnē, un informāciju sniedz 30 dienu laikā. Šādu informāciju nodrošina tikai attiecībā uz tādām sistēmām, kas pielāgotas alternatīvām degvielām, uz kurām attiecas ANO EK Noteikumi Nr. 115, vai tādām sastāvdaļām, kas pielāgotas alternatīvām degvielām, kas ietilpst sistēmās, uz kurām attiecas ANO Noteikumi Nr. 115. Turklāt šādu informāciju sniedz tikai pēc pieprasījuma, kurā skaidri norādīta konkrētā transportlīdzekļa tā modeļa specifikācija, par kuru prasa informāciju, un kurā īpaši apstiprināts, ka informācija vajadzīga tādas sistēmas vai sastāvdaļas izstrādei, kas pielāgota alternatīvām degvielām un uz ko attiecas ANO Noteikumi Nr. 115.”

474. 210. lappusē X pielikuma 2. papildinājuma 1. punktā:

tekstu: “1. Transportlīdzekļa ražotājs sniedz šajā papildinājumā prasīto informāciju, lai ļautu ražot ar OBD savietojamus aizstājējus vai rezerves daļas, kā arī diagnostikas instrumentus un testa aprīkojumu.”

lasīt šādi: “1. Transportlīdzekļa ražotājs sniedz šajā papildinājumā prasīto informāciju, lai ļautu ražot ar OBD savietojamas maiņas vai apkopes daļas, kā arī diagnostikas instrumentus un testēšanas aprīkojumu.”

475. 210. lappusē X pielikuma 2. papildinājuma 3.1.2. apakšpunktā:

tekstu: “3.1.2. sīka informācija par to, kā iegūt un interpretēt visus kļūdu kodus, kuri neatbilst ANO Noteikumu Nr. 49 9.B pielikuma 4.7.3. punktā un ANO Noteikumu Nr. 83 11. pielikuma 6.5.1.4. punktā noteiktajiem standartiem;”

lasīt šādi: “3.1.2. detalizēta informācija par to, kā iegūt un interpretēt visus kļūdu kodus, kuri neatbilst ANO Noteikumu Nr. 49 9.B pielikuma 4.7.3. punktā un ANO Noteikumu Nr. 83 11. pielikuma 6.5.1.4. punktā noteiktajiem standartiem;”.

476. 211. lappusē X pielikuma 2. papildinājuma 3.1.5. apakšpunktā:

tekstu: “3.1.5. sīka informācija par to, kā iegūt informāciju par visām sastāvdaļām un statusu, laika zīmogiem, DTC gaidīšanas režīmā un reģistrējumiem;”

lasīt šādi: “3.1.5. detalizēta informācija par to, kā iegūt informāciju par visām sastāvdaļām un statusu, laika zīmogiem, DTC gaidīšanas režīmā un reģistrējumiem;”.

477. 211. lappusē X pielikuma 2. papildinājuma 3.1.8. apakšpunktā:

tekstu: “3.1.8. sīka informācija par to, kā atiestatīt indikatorus;”

lasīt šādi: “3.1.8. detalizēta informācija par to, kā atiestatīt indikatorus;”.

478. 211. lappusē X pielikuma 2. papildinājuma 3.2.3. apakšpunkts:

tekstu: “3.2.3. sīka informācija par savienotāju, iekļaujot arī minimālos un maksimālos ievades un izvades datus un braukšanas un slodzes vērtības;”

lasīt šādi: “3.2.3. detalizēta informācija par savienotāju, iekļaujot arī minimālos un maksimālos ievades un izvades datus un braukšanas un slodzes vērtības;”.

lasīt šādi:

479. 211. lappusē X pielikuma 2. papildinājuma 3.3.1. apakšpunkts:

tekstu: “3.3.1. ECU un sastāvdaļu inicializēšana (gadījumos, kad uzstāda aizstājējus);”

lasīt šādi: “3.3.1. ECU un sastāvdaļu inicializēšana (gadījumos, kad uzstāda maiņas daļas);”.

480. 211. lappusē X pielikuma 2. papildinājuma 3.3.2. apakšpunktā:

tekstu: “3.3.2. jaunu vai aizstājēju ECU inicializēšana, attiecīgā gadījumā izmantojot tranzīt(pār) programmēšanas metodes.”

lasīt šādi: “3.3.2. jaunu vai maiņas ECU inicializēšana, attiecīgā gadījumā izmantojot tranzīt(pār) programmēšanas metodes.”

ISSN 1977-0715 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5112 (papīra izdevums)



Eiropas Savienības
Publikāciju birojs
L-2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV